

# Diario de Burgos

Domingo, 27 de Junio de 1982. — AÑO XCI — N.º 27.896

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



35 PTAS.

## BRILLANTE COMIENZO DE LAS FIESTAS MAYORES

### Ofrenda floral a Santa María la Mayor e inauguración del nuevo templo del Espolón

### Se celebró la primera corrida de toros y empezó el Festival de Danza

### Proclamación de la "Reina".- Esta mañana desfilará la cabalgata

(Amplia información, en páginas interiores)

### «En los gibraltareños está la clave de la solución», dice Pym en Lisboa

### «Contra sus deseos, Inglaterra nunca negociará la soberanía»

### U. S. A. reduce la cuota pesquera

Lisboa (Efe). — El ministro británico de Asuntos Exteriores, Francis Pym, ha asegurado que su país «no aceptará nunca acuerdos con España sobre la soberanía de Gibraltar que se opongan a los deseos libre y democráticamente expresados» de los gibraltareños.

En una entrevista que hoy publica el semanario lisboeta «Expresso», del que es propietario el primer ministro portugués, Francisco Pinto Balsemão, Pym expone su teoría para Gibraltar:

«La clave para una solución, la hemos aclarado a nuestros amigos españoles, que creo que comprenden nuestra posición, está en el propio pueblo de Gibraltar», dice en la entrevista.

«La apertura de la frontera y una política de reaproximación entre las dos partes construiría una comprensión mutua y permitiría una colaboración», añade Pym, que ayer terminó una visita de dos días a Portugal.

«Lamento mucho, aunque comprenda sus razones» —añade— «que el Gobierno español no se decidiera a abrir la frontera. Pero el ministro español y yo estamos decididos a mantener abierto el proceso iniciado en el acuerdo de Lisboa de Abril de 1980. Seguimos en contacto y espero sinceramente que muy pronto sea posible fijar nueva fecha para las conversaciones», dice Pym.

### EL COMERCIO ESPAÑA - FRANCIA

París (Efe). — El déficit comercial de Francia con España «afecta a ambos países» y aquella «no reaccionó mal» a la competencia de Alemania Federal en el mercado hispano, ha declarado a «Efe» el ministro de Estado del Comercio Exterior francés, Michel Jobert.

El ex-ministro de Asuntos Exteriores y número tres del Gobierno actual, recuerda que desde 1976 el comercio hispano-francés arroja déficit para Francia, «un desequilibrio fuerte y duradero de intercambios que no es bueno ni para una parte ni para la otra».

En opinión del ministro, «la próxima entrada de España en la CEE debería permitir eliminar progresivamente los obstáculos, fiscales en particular, que limitan la progresión de los intercambios franco-españoles».

También ha recordado que en España hay cerca de mil sociedades en participación francesa, grandes, pequeñas y medias, «presencia activa que debería acarrear una intensificación de intercambios los años próximos».

Francia se ha convertido en el primer cliente de España con un volumen de compras superior en un 66 por ciento al segundo cliente español, Alemania Occidental.

Además, y sin incluir el petróleo, es el tercer abastecedor del mercado español, después de los Estados Unidos y Alemania Federal.

Francia, con un doce por ciento de la inversión extranjera en España, es el segundo país inversor después de Estados Unidos.

### REDUCCION DE CUOTA PEQUENA

Madrid (Efe). — La reducción de la cuota de pesca impuesta por Estados Unidos a España ha dado lugar a una polémica entre los armadores españoles de buques conge-

(Pasa a la página 29)



Las presentes «fotos» de FEDE nos presentan a la gentil «reina» de las Fiestas 1982, Ana Isabel Saiz Maroto, tras la imposición de la banda acreditativa de su rango por el alcalde de la Cabeza de Castilla y al escritor don Jesús López Sobrino, actuando de pregonero en los solemnes actos celebrados anoche en la Plaza Mayor ante una gran multitud de burgaleses que, al final, entoñarían con entusiasmo el Himno a Burgos.

## BEIRUT ESTA PRACTICAMENTE DESTRUIDO

### El proyecto francés en el Consejo de Seguridad vetado por Estados Unidos

El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas no aprobó el proyecto de resolución presentado por Francia para lograr la neutralización de Beirut. La representación estadounidense votó el proyecto cuando contaba ya con los votos afirmativos de los restantes catóricos miembros. En la resolución se pedía la retirada del Ejército israelí fuera de Beirut como primer paso para la retirada total, y la retirada de la resistencia palestina a campamentos cuya ubicación sería estudiada.

Por la tarde, la Asamblea General aprobó por 127 votos a favor y dos en contra (Israel y Estados Unidos) la resolución presentada por Siria y el Tercer Mundo, que

condena a Israel por no cumplir las resoluciones del Consejo de los días 5 y 6 de junio, y pide el cese de las hostilidades en el Líbano y la retirada de las tropas israelíes.

Horas antes de que Estados Unidos vetara el proyecto francés, Israel anunciaba un alto el fuego «total y definitivo» en Beirut, tras un sistemático bombardeo del sector Oeste que destruyó innumerables edificios y dejó sin vida a cientos de personas.

Según la Prensa beirutí, el bombardeo fue el más salvaje efectuado en los últimos años, e indiscriminado, pese a lo asegurado por la Radio israelí: la mayor parte de las víctimas son civiles.

El espectáculo en la ciudad es espeluznante; los cuerpos mutilados aparecen entre los escombros de edificios derruidos y varios barrios de la ciudad son irreconocibles. Los campamentos palestinos del Sur y Oeste tampoco se han librado de la destrucción. La ciudad está devastada y sobre todo el número de víctimas es desolador; las apreciaciones van desde 3.000 hasta 2.000. Incluso un hospital para ancianos deficientes mentales ha sido objeto de las bombas, muriendo dieciséis pacientes.

En las últimas horas y en medio de las opciones negociadas que tras la destrucción de Beirut se barajan, Tel Aviv ha dado un ultimátum a la OLP afirmando que puede atacar sus jefaturas en la ciudad si la guerrilla no depone las armas y abandona Líbano; el Gobierno exige que los palestinos entreguen sus armas al ejército regular libanés, que esta tarde ha sido llamado a los cuarteles, hecho que se interpreta como la fase previa a su entrada en Beirut, corta

## DETECTADA UNA IMPORTANTE FUGA DE CAPITALES

### Puede ascender a mil millones

Madrid (Colpisa). — La Brigada de Delitos Monetarios está investigando una importante operación ilegal de tráfico de divisas en la que se encuentran presuntamente implicados un agente de cambio y bolsa, directivos bancarios, políticos, empresarios y profesores universitarios. La acción ilegal realizada a través de operaciones bancarias de compensación podría alcanzar una cifra superior a los 1.000 millones de pesetas. En el Juzgado de Instrucción número 3 de la Audiencia Nacional se encuentra el sumario relacionado con una operación ilegal de tráfico de divisas en la que hasta el momento se encuentran implicados cuatro directivos bancarios pertenecientes a diversas —y conocidas— entidades financieras. La semana pasada, miembros de la Brigada de Delitos Monetarios detuvieron e interrogaron a dichos directivos, sin que se

PIDA HOY **Antena** DOMINICAL  
SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

(Pasa a la página 31)

(Pasa a la página 33)



POSTAL

CAMPAMENTOS

EL folleto editado en torno al Campamento diocesano «Santa María la Mayor» (del que ayer publicamos la nota pertinente) vuelve a traernos la necesidad de que los padres tomemos conciencia de que el verano, lejos de convertirse en época de relajación juvenil, destino que tantas veces se cumple, por desgracia, es época propicia para hacer de ella elemento de formación que tiene talla de formidable.

Somos muchos miles, muchísimos, los burgaleses de otra generación que nos formamos en los campamentos juveniles. Bueno será que ahora, recordando nuestros veranos y teniendo en cuenta que ya somos nada menos que padres, convenzamos a nuestros hijos de las ventajas de una época pasada al aire libre, con el esfuerzo, la camaradería, la dificultad, la alegría sana y todo lo que supone una campamento, cuando de verdad merece ese nombre, extremo que dejamos citado porque empezamos a tener dudas de que todo conjunto de tiendas de campaña elevadas sobre el campo, merezcan tal nombre.

Si estamos de acuerdo con éste que tiene la diócesis, como nos encandila el que organiza la parroquia de San José Obrero, ya convertida en veterana en estas lides y con más conocimientos que Lepe a la hora de formar juventudes. Este año se irán a Espinosa de los Monteros y ya les contaremos porque, Dios mediante, nos dejaremos caer por allí.

Si es importante el campamento. Lo ha sido siempre y ahora lo es más. No demos vueltas al asunto que, a fin de cuentas, hacer de la ciudad sitio exclusivo de residencia veraniega, es para los jóvenes ocasión de que se intoxiquen y se eche a perder lo que por ellos se ha hecho durante el curso.

Hay otro extremo que, quizás, nos interesa más a los mayores que a los mismos jóvenes. Es el hecho de que en los campamentos, a través de los medios de que allí se dispone, puede recuperarse para la salud mental y social lo que unos cuantos se han encargado de echar a perder. No hace falta ser un líncex para observar que hay ya, en amplios sectores juveniles, un regreso cordial a las buenas ideas, tras haber paladeado el gusto asqueroso de lo que se les ofreció por otros lados. En esto tienen bastante de protagonista estos campamentos como lo tienen otros lados donde se ubiearan los jóvenes con la inteligencia en su sitio y sin haber consentido que los maleara el ambiente prefabricado de intoxicación, molice y estupidez y donde, por gracia, aparearon tantos otros que se encontraron con que el camino de vuelta sólo podía ser recorrido con el bagaje de inteligencia y deseo de honradez total.

BURGENSE

INSTITUTO FELIX RODRIGUEZ DE LA FUENTE

La Asociación de Padres de Alumnos de este Centro, organiza las clases de recuperación de verano, éstas se impartirán durante los meses de Julio y Agosto, comenzando las mismas, el próximo día 5 de Julio.

LA JUNTA DIRECTIVA

ARTESANIA Y MODA INFANTIL

Vic-Marty

LES ANUNCIA SUS

REBAJAS

DE VERANO CON GRANDES DESCUENTOS

EN TODAS NUESTRAS PRENDAS DE PLENA MODA.

c/ Miranda, 23 (esq. S. Pablo)

El alcalde ha cumplido su promesa.

No ha hecho todavía un año —lo hará mañana, lunes— el señor San Martín en su saludo de fiestas a los burgaleses escribió: «Y permitid que os adelante la noticia de que para el próximo año, o quizás antes, estará con nosotros para quedarse definitivamente, un «viejo amigo», ausente desde hace 17 años, al que tengo la seguridad de que recibiréis con alborozo».

Así ha sido: el templete.

El popular pintor burgalés Ignacio del Río decía ayer que se oía con dificultades la música en el Espolón, atribuyéndolo a que la elevación del basamento respecto del nivel que tenía el anterior, ha podido influir de algún modo en una pérdida de potencial acústico al haber aumentado la distancia entre músicos y oyentes.

Nosotros no estamos en condiciones de afirmar o negar fundamento a esta teoría, que, de cualquier forma, no creemos influya tanto en la reducción de la so-

QUISICOSAS

noridad musical. Lo que pasa es que una concentración de miles y miles de personas que, además en su mayoría no guardan silencio, difícilmente puede favorecer la recepción de un concierto al aire libre.

Este problema casi siempre se dio en el andén central del Espolón y en días de mucha concurrencia de público. Conviene, por tanto, guardar silencio en ese tipo de audiciones, a menos que se ten-

ga que acudir al recurso del micrófono.

El ministro de Obras Públicas y Urbanismo, señor Ortiz, está sinceramente interesado en los problemas y proyectos de Burgos, según se deduce de un comentario que nos ha llegado de fuentes de la Dirección provincial de este organismo. Periódicamente el Gabinete del ministro llama a Burgos para preguntar sobre el estado de los diver-

sos proyectos que tiene en marcha este Departamento en nuestra capital y provincia y en nombre del titular, se interesan si se cumplen los plazos previstos que corresponden a los que anunció a finales del pasado año el señor Ortiz cuando visitó nuestra capital.

Ministro serio.

Todo Burgos es una fiesta. Coros y Danzas de distintas naciones y de España, agrandan la ciudad con los conjuntos de nuestra propia tierra y la sal y la gracia de los «blusas», «fajas» y «corpiños» de nuestra Peñas.

¡Ah! De las 500 palomas mensajeras de paz a las cuales se dio ayer suelta, algunas no han querido dejarnos y comparten su vuelo con las de casa, como atraídas por el agua del Arlanzón, los niños de la Plaza Mayor o el embudo de la Catedral.

Los trabajadores de la empresa «Esteban Ramos Mediavilla, S. A.» con su patrón y técnicos de la contrata ejecutante del nuevo templete, asistieron también ayer al acto inaugural de esta artística plataforma de conciertos musicales.

Anécdota curiosa: el capitán general antes del concierto asistió, como buen aficionado que es a la Radio, a un acto de la Unión de Radioaficionados Españoles, en el Castillo. Al regresar de ese acto con su esposa, hija y ayudante de campo, quiso pasar inadvertido en el Espolón pero a pesar de su sencillo uniforme que no luce fajín rojo y puede ser casi confundido con el de un soldado, les descubrió el director de la banda de música desde lo alto entre un bosque de tupidas cabezas.

La artística farola que en su día desapareció del puente de Santa María ha sido repuesta casi un año después de producirse el accidente que dejó inservible la anterior. Ha habido que fundir un nuevo molde que ha quedado en propiedad municipal para salvar situaciones como ésta cuando se produzcan fracturas o deterioros que obliguen cambiarlas.

Otras de bellísimo estilo clásico se han colocado también en el «Salón» Marceliano Santa María que han merecido elogiosos comentarios por parte de los millares de burgaleses que ayer asistieron al estreno del templete de música.

Estrenos de fiesta

Los frescos del Arco de Santa María han quedado muy desdibujados como consecuencia de las obras llevadas a cabo en este monumento burgalés. Hace varias décadas fueron retocados por el artista burgalés Rigoberto G. Arce y es necesario llevar a cabo otra vez este trabajo. ¿Se ha previsto por parte del Ayuntamiento?, pregunta un agudo observador burgalés.

Martinillos

SE VENDE PESCADERIA

ZONA DE GAMONAL

Teléfono 21.46.57  
C/ Vitoria, 146, 3.º  
Hab. 10.

Dr. J. A. Iedo Pozueta

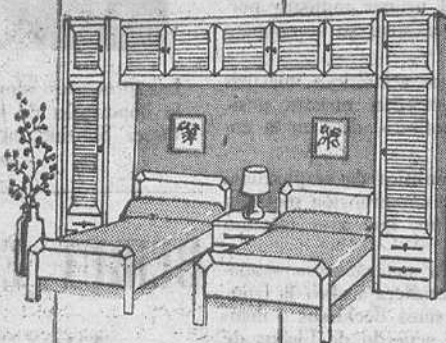
Trastornos circulatorios, Periféricos. (Cirugía vascular).  
San Ildefonso, 3, 2.º  
Teléfono: 33.88.73.  
VALLADOLID

LA ASOCIACION PANADERA DE BURGOS

COMUNICA A SUS CLIENTES QUE EL PROXIMO DIA 29 DE JUNIO, FESTIVIDAD DE SAN PEDRO Y SAN PABLO, PERMANECERAN CERRADAS TODAS LAS PANADERIAS

Con este motivo, y para poder satisfacer las necesidades de sus consumidores, MAÑANA LUNES, DIA 28 DE JUNIO, proveeremos de pan en la cantidad necesaria para ambas fechas.

Especial Mueble Modular



SEXTA VENTAJA MAXIMAS FACILIDADES

TRES AÑOS PARA PAGAR CON LAS MAXIMAS FACILIDADES.

Y ADENAS...

- 1 EL SER LIDERES. INDISCUTIBLES EN LA FABRICACION Y VENTA DE MUEBLES MODULARES NOS PERMITE OFRECER PRECIOS MAS BAJOS.
- 2 TRIPLE GARANTIA: DE FABRICA, DE CALIDAD Y DE VARIEDAD.
- 3 TRANSPORTE Y MONTAJE GRATIS.
- 4 ADAPTAMOS EL MUEBLE A SU MEDIDA.
- 5 LA FINANCIACION MAS BARATA Y CON DESCUENTOS



MUEBLES MORAL CAYUELA, S. A.



TROFEO INTERNACIONAL MUEBLE EUROPA



**Y**A rueda el carro de las fiestas habiendo cubierto un trayecto inusual en su desarrollo, respecto a la jornada central del día de San Pedro y San Pablo. Cuando esta carta llegue a su ignoto destino, se habrá celebrado la primera de las corridas de toros y estará al caer la segunda, con un adelanto respecto a lo acostumbrado que no alcanza el recuerdo. Y todo por causa o culpa de los Mundiales de Fútbol que han venido a trastornar la vida española, aparte de obrar como droga que transporta a las masas hasta unos paraísos artificiales y por ello falsos, donde se ignoran tantas cosas que, acaso, pueden quererse olvidar, aunque bien pronto impondrán la realidad de una presencia ineludible. Porque esas cosas están, siguen pasando y traerán sus consecuencias. Entre los arúspices existe unanimidad al pronosticar que su fase aguda coincidirá con el otoño, a principios o finales, da lo mismo. Entre tanto vocerío, tanta pasión, tanta prosa, tanta imagen, tanta palabrería inútil; obsesionados por las evoluciones de unos hombres sobre el cuidado césped de los estadios, por sus triunfos o derrotas, por su clasificación final en el torneo, por el elaborado anecdotario banal, y a las veces estúpido, en que se cuece el guiso de la mundialada, ahogamos el rumor de hartos hechos y sucesos importantes que determinarán nuestro próximo futuro mucho más que el desenlace de esta contienda balompédica internacional a dirimir no con las armas sino a base de goles. Lo que su mérito tiene.

Pero hemos comenzado hablando de fiestas y seguir haciéndolo parece obligado. Se trata de una actualidad exclusivamente nuestra que reclama primacía, incluso sobre los Mundiales que siéndolo también —¿quién lo evita?— no lo son tanto. Y lo primero que, al caso, cabe señalar es que han comenzado con la animación y el bullicio tradicionales, por lo cual deducimos que serán como siempre. El propio programa lo indica, al ser, también, como los de siempre. Y ¿por qué habría de variar? Nada, pues, que objetar al respecto.

# CARTAS A NADIE

## El templete, con las fiestas y el Mundial como fondo

Entretenerse en divagaciones sobre lo que unas fiestas suscitan como motivo de comentario antójase nos recurso demasiado fácil y lo dejaremos. Aunque no para poner el punto final y firmar, porque sería, asimismo, una especie de espantada. Trataremos de fijar la atención en un sólo punto que, por lo demás, es verdaderamente original, puede considerarse simbólico de todo lo demás y nos permite salir airoso: la inauguración del nuevo —y, por su significado, viejo— templete del Espolón.

Sencillamente, Burgos ha recuperado el templete. Fuera estúpido hablar de una fecha histórica —mucho se abusa del calificativo como para caer en la vulgaridad de utilizarlo— pero no deja de tener su significado y su valor. Cierra, por expresarlo de algún modo, la reparación del desgastado cometido hace dieciocho años a raíz del ucuse municipal determinante de su desaparición y que, aunque sin reacciones ostensibles y, por supuesto, airadas mucho menos, en la calle —¿hubieran servido de algo?— provocó sordo y generalizado disgusto, porque algo querido se nos arrebató. Hubo apariencia de explicaciones, parcas y poco convincentes. Y sin apelación. El templete —diminutivo de templo, por el aquel de su relativa semejanza con cierto tipo de pagoda oriental—, el kiosko de la música por otro nombre, se nos escamoteó de la noche a la mañana, para pasar a los almacenes municipales lo que del mismo resultaba aprovechable como chatarra. Y me-

nos mal que el matrimonio Landa-Vicente tuvo la feliz iniciativa de rescatarlo, instalándolo en la plazuela de su soberbio complejo hotelero. El Concejo, que considerando anacrónica la presencia del templete, parece que acarició la idea de sustituirlo por una especie de concha-auditorio de cemento, no llegó a culminar tamaño disparate. Por fortuna. Lo que desde luego no midió fue la trascendencia de su desdichado acuerdo, privando al Espolón de su nota más característica, como quedó en evidencia con el vacío dejado y que acaba de llenarse.

Al propio entender, cuando el Ayuntamiento actual resolvió rectificar lo que su antecesor había hecho, estuvo acertado y así lo ha entendido el vecindario. Hemos recuperado el templete, renacido como el fénix, de sus cenizas y el Espolón vuelve a ser lo que era.

Como parece adecuado, para ilustrar, un poco de historia, añadiremos que fue en 1964 cuando el kiosko donde tantos y tan inolvidables conciertos ofrecieron las bandas militares —San Marcial, Lealtad...— y tantas generaciones de niños jugaron, con sus «descolingues» y otras proezas, desapareció del entrañable paseo; habrá que recordar su inauguración en 1898, para advertir que no pudo llegar al siglo de existencia. Antes (1871) existió un tinelado de madera que, según los datos, costó siete mil reales y fue retirado por acuerdo del cuerpo edilicio de 4 de Marzo del citado 1898. El entonces nuevo tuvo un presupuesto de 4.862 pesetas con 42 céntimos, mucho para la época pues si consideramos la evolución de la moneda de entonces acá suponen más de los 7.900.442 de pesetas empleados ahora ahora en el novísimo.

El tercer kiosko —réplica más estilizada del sustituido— está ahí. Con su presencia y esperamos que para algo más. De momento, suscita una observación curiosa: quisieron dejar a Burgos sin su templete —sin ninguno— y resulta que, en cierta manera, viene hoy a contar con dos. Ironías de la vida.

DON RUY

# EN UN RETRATO SIGLO XVIII

Por Pedro DE LORENZO

Cuando esta breve memoria salga en los periódicos, el Instituto de España habrá rendido o estará para rendir el homenaje de un ciclo de disertaciones a la figura y obra de Azorín. No soy yo ajeno a tales honras. Estoy viendo al escritor en un retrato de Vázquez Díaz; me parece, ese retrato, el de un Azorín siglo XVIII.

La iconografía de Azorín es rica: personificó pinturas varias en sus mocedades y en su longeva senecud. Quiz el primer retrato, que, en 1901, acompañara a José Martínez Ruiz, aún no Azorín, allá en su casa familiar de Monóvar fuera el de Ricardo Baroja: una composición poetizada, de técnica difícil como todo retrato al pastel. Quizá el último Azorín sea el de Enrique Segura, va la edad avanzada pero el aire intemporal, colección de hombres ilustres, del Arco de Madrid.

Entre esos dos lienzos, todos estos otros: Francisco Sancho portada de los pueblos, 1905; Ramón Casas, José Villegas Sorolla, Juan de Echevarría, Zuloaga, Genaro Lahuerta; yo he hablado en Monóvar, a mis

espaldas el retrato de Azorín en pie, malvas y grises, de Genaro Lahuerta.

Y en fin el Vázquez Díaz, motivo de esta evocación. Es al que llamo Azorín s. XVIII. Viejito el personaje, de gabán y sombrero; caviloso, en un sillón; el periódico «Le Temps» a los pies; el lente en la mano. Atrae ese óleo rojo oscuro y grises azulencos. «Examinemos» parece decirnos el personaje de ese retrato. Paradójicamente si me atengo al retrato, ya por los setenta años Azorín.

La paradoja se ve en eso: al dedicar a José Ortega y Gasset «Los valores literarios», bajo la dedicatoria Azorín reflexiona, recuerda: «En la segunda parte de su libro «Racine y Shakespeare», Stendhal pone el siguiente lema que él titula «Diálogo»: «El viejo. Contine mos». «El joven. Examinemos». He aquí tod el siglo XIX...»

Me confió Vázquez Díaz como posaba Azorín: silencioso, sólo una vez. «La pintura de usted me conmueve», dijo; y nunca nada más. Ganaba al pintor la timidez del personaje: la suavidad sensible. El

que había sido visto por Baroja, el primer Baroja, como un levantino «luminoso, nítido, cartesiano, sin misterio ni ternura».

Desde ese retrato, mirándolo en ese Vázquez Díaz, precede una inmediata rectificación de Azorín, revisión de todos aquellos vocablos, o alguno de los vocablos —«sin misterio ni ternura»— que preceden al gentilicio: levantino, en la visión de Baroja, el juvenil Pío Baroja.

Nacido en Levante, es naturalmente levantino: lo es de naturaleza. Su aspecto, sus reacciones, su espíritu no siempre se corresponden con el lugar de nacimiento. Castilla le enamora: gusta de los grises de Levante, pero aún arropado por los de ese retrato resalta su carácter casi nórdico.

No nos negaría la deuda a Descartes; no le regateemos la nitidez expresiva. ¿Misterio? ¿Ternura? El misterio, la atracción del misterio le tienta desde sus escritos de primeras; traduce a Maeterlinck La intrusa, 1896. Eso, el misterio; la ternura, en Azorín se llama sensibilidad: escritor in-

teligente, equilibrado, por sus temas y la delicadeza de exposición de los temas, Azorín es un sensitivo.

Desde el retrato de Vázquez Díaz nos invita a volver. Vivir él lo dijo, es ver volver. En esa idea de retorno, cabe este rebote: ver volver, volver a ver; un método para el cartesiano. Paralelamente, Azorín mismo, Azorín par lui-même, se nos presenta ahí, a dos luces, con su haz y su envés desde los años chicos; en dos espejos: «Había en su mente como dos espejos —escribe de sí—: en uno se reflejaba la ciudad nativa y en el otro la ciudad electiva».

Pero no me salgo del retrato, ese Azorín siglo XVIII: el pequeño filósofo, fervoroso de Montaigne observador de la naturaleza, minuciosamente examinando el mundo acabado y sutil de las arañas. Tradicional y progresista en la línea de los ilustrados, línea crítica-Feijóo, Isa, Jovellanos, Moratín... Viejecito siglo XVIII, con arcos modernos; en aquella época y a la moda de esta otra época. ¿Y ahora? Hay aquí una interpretación de esencialidades la horaciana en pintura poesía Azorín ensayó la pintura; siguió luego pintando con la letra.

Generación del 98? No existe noventaiochismo en la generación del noventa y ocho sino con muy distante posterioridad al 98. Aquel año se

publican dos Episodios —Mendizábal y De Oñate a La Granja— de Galdós; «Cuentos de amor», de Emilia Pardo Bazán; «La barraca» de Blasco Ibáñez. A punto de póstumo, Ganivet tiene escapatate para «Los trabajos del infatigable creador Pío Cid»; Azorín —José Martínez Ruiz— un grito romántico: «Soledades»; y «Péculchet, demagogos», una inventiva en forma de fábula.

No es tema de este artículo la iconografía de Azorín. No reseño bultos, caricaturas; alguna, tan famosa como la de

Fresno, 1908. Sebastián Miranda modelo en el exilio un Azorín, estatua de cuerpo entero; Monóvar: descubrió una cabeza para el casino, un bronce de cara a las escuelas. 1930 Muerto Azorín se le han erigido algunos bustos: en el parque de su nombre, Cuesta de la Vega, de Madrid; en Albacete. Es, en ambos casos, un Azorín de mascarilla: postriero, nonagenario, o el post-Azorín. No ese viejito siglo XVIII, inactual impávido con el lente en la mano: o Azorín mismo.

## TEATRO ARGENTINO

50 ANIVERSARIO

(INSTALADO EN LA FERIA)

HOY, DEBUT

8,30 TARDE • 11,30 NOCHE

1,45 MADRUGADA

MANOLO LLORENS PRESENTA

LA SUPER REVISTA

«ESTA NOCHE...  
LO HACEMOS»

CON LA ACTUACION DE LA SUPERVEDETTE MAS JOVEN DE ESPAÑA

MELISSA

«DIFERENTE A LAS DEMAS»

NOTA: Se despachan localidades para todos los días.

—A Mayores 18 años—

# HERNIADOS

UN AVANCE EN LA ORTOPEdia MODERNA  
HERNICUR los aparatos mas modernos,comodos,seguros y practicos para  
HERNIA y COLUMNA.LAVABLES,FLEXIBLES,sin HIERROS,sin FLEJES  
sin HEBILLAS.A medida,HERNICUR, Maluquer,5 Valencia-7 (Vec. 99)

VISITA EN BURGOS

La Casa HERNICUR atenderá a los herniados el jueves, día 1 de Julio, en el Hotel España Paseo del Espolón, 32. De 10 a 2.

— Consulta gratuita —

Bar Cafetería

SE VENDE

TELEFONOS:

230200 - 202934



## INFORMACION RELIGIOSA Y CULTOS

### ADORACION NOCTURNA

La vigilia de hoy estará a cargo del turno 1 de la rama masculina y se celebrará en la parroquia de San Lorenzo.

Mañana, lunes, velará el turno 16, en la misma iglesia.



El novenario de rosarios y misas que dará comienzo el día 29, a las 7,40 de la tarde, en la iglesia de San Julián, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

### D. BENEDICTO SAIZ BARRIO

Falleció el pasado día 8.

(Q. E. P. D.)

Su esposa y demás familia agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 27 de Junio de 1982.



SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

### Doña Paula Gil Santamaría

(Viuda de don Florentino Sedano)

Que falleció el día 28 de Junio de 1980 (Q. E. P. D.)

SUS HIJOS, NIETOS Y DEMÁS FAMILIA

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará MAÑANA, lunes, día 28, a las DOCE del mediodía, en la iglesia parroquial de La Anunciación. Actos de caridad por lo que les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 27 de Junio de 1982



EL SEÑOR

### D. HIGINIO DIEZ DIEZ

Falleció en el día de ayer, a los 41 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

### LA DIRECCION Y COMPAÑEROS DE TRABAJO DE TECNOLOGIAS DE CALEFACCION, S. A. (TEDECSA)

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará HOY, DOMINGO, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de Villimar. Acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Burgos, 27 de Junio de 1982

## EVANGELIO

### "No temas: basta que tengas fe". (San Marcos, V, 36)

En aquel tiempo, Jesús atravesó de nuevo a la otra orilla, se le reunió mucha gente a su alrededor, y se quedó junto al lago. Se acercó un jefe de la Sinagoga que se llamaba Jairo, y al verlo se echó a sus pies, rogándole con insistencia: Mi niña está en las últimas; ven, pon tus manos sobre ella para que se cure y viva.

Jesús se fue con él, acompañado de mucha gente que le apretujaba. Había una mujer que padecía flujos de sangre desde hacía dos años. Muchos médicos la habían sometido a tratamientos y se había gastado en eso toda su fortuna; pero lejos de mejorar, se había puesto peor. Oyó hablar de Jesús y, acercándose por detrás entre la gente, le tocó el manto, pensando que sólo con tocarle su vestido curaría. Inmediatamente se secó la fuente de sus hemorragias y notó que su cuerpo estaba curado.

Jesús, notando que había salido fuerza de él, preguntó: ¿Quién me ha tocado el manto? Y al contemplar a la mujer que se echó a sus pies, la dijo: Hija, tu fe te ha curado. Vete en paz y con salud.

Entonces llegaron de casa del jefe de la Sinagoga para decirle: Tu hija ha muerto. ¿Para qué molestar más al Maestro? Y Jesús le dijo al jefe de la Sinagoga: No temas. Basta que tengas fe. Llegaron a la casa del jefe de la Sinagoga y encontró el alboroto de los que lloraban. Y les dijo: ¿Qué estúpido es éste? La niña no está muerta, está dormida. Y él con el padre y la madre de la niña y sus acompañantes entró donde estaba la niña, la cogió de la mano y la dijo: —Contigo hablo: niña, levántate. Y la niña se puso en pie y echó a andar —tenía doce años—. Y se quedaron viendo visiones. Y les mandó que dieran de comer a la niña.

#### EL VALOR DE LA FE

Veíamos el domingo pasado la necesidad de la fe para caminar en pos de Cristo y llegar a alcanzar la felicidad eterna. Y para ello señaláramos cómo Jesús, al despertarse de su sueño, reprendió a sus Apóstoles por su falta de fe.

Hoy el Evangelio pone ante nosotros dos milagros obrados por Cristo por los que devuelven a una mujer enferma su salud y a una niña muerta su resurrección, su vuelta de nuevo a la vida, dándonos así a conocer el valor de la fe, que fue causa de esos milagros.

Detengámonos por unos momentos en la consideración de esos dos milagros.

El primero es una mujer enferma ya hacía doce años. Ella tratando de recobrar la salud, ha acudido a toda clase de remedios humanos, hasta agotar sus recursos materiales.

Y es entonces cuando al pensar en los milagros que continuamente obraba Jesús, llena de fe, decide ir en su busca. Pero su fe es tan grande, tan

inmensa, que llega a pensar, sólo con que toque su manto quedará sana.

Y aquella mujer, guiada por la fe, va en busca del Maestro, pero le halla tan rodeado de gente, que ve muy difícil conseguir su empeño de acercarse a Jesús.

Pero ella insiste, y se va introduciendo poco a poco por entre la multitud hasta llegar a Jesús.

Y cuando estuvo junto a Él ¿quién será capaz de expresar el estado de ánimo de aquella mujer? Su fe la ha llevado hasta Jesús y su fe la hace levantar su mano y llevarla hasta tocar el manto de Jesús y en aquel momento, llena de gozo, siente el efecto de su fe. Se siente curada.

Y es entonces cuando Jesús pregunta ¿quién me ha tocado? Y al contemplar a la mujer que ha caído a sus pies, agradecida, la dice: Mujer tu fe te ha salvado, vete en paz y curada. He aquí claramente expuesto el valor de la fe que ha logrado la curación de aquella mujer.

Contemplemos ahora el segundo milagro: es la resurrección de la hija de Jairo.

Es obra también de la fe de su padre que, al contemplar a su hija próxima a morir, decide ir en busca de Jesús para implorar su curación.

Y cuando llega a donde estaba Jesús cae a sus pies y le dice: Mi niña está en las últimas; ven, pon tus manos sobre ella para que se cure.

Y Jesús escuchando la petición de aquel padre dolorido por la pérdida de su hija, accede a su petición y se pone en camino.

En el camino recibe la noticia de la muerte de la niña para que no se moleste el Maestro. Pero éste dirigiéndose al padre, le dice: No temas: basta que tengas fe.

Y siguen su camino hasta llegar a la casa. Allí manda salir a todos de la habitación y tomando a la niña de la mano la dijo: Niña, contigo hablo. Levántate y la niña se puso en pie y echó a andar. Y nos dice el Evangelio: Todos quedaron estupefactos.

Fijémonos, para terminar en un detalle. Cuando Jairo en el camino recibe la noticia de la muerte de su hija, no se entrega al pesimismo y a la desesperación, sino que sigue junto a Cristo, con toda su fe puesta en él. Y Jesús le corresponde con estas palabras: No temas. Basta que tengas fe. Y en premio de esa fe viene la resurrección de su hija.

Sepamos estimar el valor de la fe y en este tiempo en que la fe parece se va amortiguando, revaloricemos nuestra fe, como Jairo, no nos separemos de Cristo cuando la desgracia nos aflige, seguros de que siguiendo siempre junto a Él, con Él triunfaremos y alcanzaremos el premio.

VEGAS

## El próximo jueves se inaugura el III Campamento Deportivo de Castilla y León, en Covaleda

### Participarán quinientos jóvenes de la región y cincuenta catalanes

El III Campamento Deportivo de Castilla y León instalado en Covaleda (Soria), se inaugurará el próximo jueves, 1.º de Julio, con la llegada de los quinientos jóvenes de la Región que componen el primer turno.

Organizado por el Consejo General de Castilla y León, en estrecha colaboración con el Consejo Superior de Deportes, el campamento de Covaleda albergará en total a un millar de jóvenes de ambos sexos de Avila, Burgos, León, Palencia, Soria, Segovia, Valladolid, Zamora y La Rioja. Al primer turno, del 1 al 15 de Julio, asistirán jóvenes de 14 a 18 años de edad, y al segundo, del 15 al 30, los comprendidos en edades entre 10 y 13 años.

Como novedad en el primer turno hay que destacar la participación de cincuenta jóvenes catalanes, en razón al intercambio que, con el Campamento de la Generalidad de Cataluña en Tarragona se programó en su día.

En esta tercera edición se han incluido dos nuevas modalidades deportivas: ciclismo y rugby, que se sumarán a las ya tradicionales de las ocasiones anteriores, y que son: atletismo, baloncesto, deporte de orientación, gim-

nasia rítmica y deportiva, y voleibol.

El uniforme de los asistentes será facilitado en el campamento, pero éstos deberán ir provistos de un equipo obligatorio (camiseta, pantalón de deporte, playeras, un «chandall», útiles de aseo, mudas, traje de baño y saco de dormir o mantas), siendo aconsejable también llevar jersey, anorak, linterna, libros de lectura, instrumento musical, zapatos, pijama y otros varios. Cada acampado deberá presentar en el momento de su incorporación la ficha deportiva debidamente cumplimentada.

#### SALIDA DE LOS CHICOS BURGALESES HACIA COVALEDA

Los jóvenes burgaleses que asistirán al primer turno del Campamento, tienen a su disposición un autocar que saldrá el día 1.º de Julio de la plaza de España de la capital burgalesa, a las 11 horas.

Los participantes en este primer turno del 1 al 15 de Julio tienen edades comprendidas entre 14 y 16 años, y habrán debido pasar, obligatoriamente un reconocimiento médico. A su presentación presentarán la ficha deportiva escolar cumplimentada correctamente.

### DIRECTOR SUCURSAL E INSPECTORES INVERSION SOLICITA

ENTIDAD DE CREDITO - AHORRO Para apertura nuevas oficinas en: BURGOS

EXIGIMOS GARANTIAS ECONOMICAS INCORPORACION INMEDIATA EN PLANTILLA

Dirigirse a: P.A.R. Publicidad, P.º Rulseñores, 22-24. Zaragoza

## RICARD

Firma Internacional del Sector Bebidas, con marcas de reconocido prestigio en el mercado,

PRECISA:

### REPRESENTANTE PARA BURGOS

SE REQUIERE:

- Dotes de Venta.
- Carácter abierto y alegre
- Plena dedicación.

SE OFRECE:

- Interesante sueldo más incentivos sobre ventas.
  - Alta en la Seguridad Social Régimen General
  - Coche Póliza Vida Dietas y gastos de viaje a cargo de la empresa
  - Integración en equipo toven y dinámico
- Interesados dirigirse por escrito con historial profesional, adjuntando fotografía reciente (no es imprescindible) a:

GRUPO PRACSA

Av. Diagonal, 477 planta 14 BARCELONA 36. A la atención del jefe de Personal



PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

### D.ª María del Carmen Garcelán Santamaría

Que falleció el día 28 de Junio de 1981. (Q. E. P. D.)

Su esposo, don Gregorio Corral Arnáiz; hijos, Juan, Cipriano, Rosario y María del Carmen, y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, lunes, día 28, a las siete y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Fernando (Río Vena).

Actos de caridad por los que anticipan las gracias. Burgos, 27 de Junio de 1982



LA SENORITA

### DOÑA MARIA JESUS CASTRILLO ZORITA

Falleció en el día de ayer, en Hínestrosa, a los 49 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su apenada madre, doña María Zorita Gil (viuda de Victorino Castrillo), hermanos, Rosario, José, María del Pilar, Victorino y María del Carmen; hermanos políticos, Narciso Santiago, María Encarnación Arce, Antonio Cobo, Rufina Cobo y Pedro Pérez; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el alma de la finada y la asistencia al entierro y funeral que se celebrará HOY, DOMINGO, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN TORCUATO, en HINESTROSA; seguidamente el traslado de los restos de la finada al cementerio de la citada localidad, actos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

Hínestrosa, 27 de Junio de 1982



**DR. B. CORTES**  
OFTAMOLOGO  
Julio Sáez de la Hoya, 8, 5.  
Teléfono: 23 94 40  
Consulta: Previa petición de hora.

**M.ª Luz Rodriguez Sarasa**  
MEDICO  
TRATAMIENTOS DE OBESIDAD  
Plaza de Vena K-1 2º D  
Consulta previa petición de hora  
Teléfono: 22 61 12

**Dr. JOSE BERNARDO GONZALEZ DE LA ROSA**  
—Pediatra Puericultor—  
traslada la consulta a:  
Av. Sanjurjo, 34, escalera 4.ª, 3.º B. Teléfono 235108.

**Dr. Elias Zeballos**  
—GINECOLOGIA  
—PARTOS  
—CENTRO EDUCATIVO DE EDUCACION MATERNAL  
—PREPARACION AL PARTO  
Consulta: 11, 13, 17, 19  
Avda. Cid, s/bis 9.º A  
Tel. 20 68 68

**PARA OIR BIEN PARA VER BIEN**  
**OPTICA INTERNACIONAL**  
Carlos Frühbeck  
Especialidad microlentillas  
Optico diplomado  
Espolón, 30

**GLORIA VELASCO**  
MEDICO  
GINECOLOGIA  
Telefono: 22 49 57  
Solicite hora  
Avda. Reyes Catolicos núm 10 2.º C

# I Congreso de Casas Regionales de Castilla y León, en Gredos

El «I Congreso de Casas Regionales de Castilla y León», organizado por el Ente preautonómico, fue inaugurado en la tarde del viernes día 25 en el parador nacional de Gredos, en Avila.

Se pretende con este Congreso al que asisten representantes de las Casas regionales y provinciales castellano-leonesas distribuidas por España, un ma-

yor acercamiento entre las mismas y un mejor conocimiento de su actividad, problemática y funcionamiento. Se intenta, asimismo profundizar en la labor de vinculación entre los emigrantes de las provincias castellano-leonesas.

Fue abierto a últimas horas de la tarde del viernes, tras la recepción de los congresistas, concluyendo esta jornada con la intervención del secretario general del Consejo de Castilla y León Roberto Fernández de la Reguera, que pronunció una conferencia centrada sobre el Ente preautonómico y las Casas regionales.

La jornada del sábado, segunda del Congreso se dedicó a la designación de las comisiones para el estudio de las diversas ponencias y finalizó con una charla-coloquio sobre «La política económica y las Casas regionales».

Por último, hoy domingo día 27, se elaborarán las conclusiones e intervendrá el historiador Julio Valdeón con una disertación basada en el presente y futuro de Castilla y León. Seguidamente, se celebrará una exhibición de bailes regionales, concluyendo el I Congreso poco más tarde en el curso de un acto que clausurará el presidente del Consejo general de Castilla y León.

MEDICOS  
**GUILLERMO RUIZ SOROA**  
PRUEBAS ALERGICAS  
**J. RAMIREZ ESCUDERO**  
Traumatología y ortopedia del pie  
Consultas:  
C/. Vitoria 163 2.º D.  
Consultas: de 6 a 8 día, excepto martes y horas convenientes  
Teléfonos: 231510 - 209740

**AGRADECIMIENTO**  
La familia GIL PERALTA nos ruega expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantos asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso del alma de DON EMILIO GIL PERALTA (Q. E. P. D.), fallecido el pasado día 23

**AGRADECIMIENTO**  
La familia de JOSE SOMAVILLA DIEZ, fallecido el 21 de los corrientes (Q. E. P. D.), nos ruega expresemos en su nombre ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

**SALA Picaso**  
CON EL MISMO «MARCO» DE ALEGRIA DE AÑOS ANTERIORES, SALA PICASO DESEA UNAS FELICES FIESTAS A SUS CLIENTES Y AMIGOS.  
Marcos de estilo • Molduras • Pinturas de Arte Material para Bellas Artes.  
PLAZA SAN BRUNO — TELEFONO: 22 69 10

**TRASPASAMOS**  
NEGOCIO EN MARCHA  
MUY ACREDITADO  
EN ZONA MUY COMERCIAL  
Interesados llamar al teléfono 22 66 55 (mañanas).

**IMPORTANTE EMPRESA NACIONAL DE PRODUCTOS QUIMICOS NECESITA VENDEDORES PROFESIONALES PARA BURGOS Y PROVINCIA**

Quiénes somos: Somos una Compañía líder nacional en el mercado del mantenimiento industrial. Fabricamos una amplia gama de productos que vendemos con éxito reconocido en empresas de los más diversos sectores (hostelería, construcción, automoción, etc.).

Nuestros laboratorios de investigación formados por equipos especializados desarrollan constantemente nuevos productos para resolver las exigencias de un mercado cada vez más sofisticado.

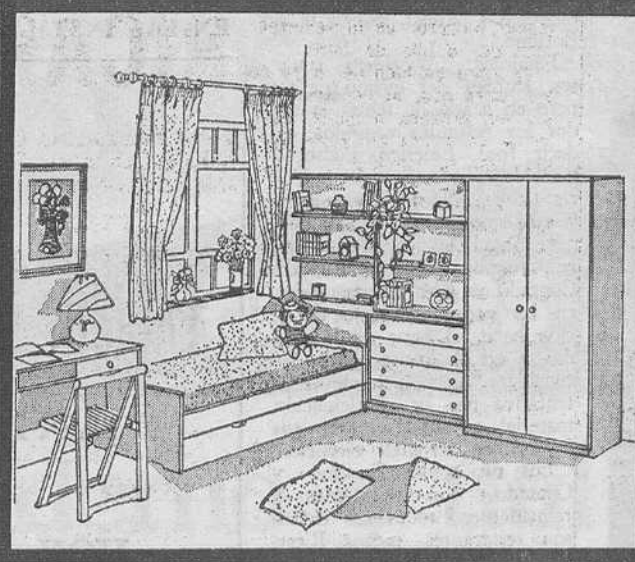
**BUSCAMOS:**

Vendedores con experiencia en venta demostrable y aspiraciones en llegar a puestos de mayores responsabilidades. Nuestro profesional debe estar acostumbrado a obtener importantes ingresos por comisión, fruto de un trabajo serio y estable. Indispensable poseer coche propio en buen estado. A nuestros vendedores les ofrecemos:

Un ambiente de trabajo serio, agradable y motivador. Zona de trabajo en exclusiva. Elevados ingresos por comisión. Garantizados por una formación continua a cargo de la empresa. Seguro de enfermedad y accidente. Contrato Mercantil.

Si todo lo que le ofrecemos coincide con sus aspiraciones, presentarse mañana, lunes 28, Hotel Rice, Avda. Reyes Católicos, N.º 30, Sr. Del Olmo.

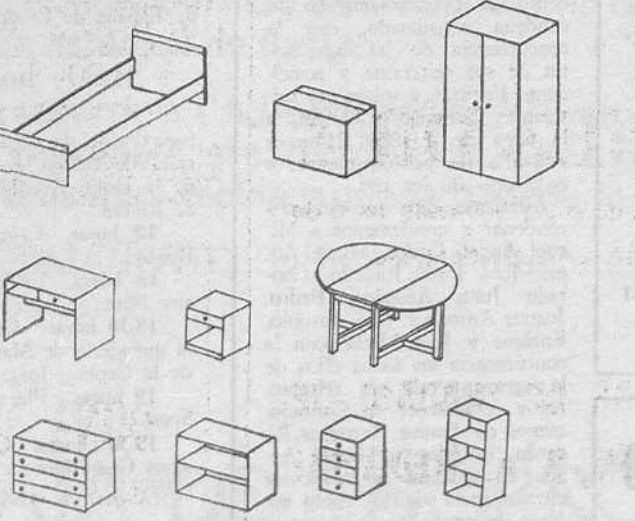
## venga a Stmobel a conocer el KIT de los muebles



- 1 AHORRO en transporte: Queda suprimido el cada día más elevado coste comercial del transporte de muebles voluminosos.
- 2 AHORRO en montaje: El coste de la mano de obra profesional de montaje es también cada día más importante.



fácil de combinar, fácil de comprar, fácil y divertido de montar



- 3 AHORRO en coste de Fabricación: El buen diseño moderno aplicado a componentes económicos y de fabricación especializada en gran serie.
- ¡Ese es el "quid" de la cuestión o el "KIT" de los muebles!

**MODUL KIT**  
**Stmobel, SA.**  
Ctra. Logroño, s/n - Castañares BURGOS  
muebles nuevos para nuevas formas de vivir



CRONICA JUDICIAL

# Fuga y tentativa de fuga en el Centro Penitenciario de Burgos

Resultando probado y así se declara que:

A) En la noche del 1 al 2 de Julio de 1979, un grupo de tres penados que estaban cumpliendo su condena en el Centro Penitenciario de Burgos, utilizando la entrecubierta de uno de los dormitorios hasta llegar a un local destinado a almacén de talleres, cuyo vestíbulo comunica con otros dormitorios, y por un túnel de 7 metros de longitud, construido por ellos de propósito, con salida al exterior del recinto penitenciario, junto a un registro de aguas sucias existente en lugar inmediato, se escaparon del Centro carcelario, sin que hayan sido localizados y sin que los afecte resolución (la sentencia que reseñamos), causando daños en el indicado centro que han sido valorados en 65.000 pesetas.

B) Momentos después, los acusados Angel, Santiago y Enrique, que conocían y habían colaborado en la construcción del indicado túnel, llegaron al mismo, y como hubiese quedado obstruida la salida por los escombros y material despedido al salir los mencionados anteriormente, procedieron a reabrirle consiguiendo salir también al exterior del establecimiento, si bien fueron perseguidos y capturados por la fuerza pública a unos 20 Km. de esta ciudad.

C) A causa del rumor entre los reclusos sobre la existencia del túnel y la posible salida de él, se dirigieron al mismo para ver de conseguir la salida de la prisión, siendo sorprendidos en el mismo, entre otros, José, Emérico, Pedro, José Antonio, Enrique y José María.

D) Al conocer el movimien-

to de sus compañeros, percatarse de lo acaecido y constatar la existencia del túnel así como la viabilidad de su salida de la prisión, acudieron también y siendo sorprendidos en las proximidades o dirección hacia el lugar de la salida, los acusados Miguel Angel, Carlos, Miguel Angel, Joanus Antonius, Ricardo, Conrado y Juan.

E) Asimismo, otros cinco compañeros, a quienes no afecta esta resolución (la sentencia que reseñamos), fueron sorprendidos en circunstancias similares a las anteriormente indicadas.

La Audiencia Provincial en sentencia de 5-6-1982 en su considerando primero, dice que los hechos que se declaran probados son legalmente constitutivos de un delito de quebrantamiento de condena, previsto y penado en el art. 335 del Código Penal, como delito consumado; y otro delito también de quebrantamiento de condena, en grado de tentativa previsto en el art. 334 y art. 3 y 52 del Código Penal, al concurrir en el primero de los delitos todos y cada uno de los elementos del tipo penal, puesto que consiguieron salir efectivamente de la prisión los tres reclusos del apartado B) (que fueron perseguidos y capturados por la Fuerza Pública a unos 20 Kms. de esta ciudad), y en el otro delito pusieron, asimismo todas las condiciones para llevarlo a efecto si fueron sorprendidos antes de conseguirlo cuando estaban en el lugar adecuado para ello.

Partiendo de lo anterior, la Audiencia provincial considera que son autores del primer delito, es decir el consumado, los procesados Angel, Santiago y Enrique.

Igualmente considera que son autores del mismo delito pero en grado de tentativa todos los restantes acusados, es decir José, Emérico, Pedro, J. Antonio, Enrique y José María (sorprendidos en el túnel) y asimismo los procesados Miguel Angel, Carlos, Miguel Angel, Joanus Anonius, Ricardo Conrado y Juan (sorprendidos en las proximidades o dirección hacia el lugar de la salida) y en su consecuencia les considera autores en grado de tentativa por su participación material y voluntaria en sus respectivos actos de ejecución.

Los procesados Enrique y Conrado, son reiterantes y reincidentes; todos los demás son reiterantes, menos Ricardo, Emérico Miguel Angel y Joanus Antonius.

La Audiencia Provincial en su fallo dice:

Que debemos condenar y condenamos a los acusados Angel Santiago y Enrique, como autores responsables de un delito de quebrantamiento de condena consumado, con la concurrencia de las agravantes de ser reiterante y reincidente Enrique y solamente reiterantes Santiago y Angel, a la pena de 4 años, 2 meses y 1 día de prisión menor, a cada uno de los tres.

Asimismo, dice que debemos condenar y condenamos a Miguel Angel, Carlos, Miguel Angel, José Luis Ricardo, Conrado, Juan Américo, Pedro, Joanus Antonius, José Antonio, Enrique y José María, con la concurrencia en todos ellos de la agravante de ser reiterantes y reincidente en Conrado, menos en Joanus Antonius, Ricardo, Emérico y Miguel Angel, en quienes no concurre circunstancia alguna, como autores de un delito de quebrantamiento de condena en grado de tentativa e imponiendo a José Luis, Emérico, Pedro, J. Antonio, Enrique y José María la pena de multa de 50.000 pesetas a cada uno y a Miguel Ange, Carlos, Miguel Angel, J. Antonius, Ricardo, Conrado y Juar la pena de 25.000 pesetas a cada uno  
JULIAN MIGUEL DE LA VILLA

SERVICIO MUNICIPALIZADO DE MERCADOS, FERIAS, EXPOSICIONES Y CONCURSOS

MERCADO REGIONAL DE GANADOS



## III CONCURSO - EXPOSICION PROVINCIAL DE GANADO CABALLAR, BOVINO Y OVINO BURGOS 1 y 2 de Julio de 1.982

ACTO DE ENTREGA DE PREMIOS Y TROFEOS: DIA 2 DE JULIO a las 12 de la MAÑANA EN LAS INSTALACIONES DEL MERCADO REGIONAL DE GANADOS



### EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS JUNTA MIXTA DE FESTEJOS

HOY, DOMINGO, 27 DE JUNIO

- 9 horas. Club de Tiro «El Cerro». IV Gran Premio Ciudad de Burgos Tiro al Plato.
- 11 horas. Campo de «El Plantío». Finales del I Torneo de Promoción de Fútbol Base.
- 11 horas. Polideportivo de San Amaro. Trofeo San Pedro de Halterofilia.
- 11 horas. Aeródromo de Villafra y Zona Sur de la Provincia. II Campeonato de España de Crono Absoluto (Regularidad), con participación de 40 equipos.

11,30 horas. TRADICIONAL CABALGATA.

con desfile de carrozas, grupos folklóricos y bandas de música. Partirá de la Glorieta de Bilbao, continuando por General Yagüe, Reyes Católicos, calle Julio Sáez de la Hoya, Avenida del Cid y calle Santander, para finalizar en la Plaza de Primo de Rivera.

12 horas. Campo de San Amaro. Final del III Trofeo Ciudad de Burgos de Rugby.

18 horas. En calle particular de las Calzadas, Concurso Infantil de Dibujo al aire libre.

18,30 horas. Corrida de toros (segunda de abono), en la que se lidiarán seis de la ganadería de Manuel González, de Sevilla, por los diestros Pedro G. Moya «Niño de la Capea», Jorge Gutiérrez, de México y Juan Antonio Ruiz «Espartaco».

19 horas. Plaza de Juan XXIII, patio de Fátima, actuación de Bayvén del Sucu-Sucu.

19,30 horas. Colegio Nacional «Generalísimo Franco», actuación del Grupo «Los Gigantillos» y su Teatro de Marionetas, con la puesta en escena de «La invasión OVNI».

20 horas. Plaza Mayor. VI FESTIVAL INTERNACIONAL DE FOLKLORE

21 horas. Barriada de Juan XXIII. Hora de la Jota.

22 horas. Monasterio de San Juan. FESTIVAL DE TEATRO. Actuación del Grupo «Adrapo» de Burgos.

23 horas. Paseo de El Espolón. Segunda sesión de fuegos artificiales de la Piro-técnica Alvarez, de Padrón (La Coruña).

23 horas. Verbena Popular en Río Pico (G-9).

### DIARIO DE BURGOS, S. A. AVISO

Nuestras oficinas en calle San Pedro de Cardeña, 34, estarán abiertas al público, en su horario normal de 8,30 a 20,30 horas, el próximo día 29, Festividad de San Pedro.



### PARTICULAR VENDE CASA RUSTICA SIGLO XVI

RESTAURADA Y AMUEBLADA EN EL PUEBLO DE ARCOS DE LA LLANA

A 11 KMS. DE BURGOS

OFERTAS: APARTADO DE CORREOS N.º 461 DE BURGOS

### INSTITUTO NACIONAL DE BACHILLERATO «CONDE DIEGO PORCELOS»

ASOCIACION PADRES DE ALUMNOS

Esta Asociación, al igual que en años anteriores, ha montado un Curso de Recuperación de asignaturas pendientes, durante los meses de Julio y Agosto.

Para inscripción: en la Conserjería del Centro hasta el día 4 de Julio.



# Le presentamos a su nuevo cajero



esta es su «llave»

## Un moderno y útil servicio que ya puede utilizar

Le presentamos un nuevo y útil servicio: CAJA PERMANENTE, que está a su disposición a cualquier hora del día y de la noche. Y no conoce el descanso: trabaja incluso cuando todos estamos de fiesta.

También puede recurrir a CAJA PERMANENTE en esos días y horas «punta», en los que resulta inevitable esperar unos minutos para ser atendido. Porque CAJA PERMANENTE es muy rápida y puede hacerle la espera más corta.

Utilice CAJA PERMANENTE. Su funcionamiento es sencillo, rápido, cómodo y seguro. ¡Compruébelo!



CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS



# Las barracas, el canto de las sirenas

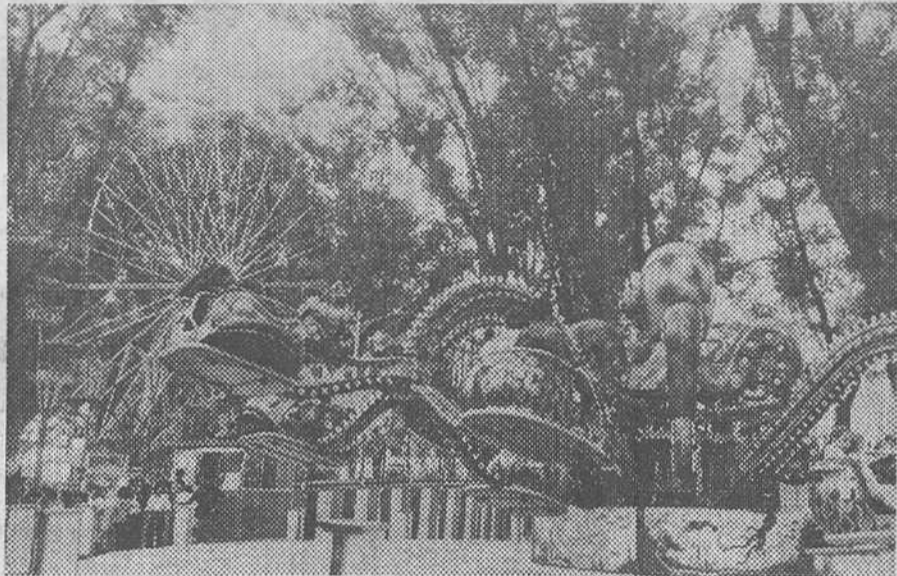
Por Joaquín VICARIO PEÑA

Se nota cuando vienen las fiestas porque una semana antes, o más, comienza a llenarse la Quinta de caravanas con puestos de tiro al palillo y de trenes con bruja y con escoba. También son de los primeros en llegar los churreros y bufñeros, que llenan los nidos de los gorrones de olor a fritanga. Así inauguran las ferias una semana antes que el pregón y es la señal cierta de que Burgos empieza a ser una fiesta.

Después van llegando, acarretadas, faquires, dragones, serpientes con dos cabezas, mujeres barbudas y cabezas pariantes. Todos se colocan detrás de una taquilla y muestran sus deslumbrantes anomalías o sus eficaces ingenios a los ojos, entre estupefactos e incrédulos, de los visitantes. Se montan entre cuatro árboles de esquina bares riojanos con jamón de tapa y quioscos donde, por el módico precio de cincuenta pesetas tres tiradas, puedes darle a los monos de trapo y ganarte una botella de champán, si champán se llama a todo lo que tiene burbujas.

Los huecos entre quiosco y tenderete, que van quedando se nutren de puestos de helados, carrillos de pipas y cocos, tómbolas con muñecos y rifas de baterías de cocina. Los grandes descampados que dejó el vendaval son para los coches de choque, la noria, la montaña rusa los circos y los teatros. Estos dos últimos llegan más tarde y se van primero. Antes de que arreglen los papeles en el Ayuntamiento ya te han llenado las tapias de carteles con fieras los unos, con no tan fieras los otros. Según se mire.

Todavía hay lugar para los tostaderos de palomitas y los retorteros donde se hilan nubes rosas de algodón dulce. Todo cabe en este mundo rodante de ilusiones. Mozos morenos de sol y de noche montan los mecánicos gigantes de las pistas, artilugios mecánicos con miles de barras y luces de colores. Levantan las carpas en las silenciosas mañanas prefestivas. Entol dan con mimetismo perfecto los techos y disponen los muñecos con la habilidad que da el repetir la estructura de otros años, de otros días y otras fiestas. Así quedan en las mañanas de feria un reguero de casetas, todas diferentes, todas silenciosas, despendoladas



y rotas algunas en el trajín del desenbalaje.

La tarde es el beso que despierta a la princesa dormida, hace soñar los clarines de las barracas y la gente se va acercando como si pasara, se abarrota luego como si la chopera fuera un callejón sin salida y los duros de los niños hacen mover los tiouvivos del Real de la Feria. Es el máximo circo, el mayor espectáculo, el gran almacén de la felicidad efímera. La tarde despierta los muertos carruseles y de repente suenan todas las sirenas, todas las músicas, y todos los silencios de los transeúntes. La algarabía es enloquecedora y es imposible entenderse. La función ha comenzado ya.

La señora compra en el primer puesto patatas fritas para los niños que se quieren montar en todo. Al lado se rifan caramelos y ya han dejado los ojos en el inmenso montón de toffees que se prometen. Para ellos están hechas las barracas, los caballitos, las carabinas, el circo y los caramelos. La señora va vaciando el bolso de duros y cincoduros en el rápido vuelo de un dumbbo de escayola.

Las músicas se mezclan con el chirriar de las maquinarias, los vampiros se ríen diabólicamente con voces que salen de los sarcófagos, hay pitidos, músicas de barullo, de pachanga, eurovisitas y canciones del verano. Se trata de poner más decibelios que el vecino, más voz en la trompetilla e los altavoces. Se tra-

ta de vender más alto al precio más bajo.

Si de repente ve Vd. que somos más gente de los que cabemos en el recinto no se preocupe por los pisotones y los codazos; son las Peñas que salen de los toros y vienen cantando «que te ha pillao el carrito los helaos», montándose en todo, bailando y poniendo más color en la fiesta batiendo con las boinas el polvo y el polen. Vienen como una riada y se van depreisa, a llenar la bota, agrupados como polluelos. Para el tranquilo paseante el delirio continúa hasta que va cerrando el día y hay que acostar el marco de los churros y la montaña rusa. Se llevan los padres algún peluche de la tómbola, alguna flor que les vendió una gitana y unas gafas de sol, de esas de plástico, por antojo del más pequeño.

Atrás quedaron los leones del circo, los supermanes, los naranjitos mundialeros y el payaso que se cae. La noria desde la que se divisa todo el hormiguelo de las personas y los espejos del laberinto. Hay que volver mañana, pasado o el martes a dar otra vuelta.

Pero la noche es larga y cuando se encienden los rótulos luminosos, de los tenderetes que todavía no han cerrado, y las bombillas de la portada del Real otras gentes se hacen paso por los senderos de la chopera. Son los que no tienen prisa los que apuraron hasta el agotamiento, forasteros un poco despistados, noctívagos recalcitrantes, los que no tienen casa y los paletos. Dicen que en las fiestas la ciudad se llena de paletos, que dejan su dinero en las taquillas de los teatros de la feria (¿teatros serán por tener escenario?), compran sombreros de mejicano y a quienes roban la cartera del bolsillo interior de la chaqueta. Pero paletos somos todos desde los tiempos en que cambiamos el pueblo por el polo de desarrollo y en nada se diferencia la gente rural de la urbana a los

## Mañana, concierto de la Orquesta del Conservatorio

Recordamos que mañana, lunes, a las ocho y cuarto de la tarde, habrá un concierto a cargo de la Orquesta de Cámara del Conservatorio «Antonio de Cabezón», tomando para ello el auditorium de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, de la calle Julio Sáez de la Hoya.

Está patrocinado el citado concierto por el Ayuntamiento y su programa ya lo hemos publicado. Volvemos a recordar que las invitaciones para asistir al mismo pueden recogerse en la Casa Consistorial, en el horario de mañana y hasta una hora antes de comenzar en el mismo auditorium donde ha de celebrarse.

## VIDA CULTURAL

### EL XVII ENCUENTRO INTERNACIONAL DE CINE SE INAUGURARA CON UN HOMENAJE A FASSBINDER

Simultáneamente en los cines burgaleses se ofrecerán películas del desaparecido director

Uno de los más prolíficos directores de cine alemán, recientemente desaparecido, será motivo de un homenaje póstumo por el XVII Encuentro Internacional de Cine.

De este director de cine alemán que con sólo 36 años había dirigido casi medio centenar de películas y era uno de los más firmes y contradictorios genios del «nuevo cine alemán», el ENINCI, había venido presentando sus películas más destacadas: «Las amargas lágrimas de Petra von Kat», «Viaje a la Felicidad de Mama Küster», «La ley del más fuerte», «El matrimonio de María Braun» y el estreno en España de «Bolwieser».

«DESESPERACION» Y «LOLA»

Simultáneamente los cines de la ciudad acogidos a esta iniciativa, van a ofrecer distintas películas de este director.

La primera de ellas se presentará en el cine Avenida el lunes día 5, su título es «Desesperación» y se presenta en

versión doblada. La última se proyectará en el cine Tivoli a finales de Julio y es la película «Lola», basada en la famosa obra de Stenberg «El ángel azul» que fue protagonizada por Marlen Dietrich, se proyectará en versión original subtitulada.

PROGRAMACION DEL ENINCI

El ENINCI, ha programado para las sesiones de tarde del día 7 de Julio la película «El matrimonio de María Braun», que se ofrecerá en el cine Gran Teatro, dentro del ciclo «Cine recomendado». Este será el film que abrirá la XVII edición, en sesión de tarde. Sin duda uno de los más logrados de este director.

Dentro del «Homenaje a las Fuerzas Armadas», que se celebrará como ciclo monográfico del 22 de Julio al primero de Agosto en el cine Avenida, se proyectará la película «Lili Marlen» que había sido seleccionada antes de la desaparición de ese director.



SALA DE EXPOSICIONES  
CAJA DE AHORROS  
DEL CIRCULO CATOLICO  
«AULA ESPOLON»



DIBUJOS Y ACUARELAS  
DE

FELIPE DE ABAJO

HORAS DE VISITA:

LABORABLES, DE 12 A 2 Y 6 A 9 — FESTIVOS, 12 A 2

MAÑANA, INAUGURACION

Hemos optado por el sistema más perfecto de MECANOGRAFIA

«SISTEMA CIENTIFICO»

EN MAQUINA MANUAL PUEDES LLEGAR A OBTENER 400 PULSACIONES Y EN MAQUINA ELECTRICA MAS DE 500.

¡TE LO DEMOSTRAREMOS!

SI EL TIEMPO TE APREMIA, HAZLO CON LOS SISTEMAS AUDIOVISUALES, CONSIGUIENDO EN 60 CLASES, 250 PULSACIONES

CONOCE TAMBIEN LAS CLASES TEORICAS DE LA MECANOGRAFIA PERFECTA EN:

ACADEMIA CASTILLA

SAN COSME, 6



Actividades

políticas y sindicales

PRIMERA REUNION DE LA NUEVA COMISION EJECUTIVA DE LA UNION SINDICAL OBRERA

La Comisión ejecutiva de la Unión Sindical Obrera que fue elegida en la III Asamblea provincial celebrada el día 19 de Junio, celebró el miércoles pasado su primera reunión de trabajo con el fin de analizar la asamblea provincial, concretar los días de reunión de esta Comisión así como el plan de trabajo a corto plazo y distribuir las responsabilidades entre los componentes de la Comisión ejecutiva, responsabilidades basadas en los objetivos emanados de la III Asamblea

La Comisión ejecutiva de la USO quedó constituida, según las responsabilidades de la siguiente forma:

Luis Ausín Portal: (Federación Trabajadores del Metal), como secretario general.

Orlando García: (Federación Trabajadores de Químicas) responsable de Organización.

Piedad Santamaría: (F.T.M.) responsable de Economía.

Teresa Torres: (Unión S. Trabajadores de la Administración), responsable de Formación.

Cónsuelo Lázaro: (Federación de Sanidad) responsable de Acción Sindical.

Servando Martínez: (F.T.M.) responsable de Acción Reivindicativa.

Angel Gil: (Federación Trabajadores de la Enseñanza) responsable de Información.

Para dar respuesta y potenciar la acción sindical independiente y autónoma que haga posible la acción sindical como dinámica social promoviendo la participación de los propios trabajadores y su organización y la presetación a los mismos de servicios mejores y más amplios se trazaron según lo propuesto en la III Asamblea provincial, los trabajos que a corto y medio plazo deberán acometer las comisiones que se formen, destacando como de mayor interés la atención al problema del paro y de la juventud.

NOTA DE U. S. O.

Con ruego de publicación recibimos la siguiente nota:

«Al finalizar este año el mandato de los delegados de personal y miembros de comités de empresa, órganos de representación de los trabajadores para participar en la empresa, deberán irse celebrando en los centros de trabajo las elecciones de representantes de los trabajadores a lo largo de lo que queda de año, siendo el período establecido en el Estatuto de los Trabajadores de dos años.

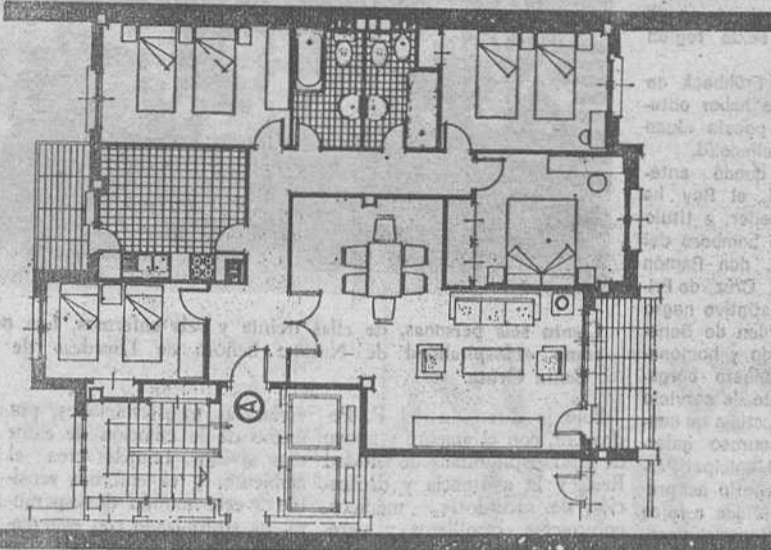
A nivel provincial es de resaltar, por la importancia del número de trabajadores, que se celebraron elecciones sindicales para Comité de Empresa en la «Cellophane Española, S. A.», el pasado día 22, martes de esta semana. Dicho Comité de Empresa estaba compuesto en los dos años anteriores por 21 miembros, todos ellos por UGT habiendo quedado constituido en estas últimas elecciones por 9 miembros de la USO, 7 por la UGT y 5 Independientes.

Subvención a la Asociación Provincial de Amas de Casa

Por el Ministerio de Cultura, Subdirección provincial de la Mujer le ha sido concedida una subvención de 400.00 pesetas a la Asociación provincial de Amas de Casa «Jimena» de Burgos.

Esta subvención se concede para el desarrollo de actividades socio-culturales en las delegaciones locales de la Asociación.

# SORTEO DE ADJUDICACION DE VIVIENDAS 2ª FASE



39 viviendas en la Avda. General Yagüe, 17 y 19.

39 viviendas en la calle Virgen del Manzano, 10 y 12.

- Superficie útil: 111,33 m<sup>2</sup>
- Amplio vestíbulo, cinco habitaciones, cocina, cuarto de baño completo, baño aseo, dos armarios empotrados y dos terrazas.
  - Ascensor y montacargas sensores.
  - Calefacción y agua caliente central.
  - Portero automático.
  - Plaza de garaje en sótano.

Los impositores de la Caja del Circulo pueden efectuar ya su solicitud para optar a la adjudicación de una de las 78 viviendas correspondientes a esta segunda fase, cuyo sorteo se anunciará oportunamente.

PRESENTE SU SOLICITUD HASTA EL 24 DE JULIO.



## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

### Principios para amueblar bien.

1) Seleccione muebles con decoración incluida

Hay poquísimos ejemplos de muebles programados en todo el mundo. España tiene la suerte de fabricar uno que internacionalmente ha sido considerado como el mejor de todos. Nos estamos refiriendo al sistema Biok, distribuido en exclusiva por Supermercado del Mueble.

En nuestra exposición podrá comprobar que las combinaciones funcionales son infinitas y los efectos decorativos son muy variados.

La fotografía nos muestra un ambiente decorado por Supermercado del Mueble con el sistema Biok de mueble a medida.



### SUPERMERCADO DEL MUEBLE

Calle de Madrid, Nº41 947-209157 BURGOS

PRESENTE O PIDA SU TARJETA DE COMPRADOR. MAS VENTAJAS





# Colocación de artísticas farolas en el Salón de Marceliano Santa María

*Hasta el día 7 de Julio no habrá sesiones del Ayuntamiento con motivo de las fiestas*

Felicitación corporativa al regente de la Casa Consistorial, don Manuel Martínez del Río

Los servicios técnicos municipales han colocado artísticas farolas, de dos brazos, en el Salón Marceliano Santa María, coincidiendo con las fiestas y con la inauguración del templo de música del paseo del Espolón.

Los trabajos se iniciaron el viernes y prosiguieron en la mañana de ayer, mereciendo esta nueva mejora elogiosos comentarios.

Son artísticas farolas que realzan la belleza de estos jardines.

También se ha repuesto la farola que hace un año fue arrancada en un accidente de tráfico, junto al Arco de Santa María, y cuya falta de reposición, había motivado numerosos comentarios en los medios informativos locales.

### LOS PARTICIPANTES EN EL CONCURSO DEL «BUEN YANTAR»

Definitivamente son trece los participantes en el Concurso del «Buen yantar» que se celebrará en la mañana del día 4 de Julio en Fuentes Blancas dentro de los actos del «Día de las Peñas».

Las entidades que tomarán parte son las siguientes:

Cabezas de Familia «La Inmaculada», Club Victoria-Nido, Peña San Juan del Monte, Sociedad Gastronómica «Cucos», Círculo Deportivo San Juan, Peña Rincón de Castilla, Club de Esgrima, Asociación de Cabezas de Familia Juan XXIII, Peña «MilUo Cid», Peña «Los Totos» (G-9), Centro Regional Montañés, Peña San Vicente y Peña «Poca Pena».

### AMPLIACION A LA REFERENCIA DE LA PERMANENTE

La Comisión Municipal Permanente en su reglamentaria sesión semanal y además de los acuerdos ya dados a conocer adoptó los siguientes, entre los declarados de urgencia e incorporados al «orden del día».

Aprobar una factura por importe de medio millón de pesetas y por obra complementaria de las de construcción del pabellón polideportivo en el barrio de San Pedro y San Felices, consistente en la realización de un foso.

Celebrar un concierto económico con la Unión Española de Entidades Aseguradoras y de Capitalización para el pago de

las contribuciones especiales por mejora del Servicio de extinción de incendios durante el período 1982-1984 y cuyo concierto económico asciende a 24 millones de pesetas.

Establecer otro concierto con la Federación provincial de Hostelería para el pago de la tasa de ocupación de la vía pública con veladores durante el presente año.

Otorgar diversas licencias de obras relativas a reformas de locales y construcciones.

Aprobar varias certificaciones de obras de urbanizaciones y de servicios, disponiendo se efectúe el correspondiente pago.

Personarse en varios recursos contencioso-administrativo y quedar enterados de distintas sentencias de la Sala de lo Contencioso de Burgos y del Juzgado de Instrucción número 1.

### RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Rubio Marcos se interesó por una propuesta que presentó un grupo de ecologistas para combatir la plaga «la procesionaria» que ataca a los pinares del «cinturón verde» de la ciudad, y el señor Martínez Llorente en su condición de delegado de paseos, parques y jardines informó que de este asunto se ocupa ya el servicio técnico forestal municipal en contacto con los organismos competentes.

Por su parte, el señor Del Diego Simón informó a la Permanente del resultado del concurso de ideas para erigir un monumento a las Fuerzas Armadas y otro al Conde Diego Rodríguez Porcelos, con ocasión de la efemérides del MC aniversario fundacional de Burgos, concurso que ha sido fallado a favor del escultor Juan Avalos.

Finalmente, el alcalde señor Peña San Martín anunció que, en razón a las ferias y fiestas de San Pedro y San Pablo, la próxima sesión de la Permanente se celebrará el 7 de Julio próximo y la ordinaria del Pleno al día siguiente.

### PROTOCOLO

Se acordaron las siguientes felicitaciones:

A don Manuel Martínez del Río, regente de la Casa Consistorial por haber cumplido medio siglo de leales servicios a este Excmo. Ayuntamiento y a la ciudad.

Al Excmo. Sr. don Antonio Manzanera Castro, general de Brigada del Arma de Ingenie-

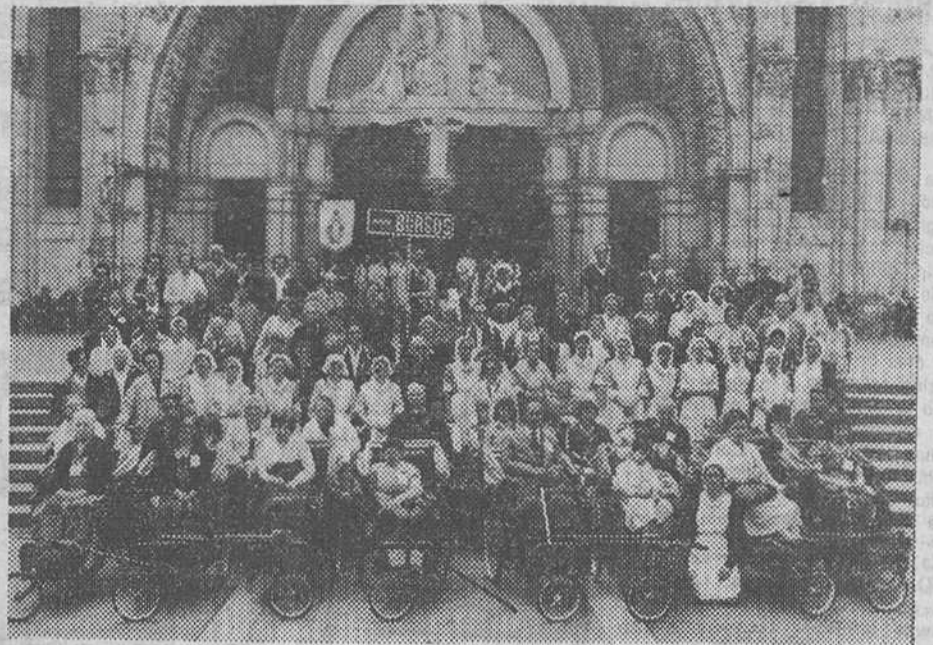
ros, por su nombramiento de nuevo jefe de los Servicios de Ingenieros de la sexta región militar.

Al poeta Carlos Frühbeck de Burgos, en razón a haber obtenido el premio de poesía «Juan de Baños», de Valladolid.

La Permanente quedó enterada de que S.M. el Rey ha tenido a bien conceder, a título póstumo, al finado bombero del Parque de Burgos, don Ramón García García, la Cruz de Primera Clase con distintivo negro y blanco de la Orden de Beneficencia en recuerdo y homenaje al querido bombero burgalés fallecido en acto de servicio y estimando de justicia la concesión de este honroso galardón, la Comisión Municipal Permanente acordó hacerlo así presente a la señora viuda e hijos del ejemplar funcionario desaparecido.

Ya en el capítulo de condonaciones se hizo constar en acta —y transmitir de oficio a los respectivos deudos— el sentimiento de la Corporación municipal por la muerte de la madre del ingeniero director del Servicio Municipalizado de Aguas, don José Carracedo del Rey, doña Aurea del Rey Sáez; el fallecimiento de don José González Barriocanal, padre del funcionario de este Ayuntamiento, don Julio González Valladolid; la defunción del presbítero don Luis Almendres Ruiz, que fue capellán del Cementerio municipal de San José, durante, muchos años, hasta su jubilación. Y finalmente, el óbito de don Alejo Arnáiz Bonilla, presidente en funciones de la Sociedad Filarmónica de Burgos.

# Peregrinación de Burgos a Lourdes



Ciento seis personas, de ellas treinta y seis enfermos, han participado, en su primer acto como «Hospitalidad de Nuestra Señora de Lourdes» de Burgos, peregrinando a la Santa Gruta.

Bajo la dirección del P. Pedro Gil, con el amparo y apoyo de la «Hospitalidad» de Ciudad Real, y la asistencia y dedicación de sacerdotes, médicos, enfermeras, camilleros y peregrinos; se ha logrado hacer realidad en los enfermos, principales protagonistas de esta primera peregrinación, esta alegría e ilusión que nos narra Bernardita en una de las apariciones en la Gruta junto al Gave: «La Señora me ha sonreído».

«Esta alegría —manifiesta un peregrino— ha sido el clima que ha envuelto nuestra peregrinación con la participación en los actos litúrgicos, Eucaristía, Procesiones del Santísimo y Antorchas, y Vía Crucis. Todo ello en el ambiente de fe en su manifestación de confianza y alegría por estar junto a la Señora.

He tenido la oportunidad de comprobar esta realidad alegre por la fe e ilusión de los enfermos que se sentían profundamente emocionados y confortados ante la Gruta. Han sido

varias las manifestaciones, por medio de la emoción de estos días vividos. Lourdes crea el ambiente, y el enfermo sensible a este mundo de esperanza, ha sintonizado con esta manifestación de Lourdes y ha contagiado en nosotros esos

## NOTAS Y AVISOS

### NOTA DEL SERVICIO DE LIMPIEZA

El próximo día primero de Julio, se realizará una recogida especial a domicilio de trastos viejos y enseres no susceptibles de recogerse como basura domiciliar por el sistema tradicional.

Los interesados deberán llamar al teléfono 204628 del Servicio de Limpieza Municipal en las horas de oficina, antes del citado día, dando nota de las características de los enseres a recoger y las señas de los interesados, concretándose con ellos el sistema de retirada.

mismos anhelos de fe y esperanza.

El resultado ha sido una vivencia profunda de Lourdes que nos ha hecho olvidar por unos días todo suceso exterior que no fuera Lourdes. Hemos vivido en un mundo ideal, pero real a la vez, caracterizado por esa alegría e ilusión manifiesta en los enfermos, que nos han obligado a una dedicación total, también ilusionada y alegre, haciéndonos sentir más nosotros mismos ya que hemos vivido la realidad de otro pensamiento: «Si quieres buscarte a tí mismo, pírdete en los demás». A los enfermos nos hemos entregado, y cierto ha sido el resultado, hemos sido felices dando realización a su ilusión.

Ha sido nuestro primer acto como «Hospitalidad de Nuestra Señora de Lourdes» en Burgos. Queremos contagiar a todos nuestra alegría, con el ánimo y el deseo de que en años sucesivos podamos ser muchos más quienes nos beneficiemos de este don que es Lourdes». — E.

# RENOVACION DE LOS ORGANOS RECTORES DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



De acuerdo con el calendario fijado para la renovación de los Organos de Gobierno de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros y en cumplimiento de la normativa legal vigente, tuvo lugar ayer el acto de designación de nuevos miembros del Consejo de Administración, Comisión de Control, Comisión de Obras Sociales y Comisión Revisora del Balance que han de regir a esta veterana Entidad de ahorro burgalesa durante los próximos cuatro años.

La foto de Villafranca recoge un momento de dicho acto que se desarrolló en el salón principal de la sede social. El presidente, Sr. Codón, transmitiendo su saludo a la asamblea.



**GALERIA ESCORPIO**

Lain Calvo, 15 BURGOS

**EXPONE**

**OLEOS y COLLAGES**

**JOSE ANGEL LOPEZ - REVILLA XII**

DEL 26 DE JUNIO AL 19 DE JULIO



## Comunicado de la Comisión de Agricultores de Burgos y Palencia sobre el pantano de Retuerta

Los agricultores del Valle de Arlanza de las provincias de Burgos y Palencia, reunidos en asambleas espontáneas o convocadas por los alcaldes independientes de la zona, ante la confusión que pudieran producir las notas de Prensa de partidos políticos, nuestra aparición en el programa de televisión «Voces sin voz» y los comentarios que circulan y por otro lado la falta de resultados de las asambleas celebradas en Lerma, especialmente de la última del 20-2-82, en la que se acordó pedir que la Excm. Diputación definiera su dudosa posición respecto al pantano y que el Sr. Ministro recibiera a una Comisión que se nombró, y que, hasta la fecha, ha dado como único resultado una simple nota de la Excm. Diputación, que según nuestra interpretación viene a decir «casi a nuestro pesar el Sr. Ministro ha dicho que se hará el pantano». Ante estos hechos repetimos, los agricultores de este Valle, hemos acordado:

Primero. — Manifestar que estas asambleas son totalmente apolíticas y ningún partido debe atribuirse protagonismo alguno. Nuestro único partido es el pantano.

Segundo. — Pedir la declaración de urgencia para las obras de terminación de la presa de Retuerta, con el siguiente calendario: Un plazo de quince días para que se reinicien las expropiaciones y otro plazo, de seis meses para que se hayan terminado dichas expropiaciones y hayan comenzado las obras de terminación de la presa.

Tercero. — Pedir que el Monasterio de San Pedro de Arlanza sea trasladado según el proyecto existente y reconstruido en el nuevo emplazamiento. Pedir que al igual que se ha hecho con «el Guernica» se hagan gestiones, para que vuelva a Castilla las principales partes del Monasterio que se encuentran en el museo de los Claustros de N. York, Museo de Are de Barcelona, Museo Arqueológico Nacional de Madrid, etc.

Cuarto. — Que aunque las sabinas y enebros brotan espontáneamente en las partes altas de nuestro Valle y los buitres sabemos que habitan tranquilamente en las presas

de Contreras García Solá, Linares del Arroyo, Burgomilla, etc. pedimos que se repree el ecosistema en todo lo posible, incluso que se repueble diez veces lo que se destruya.

Quinto. — Como españoles nos creemos en el derecho de hacer las anteriores peticiones, como personas exigimos que en todo planteamiento, político, económico o ecológico del tema del pantano, lo primero tener en cuenta sea «el hombre» y más en concreto, al trabajo, la permanencia y el progreso de las gentes de estas tierras de los emigrados que están volviendo. ¿Quién tiene interés en que desaparezca Castilla?

Sexto. — Convencidos de las razones que nos asisten y como prueba de firmeza, hemos acordado constituir una comisión pro-pantano, con carácter permanente que señalará las actuaciones a seguir y que sólo se disolverá el día en que se inaugure la presa de Retuerta.

Acordamos finalmente agradecer la atención y ayuda que nos han prestado autoridades y organismos provinciales y a DIARIO DE BURGOS por el tratamiento que siempre ha dado al tema del pantano de Retuerta.

Capítulo aparte merecen las torpes manifestaciones de personas cuyos intereses no acertamos a comprender. Manifestaciones que no compartimos en absoluto y que no van a confundirnos. Sabemos muy bien quién está con nosotros. Por eso queremos dejar especialmente claro nuestro agradecimiento a los Sres. D. José Manuel García Verdugo, presidente del Consejo de Castilla y León, a D. Pablo Arribas Bionas, delegado de Obras Públicas y Urbanismo, D. José Valles y D. Antonio Arjona, ingenieros jefe, de IRYDA e ICONA respectivamente y a los Sres. Giménez Espuelas y Saiz de Confederación Hidrográfica del Duero.

Un especial recuerdo para el programa «Voces sin voz» de Televisión Española y para su director D. Manuel Torre Iglesias que siempre será acogido como se merece en cualquiera de nuestros hogares.

LA COMISION DEL VALLE DEL ARLANZA

### GRIMPEX, S. A.

Empresa de venta directa de productos de importación en exclusiva, ofrece el puesto de:

#### SUPERVISORA DE VENTAS

A persona con capacidad para captar y dirigir su propio grupo de ventas. Ofrecemos la oportunidad de importantes ingresos derivados de las ventas totales del grupo, así como apoyo en la gestión y entrenamiento continuo. Dirigirse acompañando «curriculum vitae» a: GRIMPEX, S. A. Conde de Peñalver, 38-6. B. Madrid-6.

### IGNACIO DEL RIO

DIA 28, FIN DE LA EXPOSICION

# 123

## NUEVAS VIVIENDAS PARA NUESTROS CLIENTES

En magníficas zonas de la capital



- 43 viviendas en la Avda. Gral. Yagüe (junto a calle Soria)
- 80 viviendas en la Avda. de los Reyes Católicos (primera fase de un total de 400)
- Superficies variables, servicios centrales, plazas de garaje, trasteros.
- Precio fijado por el I.N.V.
- Facilidades de financiación.

Para solicitar nuestras viviendas **SOLO** se necesita ser cliente de la Caja.

Información en todas las oficinas de la capital y provincia.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

LOS DOMINGOS

DOMINICAL **Antena**

SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

## CURSOS DE VERANO

TAQUIGRAFIA

CURSO ACELERADO EN 30 DIAS

MECANOGRAFIA

CALCULO

CONTABILIDAD

REPASO ASIGNATURAS DE E.G.B., B.U.P. Y FORMACION PROFESIONAL.

INFORMES Y PREPARACION:

Academia Valdemoro Ripollés



## ACTIVIDADES DE VERANO DEL CLUB ARLANZA

### Cursos de inglés y montañismo para bachilleres y prácticas profesionales para las universitarias

El sábado 19 tuvo lugar en Cardenajimeno la fiesta del fin de curso del Club Arlanza. Con este acto, al que asistieron más de 400 personas, se clausuraban las actividades desarrolladas a lo largo del curso académico y se inauguraban las que se realizarán durante el verano. «Tanto unas como otras —nos dice María Teresa Romojaro, del Consejo de Dirección del Club— tienen el mismo objetivo, que es el que caracteriza al Club Arlanza: hacer del tiempo libre una oportunidad educativa, divertirse aprendiendo cosas nuevas y conviviendo con chicas de otras ciudades de España o del extranjero».

#### CURSOS CON «AMBIENTE INGLÉS»

Ya se va haciendo tradicional entre los estudiantes españoles aprovechar las vacaciones para aprender algún idioma. Todos los años, cientos de

chicos y chicas burgaleses se desplazan a Francia o Inglaterra con este fin. Sin embargo, por lo que se refiere a estudiantes de EGB y BUP, los padres sienten cierta resistencia a enviar a sus hijos al extranjero, por miedo a la dificultad de los chicos para adaptarse, o por el elevado coste de estos cursos.

Por esas razones, desde hace ya varios años, el Club Arlanza, en colaboración con otros clubs juveniles de toda España, viene organizando, para chicas de 13 a 18 años, cursos de inglés en España, con profesorado inglés y una dedicación intensiva: cuatro horas diarias de clase y controles semanales. «Se trata —nos sigue diciendo María Teresa Romojaro— de lograr un ambiente inglés, no sólo mediante las clases de idioma, sino también aprendiendo canciones, escenificando obras de teatro en inglés aprendiendo tradiciones y ceremonias propias del país, etc.»

Este año, los dos cursos de Inglés tendrán lugar del 11 al 31 de Julio: uno de ellos en «Los Bancales» (albergue juvenil en la provincia de Huesca) y otro en Laguna de Duero (Valladolid).

Además de estos cursos, hay convivencias de deporte y de montañismo: del 1 al 11 de Julio hay dos cursos simultáneos, uno en Laguna de Duero y otro en Los Bancales, para alumnas de séptimo y octavo de EGB. Del 5 de Julio al 5 de Agosto en Simancas (Valladolid), para alumnas de BUP y COU. Del 2 al 9 y del 9 al 16 de Agosto en Soncillo (Burgos), para alumnas de quinto a octavo de EGB. Del 16 al 30 de Agosto en Pueyo de Jaca (Huesca), para alumnas de octavo, BUP, COU y Universitarias; y del 20 al 31 de Agosto, en Los Bancales, para alumnas de octavo, BUP, COU y universitarias.

#### PRACTICAS DE MEDICINA Y DE BOTANICA EN EL MEDIO RURAL

Las universitarias, además de participar en alguna de las convivencias ya mencionadas o de actuar como monitores en as de bachilleres, tienen la oportunidad de realizar prácticas profesionales de su propia carrera en el medio rural. Las estudiantes de primeros cursos de Medicina o las que vayan a comenzar esta carrera, pueden asistir a los cursos de prácticas de Medicina, que tendrán lugar en Briviesca (Burgos), del 10 al 21 y del 21 al 31 de Julio. En estos cursos pasarán visita con el médico del pueblo, aprenderán a redactar historias clínicas y tendrán conferencias sobre temas médicos



Un documento gráfico de la fiesta de fin de curso celebrada por el Club Arlanza, en Cardenajimeno.

Para las estudiantes de Farmacia y de Biológicas, se realizarán unas prácticas de Botánica del 10 al 21 y del 21 al 31 de Julio en Béjar (Salamanca). En estos cursos realizarán

marchas para recoger especies botánicas, aprenderán a clasificar las plantas y confeccionarán el herbario que deben presentar en la asignatura de Botánica.

Para una información mayor sobre todos estos cursos o para inscribirse en alguno de ellos, pueden dirigirse al Club Arlanza, Pl. de España, 6, segundo, teléfono 20 24 99. — A. ABAD

## SI QUIERES INGRESAR EN LA ESCUELA UNIVERSITARIA DE A.T.S.

Hasta el 28 de Junio puedes realizar la matrícula oficial. Supera los exámenes preparándote en el Centro que tiene SEIS AÑOS DE EXPERIENCIA Y EXCELENTES RESULTADOS. En Septiembre de 1981, de 40 alumnas preparadas, aprobaron 21, entre ellas el número UNO de Burgos. Comenzamos las clases el día 5 de Julio. Preparación de todas las materias. Y con motivo del «X Aniversario» de la ACADEMIA CASTILLA, las 20 primeras matrículas ESTARAN BONIFICADAS.

APRUEBA LOS EXAMENES VINIENDO A:

### ACADEMIA CASTILLA

en SAN COSME, 6 y LAVADEROS, 35



## Filatelia Isla

COMPRA-VENTA DE SELLOS Y MONEDAS  
MATERIAL FILATELICO Y NUMISMATICO  
PASEO DE LA ISLA, EDIFICIO BEYRE, 9  
TELEFONO: 20 89 13. — BURGOS

# LAS VENTAJAS DE LA VENTA DIRECTA...



## en Bauwer, fábrica de muebles de cocina y baño.

Bauwer, fábrica de muebles de cocina y baño, ofrece 5 inigualables ventajas con su sistema de venta directa:

- Una completa y maravillosa exposición, con diseños exclusivos en madera y laminado.
- Un servicio técnico de profesionales.
- Los más bellos modelos con sentido práctico y racional.
- Una garantía de calidad, montaje y servicio.

UNOS PRECIOS REALMENTE EXCEPCIONALES POR VENDER DIRECTAMENTE EN FABRICA, SIN INTERMEDIARIOS.

Bauwer... una bella cocina... un paseo rentable.

# BAUWER SA

POLIGONO INDUSTRIAL GAMONAL VILLIMAR, CALLE 11.  
Teléfonos 22 33 50-54



# ENTUSIASTA ACOGIDA POPULAR AL NUEVO TEMPLETE DEL ESPOLON

*La Banda de música del Gobierno militar que ejecutó el concierto inaugural, tuvo que bisar el Himno a Burgos, coreado por el pueblo*



He aquí una bella panorámica del animado aspecto que ofrecía el Espolón, durante el brillante concierto inaugural del nuevo templete. — (Foto FEDE).

Más que complacido, el vecindario burgalés acogió ayer con entusiastas aplausos no exentos de emoción en muchos ciudadanos — hombres y mujeres de todas las edades y condición social — el acto inaugural del nuevo templete de la música, en el "salón" Marcelliano Santa María del Espolón, construido por acuerdo de la actual Corporación municipal, en recuperación de uno de los valores costumbristas que ha formado parte inseparable del ambiente y paisaje de nuestro popular paseo desde el pasado siglo, sólo interrumpido durante los últimos dieciocho años.

Como se recordará, en 1964 el Ayuntamiento de entonces retiró el viejo templete considerando que éste había caído en desuso, se hallaba en mal estado y tenía en algunos círculos la idea de sustituirlo por un "auditorium" de cemento o piedra, conforme a determinadas corrientes imperantes y que en Burgos no llegaron a cuajar. Por el contrario, la supresión del templete levantó críticas, dentro y fuera de Burgos, siendo rescatados y recompuestos sus materiales por iniciativa particular de doña Carmela Vicente de Landa, estimada dama burgalesa a la que se debe que esa antigua obra pueda seguir existiendo, realizando la plaza castellana del complejo turístico "Landa Palace".

### INAUGURACION DEL NUEVO TEMPLETE

Miles y miles de burgaleses y también forasteros asistieron al concierto inaugural anunciado para la una y media de la tarde, tras el acto de la ofrenda de flores a Santa María la Mayor.

El nuevo y artístico kiosco, según se ha informado constituye algo más que una réplica superada del anterior en armonía con el proyecto del arquitecto municipal, don Valentín Junco Calderón, toda vez que, aparte de aumentar el espacio de la plataforma y dar una mayor altura al basamento, aporta una solución más práctica a la escalera de acceso, en beneficio del público paseante y el templete se ennoblecía con materiales de hierro forjado y fundido, todo ello realizado en Burgos, siendo

contratista de las obras, don Esteban Ramos Mediavilla que las ha ejecutado con gran rapidez.

En torno al nuevo templete se congregó el gentío que desbordó todos los cálculos pues en la zona de los jardines del "Salón" Marcelliano Santa María invadió incluso el césped. Los balcones del Casino y de más contiguos también aparecían atestados de público.

Puntualmente los componentes de la banda de música del Gobierno Militar que dirige el capitán, don Sebastián Martínez Ortiz ocuparon sus sillas de ejecutantes en la plataforma octogonal y al aparecer el director en el "podium" fueron objeto de calurosos aplausos. Se daba la circunstancia de que el mismo ilustre músico militar dirigió el último concierto que dio en el templete anterior la Banda de Música del Regimiento de Infantería San Marcial, número 7, cuando era teniente director en sustitución del recordado comandante Agustín Lozano.

Sin protocolo y mezclados entre la población, aplaudían las autoridades. Así hay que hacer constar la presencia del capitán general de la sexta región con su esposa, señora de Polanco, la hija del matrimonio, señorita María Teresa y el ayudante de campo de S. E. teniente coronel Llorente; gobernador civil, señor Del Hoyo Aguilera; presidente del Consejo General de Castilla y León, señor García-Verdugo; alcalde, señor Peña San Martín; y compañeros de Corporación, con sus respectivas esposas e hijos; director provincial de Cultura señor García Díez; arquitecto municipal, señor Junco Calderón y otras personalidades de la vida oficial, política, profesional, económica y artística de Burgos.

Igualmente se hallaban en el Espolón las "Reinas" de la ciudad y de las Peñas y Centros Regionales, y miembros de estas populares agrupaciones.

La Banda de Música del Gobierno Militar interpretó en su concierto inaugural del templete, en la primera parte "Churumbelías P. S.", Cebrián; "Caballería ligera" (obertura), Suppe, y "Carmen" (fantasía), Bizet. Cuando el capitán director maestro Martínez Ortiz correspondía saludando

a los entusiastas aplausos del gentío, al final de la obertura "Caballería ligera", reparó desde el "podium" que, entre el vecindario agitado en el Espolón estaba el capitán general de la sexta región, por lo cual descendió al paseo y cumplimentó a don Luis Polanco Mejora, invitándole a acercarse al pie del templete, cosa que hicieron el ilustre soldado y familia entre los aplausos y muestra de simpatía de los burgaleses.

Allí intercambiaron saludos con las demás autoridades y representación del Ayuntamiento de la ciudad.

La segunda parte del brillante concierto constó de "Las Corsarias" (P. S.), Serrano; "La boda de Luis Alonso" Giménez y el "Himno a Burgos", Calleja, como apoteosis final y coreado por todos los presentes con una emoción y un calor tan grandes que hubo de ser bisado, entre los encendidos aplausos ¡vivas! y ¡bravos! de la muchedumbre que no regateó sus aplausos a la Banda de Música del Gobierno Militar y a su director, capitán Martínez Ortiz, al cual el alcalde felicitó en nombre del Ayuntamiento de la ciudad y en el suyo propio. También el alcalde felicitó al señor Junco.

Resultó singular el momento en que el señor Peña San Martín fue abordado espontáneamente por vecinos que le dieron la enhorabuena por la realización del acto, estrechando sus manos y dirigiéndole frases de congratulación y reconocimiento de la labor que — afirmaron a viva voz — viene efectuando al frente del Ayuntamiento. El señor Peña San Martín, agradecido, emocionado estas manifestaciones de popular adhesión y cariño.

Como colaboradores más afines con la obra y las mejoras complementarias hechas en el Espolón — mejoras que incluyen el nuevo alumbrado en el "Salón" Marcelliano Santa María — diremos que acompañaron al alcalde los señores Del Diego Simón, Martínez Llorente, Plaza Fernández-Villa y García Martín, responsables de Cultura, obras, paseos, servicios y Junta Mixta de Festejos, además de altos funcionarios y técnicos de la Administración municipal.

Exactamente una hora duró el acto inaugural del nuevo templete del Espolón.

formación profesional  
primer grado

CURSOS PRIMERO Y SEGUNDO DE ADMINISTRATIVO

CENTRO DE ESTUDIOS

"AURELIO GOMEZ ESCOLAR"

(Barriada Yagüe)

— SOLICITUDES —

en el propio Centro y en el Departamento de Obras Sociales de la Caja (Oficina central).



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS



## 32 VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

(PROMOCION PRIVADA)

CALLE LUIS ALBERDI (ESQUINA PEDRO ALFARO)

- TOTALMENTE EXTERIORES.
- AMPLIAS TERRAZAS.
- CALEFACCION CENTRAL CON CONTADOR DE CONSUMO. (Solamente paga lo que Vd. CONSUME).
- BAJO COSTO DE COMUNIDAD.
- DOBLE VENTANAL.
- PRECIO FIJADO EN EL MOMENTO DE HACER EL CONTRATO.
- AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO, SIN ENTRADA.

— INFORMES —

En OBRA: Teléfono 23 58 61 — OFICINA: Teléfono 20 15 43

Promueve: HERMANOS SERRANO GONZALEZ

Calle La Legión Española número 10.

AVALA Y FINANCIA:

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Autorizado para recibir cantidades a cuenta 25-3-82 — Cuenta especial n.º 5.717-3. EXPEDIENTE 09-1-0010-81. CALIFICADAS PROV. 30-6-81. Las viviendas habrán de dedicarse a domicilio habitual y permanente. (Autorizado con el número 382)



# Jubilosa inauguración de las fiestas mayores

A mediodía fue disparada la bomba anunciadora con suelta de palomas y se hizo la ofrenda floral

Brillante acto de proclamación de la «Reina», señorita Ana Isabel Saiz Maroto y lectura del pregón, iniciándose después el VI Festival Internacional de Folklore

Nueve mil fajas y blusas desfilaron por las calles.- Esta mañana saldrá la tradicional cabalgata festera

Burgos inauguró ayer oficialmente sus fiestas mayores dentro de un ambiente de extraordinaria alegría que se reflejó desde mediodía en las calles con el desfile de las Peñas, Casas regionales y sociedades, con sus charangas y cuadrillas de fajas y blusas que en número de nueve mil de casi ochenta

entidades son las principales animadoras de esta Semana Mayor Festera de San Pedro y San Pablo que culminará el próximo día 4 de Julio con la

celebración del «Día de las Peñas» en Fuentes Blancas y el «Día del burgalés ausente».

La temperatura fue sensiblemente más suave de lo que es habitual en nuestra capital, ya iniciado el verano y aunque a primeras horas de la mañana el cielo estaba nublado, posteriormente lució el sol, hasta el atardecer.

La animación ha aumentado sensiblemente en el «Real de la Feria» y ya han comenzado los principales espectáculos que en estas ferias se presentan en Burgos, registrando grandes aglomeraciones de público en los lugares habitualmente más frecuentados por la población.

El hecho de coincidir la inauguración festera en sábado ha contribuido este año a realizar esta primera jornada. En el comentario de la ciudad estuvo durante todo el día de ayer el tema de la inauguración del templete que ha tenido una formidable acogida y se considera un pleno acierto del Ayuntamiento.

## INAUGURACION DE LAS FIESTAS EN LA PLAZA MAYOR

A las doce en punto del mediodía con las doce campanadas del reloj de la Casa Consistorial y el disparo de la bomba anunciadora, se iniciaban oficialmente las fiestas mayores de San Pedro y San Pablo de 1982.

En ese momento la Plaza Mayor se encontraba totalmente abarrotada de público, entre el que figuraban numerosas Peñas con sus cuadrillas de fajas y blusas y acompañados de sus charangas. Al pie del Ayuntamiento se situaron los danzantes, gigantillos y gigantes, a Banda de Música del Gobierno Militar de Burgos y la Banda de Música de Les Armagnacs (Francia) reinando entre todos los asistentes un ambiente de fiesta y alegría propia de una jornada así.

En el balcón principal el alcalde con los miembros de la Corporación eran acompañados por el gobernador civil don Manuel del Hoyo Aguilera; el presidente del Consejo General de Castilla y León, don José Manuel García Verdugo; la vicepresidente de la Diputación provincial, doña Carmen Santos de Quevedo. También se encontraban la «reina» de las fiestas del pasado año, señorita Teresa Alonso-Miñón, la «reina» de este año, señorita Ana Isabel Saiz Maroto, que al no haber sido proclamada todavía representaba a su Peña «Rincón de Castilla» y las demás «reinas» de todas las Peñas, sociedades y Casas Regionales.

En ese momento del disparo de la bomba anunciadora al sonar las doce campanadas, el público se pronunció en una cerrada ovación, mientras sonaba el Himno Nacional interpretado por la Banda de Música del Gobierno Militar.

Las banderas de España, de Castilla, León y de Burgos, fueron izadas por el alcalde de la ciudad señor Peña San Martín; la vicepresidente segunda de la Diputación provincial, doña Carmen Santos de Quevedo y por el presidente de la Junta Mixta de Festejos del Ayuntamiento, señor García Martín.

Como novedad, este año fueron soltadas quinientas palomas, de las especies «Cimarrón» y «Collera», blancas, que han sido donadas a la ciudad



El presidente de la Junta mixta de Festejos, señor García Martín, ataviado con el traje típico burgalés, acompañado de su esposa, haciendo la tradicional ofrenda a la patrona de la ciudad, Santa María la Mayor. — (Foto FEDE).

de Burgos por los Ayuntamientos de Barcelona y Sevilla, a petición de la Corporación Municipal a través de la Asociación Ornitológica «Félix Rodríguez de la Fuente», que se encargó directamente de la suelta que fue, realmente espectacular y que fue acogida por el público con cálidos aplausos.

Entre las personalidades asistentes este año, se encontraban diversas representaciones de organismos y entidades provinciales, la esposa del alcalde, doña Pilar Robledo de Peña, acompañada de algunos de sus hijos y otros invitados.

Posteriormente, los danzantes y gigantes ballaron ante la Casa Consistorial y las dos Bandas de música interpretaron varias composiciones intolándose pasacalles por las principales calles de la capital.

La afluencia de personas en la propia Plaza Mayor, en el Paseo del Espolón y en los alrededores de la Catedral era extraordinaria y estas zonas presentaban realmente un aspecto de fiesta grande burgalesa.

## COMITIVA HACIA LA CATEDRAL

En la misma Casa de la Ciudad se organizó la comitiva que partió hacia la Santa Iglesia Catedral para celebrarse la tradicional ofrenda floral a Santa María la Mayor, excelsa patrona de la ciudad y de la diócesis.

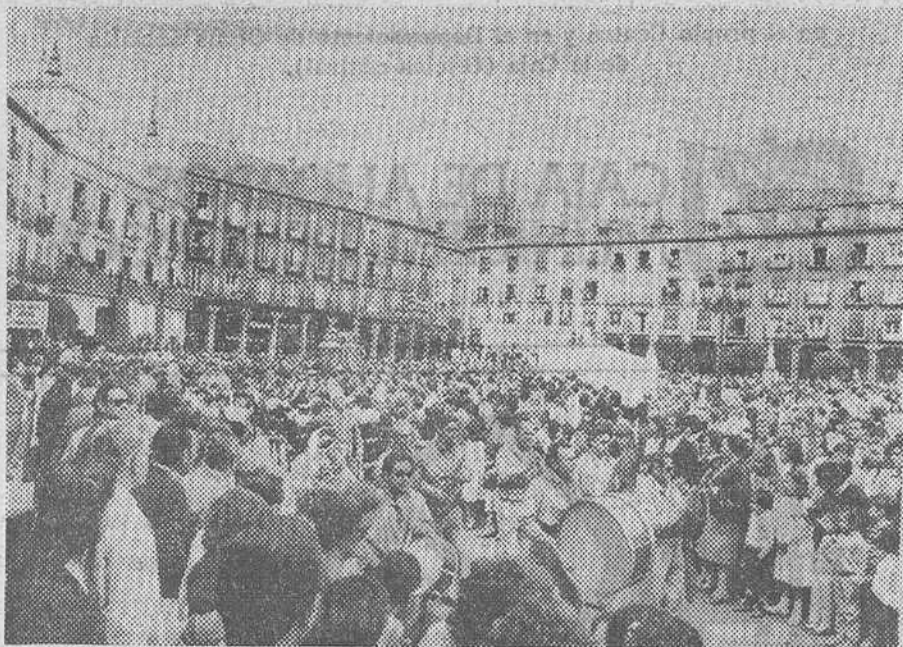
Abría la marcha la charanga de «Los Faraones», siguiendo danzantes y gigantes. Junto con cientos de niños y niñas ataviados con trajes típicos burgaleses y castellanos, portando flores que después depositarían a los pies de Santa María la Mayor. Entre los grupos que pudimos reconocer se

encontraban los Colegios de Educación General Básica «Antonio Machado» y «Los Parralillos», así como los grupos de la Peña «La Ra», de Fuentes Blancas y del Club de Jubilados de la Caja de Ahorros Municipal de Las Calzadas.

Varios centenares de personas, todas ellas luciendo estos trajes formaban una larga comitiva que cerraba la «reina» de las fiestas del pasado año, señorita María Teresa Alonso-Miñón, acompañada de las «reinas» de todas las Peñas y sociedades y por doña Concepción Orozco de García-Verdugo, esposa del presidente del Consejo General de Castilla y León y doña Concepción Rodríguez de Vallejo, esposa del vicepresidente de la Junta Mixta de Festejos, señor Vallejo. El presidente de la Junta don Antonio García Martín y su esposa doña Asunción Garrica de García Martín, hicieron la ofrenda luciendo ambos los típicos trajes burgaleses.

El cortejo se dirigió a la S.I. O por la Plaza Mayor, Queipo de Llano, Santo Domingo de Guzmán, Primo de Rivera, paseo del Espolón, Arco de Santa María, Plaza del Rey San Fernando y Plaza de Santa María, siendo presenciado su paso por millares de personas, especialmente en los alrededores de la Basílica y dentro de ella, donde los canónigos don Isidoro Daz Murugarren y don José Luis Reoyo, se encargaron de la organización del acto con el jefe de protocolo del Ayuntamiento, don José Pablo Arévalo Galán. A la una menos diez de la tarde llegaba la comitiva a la Catedral, iniciándose la ofrenda en el mismo instante en el que la Coral Hispana bajo la dirección del maestro don An-

(Pasa a la pág. siguiente)



Aspecto que ofrecía a mediodía de ayer la Plaza Mayor en el momento de la solemne inauguración de las fiestas mayores de S. Pedro y S. Pablo. (Foto FEDE).

## PISOS EN LOS CUARTELES

DESDE 5.500.000 PESETAS

INCLUIDO PLAZA DE GARAJE Y TRASTERO

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

PROMUEVE: **EDUAL, S. A.**

OBRA: PRINCIPIO CALZADAS

FRENTE CALLE MORCO

PARCELA, 10 - TELEFONO 23 58 01

SU VISITA SERA NUESTRA PROPAGANDA

INFORMESE HOY MISMO

LABORABLES: 10 A 1 Y 4 A 8 - DOMINGOS Y FESTIVOS: 12 A 2

(PISO PILOTO)





# INAUGURADAS LAS FIESTAS MAYORES

## Anoche fue proclamada la "Reina", señorita Ana Isabel Saiz Maroto y se dio lectura al pregón

(Viene de la pág. anterior)  
 ge Campo iniciaba su breve concierto con las siguientes obras: «Nabuco», de Verdi, «Ave María» de Victoria, «Padrenuestro» en castellano, «Alaluya», de Haendel y «Exultate» de Luste, además de «Coral» de Juan Sebastián Bach, concluyendo el emotivo y solemne acto, en el que estuvieron presentes autoridades municipales y diversas representaciones con la Salva popular cantada por el pueblo con la propia coral, dándose así por finalizado este acto.

### PROCLAMACION DE LA "REINA" DE LAS FIESTAS

Miles de personas, que llenaban casi por completo la espaciosa Plaza Mayor, asistieron por la noche a la proclamación de la "reina" de las fiestas, señorita Ana Isabel Sáiz Maroto y de las damas de su corte de honor, integrada por las "reinas" de las distintas Peñas Soledades y Casas Regionales.

Previo al acto de la proclamación y de siete a diez, actuaron en la Plaza Mayor los grupos folklóricos "Orégano", "Caneca", "Yesca" y "Trovadores de Castilla".

A medida que se acerca la hora de la proclamación, se iba incrementando el número de personas que se congregaban en la Plaza, donde en los Arcos del Con-

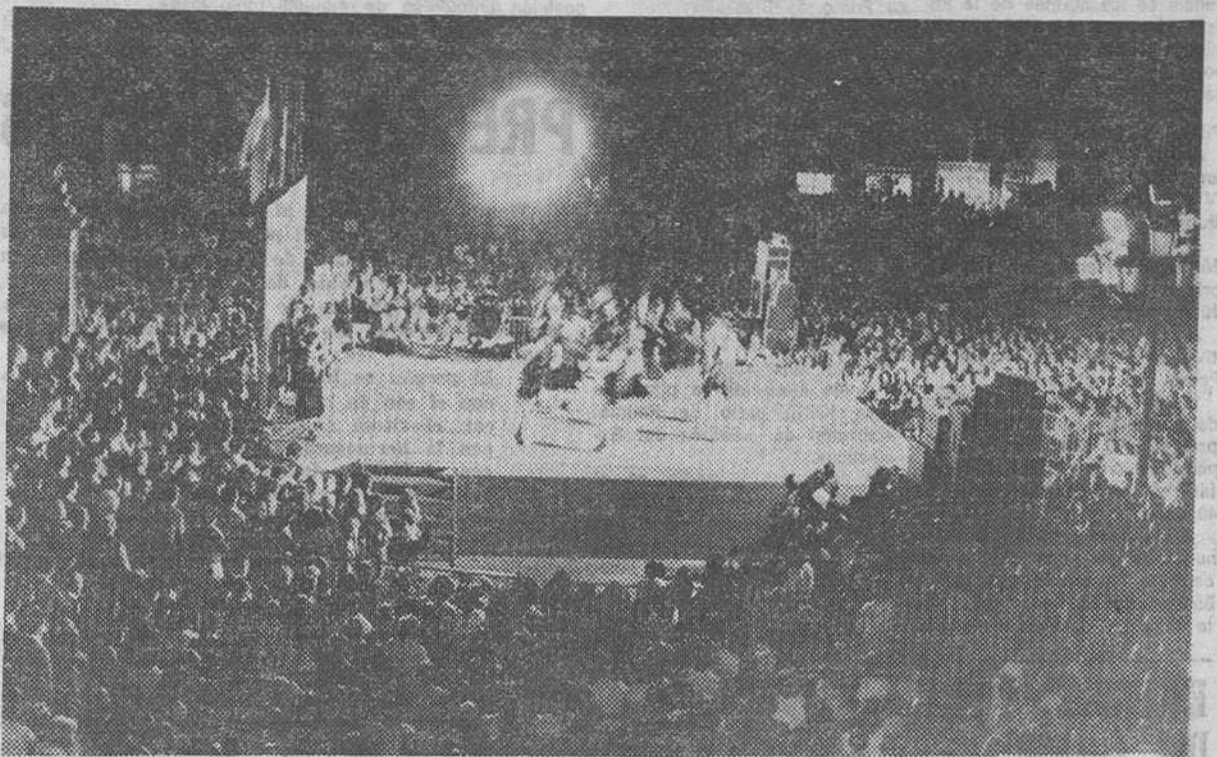
una fuerte ovación del público congregado en la Plaza. Al descender el alcalde del estrado, dieron escolta a la "reina" maceros y policías municipales en traje de gran gala.

El acto de proclamación fue comentado por los altavoces por el popular locutor de "Radio Juventud", don Alejandro Joaquín Rodrigo. Tras la proclamación intervinieron los danzantes y a continuación se procedió a la lectura del pregón por el autor del mismo, don Jesús López Sobrino.

Un fallo en el servicio de megafonía impidió al público escuchar la lectura del pregón, fallo que fue subsanado hacia el final de la lectura. El pregón fue acogido con prolongados aplausos.

Se puso fin al acto de la proclamación con la interpretación del Himno a Burgos, cantado por los miles de personas que abarrotaban la Plaza Mayor. Al final del himno, el locutor dio vivas a Burgos, a Castilla y a España, siendo respondidos unánimemente por los miles de personas asistentes.

Durante la proclamación, estuvieron presentes en la ceremonia, el alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín; presidente de la Diputación, don Francisco Montoya Ramos y entre los concejales que pudimos



Aspecto que ofrecía la Plaza Mayor, durante la presentación de los grupos que participarán en el Festival Folklórico, después de la proclamación de la «reina» de las Fiestas. — (Foto FEDE)



Instante en el que el alcalde de la ciudad, don José María Peña, impone la banda distintivo a la «reina» de las Fiestas, señorita Ana Isabel Saiz Maroto. (Foto FEDE)

istorio y al pie del balcón principal de la Casa de la Ciudad, se había colocado un estrado con los adornos tradicionales, donde fue situado el "trono" de la "reina" y los sillones de sus damas de honor. A ambos lados del estrado se situaron los populares gigantillos y dando frente los danzantes.

Minutos después de las diez, el alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín, procedió a imponer la banda distintiva de su "realeza" a la encantadora y bella señorita Ana Isabel Sáiz Maroto momento que fue subrayado por los compases de la Marcha de la Ciudad, interpretada por clarines y timbales. La proclamación fue subrayada por

ver se encontraban los señores García Martín, Codón Herrera, Plaza, Gredilla y Vallecillo. Igualmente asistieron los parlamentarios cen-

Concluida la proclamación, en el escenario montado en el centro de la Plaza intervinieron los danzantes, haciéndolo a continuación — como acto de presentación — los grupos que participarán en el festival folklórico.

### FUEGOS ARTIFICIALES Y VERBENAS POPULARES

A las once de la noche en el paseo del Espolón, se quemó la primera sesión de

fuegos artificiales de la Pirotécnica "Golpe" de Guisamo (La Coruña). Presencia de los grupos de público que luego participó en la verbena popular que tuvo lugar en el paseo citado en homenaje a las "reinas".

También hubo verbena en la barriada de Yagüe. Otros festejos celebrados se refieren a la hora de la jota en la barriada Juan XXIII.

Con la presencia de cientos de niños, el teatro de títeres "Los Gigantillos" dirigió sus actuaciones de fiestas en el patio del Colegio Nacional "Generalísimo Franco".

### ORDEN DE LA CABALGATA

El orden de la cabalgata de fiestas que esta mañana, desde las 11,30 recorrerá las calles es el siguiente:

1. Motoristas de la Policía Municipal.
2. Grupos de blusas de Burgos.
3. Charanga «Los Faraones»
4. Casa Regional de Salamanca con Banda de Música y Danzas.
5. Gigantillos y danzantes.
6. Grupos del VI Festival Internacional de Folklore:
  - a) Coros y Danzas de Andorra (Teruel).
  - b) Asociación de Danzas Estampas Burgalesas.
  - c) Ensemble Folklorique de Drianovo (Bulgaria).
  - d) Grupo de Bapos de Valdearados.
  - e) Aires Sollerics (Mallorca)
  - f) Grupo de Danzas «Tierras del Cid».
  - g) Ansambul Fagarasul de Fagaras (Rumania).
  - h) Grupo de Danzas «Diego Porcelos».
  - i) Coros y Danzas de Sta. Cruz de la Palma (Canarias).
  - j) Danzas Bugalesas «Justo del Río».
  - k) «Lous Gouyats de l'Adou de Dax (Francia).
7. Majorettes de Mont de Marsan.
8. Grupo de Blusas del Club Atlético Burgalés.
9. Carroza de la Peña Club Atlético Burgalés.
10. Grupo Babaluna.
11. Grupo de Blusas de «El Crucero».
12. Carroza de la Peña «El Crucero».
13. Grupo el Baibén del Suco-Suco.
14. Grupo de Blusas de San Juan del Monte.
15. Carroza de la Peña de San Juan del Monte.
16. Danzas del Colegio Nacional «Eugenio Isasi».
17. Carroza de Miranda de Ebro.

18. Grupo de Blusas del Club Deportivo San Juan.
19. Carroza del Club Deportivo San Juan.
20. Grupo infantil de Danzas «Justo del Río».
21. Blusas de la Peña Los Felices.
22. Carroza de la Peña Los Felices.
23. Galteros de Elizaga.
24. Grupo de Blusas de la Peña Real y Antigua.
25. Carroza de la Peña Real y Antigua.
26. Grupo de Danzas Infantil «Diego Porcelos».
27. Grupo de Blusas de la Peña Recreativa Castellana.
28. Carroza de la Peña Recreativa Castellana.
29. Grupo infantil de Danzas «Tierras del Cid».
30. Carroza del Centro de Iniciativas de Turismo, de Medina de Pomar.
31. Fararre «Los Politos».
32. Grupo de Blusas del Club Victoria-Nido.
33. Carroza de la Peña Club Victoria-Nido.
34. Grupo Infantil de Danzas «Estampas Burgalesas».
35. Grupo de Blusas de la Peña La Ra.
36. Carroza de la Peña La Ra.
37. Banda de Música Les Aragnacs.
38. Grupo de Blusas Los Pintas.
39. Carroza de la Peña Los

40. Grupos infantiles y adultos del Colegio Sagrado Corazón y Escuela Hogar de Santibáñez Zarzaguda.
41. Grupo musical «Los Trovadores de Castilla».
42. Grupo de Blusas de la Peña El Salvador.
43. Carroza de la Peña El Salvador.
44. Grupo Folklórico Casa de Galicia.
45. Grupo Infantil de Danzas «Club Juvenil Jimena».
46. Grupo de Blusas Jóvenes de Gamonal.
47. Carroza de la Peña Jóvenes de Gamonal.

(Pasa a la pág. siguiente)

## PLAZA DE TOROS

## BURGOS

Empresa: MARTINEZ FLAMARIQUE

GRANDES CORRIDAS DE TOROS CON MOTIVO DE LAS FIESTAS DE SAN PEDRO Y SAN PABLO DE 1982.

---

HOY, DOMINGO, 27 DE JUNIO  
 6 TOROS de D. MANUEL GONZALEZ, de Sevilla. ESPADAS:

**«NIÑO DE LA CAPEA»**  
 JORGE GUTIERREZ  
 (de Méjico)

Juan A. Ruiz «ESPARTACO»

MARTES, 29 DE JUNIO (San Pedro)  
 6 TOROS de MATIAS BERNARDOS, de Salamanca. ESPADAS:

**F. R. «PAQUIRRI»**  
 TOMAS CAMPUZANO  
 Vicente Ruiz «EL SORO»

---

MIÉRCOLES, 30 DE JULIO. — 6 TOROS DE HERMANOS BUENDIA «LA QUINTA», de Sevilla. ESPADAS:

**ANTONIO CHENEL «ANTOÑETE»**  
**EMILIO MUÑOZ**  
**JOSE CUBERO «YIYO»**

---

JUEVES, 1.º DE JULIO. — PRESENTACION DEL MARAVILLOSO ESPECTACULO COMICO-TAURINO-MUSICAL: «EL BOMBERO TORERO», con sus ocho enanitos toreros y otros sensacionales artistas

---

VENTA DE LOCALIDADES. — Taquillas bajos antiguo Salón de Recreo, de 11 a 2 y en las taquillas de 1/2 plaza de toros

---

LAS CORRIDAS Y EL ESPECTACULO DARAN COMIENZO A LAS SEIS Y MEDIA DE LA TARDE



# INAUGURADAS LAS FIESTAS MAYORES

(Viene de la pág. anterior)

48. Banda de Música de Dalmiel.  
Se ruega la estricta observancia de las normas de la Policía Municipal para el aparcamiento de los coches en la zona por donde discurrirá la cabalgata.

**PROGRAMA PARA HOY**

A las nueve de la mañana, en el Club de Tiro «El Cerro», IV Gran Premio «Ciudad de Burgos» de tiro al plato.

A las once, en el campo de fútbol «El Plantío», finales del primer torneo de promoción de fútbol base.

A las once, en el Polideportivo de San Amaro, Trofeo «S. Pedro» de halterofilia.

A las once en el aeródromo de Villafra y zona Sur de la provincia, II Campeonato de España de crono absoluto (regularidad), con participación de 40 equipos.

A las once y media, tradicional cabalgata, con desfile de carrozas, grupos folklóricos y Bandas de Música. Partirá de la Glorieta de Bilbao, conti-

nuendo por la Avenida del General Yagüe, Reyes Católicos, calle Julio Sáez de la Hoya, Avda. del Cid y calle de Santander para finalizar en la Plaza Primo de Rivera.

A las 12, en el campo de San Amaro, final del III Trofeo «Ciudad de Burgos» de rugby.

A las seis de la tarde, en la calle particular de las Calzadas, concurso infantil de dibujo al aire libre.

A las seis y media, segunda corrida de toros, en la que se lidiarán reses de la ganadería de Manuel González, de Sevilla, por los diestros Pedro G. Moya «Niño de la Capea», Jorge Gutiérrez, de Méjico y Juan Antonio Ruiz «Espartaco».

A las siete, en la plaza de Juan XXIII, patio de Fátima, actuación del «Baibén del Sucu-sucu».

A las siete y media, en el Colegio Nacional «Generalísimo Franco» del teatro de títeres «Los Gigantillos» de Karraske, poniendo la obra «La Invasión OVNI».

A las 20 horas, en la Plaza Mayor, VI Festival Internacional Folklórico.

La hora de la jota, a las nueve de la noche, en la barriada Juan XXIII.

A las diez de la noche, en el Monasterio de San Juan, festival de teatro, con la actuación del grupo «Adrapo», de Burgos.

A las once de la noche, en el Paseo del Espolón, segunda sesión de fuegos artificiales, de la pirotecnia Alvarez, de Padrón (La Coruña).

A las once de la noche, verbena popular en Río Pico (G-9).

**PROGRAMA PARA MAÑANA LUNES**

A las diez de la mañana en el campo de «El Plantío», eliminatorias del VII Torneo de fútbol Club Atlético Burgalés.

A las diez de la mañana y por la tarde, en Villafra y en la zona Sur de la provincia, II Campeonato de España de crono absoluto (regularidad).

A las seis y media de la tarde, en la Plaza de toros, becerrada de las Peñas.

A las siete, en el polígono «Río Venas», actuación del «Baibén del Sucu-sucu».

A las siete y media, en el Colegio «Generalísimo Franco», «El teatro de los niños», con las actuaciones de «Camelín»

y «Gigantín», con la obra «¡Qué bonitas son las flores!».

A las ocho, en el Aula Espolón de la Caja de Ahorros del Círculo, Inauguración de la exposición antológica de dibujos y acuarelas de Felipe de Abajo, que permanecerá abierta

hasta el día 11 de Julio.

A las ocho, en el auditorio de la Caja del Círculo, en Julio Sáez de la Hoya, actuación de la Orquesta de Cámara «Antonio José».

También a las ocho en el antiguo Monasterio de San Juan,

actuación del Grupo de Música Antigua «Antonio de Cabezón».

A las once de la noche en el Pao del Espolón, tercera sesión de fuegos artificiales de la Pirotecnia Martínez Lecea, de Miranda de Ebro.

A las once, en el Monasterio

de San Juan, Festival de Teatro con la actuación del grupo «Tabladillo» de Burgos.

A las once de la noche, verbena populares en Pisonos, C. de San Julián, Huelgas y Villar y verbena atracción en la Plaza Mayor.

## PREGON DE LAS FIESTAS

(Por Jesús LOPEZ SOBRINO)

Tiembla el pregonero al ser, modestamente, portavoz de la Ciudad en Fiestas; pero la endeblez de su voz se refuerza en la carcasa de nuestra sampedrada, en el cildano cofre henchido de alegrías y esperanzas, en el pirotécnico puñado de aleyuas, bravos y olés al conjuro ancestral de timbales, tetines, gigantillos y danzantes.

El pregón se hace con la voz de los poetas, con el son de la dulzaina, con el ritmo acomodado de la danza, con la hermosura de las Reinas, con el festivo clamor de la campana, con partituras en salones y solanas, con la polhemía de la Fiesta Nacional, con el sudor de la competición atlética, con el muestreo de toda manifestación artística, con la aleyua de los blusas y las peñas, con la ingenua algarazara de los niños, con el mutuo respeto ciudadano, con el amor a una sana tradición, con el pan caliente del trabajo, con el brillo de héroes y reatas del pasado, con el modesto quehacer del hombre cotidiano.

¡Fiestas de San Pedro y de San Pablo en este año de 1982, a dos jornadas de celebrarse el Mil Cien Aniversario de la Cabeza de Castilla!

El Arlanzón, primer vecino de nuestra ciudad, se suma a la voz del pregonero y proclama con él el gozo de la fiesta. Nuestro río, sin nástina de siglos en su resbaladiza piel, sigue hendiendo en dos el casco ciudadano, y analiza, inmutable, el devenir histórico. Con su sagaz experiencia de serrano, el Arlanzón recuerda a los rudos y primitivos pobladores de este entorno, a los sufridos esclavos de la epleba medieval, a los guerreros hechos en heroísmo, mito y barro, a los devotos y a veces bravos mercaderes, a patriotas regidores, y a correidores sin escrúpulos, a los hombres de la mesta, del fonsado o de la carretería. El Arlanzón, montado en el oto de la Historia, apenas advierte diferencias entre el arte del bofardo, el alanceo medieval y el moderno retonero: nuestro río admite toda forma de folclore: los juegos de cañas y cueñas, las recuperadas totas y calvas, el balompié y las danzas, el estallido artificial de fuegos en su rodada plera... Prefiere, claro está, las límpidas aceñas a las fétidas presas de vertidos impuros.

El Arlanzón remansa ahora el brío de la Historia, sigue fecundando labrantíos de mares candeales y sintiendo frustración por no acariciar entre sus lomos ondulosos las inalcanzables Torres de Colonia. El Arlanzón genera siempre épica y lirismo. La épica le llega de San Pedro de Cardena, del Castillo, de la Casa del Córdon, del viejo solar del Cid, de Las Huelgas o del aroma romancedado en Santa Gadea... El lirismo le produce, desafiante, en el frescor de las noches burgalesas junto a la manuardía de sus puentes, en la alameda de la Isla, en los olmos del Parral,

en las frondosas choperas de la Quinta, Fuente del Prior o Fuentes Blancas... en los apretados plátanos del Espolón que saben entrelazar amores... en los cedros, cipreses y abetos del Castillo retoñados al latido cordial del viento alcazar... en los enhiestos pináculos vegetales de Miraflores que ayudan a ascender las severas melodías cartufanas... El son histórico del río produce ecos religiosos en la siembra fundacional de San Adelmo, en el labrado eclesiástico de San Gil, San Nicolás o San Esteban, o en el sahumario de la eterna Catedral entre rezos apadrinados, al ritmo conciliar por los Santos Señores Pedro y Pablo.

Un año más nuestra Ciudad de Burgos lanza al aire el telúrico y multiseccular Pregón de Fiesta contribuyendo a parcelar los sinsabores de la vida, rompiendo el monótono acontecer de lo diario y animando a las gentes a rehuir el balcón de la sonrisa. La Fiesta es alegría y esperanza.

La fiesta es en Castilla. Castilla está confusa, zarrandeada de tópicos y promesas falsas. Castilla está paralelamente quemada, como los trigales asurados por el intempestivo calor. Pero Castilla debe y puede levantarse infinitas veces. Su añoso tronco siempre está dispuesto a dar un fruto nuevo. ¡Castilla, levántate! ¡Castilla, atesorada en el hondón del alma burgalesa, rompe estériles sobriedades y juega, tú, la baza fuerte en la palestra de la vida; no sigas sólo recordando fenecidos héroes pasadas glorias y desérticos esteticismos! ¡Crea modernos moldes, hechuras nuevas, las de hoy, las que te ha de reclamar la Historia!

El Pregón quiere augurar un buen futuro, sembrado ya en el Ayuntamiento democrático con sus logros en materia de limpieza, cultura y urbanismo, anhelando afianzar mejores posiciones en la Industria y el comercio, y reclamando aspiraciones legítimas en niveles docentes y administrativos.

¡Que el eco de la fiesta llegue a penetrar en todos los rincones, recuperando añorados recintos verbeneros y creando nuevos modos de fiesta burgalesa! ¡Que el son de la dulzaina caliente la sangre adormecida o fatigada! ¡Bullan de nuevo los mozos y las mozas de las antiguas colaciones ciudadanas y aporten su sempiterno empuje creativo los hijos de esta tierra!

¡Que esta Plaza Mayor abra de par en par sus brazos al burgalés de la provincia o al burgalés ausente! ¡Que esta nuestra ciudad de Burgos, que no sabe de cerrojos y antesalas, hito importante en El Camino de Santiago, siga forjando hidalguía, trabajo, buen hacer... y ofreciendo a todos el universalismo de sus gentes! ¡Que todos nos gocemos en la tierra que nos vio nacer y cantemos con fervor los versos de nuestro himno!

¡Salve tierra adorada de mis mayores!  
¡Salve tierra sagrada de mis amores!  
¡Viva Burgos!

### EXCURSION A URA DEL COLEGIO «JUAN DE VALLEJO»

Nos comunica la APA del Colegio «Juan de Vallejo», que se realizó la excursión de fin de curso, en esta ocasión al pueblecito de Ura, donde convivieron en jornada muy agradable, por lo que dan las gracias al alcalde de la localidad, que hizo todo lo posible por que así fuera.

Del mismo modo dejan constancia de los malos accesos al citado pueblo, haciendo una llamada a la autoridad competente para que este extremo se subsane.

### J. M. RUPEREZ MACARRON

MEDICO OCULISTA  
Calzadas, 8.  
(Antiguos cuarteles)  
Consulta precisa cita.  
Teléfono 222251

### CONSTRUCCIONES GONZALEZ ALONSO

#### VENTA DE VIVIENDAS

situadas en «Parque Santiago», y Santiago, 27, Plaza San Bruno.

Llave en mano, servicios centrales, estupendo acabado, 4 y 5 habitaciones, grandes facilidades de pago.

RAZON: Calle Santiago, 27 (obra) y Pérez Platero, 14, 1.º (oficina). Teléfonos: 22 59 77, 22 23 74.



EL SENOR

### D. NICOLAS SANTIAGO CORRAL

Falleció en el día de ayer, a los 59 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.

Su apenada esposa, Isabel Serna; hijos, Nicolás y Natividad; hijo político, José Manuel Serrano; hermanos, Pompeyo, Victorina, José y Lorenza; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las ONCE MENOS CUARTO, en la Iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES; seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: San Pedro y San Felices número 21.  
Capilla ardiente: Capilla de Funeraria "San José", Burgos, 27 de junio de 1982



VI FESTIVAL INTERNACIONAL DE FOLKLORE BURGOS 26 al 29 junio 1982

BULGARIA  
FRANCIA  
RUMANIA  
ARAGON  
BALEARES  
CANARIAS  
BURGOS

27 DE JUNIO

11,30 CABALGATA

20,00 PLAZA MAYOR

ESPECTACULO GRATUITO

PATROCINADO POR EL EXCMO AYUNTAMIENTO DE BURGOS



LA PRIMERA DE FERIA

# Corrida anodina, con ráfagas de diversión

## El francés «Nimeño II» obtuvo una oreja en cada toro y al final fue paseado y sacado a hombros de la plaza

De nuestro redactor-jefe, Luis VALLEJO

Se inició ayer la feria taurina sampedrina, con una corrida que ha dejado poco recuerdo. No se aburrió el público, pero tampoco abundaron las cosas de calidad. Festejo anodino, con detalles sueltos.

### AMBIENTE Y PROLEGOMENOS

En tarde soleada, con cejje de nubes, la plaza de «El Planto» registró una buena entrada. En sombra se veía mucho cemento y tres tendidos de sol aparecían abarrotados por nuestras cuadrillas de blusas, que tuvieron un comportamiento elogiado, animando la tarde con

el último tercio, acabó por entregarse a la muleta de Dámaso González. ¿Dónde está la pujanza, el poderío y la bravura de los legendarios toros de Miura? Los astados dieron un peso en vivo, por orden de lidia, de 527, 457, 508, 520, 538 y 512 kilos. No hubo exceso de carnes, pero tampoco de casta.

### DAMASO GONZÁLEZ O LA VOLUNTAD

A Dámaso González, lidiador toros de Miura no le suponía compromiso alguno, porque él saca pases hasta el camión de riego. Vino ayer a Burgos a de-

varas. Dámaso lo cuidó bien en el principio de la faena, pues aunque el toro llegó probón y con corta arrancada, a fuerza de porfía logró traerlo a mandamiento, para cuajar una faena dominadora y voluntariosa, en la que intercaló pases y adornos, aunque prolongara con exceso el trasteo. Después de un pinchazo sin soltar y una estocada dobló la res, pero la levantó el puntillero y, por la cuenta inexorable del tiempo, sonó un aviso, antes de desca-

bellar Dámaso. Sonaron algunos aplausos para el diestro, cuando la mayoría del público mostraba su indiferencia. El torero

### «NIMEÑO II» LOGRO DOS OREJAS

Este joven torero francés le ha caído simpático al público de Burgos y como él pone todo de su parte para buscar el triunfo, no tiene nada de extraño que obtenga trofeos en muchas plazas. Ayer se entregó sin reservas en ambos enemigos, manejó con valor y arte el capote; prendió con alegría y vistosidad seis pares de garapillos y cuajó dos faenas de total entrega. Por eso le aplaudieron fuerte al final y le concedieron una oreja de cada estado. Al tercero, que también derrotó en tablas, lo recibió con una larga cambiada de rodillas y, ya de pie, lanceó con suavidad y quietud, sufriendo una colada. En la primera vara al piquero se le quebró la garrocha y, en el quite, «Nimeño» fidió con lances a la mariposa, reverdeciendo la figura inolvidable de Marcial Lalanda a los viejos aficionados. Después de prender tres pares, de los que sobresalió el segundo, de poder a poder, brindó al ganío y comenzó su quehacer hincado de rodillas, para escar cuatro pases por alto de mucha emoción. Ya de pie siguió lidiando sobre la derecha, con recreo y calidad; intentando agradar al público, aunque su oponente doblara por dos veces las manos. Intercaló derechazos, naturales, molinetes de rodillas y paseos por alto, en un alarde de facultades y al matar cobró una estocada tendidilla, entregándose, lo que le valló una gran ovación y la concesión de un apéndice auricular y la vuelta triunfal a la redonda. Al último, el toro de más clara arrancada de todo el encierro, lo lanceó con aperturas, porque el de Miura se comía los capotes. Al ponerlo en la suerte de varas toreó con lances del delantal, rematando con una larga cordobesa, muy airosa. Tomó el toro con raza una vara y un picotazo y «Nimeño» se ganó aplausos al quitar con lances por gaoneras, cerrando con una revolera muy artística. Con los garapillos, entre los sonos de la música, complació a la parroquia y puso un par al cuarteo superior, otro tras una pasada en falso y uno al quiebro, al tercer intento, porque el toro no hizo por él antes. La faena se compuso de muletazos largos, ante la clara embestida del miureño; otros con el trapo a media altura, para cuidar que el astado no doblara de nuevo las manos y una serie de pases con la izquierda, sufriendo dos desarres. Adobó su quehacer con molinetes, derechazos, adornos, abaniqueo, desplantes y giraldillas y al matar cobró una estocada hasta las cintas, algo desprendidilla, que hizo doblar a su enemigo. En medio de una fuerte ovación le fue otorgada una oreja y varios «blusas» lanzados al ruedo, lo pasearon a hombros y así lo sacaron por la puerta grande «Nimeño» triunfó otra vez en Burgos con toda justicia, por su total entrega y, también, por la simpatía que transmite a los graderíos



Paseillo de las cuadrillas en la primera del abono. Al frente, de izquierda a derecha, Roberto Domínguez, «Nimeño II» y Dámaso González. — (Foto FEDE)

sus ruidos y alegría. Asistieron a la corrida, desde diversas localidades, las primeras autoridades y la presidencia fue ocupada por el comisario segundo jefe de Policía, D. Agustín Bercedo, con el asesor veterinario D. Jesús González Bultrago y asesor taurino, D. Abilio Barriuso. También tomaron asiento en el palco la «Reina» de las fiestas, Srta. Ana Isabel Sáiz Maroto, acompañada del resto de «Reinas» de las Peñas de la ciudad.

Después de celebrado el paseillo hubo de demorarse el comienzo del festejo unos minutos para proceder a regar el ruedo. ¿Por qué esta operación no se realizó antes?

### CINCO TOROS DE MIURA Y UN SUSTITUTO

Fueron corridos cinco toros con el hierro de D. Eduardo Miura y otro de D. José Escobar. Este sustituyó a un miureño que resultó muerto en corrales, al efectuarse las operaciones de desenganche, noticia que no pudimos confirmar días pasados, ante el hermetismo de las fuentes informativas a que acudimos. ¿Por qué?

Los toros de Miura carecieron de trajo y fueron muy desiguales, en volumen y bravura. Los cinco, a excepción del último, escasearon de fuerza. En el tercio de varas cumplieron, sin excesiva casta, cambiándose a todos con un puyazo. En el segundo tercio sembraron el pánico, a juzgar por el miedo que los peones de Dámaso González y Roberto Domínguez evidenciaron. Para la muleta, a excepción del último, tuvieron corta arrancada y frenaron sus embestidas, pero no acusaron mayor peligro. El cuarto, el sustituto de José Escobar, fue el de mayor poderío con las plazas montadas y aunque al principio hizo cosas feas, en

rochar voluntad, a intentar alcanzar el triunfo que tan fácil se le da siempre y estuvo unas veces animoso y otras precavido, porque tampoco los toros le ayudaron. En su primero, cuya faena brindó al público, lidió sobre ambas manos, ante un toro escaso de fuerzas, e hilvanó faena variada, en la que usó de todos los pases, pero que no transmitió al público. Hubo



«Nimeño II» exhibiendo la oreja que le fue concedida en el tercio de la tarde. (Foto FEDE)

derroche de voluntad en el torero, sacando pases al de Miura, que al final cortaba la arrancada y durante la faena sonó la música le jalearon su quehacer. A matar cobró una casi entera, algo tendida y cuando dobló el toro, el cachetero acostó al décimo golpe. Lo que pudo ser fuerte ovación para el torero se quedó en muchos aplausos. El cuarto, el sustituto de Escobar, comenzó frenando en los engaños y era un toro bastote y de fea estampa. No hubo forma de fijarlo en los capotazos de recibo, pero para las plazas montadas tuvo casta y poderío, aceptando tres

albaceteño cumplió ayer con aseo y decoro su compromiso, sin perder cartel, derrochando en todo momento voluntad y valor.

### ROBERTO DOMÍNGUEZ SIN INSPIRACION

¡Qué buen torero es Roberto Domínguez, en sus tardes de inspiración! Todavía recordamos lances y muletazos suyos en nuestra plaza, que nadie puede imitar. Pero ayer hizo el paseillo y se fue de bolo, dejando algún detalle suelto, en unos muletazos por bajo y sobre todo en un quite a su segundo, rematado con revolera, que resultó un portento de belleza. De lo demás casi ni nos acordamos. Su primero, un colorado salpicado, ojo de perdiz, que echaba las manos por delante, fue protestado por cojo. Le colocaron una vara fuerte rectificadora, empujando con codicia y en el tercio de banderillas los peones de Roberto nos recordaron las capeas de pueblo. Con poca fuerza el toro, Domínguez sacó algunos pases por alto y otros sobre la derecha, despegados, sin confiarse un ápice, en lidia breve a la que puso término con media en lo alto que provocó vómito, para terminar acostándose el bural y levantarlo el cachetero, hasta que la res cayó redonda. El silencio fue general en los graderíos, salvo la bullanga de las Peñas. El quinto remató de salida en tres burladeros y Domínguez lo lanceó con garbo. Flojo de manos el miureño, aceptó una vara, dejándose castigar y, en el quite, Domínguez dibujó unos lances y una revolera de antología. Allí acabó todo lo bueno de esta su tarde. Otra vez sus peones, medrosos y embarullados, pusieron los pasos como los hacen, de uno en uno, y el público les tomó a rechifla. Hubo brindis a la pla-



Dámaso González en un pase de pecho en la faena al cuarto de la tarde. (Apunte del natural de José M. Sanvicens).



Roberto Domínguez nos hizo concebir esperanzas cuando llevó el quinto toro al caballo, dejándolo así. (Apunte del natural de José M. Sanvicens).



Un derechazo de Nimeño II en el que cerró plaza, el mejor toro de la tarde. (Apunte del natural de José M. Sanvicens).

Peñas que, aunque trataron de hacerlo con brevedad, originaron atascos de tráfico en algunas zonas. Con un poco de organización esto se puede corregir, para que nadie se sienta molesto.

### NO HABRA CORRIDA TELEVISADA

Aunque Televisión Española

anunció días pasados que iba a ser transmitida en directo desde nuestra plaza la última corrida de feria, del miércoles, 30, lo cierto es que no habrá tal transmisión, por dificultades de disponibilidad de equipos móviles, ocupados ahora con los mundiales de fútbol. Así nos lo comunicaron ayer y nosotros lo transmitimos al curioso lector.



# Colocado el grupo escultórico, en el panteón de Rodríguez de la Fuente



Ha sido colocado en el panteón donde reposan los restos del gran burgalés universal Félix Rodríguez de la Fuente, el magnífico grupo escultórico, monumento funerario al insigne naturalista desaparecido, del que es su autor el famoso escultor Pablo Serrano, culminando así la obra de un gran mausoleo realizado, según proyecto del notable arquitecto Miguel Fisac.

En la fotografía se aprecia perfectamente el busto del «Amigo de los animales» y junto a él, un lobo, su eterno amigo, aullando al Cielo. Lleva la impronta y la personalidad inconfundible de Pablo Serrano.

Al acto de colocación han asistido junto a la esposa del doctor Rodríguez de la Fuente, doña Magdalena Genovieve Parmentier y otros familiares, el propio escultor, el arquitecto Fisac y otros técnicos junto con los representantes de la empresa contratista burgalesa que ha llevado a cabo las obras del mausoleo.

Se trata pues de un bellísimo monumento funerario, de extraordinario valor artístico, un homenaje perenne al siempre recordado Félix Rodríguez de la Fuente. — (Foto FEDE)

En el VII Aniversario de su muerte

# Funeral en la Catedral por monseñor Escrivá de Balaguer



Con asistencia de numerosos fieles de toda condición ha tenido lugar en la S. I. Catedral una misa en sufragio por el alma de Mons. Escrivá de Balaguer al cumplirse el 26 de Junio el séptimo aniversario de su fallecimiento.

Concelebró la misa don Miguel Gandarillas con otros sacerdotes. En la homilía hizo referencia a la fama de santidad que el fundador del Opus Dei ya tuvo en vida y cómo después de su muerte esta fama de santidad se ha ido extendiendo por todo el Mundo, de modo que llegaron al Santo Padre miles de cartas, de personalidades eminentes y de gente común, solicitando la apertura del proceso de beatificación y canonización, que se inició el pasado año. Entre estas cartas se encuentran las de sesenta y nueve Cardenales y mil trescientos arzobispos y obispos; más de un tercio del episcopado mundial.

En numerosas ciudades españolas y en muchas otras de todo el Mundo se han celebrado funerales por el alma de Mons. Escrivá de Balaguer. En Roma, el mismo día 26 ha tenido lugar un solemne funeral en la Basílica de San Eugenio.

Como se sabe, el Opus Dei cuenta en la actualidad con más de 70.000 miembros de 80 nacionalidades, de todas las razas, profesiones y condiciones sociales.

(Foto «Fede»)

## NUEVAS INSTALACIONES ELECTRICAS

La Delegación provincial del Ministerio de Industria y Energía sigue informando en el periódico oficial de la provincia de la concesión de permisos para ejecutar proyectos de instalaciones eléctricas en los proyectos de líneas y Centros de transformación en Redondo, Aranda de Duero y en nuestra capital (barrio de Gamonal).

Estas autorizaciones a «Iberduero, S. A.» atañen a

## ANTIGUOS ALUMNOS DEL INSTITUTO SE REUNEN EN NUESTRA CIUDAD

Nuevamente las promociones del Instituto de Enseñanza Media, que realizaron sus estudios en dicho centro docente en los años 1935-1936, se han reunido en un encuentro fraternal. Se iniciaron los actos con memorativos con una misa en la capilla del Centro, que fue oficiada por don Mariano Barriocanal, profesor de los antiguos alumnos que en un número de cuarenta, y acompañados por sus esposas, asistieron a la misa y al final de la cual, el ofician te rezó un responso por el eterno descanso de las almas de los compañeros fallecidos.

A mediodía y en las instalaciones de las piscinas municipales, se reunieron en una comida de hermandad. A los postres, hicieron uso de la palabra varios de los antiguos alumnos, recordando sus años como estudiantes, entre los asistentes hay que destacar un cierto número de ellos que se habían desplazado de distintos puntos de la Península, para asistir a este acto de hermandad, acordándose el reunirse en los próximos años.

El sábado, entrega de diplomas en la Escuela Universitaria de Enfermería

El próximo sábado, día 3 de Julio, en el transcurso de un solemne acto académico, se entregarán los diplomas fin de carrera a las alumnas de la segunda promoción de diplomados en Enfermería de la Escuela Universitaria de Enfermería de la Residencia Sanitaria General Yagüe.

Los actos darán comienzo a las seis de la tarde con una misa en la capilla de la Residencia y a las siete y media de la tarde, acto académico en el salón de la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

Hágase suscriptor de **Diario de Burgos** rellenando este boletín

D. ....  
 Población ..... N.º .....  
 Calle .....  
 Piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) ..... del mes de ..... de 1982 por un periodo de .....

(mes, trimestre, semestre o año).  
 (1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.  
**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** Capital: 800 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.400 ptas.; Semestral, 4.800 ptas.; Anual, 9.600 Ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un periodo de tres meses como mínimo.



EL HERMANO

**LUIS MARIA GIL IBAÑEZ**

(HERMANO MARISTA)

Falleció el día de ayer, a los 87 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

LAS COMUNIDADES DE LOS HERMANOS MARISTAS DE BURGOS Y FAMILIARES

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán el LUNES, DIA 28, en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN; seguidamente, la conducción del finado al cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Vivió: Calle Concepción, 13.

Burgos, 27 de Junio de 1982

Funeraria «San José»

# GRAN CIRCO MUNDIAL 82

¡EN LAS FIESTAS Y FERIA DE BURGOS!

LA FAMOSA ESTRELLA DE LA CANCION

**MARIA JESUS**  
Y SU ACORDEON CON  
**LOS PAJARITOS**

NUEVA PRODUCCION CIRCUS A LA AMERICANA

**20 CIRCOS Y PAISES 20**  
**25 atracciones 100 artistas**  
GRUPOS DE ANIMALES Y FIERAS  
2 GRUPOS PAYASOS!  
20 ACROBATAS · 15 DANZARINAS  
LOS 7 WALAS DE CHECOSLOVAQUIA  
LOS 8 TIGRES DEL DESIERTO  
COCODRILOS GIGANTES · CAIMANES

**¡CONCURSE! ¡BAILE! ¡DIVIERTASE! CON "EL BAILE DE LOS PAJARITOS" Y GANE TOCADISCOS · TRANSISTORES · RADIOS · CASSETTES · JUGUETES**

POPEYE — OLIVIA — SUPERMAN — SPIDERMAN — LA MASA  
**INSTALADO EN LA FERIA DE BURGOS**

**DEL 29 JUNIO AL 4 JULIO**

**PROXIMO MARTES DEBUT a las 4,30 - 6,45 y 9 tarde**  
**TODOS LOS DIAS 3 FUNCIONES 4,30 - 6,45 y 9 tarde**

**NIÑOS PRECIOS ESPECIALES REDUCIDOS!**

¡VENGA AL FABULOSO MUNDO DEL CIRCO!



CRONICA POLITICA

Obstáculos procedimentales para la elección de Ruiz Giménez

Madrid (Crónica política de F. L. de Pablo). — Sólo una fuga masiva de votos centristas podría confirmar, el próximo lunes, a don Joaquín Ruiz Giménez, como seguro candidato a defensor del pueblo. En esta cuestión se va a comprobar si es cierto que el futuro de UCD, fracasados los intentos de acuerdo del triunvirato, se reñirán a cara de perro en el ejecutivo y el Consejo político próximo.

En efecto, por razones contrapuestas, los grupos de diputados centristas que dentro de unos días se enfrentarán entre sí sobre el futuro del partido, van a coincidir en su apoyo a regimenes. Por un lado, los suaristas, corroborando así su colaboracionismo con el PSOE, del que aspiran a ser bisagra. Por otro, los democristianos y liberales por fidelidad a don Joaquín, a cuya sombra crecieron políticamente en la revista «Cuadernos para el diálogo». Son estos últimos los que más han pedido libertad de voto frente a la abstención recomendada por el partido. Así lo ha hecho el ministro de Administración Territorial, Rafael Arias Salgado, casado con doña Guadalupe Ruiz Jiménez, hija de don Joaquín, que ha pedido su baja en UCD, quizá despatchada por la abstención que el Comité ejecutivo del partido ha decretado contra la candidatura de su padre. Arias Salgado, aunque próximo a la tesis del suarismo, no puede olvidar su vinculación a Izquierda Democrática, el partido que le llevó al fracaso electoral a Ruiz Giménez, la mayoría de cuyos romponentes se distribuyeron después entre la UCD y el PSOE.

IMPORTANTES FUNCIONES DEL DEFENSOR DEL PUEBLO

Esa decisión del Comité ejecutivo centrista no fue fácil, pese a que no se contó con la presencia de los más destacados representantes del populismo suarista. La principal oposición corrió a cargo del ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, quien como ponente de la Constitución, recordó que uno de los principales poderes del defensor del pueblo español, que no tiene correspondencia con sus homólogos extranjeros,

es el de plantear el recurso de inconstitucionalidad, que hasta el momento sólo pueden plantear el presidente del Gobierno, cincuenta diputados o cincuenta senadores y las asambleas u órganos de gobierno de las comunidades autónomas.

Aunque para los socialistas, el defensor del pueblo que salió del Congreso resultaba una figura de poderes recortados, en relación con la proposición de ley que presentará su grupo, en base al texto preparado por Alvaro Gil Robles —uno de los probables defensores del pueblo adjunto—, si don Joaquín consigue superar la carrera de obstáculos que le ha puesto UCD. El hecho es que esta figura sin precedentes en el Derecho constitucional español dispone de bastantes poderes de investigación, principalmente en la fiscalización del funcionamiento de las diferentes administraciones públicas. Y sobre todo, tiene un ilimitado poder y autoridad de denuncia y planteamiento de quejas que tendrá que medir con mucha cautela, si la institución quiere afirmar su prestigio desde que comience a actuar.

En principio, el defensor del pueblo no carecerá de medios, puesto que depende de las Cortes, en cuyo presupuesto ya hay partidas previstas y a las que, cada año, deberá rendir un informe anual que será debatido ante el pleno. Se eliminó del proyecto la posibilidad de suspender o anular los actos de la Administración o de dirigirse directamente a los jueces. Pero el defensor puede sugerir la modificación de normas y poner en conocimiento del fiscal del Estado las conductas o hechos presumiblemente delictivos que conozca por el ejercicio de sus funciones.

DURARIA MAS QUE LAS PROXIMAS CORTES

Es decir, no es una figura tan decorativa como pretendían los que, desde la oposición, comentaron el texto legal que aprobó definitivamente el Congreso el 24 de Marzo de 1981. Ahora, con más de un año de retraso, parece que las Cámaras se proponen cumplir con las leyes que ellas mismas disponen. El candidato que resulte elegido, por un plazo de cinco años, tendrá un

mandato superior al de los componentes de la próxima Legislatura, si la actual se disuelve en Septiembre. Podría estar defendiendo al pueblo hasta el 87, por lo que no es extraño que le hayan salido más novios al puesto, aunque muy pocos tengan todos los requisitos de incompatibilidad que marca la ley.

De alcanzarse los 20 votos necesarios del próximo lunes, UCD puede todavía detener el proceso de elección en el Senado, donde necesita obtener la misma mayoría de tres quintos, aunque probablemente en la alta Cámara, don Joaquín tenga más incondicionales que en el Congreso. El problema es que si no alcanza la mayoría necesaria en alguna de las Cámaras, como el jueves se abren las vacaciones legislativas, no podrá haber nueva sesión conjunta de las correspondientes comisiones en el plazo de un mes que fija el artículo segundo-5 de la ley reguladora del defensor del pueblo, para formular nuevas propuestas. Es decir, tendría que esperarse a que se reabran las Cámaras en Septiembre. Si tan problemática reapertura se hace realidad, lo que es dudoso, bastaría con que don Joaquín obtuviera entonces la mayoría de los tres quintos del Congreso, para que la designación quedara realizada al alcanzarse la mayoría absoluta en el Senado.

Es obvio que la figura de Ruiz Giménez, que ha sido el mentor político de la mayoría de los jóvenes líderes de la actual democracia que pasaron por la Complutense madrileña, principalmente los de izquierda, merece concluir su vida profesional y política con esta función apartidista del servicio y defensa del pueblo. Sus contradictores aducen que su excesiva bondad quizá sea poco útil para la energía y agresividad que estiman debe tener un defensor del pueblo para lograr remover a unas administraciones públicas, secularmente acostumbradas a tratar al ciudadano como siervo. Pero quizá sea esa bondad intrínseca de don Joaquín, junto a su conocimiento de la Administración y el auxilio de los defensores adjuntos, que también deberán tener la conformidad de las Cortes, la figura equilibrada que necesita esta nueva institución para su rodaje y entranamiento con el pueblo al que aspira a servir.

si ha sido agraciado
ienhorabuena!

auto-bazar
ANAMAR

Madrid, 11
BURGOS

Table with columns 1-0, containing lottery numbers and amounts. Includes 'SORTEO DEL DIA 26 DE JUNIO DE 1982' and 'SORTEO 24 82'. Lists numbers and corresponding amounts in pesetas.

PREMIO ESPECIAL AL DECIMO

El décimo o fracción 5.ª de la serie 5.ª del billete número 06319 ha obtenido, además, el premio especial de 27.000.000 de pesetas

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que le encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en

la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.
4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de termi-

naciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.



# NIÑO EN ESTADO CRÍTICO AL EXPLOSIONAR UNA BOMBA TRAMPA

El pequeño, cuya vida parece insalvable, dio una patada a una bolsa colocada en una plaza de Rentería

El Ayuntamiento vasco culpa a la Policía y no condena la colocación del explosivo por los terroristas

Rentería (Efe). — Alberto Muñagorri Berdasco, de 10 años, ha resultado herido grave al explotar un artefacto que, metido dentro de un macuto, estaba colocado, en plena calle, en la plaza de Aralar, en el barrio de Galzaraborda, de Rentería.

El artefacto, se encontraba tirado en la calle, justo al lado de unas oficinas de "Iberduero", que desde hace varios meses se encuentran cerradas.

Sobre las 12,20 de esta mañana, Alberto Muñagorri, pasaba por el lugar, cuando iba a jugar, y al encontrarse la bolsa le pegó una patada. En este momento se produjo una explosión que causó un importante boquete en el pavimento, y que desplazó al pequeño algo más de un metro, dejándolo gravemente herido.

Inmediatamente fue trasladado al Hospital de la Cruz Roja de San Sebastián, donde está siendo sometido a una larga intervención quirúrgica. Su estado es gravísimo.

La Policía Municipal de Rentería acordonó la zona, ante la posibilidad de que hubiera otro artefacto. Tras un minucioso rastreo de los artificieros de la Policía Nacional, se detectó la existencia de otro paquete, esta vez en la estación de "Topo" de la localidad, que una vez examinado, no era tal.

Alberto Muñagorri, es natural y vecino de Rentería, donde reside con su familia en el número 30 de la calle Magdalena, y es alumno del Colegio "Iztia" de la localidad.

Alberto Muñagorri había salido minutos antes de su casa para jugar en la calle con unos amigos.

Por otra parte, las oficinas de "Iberduero" han sufrido escasísimos daños. Estas oficinas, que anteriormente recogían avisos de "Iberduero", etc., habían dejado de funcionar hace unos meses.

## EL NIÑO HERIDO SE ENCUENTRA EN ESTADO CRÍTICO

San Sebastián (Efe). — El niño herido en la explosión de Rentería, José Alberto Muñagorri Berdasco, se encuentra en estado crítico, según el parte oficial de la Cruz Roja.

El texto del primer parte

## TOROS

### LAS CORRIDAS DE AYER

Ayer se celebraron corridas de toros en las plazas de Alicante, Algeciras, Soria, Vinaroz y la "Monumental" de Madrid. Este festejo, nocturno, comenzó a las diez y se transmitió por televisión en directo, a España y gran número de países hispanoamericanos. Destacaron los triunfos de los siguientes diestros:

"Paquirri" (cuatro orejas) y Arturo Blau Espadas (tres orejas) en Alicante, con una brava corrida de Juan Pedro Domecq. "El Soro" escuchó ovaciones en los dos. Los triunfadores salieron a hombros por la puerta grande. Paco Camino (tres orejas), José María Manzanera (una oreja) y Pedro Castillo, que tomó la alternativa con toros de Jandilla, bravos y poderosos, logró cuatro orejas y salió a hombros. José Luis Palomar (una oreja), en Soria. Francisco Ruiz Miguel (dos orejas) y Curro Caro (tres orejas), en Vinaroz. Julio Robles (una oreja) en Madrid. (Resumen de «Efe»).

médico oficial, facilitado a "Efe", dice lo siguiente:

1.—Shock traumático e hipobolémico.

2.—Amputación de la pierna izquierda.

3.—Gran herida contusa en el muslo izquierdo, con pérdida de sustancia.

4.—Herida contusa en rodilla derecha.

5.—Fractura metatarsiana inferior en la tibia derecha.

6.—Múltiples heridas contusas en cara, tórax y abdomen.

7.—Scalp en pene y escroto.

8.—Estallido del testículo izquierdo.

9.—Estallido del globo ocular derecho.

10.—Perforación del globo ocular izquierdo.

Pronóstico final: crítico.

## NOTA DEL GOBIERNO CIVIL

San Sebastián (Efe). — El Gobierno Civil de Guipúzcoa ha hecho pública esta tarde una nota cuyo texto es el siguiente:

"A las doce del mediodía de hoy el niño de 10 años, José Alberto Muñagorri Berdasco, resultó gravemente herido en Rentería al estallar un bulto al que golpeó con el pie, que contenía una bomba trampa, y que parece formar parte de la campaña terrorista que ETA (M) viene realizando en los últimos meses en el País Vasco.

La Policía Municipal de Rentería, que había recibido un aviso telefónico sobre la existencia de un paquete abandonado, dio cuenta a la una de la madrugada de la existencia de esa mochila sospechosa abandonada, a la Comisaría de Pasajes.

Cuando la citada Comisaría, tras avisar al equipo "Edex" de comprobación y desactivación de explosivos, se dispuso a hacer la inspección correspondiente, recibió una nueva llamada a las 2,30 de la madrugada de la misma Policía Municipal, que había hecho comprobaciones en el paquete y echado agua sobre él sin que ocurriese ningún incidente, por lo que al no recibir posteriores llamadas, se consideró que se trataba de una de las múltiples alarmas sin fundamento que se producen de continuo en el País Vasco.

Tras la explosión, el equipo "Edex" ha analizado los restos del artefacto, comprobando que se trata efectivamente de una bomba trampa, lo que por esta razón y por presentar una novedad en los atentados terroristas, ha hecho que no se pudiese identificar el paquete como explosivo".

## EL AYUNTAMIENTO DE RENTERÍA, CULPA A LA POLICÍA

Rentería (Guipúzcoa) (Efe). — La Corporación municipal de Rentería ha aprobado esta tarde una moción presentada por Herri Batasuna en la que se denuncia presuntas irresponsabilidades y se solicita la apertura de una investigación para aclarar la explosión de un artefacto que ha causado heridas muy graves al niño de diez años Alberto Muñagorri.

En la moción, que ha recibido los votos favorables de PNV (5), PSE-PSOE (5), HB (6) y las abstenciones de Euskadiko Ezkerra (2), tras unirse al dolor de la familia del niño, se denuncia a la Policía Nacional "al desentenderse del he-

cho" —dice la moción— y a la empresa "Iberduero", que demuestra —añade— "su falta de escrúpulos para llevar adelante su proyecto imperialista".

En esta moción se denuncia igualmente la nota del Gobierno Civil publicada esta tarde y se decide nombrar una Comisión de régimen interior "para analizar las supuestas responsabilidades en que haya podido incurrir algún miembro de la Policía Municipal".

Todas las fuerzas municipales, a excepción del PSE-PSOE, que se limitó a condenar el hecho alegando falta de tiempo para elaborar una moción, presentaron propuestas propias.

Euskadiko Ezkerra denuncia en la suya (recibió siete votos favorables, los suyos y cinco del PSE-PSOE) las actuaciones de la Policía Nacional, hace responsable al gobernador civil y se pide la inmediata destitución del jefe de la Policía Municipal.

El PNV, que se adhirió a esta moción de EE, solicitó la apertura de una investigación para aclarar los hechos que concurren en este grave suceso.

A continuación, un miembro de la Policía Municipal leyó el parte del Servicio de noche, en el que se hace referencia a que fueron ellos los que descubrieron la bolsa explosiva, y se añade que llamaron en cuatro ocasiones a la Policía Nacional y a "Iberduero".

Igualmente se señala que "no es cierta" la afirmación de la nota del Gobierno Civil en la que se dice que "fue la Policía Municipal la que dijo a la Nacional que no viniesen".

## DETENIDO FELIX EGUIA, AMNISTIADO EN OCTUBRE DE 1977

Bilbao (Efe). — Félix Eguiá, alias "Papi", amnistiado en Octubre de 1977, ha sido detenido esta madrugada por inspectores del Cuerpo Superior de Policía y se le ha aplicado la legislación antiterrorista.

Félix Eguiá, perteneció a ETA (P.M.) y fue jefe de los comandos especiales. El detenido, según fuentes policiales, será puesto en libertad en breve.

## REPULSA

Madrid (Efe). — Funcionarios de la prisión de Carabanchel afiliados a la Unión Sindical de Instituciones Penitenciarias han expresado su repulsa por la acusación de convivencia de un funcionario con etarras que preparaban una fuga, hecha ayer por el Man. do Único de la Lucha Conterraterrista, a partir de la declaración de una detenida.

En un comunicado facilitado a "Efe" por los funcionarios se afirma que "se pone en tela de juicio la actuación profesional y ética de todo un colectivo, sin que se hayan realizado otras investigaciones absolutamente necesarias antes de su publicación".

COMPRAMOS ORO

MONEDAS, PULSERAS, PAPELETAS DE EMPENO

Emisor, s.a.

c/ Julio Saez de la Hoya 2. 1º Dpto. 4

# EL PROXIMO DIA 9, SEGUNDA ACTUACION DEL GRUPO «ROLLING STONES», EN MADRID

Al mismo tiempo, en el «campus» de la Autónoma, actuará Plácido Domingo, gratis

Madrid (Logos). — El próximo día 9 de Julio se celebrará en el estadio «Vicente Calderón», de Madrid la segunda de las actuaciones de los «Rolling Stones» en España, tras la supresión definitiva del concierto que debía realizarse ese mismo día en el estadio de Sarriá de Barcelona.

La compañía organizadora «Gay and Company», intentará paliar en lo posible los problemas que esta suspensión ocasiona al público catalán gestionando, sin interés lucrativo, el transporte en autocar al segundo concierto madrileño.

Igualmente, al tiempo que procederá a la devolución del importe de las entradas adquiridas prevé un canje por las correspondientes al concierto del día 9 en Madrid, garantizando de este modo, la absoluta prioridad para el público catalán que desee desplazarse al segundo concierto de Madrid.

## ACTUACION DE PLACIDO DOMINGO

Madrid (Logos). — El mismo día que se celebre el segundo concierto de los «Rolling Stones» en Madrid, es decir, el día 9 del próximo mes de Julio, Plácido Domingo se

presentará ante un gran auditorio en la explanada de la Facultad de Biología de la Universidad Autónoma de Madrid en el «campus» de Cantoblanco.

Mientras que ver en directo a los «Rollings» costará dos mil pesetas, las trescientas mil personas que se calcula que acudirán al recital de Plácido Domingo podrán escuchar al famoso tenor, gratis.

Setenta profesores de la Orquesta del Teatro de la Zarzuela, sesenta y ocho voces de coros, dirigidos todos ellos por el maestro García Navarro, arrojarán a Plácido Domingo el día 9.

# El Rey condujo un carro de combate y abrió fuego en las maniobras «Clavijo»

Ayer regresó a Madrid, tras haber asistido a la fase final de los ejercicios militares

El tt. general De Liniers, a la reserva activa

Madrid (Efe). — El Rey don Juan Carlos ha regresado esta tarde a Madrid, tras asistir a las maniobras militares «Clavijo 82», cuya fase final se ha realizado esta mañana en el campo de San Gregorio de Zaragoza.

Don Juan Carlos ha llegado al palacio de la Zarzuela poco antes de las seis de la tarde. Durante la mañana, el Rey presidió las maniobras, en las que participaron 4.200 hombres y 800 vehículos, pertenecientes a la brigada «Jarama» de la 7.ª Región Militar.

Antes de regresar a Madrid, don Juan Carlos celebró un almuerzo con una representación de jefes, oficiales y suboficiales de la brigada que han participado en las maniobras.

Las maniobras «Clavijo 82» finalizaron a última hora de esta mañana, con la visita por parte de Su Majestad el Rey a una exposición de material de guerra.

Anteriormente, en el transcurso de los ejercicios, el Rey don Juan Carlos condujo un carro de combate, desde el que hizo varios disparos.

Además de Su Majestad asistieron a las maniobras el ministro de Defensa, el presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, el jefe del Estado Mayor del Ejército, el capital general de la 7.ª Región Militar y el general de la brigada «Jarama».

El Rey don Juan Carlos, que ha pernoctado en una tienda de campaña, en medio de un fuerte temporal de viento, presidió a las doce del mediodía la ceremonia de izar Bandera en el cuartel general de la Brigada.

En la operación han participado, además, como fuerza de apoyo, la aviación formada por aviones F-5 y helicópteros de ataque.

El ministro de Defensa, Alberto Oliart, ha hecho una valoración muy positiva de los ejercicios.

"Estoy a favor —ha declarado Oliart— de que el Ejército tenga más campos de tiro. Necesitamos más campos para la aviación y es necesario que tengamos un campo de tiro para el Ejército de Tierra en la parte centro de España.

Tras calificar de excelente el ejercicio táctico, ha señalado que la precisión de tiro y la actuación de los helicópteros había sido óptima. Todo esto demuestra —ha añadido— que nuestros Ejércitos están muy bien entrenados, aunque necesitan mejor armamento.

Alberto Oliart ha dicho que nuestras unidades de élite son excelentes y del mismo nivel que en los países de la OTAN,

y que espera ver algún día realizar en el campo de San Gregorio maniobras militares conjuntas.

## EL CONDE DE BARCELONA, EN ROTA

Cádiz (Logos). — Don Juan de Borbón, Conde de Barcelona, y padre del Rey don Juan Carlos I, llegó a mediodía de hoy a Rota, a bordo del yate «Giralda». El Conde de Barcelona, que navega acompañado de unos amigos, procede de la Ciudad Condal, donde asistió al acto inaugural del Campeonato Mundial de Fútbol, acompañando a la familia Real.

Don Juan de Borbón realizará una escala de varios días en la bahía de Cádiz y se reunirá privadamente con las amistades que posee en nuestra provincia.

## HOMENAJE DE LA GUARDIA CIVIL

Guadarrama (Madrid) (Efe). El ministro del Interior, Juan José Rosón, ha presidido esta tarde en la Academia de Cabos de la Guardia Civil un homenaje de la benemérita a todos los pueblos de España, representados en su tercera edad.

Al acto han asistido el director general de la Guardia Civil, teniente general Arámburu Topete; el gobernador civil de Madrid, el alcalde y corporación de Guadarrama y

## DOS ALTOS MANDOS AL GRUPO «B» Y A LA RESERVA ACTIVA

Madrid (Efe). — Un Real decreto publicado hoy en el «Boletín Oficial del Estado» dispone el pase al grupo «B» por cumplir la edad reglamentaria del almirante Luis Arévalo Pelluz, ex-jefe del Estado Mayor de la Armada, que continuará como vocal del Consejo Superior de la Armada.

Por otro Real decreto se dispone el pase a la situación de reserva activa por haber cumplido la edad reglamentaria del teniente general del Ejército, Tomás de Liniers y Pidal, ex-jefe del Estado Mayor del Ejército, al que sucedió el teniente general Gaveiras Montero.

## LIBRO DE UTILIDAD PARA LA BENEMÉRITA

Madrid (Efe). — La obra «Las fuerzas de orden público» del comandante de la Benemérita, Antonio Morales Villanueva, ha sido declarado de utilidad para el Cuerpo de la Guardia Civil, según publica hoy el «Boletín Oficial del Ministerio de Defensa».

Al autor de la publicación se le ha concedido «mención honorífica», de acuerdo con la Ley general de recompensas de las Fuerzas Armadas.

## EL "CASO ALMERIA"

# CONTINUA LA DECLARACION DE TESTIGOS PRESENCIALES

Almería (Efe). — Esta mañana ha prestado declaración como testigo en la vista del llamado «Caso Almería» el guardia civil Angel Ojeda Guerrero conductor del vehículo «Chrysler» en el que viajaron los procesados teniente coronel Castillo Quero y su teniente ayudante cuando se produjeron los hechos de autos.

A preguntas del fiscal, ha dicho que no tuvo relación alguna en la detención de los tres jóvenes, ni en el rastreo por la zona de la playa ya que, en la madrugada del día 10 de Mayo de 1982, el jefe de la Comandancia puso en su conocimiento que se trasladaban a Madrid de servicio y le ordenó que preparara el coche.

También ha declarado que en el kilómetro 8,400 de la carretera comarcal de Gergal-Iabernas no vio arrojar a la

calzada a los guardias Martínez Castro y Fenoy y que recuerda solamente que el teniente coronel Castillo le ordenó con gran nerviosismo que acelerase y luego que se detuviera.

El guardia civil Angel Ojeda Guerrero, ha agregado que escuchó la orden de disparar a las ruedas del «Ford Fiesta», pero no vio los disparos; y que su reacción fue de auxiliar a Martínez Castro, que estaba en el suelo y pensó que muerto.

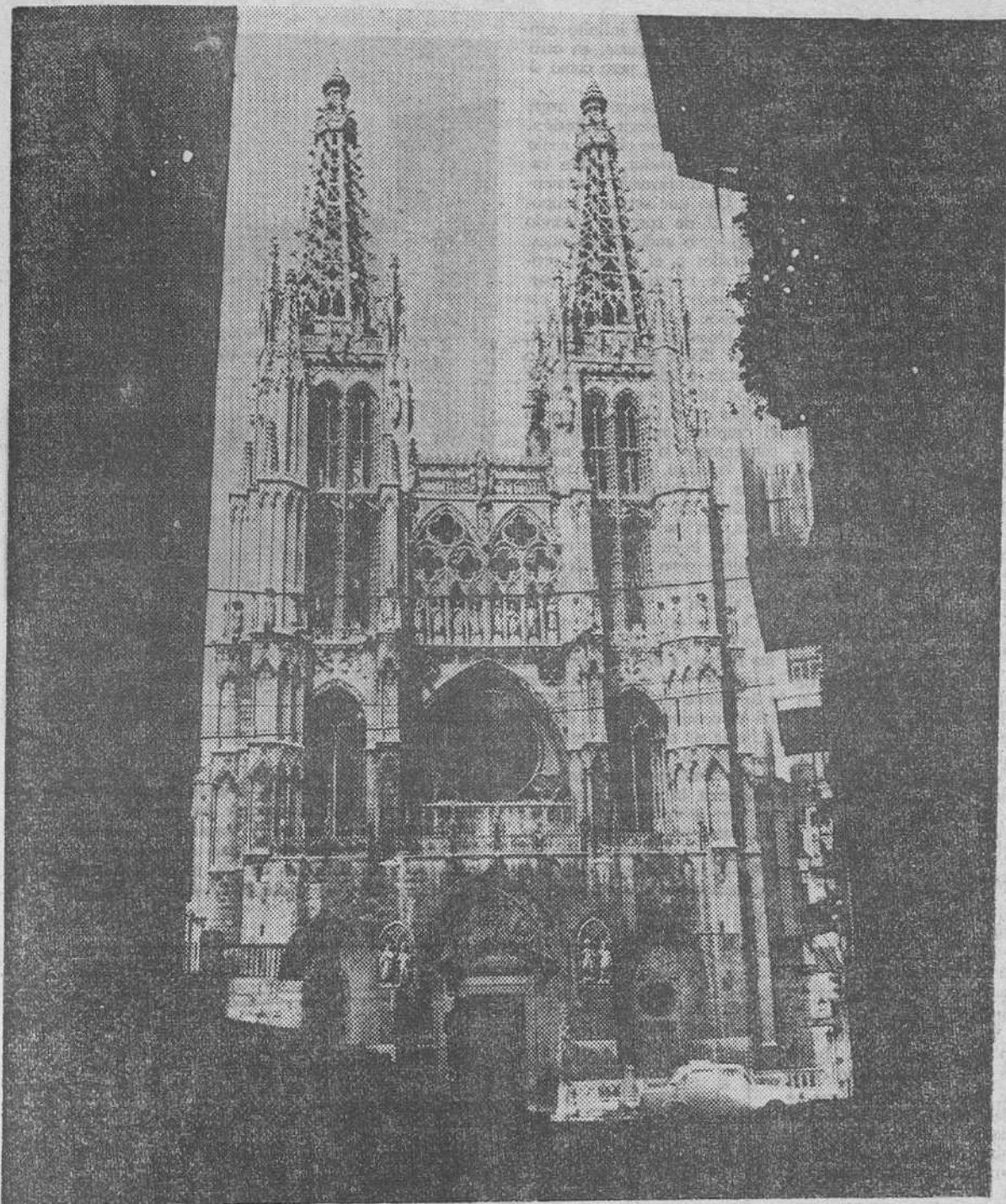
La acusación particular y las defensas han agotado, asimismo, sus turnos de preguntas. El guardia civil ha puesto de relieve la imposibilidad de auxiliar a los ocupantes del «Fiesta» a causa de las proporciones del incendio y el espeso humo.

El juicio se reanuda el lunes próximo a las 11 de la mañana.



ESTAMPAS BURGALÉSAS

### BURGOS EN FIESTAS (Callejeando a lo grande)

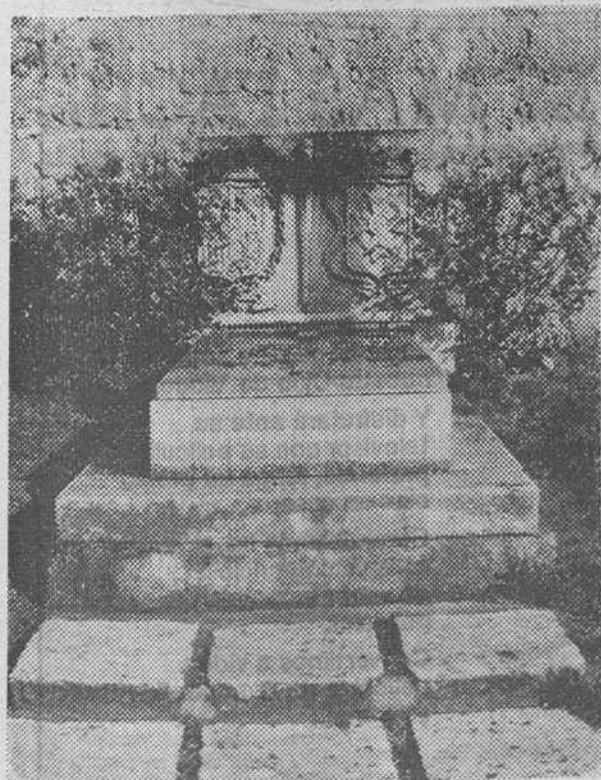


Como portada de fiesta, entre callejas metida, la Catedral asoma, y vaya cómo, en este recreo para la vista y para el espíritu. Esas son las galas de nuestro edificio primero en la estima y universal en el nombre.

(Foto J. L. ALONSO ORTEGA)

PAGINA 22

### PERFIL Y PENSAMIENTO MILITAR DEL CURA MERINO



Así estaba antes, la tumba del cura Merino en Lerma: «Dispuesto estuvo para morir antes que traicionar las Leyes patrias de Dios». (De la inscripción de la lápida).

PAGINA 23

### Cientos de apodos taurinos a cuál más curioso



Rafael Molina hizo célebre su apodo de «Lagartijo», el Grande. — (Foto Efe)

PAGINA 28

### Contiene también este ESPECIAL:

- «Por San Pedro y por San Pablo, sólo burgalés», por Alfonso Salgado.
- «Desde la Argentina. Entusiasmo y pesimismo», por Gonzalo de Sebastián.
- «De domingo a domingo», por José Antonio Abad.
- «Juristas burgaleses Don Manuel Alonso Martínez. El Ferrocarril de Madrid a Zaragoza», por Julián Miguel de la Villa.
- «Huerto del Rey: una plaza con diosa y mercadillo», por Joaquín Vicario Peña.
- «El recuerdo de Curt Jurgens», por José-Luis Barrios Treviño.

### La desamortización de la Lora



Vista general de Ayoluengo de la Lora. — (Foto Marcelino)

PAGINA CENTRAL



## POR SAN PEDRO Y POR SAN PABLO, SOLO BURGALÉS

Por Alfonso SALGADO

Si pasado mañana amanece (que si amanecerá), a Burgos se le pondrán de punta los pelos de la fiesta, de la nostalgia, de la alegría, de esa forma de ser y estar en burgalés que nos ha servido, a lo largo de muchos años, para todo: para ser y estar, para decir que primero burgaleses y después, si es que queda sitio, todo lo demás; para ver al amigo que se fue y viene como siempre, para tomar contacto con la provincia que se echa a juega, pan y toros. Para todo. Se me antoja que esta fiesta nuestra, estos «sampedros» de ahora y de siempre, se nos hace a los burgaleses la expresión más adecuada de lo que somos, de lo que fuimos y de lo que queremos seguir siendo.

Se nos moría la fiesta, Acuérdesse usted, querido amigo, que llegaron unos «sampedros» que se nos volvieron sosos por la sencilla razón, recuérdelo, de que el mercado que se había bajado hasta San Amaro (bendito sea y que siga rogando por nosotros), se habían hecho un tanto insípidos a fuerza de traer máquinas donde solían venir bueyes, mulos, caballos, borricos y demás semovientes que, a fin de cuentas, eran gracia y sal, eje y manera de todo un repertorio de formas y usos que, de pronto, dejaron de estar y ser. La novedad del labriego que se venía hasta aquí a tomar carrerilla festera antes de meterse en faena laboral (allá por Septiembre, recuerde, ya no lo reconocía ni su padre de tan flaco, macilento, consino y demás que se había quedado), antes de bregar con la cosecha, mientras les pedía perdón a San Pedro y a San Pablo porque se le quedaban muchos de los pecados por las vías altas de la ciudad. Sucedió que ya ni siquiera los «sampedros» tenían gracia de excepción. La aparición del automóvil, sépase, hizo que todos los fines de semana fueran fiesta y pasó lo que pasó: que se nos moría la fiesta.

Fue por entonces que muchos, y un servidor se incluye en la nómina, le pedimos árnica a Miranda porque nos quedábamos sin fiesta. Había que hacer cuadrillas de mozos y mozas, «peñas» y tal. Y Miranda se vino a consolarnos y asesorarnos de cómo levantar el cotarro. Ya se sabe, pero es que a mí me encadilla tanto la ciudad del Ebro, capital del mejor Norte, que no pierdo comba (y ya se ve) para recordar que fueron ellos, los mirandeses, quienes nos salvaron los «sampedros», enseñándonos a chospar, a brincar, a hacer juega ambulante, a formar cuadrillas y «peñas». Bendito sea San Juan del Monte que salvó a San Pedro y a San Pablo, aunque sólo sea a título festero, a nivel burgalés y esto que celebramos así amanezca pasado mañana. Pero que se recuerde.

La fiesta y feria de San Pedro, usada en plural, según costumbre, tuvo desde los tiempos en que la memoria se nos hizo testigo de la propia biografía, un carácter eminentemente capitalino, pero no porque fuera aquí, en la capital, donde se ejercía la juega. Qué va. Era tal porque entonces y sólo entonces se ejercía el menestar de ser capital, o sea estar al servicio de la provincia, que es como las cosas tienen gracia y nada más. La provincia, ya le digo, e motorizó y a poco nos deja sin fiesta de tanto abusar de los fines de semana. Ejemplo es este más que palpable de que eso de la capitalidad se usa con propiedad y eficacia más a título de obligación que de derecho.

Por ahí empiezo a preguntarme (ya ven que he referido la incidencia de la provincia sobre la capital, antes que nada) qué ostras va a pasar cuando nos quiten eso que ya no parece que tenga remedio, la capitalidad. Qué ostras va a ocurrir cuando acontezca, por falta de agallas en la concurrencia y tal, que seamos un pueblo de la provincia de Tordesillas (por mi madre que la expresión no la he inventado yo, pero que mía la hago cuando veo que hay provincia hermana a quien se embarca en el futuro por narices, por aquello de todo por el pueblo pero sin el pueblo, del despotismo lletrado y del «no te menees que lo pactado no lo enmienda ni el «sursum corda», di. No sea así para evitar la irreverencia que se me ocurre); digo qué va a pasar cuando la provincia del Ebro y del Duero y del Cadagua (que no todo es lo de Lerma, aquello que quería ser sólo Duero y búsqueda de imperios vía Oporto, que no es nuestro), qué va a pasar cuando esta provincia nuestra sea lo que quieren los que vinieron de fuera a mandarnos. Me gustaría saber qué va a pasar con San Pedro y con San Pablo cuando los que no nos entienden, sean los que manden sobre todo este cotarro que ya empezamos a considerar que deja de ser nuestro. A lo mejor tenemos que pedir que vuelva Miranda a remediarlo. A lo mejor y bueno será ir pensando en el tema.

## ESTAMPAS BURGALÉASAS

# BURGOS EN FIESTAS

(Callejear a lo grande)

Por Juan José PEREZ SOLANA

Uno de los muchos atractivos que ofrecen las todavía no muy populosas —ojalá nunca más— ciudades de provincias, es precisamente este de poderlas patear en un santiamén. Sucede, sin embargo, que no siempre se hace y a este respecto suele suceder, para vituperio particular, que a menudo hay más conocimiento ajeno que propio. Que podemos desvariarnos, vaya, con el embeleso panoli de contemplaciones foráneas descuidando el hechizo de nuestra propia hacienda. Las fiestas de un lugar pretenden en la medida de lo posible desfacer este entuerto. Reconvertir la mirada

Servidor piensa que una forma halagüeña precisamente de festejar estas calendas patronales que ahora nos tocan se rfa, sin duda, esa de «callejear a lo grande». La tregua para el descanso, impuesta por mor de la solemnidad, nos va que ni de perlas para poner en práctica tal afán y, lo que es aún más recomendable, para revivir la fiesta.

Lo de «revivir» la fiesta tiene, mal que nos pese, su sentido, pues a pesar de las pompas y pregones, magnificencias oficiales y jaranas de programación descomunal, nuestra fiesta como la de los demás, recorta de año en año sus delicias. Son las miserias del presente. Ni de lejos, Santo Dios, quisiera este que la miseria refiere, aguar el festejo, sino todo lo contrario. Pero la cantinela de estas efemérides (an taño bien jubilosas) se torna ahora cansina y rutinaria. Para muchos incluso tediosa, a juzgar por la huída de estampida que en estos, precisamente en estos días, se dan. Huyen de la danza jarana como de la peste, y los otros, los que se quedan, tampoco le dan mucho crédito al evento. A lo sumo endulzan la cara cuando pasan las «peñas», danse el paseo de rigor por los «feriales», deambulan entre luces, ruidos y bengalas de artificio, sueñan con el sueño de la felicidad ajena... Hay dos males (por lo menos) que corren hasta la médula los mejores tallismanes del entretenimiento humano: ellos son el cansancio y la rutina. Males posiblemente comunes a la inmensa mayoría, pero individualizados con especial inquina en aquellos que desbaratan con olvidos, omisiones, comisiones y otras chanzas el sentir del pueblo. Entre nosotros (esto valdría para tantos) ya casi nada nos es ni natural ni espontáneo. Cada «diversión» (es un decir) tiene, además de precio —a menudo cósmico—, su protocolo, su normativa, y lo que es más puñetero, su círculo mágico. Cada cual se hace «su» fiesta. Las diversiones, por otra parte son muchas, eso sí, pero casi todas «anchas y ajenas», es decir, poco nuestras. Si se las secunda, por inercia, se hace

el paipé hasta el infinito con complejo de comparsa; en otro caso, hay fiestas, pero como si no.

Ante tales desvarios urge, cómo no, reconducir la ilusión. Hay motivos que obligan a ello y lo que es mejor, medios capaces de confirmarla y aumentarla. Uno que servidor propone es el de conocer a fondo el riquísimo andurrial de nuestras calles y el solemne vericuetos de nuestras plazas, parques, rincosillos de lujo y paseos encantados. Entre medias, para reconfortar los espíritus, dejarse llevar por el embeleso de torres e iglesias, casonas de mucho lujo y postín que andan muchas en el olvido y otras en el despiste, muscos, palacetes, conventos o la eximia y nunca vieja catedral, o y para reconfortar los cuerpos, descansillos obligados en las tascas y mesones, en las afamadas catedras del buen yantar o en las humildes pero sustanciales bodeguillas y terrazas que de sobra alivian.

Durante estos días se obliga a todo buen ciudadano a cerrar sus nichos, a abrir las puertas, a sonreír a la vida, a callejear a lo grande en lucha feroz contra el decaimiento y la apatía. Echense al olvido en esta tregua festiva las congojas propias y los desmanes ajenos y téngase a la alegría como norte. Con la venia del Sr. Alcalde, coreemos a una el único bando que en buena hora por estas fechas sale del Concejo: Tengamos la fiesta en paz.



La ciudad toda abre sus puertas cuando los «Sampedros» vienen. Son obviamente las puertas de la fiesta, porque las otras, las de la hospitalidad perdurable desde tiempos inmemoriales andan de par en par. Como muestra, esta deliciosa de las murallas allá con San Esteban. — (Foto J. L. Alonso Ortega).



## AHORA ES MAS FACIL TENER CINE EN CASA



Por una pequeña cuota mensual hágase socio de nuestro Club de Video.

Y disfrutará ante su televisor con su película preferida, tenga su propio cine en casa.

Garantizamos un completo servicio de venta y cambio de películas.

Convertimos a video películas de 8, super 8 y 16 mm.

UN VIDEO CLUB SERIO, PROFESIONAL Y LIDER

Lain Calvo, 9 ☎ 201939

### TRASPASO OPTICA

en pleno centro calle Mayor de Palencia  
Instalación muy moderna y apta para negocio similar Buen precio, por no poderla atender  
Interesados llamar a) 22 38 22 de Valladolid, horas comercio o escribir apartado 565 Referencia Optica

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS es cosa nuestra



# DE DOMINGO A DOMINGO

## El comunismo es un fascismo de rostro humano

Por José Antonio ABAD

Bajo el título «El coraje de admitir lo obvio», el conocido periodista Ignacio Arechaga escribe lo que sigue.

«El comunismo es en sí una variante, la que ha tenido más éxito, del fascismo. Es un fascismo con rostro humano». La frase la podía haber dicho Reagan, la Thatcher, Solzhenitsyn, un sindicalista polaco o un refugiado vietnamita, y el lector hubiera pasado página murmurando «anticomunismo visceral». Pero ha salido de los labios puros de Susan Sontag y, según cuentan las crónicas, el mundo intelectual norteamericano ha entrado en conmoción. Historiadores, literatos, profesores de ciencia política, unos a favor y otros en contra, parecen coincidir en que se trata de una declaración trascendental.

Para comprenderlo hay que tener en cuenta el immaculado linaje progresista de Susan Sontag, crítica acerba del capitalismo, panegirista de las revoluciones cubana y vietnamita, musa de la izquierda, militante norteamericana. Ahora, tras el golpe polaco, admite que no había entendido antes «la naturaleza esencialmente despótica del sistema comunista», que el estalinismo no es un accidente histórico donde hayan tropezado pasajeramente los ideales comunistas.

Eso mismo lo dijo hace años Solzhenitsyn, y aunque despertó a los «nuevos filósofos» franceses, no convenció a la izquierda norteamericana más recalcitrante. Los críticos se pusieron alerta, llegaron en coche desde sus urbanizaciones, y acortaron sus días de asueto para decir cosas desagradables sobre el descubridor del Archipiélago Gulag. América estaba en la luna de miel de la distensión, los banqueros se las prometían felices en el comercio con el Este, el Viejo Continente miraba al retoño eurocomunista y el fascismo era ya sólo un arma arrojada para denigrar al adversario. ¿Qué se creía ese inoportuno profeta ruso? ¿Acaso íbamos a caer de nuevo en el anticomunismo?

Ahora, un destacado exponente de la izquierda utiliza su anatema máximo —fascista— aplicado al comunismo. De los comentarios leídos, el más sensato me parece el de la escritora Diana Trillin: «La conmoción causada por la denuncia de Susan Sontag revela que todavía hoy —después de lo de Hungría, Checoslovaquia, los refugiados vietnamitas, la matanza de Camboya, Solzhenitsyn, Sajarov y Afganistán—, aún constituye un acto de coraje moral el admitir lo obvio».

Y es que, entre cierta clase de intelectuales, el admitir lo obvio es un claro síntoma de ordinariéz. Eso queda para la gente inculta. La más brillante personalidad intelectual, la más solicitada por la prensa, es la que se ha equivocado mucho y desde hace largo tiempo (lo de Sartre es ya el sueño inalcanzable). Este tipo de intelectual comprometido se caracteriza por su versatilidad —según la edad, les ha dado tiempo de ser estalinistas, maoístas y comunistas de rostro humano— y por su intolerancia. Incluso recién convertidos, su condescendencia frente a quienes no han seguido sus pasos sigue siendo la misma: éramos unos borregos por no habernos enrolado en otro tiempo bajo sus banderas, lo seguimos siendo por no haber pasado por sus errores y, si ahora piensan como nosotros pen-

sábamos, nuestras razones no son tan buenas como las suyas. Esperemos que Susan Sontag rompa también este esquema.

### REFLEXION SOBRE UN TITULO DE «EL PAIS»

Es evidente que la manipulación de las noticias está a la orden del día. Un titular «mordiente» puede contener una carga explosiva que nada tiene que ver con lo que se escribe debajo de él. De otro lado, cuando se titula de una determinada manera, el contenido puede ser muy distinto del que llevaría otro título. Vean ustedes la siguiente reflexión de Juan Domínguez sobre un titular del diario madrileño «El País». No tiene desperdicio.

«La Iglesia, cada vez menos considerada en Europa, según una encuesta de Gallup», dice un titular de «El País» (7-VI-82). Según la información, resulta que sólo el 37 por 100 de los europeos contestan afirmativamente a la pregunta: ¿Cree usted que la Iglesia en nuestro país puede dar respuesta a los problemas morales y a las necesidades de cada cual? Como es de suponer, la respuesta afirmativa o negativa sólo indica que al encuestado le gusta o no le gusta la enseñanza moral de la Iglesia, lo cual tiene bastante que ver con la coincidencia entre esos criterios y su conducta personal. Por otra parte, habría que ver a qué Iglesia se refieren. En el caso de un latino se referirá a la Iglesia católica; si se trata de un alemán puede estar apuntando a la católica o a la protestante; y si quien contesta es un británico, habría que saber si se refiere a la anglicana, a la católica o a la metodista.

Los resultados de la encuesta son en sí bastante contradictorios. Así, los italianos aparecen como los más religiosos y, los menos, los franceses: sin embargo, el 48 por 100 de los franceses piensan que la Iglesia puede ofrecer respuesta válida sobre el sentido de la vida, cosa que sólo creen el 42 por 100 de los italianos. A pesar de todo, «El País» destaca al comienzo de su información que «a los ciudadanos europeos la Iglesia les merece cada vez menos consideración, al tiempo que se acelera en ellos el proceso de secularización».

Sin embargo, la última parte de la noticia nos informa del ranking de credibilidad que otorgan los europeos a las diversas Instituciones sociales (Iglesia, Policía, Ejército, empresas, etc.). Lógicamente, las respuestas son muy diversas según los países. Pero resulta que los italianos y españoles colocan a la Iglesia en primer lugar. En conjunto, los sindicatos figuran en penúltimo lugar y los que menos credibilidad merecen a los europeos son los medios de comunicación en general.

Evidentemente, el lector que no pose el titular y la entradilla no se enterará de esto último. Todo depende del poder del titular. La misma noticia admitiría títulos muy distintos. Por ejemplo: «La Iglesia, la institución en que más confían los españoles» o «La prensa, la institución con menos credibilidad entre los europeos». Y la información podría construirse de un modo muy distinto según se destacara un aspecto u otro. Tal vez esta capacidad de manipulación explique que, desgraciadamente, los medios de comunicación ocupen el farolillo rojo de la credibilidad.

### DESDE LA ARGENTINA

## ENTUSIASMO Y PESIMISMO

Por Gonzalo de SEBASTIAN

DOS sentimientos predominan hoy en este país. El entusiasmo que despertó la llegada del Papa y que todavía perdura y la desilusión del descalabro que ha tenido el conflicto bélico, comenzado el día 2 de Abril de este año.

La venida del Santo Padre ha sido, sin lugar a dudas, lo más brillante que en acontecimientos de esta índole ha tenido la Argentina, más aún que el Congreso Eucarístico de año 1935. Se calcula que en la basílica de Luján se congregaron más de un millón de personas y en torno al monumento de los Españoles casi dos millones. Estuvimos presentes en este último acto, en la misa en el magnífico parque de Palermo. Fue impresionante todo: el entusiasmo de la multitud las palabras del Papa, el clamor por la paz.

El acto de Luján lo vimos por televisión nos asombró la cantidad de jóvenes que asistieron. Este lugar tiene un carácter especial para los argentinos. La basílica es el templo cumbre de la devoción criolla. Tiene una historia particular muy curiosa. Trajeron de España dos imágenes de la Virgen. En sendas carretas tiradas por bueyes, como era la costumbre de la época fueron llevadas del puerto hacia el Noroeste camino de Santiago del Estero. A sesenta kilómetros de Buenos Aires, una de las carretas se detuvo y no hubo forma de hacer andar ni a los bueyes ni mover al carro. Como era cosa particularmente extraña se desembarcó la Virgen y en seguida se pudo movilizar el carruaje. A partir de este hecho se comenzó a levantar la basílica en ese mismo lugar, llamado de Luján por ser Pedro de Luján, un lugarteniente de Mendoza que murió en ese lugar a manos de los indios, el que dio nombre al emplazamiento de un pueblito. Esto ocurrió en el año 1630; años más tarde en el 1835 la Iglesia consagró a esta Virgen Patrona de la Argentina, Uruguay y Paraguay. La otra imagen siguió su camino hasta Santiago del Estero, convirtiéndose en la Virgen de Sumampa, muy venerada en la zona. Esta es la historia de esta Virgencita que quiso quedarse cerca de la capital de la Argentina. La basílica de Luján es el equivalente de nuestro templo del Pilar. Se trata de una iglesia de estilo gótico, muy bonita, no demasiado grande en donde confluyen los fieles continuamente para pedir a la Patrona por sus necesidades personales. Ahora supongo que todos rogarán porque la paz que se avecina sea dignamente ofrecida por un oponente tan poderoso como el que hemos combatido.

Después del entusiasmo que despertó la visita del Santo Padre queda la triste realidad de los momentos en que se derrumba la ilusión de los argentinos para la recuperación de sus Islas. Todavía no se da cuenta la gente de la frustración general que se abate sobre el país. Acabamos de oír por la radio el «alto al fuego» condicionado. La semana próxima les hablaremos sobre el estado anímico y la toma de conciencia de lo ocurrido del argentino medio. Pero ante todo les podemos adelantar que la mayoría de la población se siente defraudada, pero con ganas de recomponer los fracasos políticos, económico, socio - militares. ¿Veremos qué es lo que sucederá.

## Huerto del Rey: una plaza con diosa y mercadillo

Por Joaquín VICARIO PEÑA

Transitaban este lugar calles apiñadas de casas góticas, que poco a poco, entre el crumbe y la desolación fueron creando plaza. Desaparecieron el Callejón del Infierno, la Calle Bóveda, Malburguete, Galinería y alguna otra, secante o tangente, que complicaba más el enrevesado plano de la ciudad.

Se asentó aquí la Universidad de Mercaderes que negociaba en lanas de merino con Flandes y la Hansa. Practicaban un comercio moderno de créditos y exportaciones al por mayor, totalmente distinto del regateo que se traían en las ferias de Medina del Campo, por un quitame allá media fanega. Vivían en la plaza grandes nobles y ricos comerciantes, quizá por eso de estar a un paso del lugar de trabajo; que condes había que no se dormían en las ejecutorias y sabían más de rentas de flores que de protocolos.

La guerra de la Independencia dio para bastante en este sitio. El marqués de Barriolucio formada partidas de guerrilleros contra el gabacho y luego iban a esperarle con arcabuces en las encrucijadas de Gamonal, ante el natural desconcerto de los franceses y sus no tan naturales muertes. Mientras, se había aposentado el francés Bétiers, jefe de los napoleónicos, en el Palacio Mczi (números 2-4) como si hubiera vivido siempre en él. Pero, —nos cuenta el cronista G. Carmona Urén—, pronto vi-

no a ocupar su sillón Wellington, quien fue recibido con «un repique muy amable de campanas» por el pueblo liberado. Se dice que era un señor de clara simpatía, que gustaba de saludar a la gente del estado llano como si fuera político en campaña electoral.

Fue en 1667 cuando a la plaza le brotó una primavera en bronce: la fuente de la Flora; desde entonces el pasaje se ha quedado con el nombre de la diosa y muy pocos conocen hoy la plaza por su denominación oficial. En 125 fue cambiado el bronce por piedra y así continúa la estatua en

nuestros días con el hombro maltrecho.

Cabalga la diosa sobre un tritón, magnífico de fortaleza, vestida de túnica y con guirnaldas en el pelo; un pie jugando con las ondas del viento y del estanque. En la mano izquierda sostiene el castillo del acanto y en la derecha un ánfora que vierte eternas aguas sobre la cancha de la pila y los cuatro tubos de bronce, trompetas de agua y óxido, que llenan el estanque y salpican de gotas el «cantar ameno» de los pájaros.

Se llenaron en sus caños botijos y cántaros para aguar-

char el vino. Criadas lenguaraces despacharon calderos y erradas. Abrevaron mulas y jacas héticas en su estanque. Y se salpicaron los niños de agua fresca. Hoy algún borracho nocturno despeja en ella sus fantasmas de alcohol y se tambalea inseguro hacia una incierta posada.

La diosa ha sentado plaza y ha hecho reverdecir su paraiso: toda una primavera ensombrecida de tilos, bancos de piedra y traficantes de baratillo. Porque aquí las mañanas de domingo se forma un nutrido mercado de acera de puestos multicolores (como lo pintan los folletos), donde la imaginación destapa sus fantasías y levanta ensueños que nacen y desaparecen efímeras entre el frus-frus de las telas y la voz gastada del vendedor de máquinas multiuso.

Todas las generaciones tienen su cetera en el Rastrillo y comercian en chapas, maderas, cerraduras viejas o libros amarillentos. Jóvenes ecologistas venden bosques semejantes a los que un día existieron y flores en honor de la diosa Viejas que acaban de desmenuzarse el desván reparan sobre un saco estufas, candelabros estampas de santos desconocidos y antes milagrosos, catones y otras rarezas.

Muchos son los que después de misa se dan un paseo por el mercadillo para sentir gente codearse fisgar oler la vida de estos objetos cojos y descascarillados comprar un helado y pasar la mañana.

### ACADEMIA BALLESTER

#### DE PELUQUERIA Y ESTETICA

COMUNICA

QUE ESTA ABIERTA LA MATRICULA PARA EL CURSO 1982-83, PUDIENDOSE HACER LA INSCRIPCION EN:

PLAZA VEGA, 27 Y VITORIA 19

Subvencionado para alumnos de 14 a 18 años

CENTRO RECONOCIDO POR EDUCACION

Y CIENCIA

## AVISO

La Banca Privada, establecida en Burgos capital, participa que con motivo de las Fiestas Patronales, el horario al público, durante los días 28 y 30 de Junio, 1, 2 y 3 de Julio será de

9 a 12 y media

Burgos, a 25 de Junio de 1982



### UTILES PARA JARDINERIA

Fuertes, duros, ligeros, manejables, prácticos, precisos, eficaces.



## Serventa

VENTA Y ASISTENCIA TECNICA  
Merced, 13 - Tel. 20 30 97 - BURGOS





# LA DESAMORTIZACION EN LA LORA

◆ Capítulo IV y último ◆

## Ultimas ventas, los baldíos de los pueblos

Por Joaquín CIDAD PEREZ

La tercera etapa de desamortización general civil y eclesiástica gira en torno a los baldíos de los Concejos; ya hicimos notar un especie de aviso o amago hacia el 1861, en el capítulo anterior. Dejada totalmente desnuda a la Iglesia, nuestros «ingeniosos» políticos e «imaginativos» economistas decimonónicos tienen la vulgar ocurrencia de seguir vendiendo a esillo «rastrero» ahora hasta las zonas sin labrar y dedicadas a pastos.

En 1880 se vendió un lote de Ayoluengo de sus propios, con una superficie total de 216 fanegas, distribuidas en tres fincas sitas respectivamente en «La Lastra», «Valdevillosos» y «Robledo»: la renta se estimaba en 25 pesetas; sacadas a subasta con precio de 625 pesetas, se quedó con ellos D. Antonio Hidalgo por 875 pesetas. En la descripción de la parcela «La Lastra» se reseña que había dentro: de ella dos humilladeros o ermitas de ánimas.

Los terrenos de «Corvera» y «Loma Quijantana», propios de Barrio-Panizares y Valdeajos, con una superficie de 50 fanegas, mitad por mitad de cada pueblo, fueron vendidos el mismo 1880; su renta estaba calculada en 8 pesetas, habían sido tasados en 200 pesetas y por 247 pesetas se quedó con ellos D. Nicolás Velasco, vecino de Villadiego. Otras dos fincas de Valdeajos en «La Serrilla» y «Navazalios» de 150 y 50 fanegas respectivamente pasaron a propiedad de D. Vidal Ruiz

Hidalgo, vecino de Valdeajos; no habiendo pujadores se quedó con ellas a precio de tasación, 650 pesetas.

Los propios de S. Andrés se encontraban en 4 parcelas, una en «Fuente Sapo», otra en «Berejal - Peña la Yagua», la tercera en «Berezas» y la cuarta en «Páramo - Pico de Aguila», con una superficie total de 378 fanegas; los peritos tasadores calcularon su renta en 24 pesetas y su valor en 600 pesetas; por dicho precio se adjudicaron en Burgos a D. Aniceto Red y en Sedano a D. Francisco Hidalgo, ambos vecinos de S. Andrés.

Las 279 fanegas de los propios de Moradillo del Castillo, en cinco parcelas, en Burgos se remataron a favor de D. Manuel Recio Bañuelos y en Sedano a favor de D. José Díez López, ambos vecinos del mencionado pueblo; la renta estaba calculada en 16 pesetas y su precio estimado en 400 pesetas. Los nombres de los términos donde se localizaban eran «Valcabado», «Berezas», «Ladretos», «Cuesta de Vado» y «Lacera de Vado».

La misma suerte corrieron y el mismo año los Propios de Santa Coloma; las 440 fanegas de «Berezas» pasaron a propiedad de D. Agapito Rodríguez por 390 pesetas; tenía su vecindad en Santa Coloma.

Sargentos no iba a ser menos. Las zonas de «Lastra de Manuela», «Muñata», «Villafria», «Lora» y «Rehoyas» con una extensión global de 261 fa-

negas, tasadas en 800 pesetas las remató en Burgos D. Bonifacio Campo, vecino de Sargentos en 1165 pesetas; en Sedano sólo cubrió el precio de salida a subasta D. Francisco Hidalgo Cos, vecino del mismo lugar.

Ceniceros, el 1880, se quedó sin 58 fanegas de sus Propios; estaban en cuatro tierras en «Cañales», «Peña Cinto», «Páramo» y «Calzadilla»; su calidad baja puede deducirse de la pequeña renta, que se consideró producían 6 pesetas; se adjudicaron en 155 pesetas a D. Felipe García Hidalgo, vecino del mismo lugar; el precio de tasación fue 150 pesetas. El 1884 se venderían 8 fanegas más, en cinco fincas, por las que dio el anterior comprador 120 pesetas; habían sido tasadas en 120 pesetas y calculada su renta en 5 pesetas.

En Villadiego don Eustaquio González adquirió los Propios de su pueblo Barrio Panizares por 2.280 pesetas; se trataba de 798 fanegas distribuidas en 7 parcelas en «Soma la Loma», «Traspeña», «Valdecastro», «Páramo», «Valdepeñón», «Montevicentes» y otra er «Traspeña»; su renta se estimó en el proceso previo en 90 pesetas y había sido tasadas en 2.250. Ocurrió el año 1883.

Cinco fincas de Propios tenía Hoyos del Tozo, 264 fanegas en total; poca era su renta, 28 pesetas y no grande su valor, 700 pesetas; por este precio las adquirió don Ildefonso Ortega, vecino de Arcellares. Salvo una era las parcelas se encontra-

ban en estos términos: «Urquillas», «Cinqueada y Páramos», «Ontañillas y Molinos», «Encinabas».

D. Lovilla dijimos, no conocer expedientes de ventas de Propios; Y, no habiendo más que vender, se suspendieron las subastas en todos los pueblos. Sólo resta intentar hacer un balance del fenómeno.

Se trataba de fomentar la agricultura y ganadería y resulta que los mejores lotes quizás, se asignan a vecinos de Burgos o distanciados de los pueblos de venta amén de privatizar extensas zonas de baldíos explotadas como terreno de pastos. Se quería hacer propietario al pequeño rentero y como las subastas eran de grandes lotes quedaban muy por encima de las posibilidades económicas con lo cual cambiaban de amo cayendo bajo otros más avariciosos. En las reventas posteriores los que hicieron el negocio fueron los primeros compradores. Empezaron a correr en el mercado nuevas hectáreas de terreno pero ¿a quién aprovechó? y con qué inconvenientes?

La excomunión produjo pérdidas artístico-culturales enormes; todavía hoy podemos comprobar varias. No diremos que el colectivo de religiosos fueran todos unos santos de primera magnitud pero como grupo social sí nos atrevemos a afirmar que por sus virtudes ocupaban los primeros puestos y desde luego el trato que recibieron no dudamos en calificarle no de injus-

to sino de inhumano.

Desde el punto de vista jurídico la desamortización tuvo mucho de atropello en que faltó clarividencia política y abundó el apasionamiento, aunque no negaremos que era necesario una reforma fiscal que tuviera en cuenta las peculiaridades de la Iglesia.

Obras benéficas docentes locales como escuelas, hospitales para pobres... hubieron de cesar pero ¿se dotó a los pueblos de otros servicios médicos o distanciamos de los pueblos de venta amén de privatizar extensas zonas de baldíos explotadas como terreno de pastos. Se quería hacer propietario al pequeño rentero y como las subastas eran de grandes lotes quedaban muy por encima de las posibilidades económicas con lo cual cambiaban de amo cayendo bajo otros más avariciosos. En las reventas posteriores los que hicieron el negocio fueron los primeros compradores. Empezaron a correr en el mercado nuevas hectáreas de terreno pero ¿a quién aprovechó? y con qué inconvenientes?

La excomunión produjo pérdidas artístico-culturales enormes; todavía hoy podemos comprobar varias. No diremos que el colectivo de religiosos fueran todos unos santos de primera magnitud pero como grupo social sí nos atrevemos a afirmar que por sus virtudes ocupaban los primeros puestos y desde luego el trato que recibieron no dudamos en calificarle no de injus-

to sino de inhumano.

Desde el punto de vista jurídico la desamortización tuvo mucho de atropello en que faltó clarividencia política y abundó el apasionamiento, aunque no negaremos que era necesario una reforma fiscal que tuviera en cuenta las peculiaridades de la Iglesia.

Obras benéficas docentes locales como escuelas, hospitales para pobres... hubieron de cesar pero ¿se dotó a los pueblos de otros servicios médicos o distanciamos de los pueblos de venta amén de privatizar extensas zonas de baldíos explotadas como terreno de pastos. Se quería hacer propietario al pequeño rentero y como las subastas eran de grandes lotes quedaban muy por encima de las posibilidades económicas con lo cual cambiaban de amo cayendo bajo otros más avariciosos. En las reventas posteriores los que hicieron el negocio fueron los primeros compradores. Empezaron a correr en el mercado nuevas hectáreas de terreno pero ¿a quién aprovechó? y con qué inconvenientes?

La excomunión produjo pérdidas artístico-culturales enormes; todavía hoy podemos comprobar varias. No diremos que el colectivo de religiosos fueran todos unos santos de primera magnitud pero como grupo social sí nos atrevemos a afirmar que por sus virtudes ocupaban los primeros puestos y desde luego el trato que recibieron no dudamos en calificarle no de injus-

JURISTAS BURGALESES

# DON MANUEL ALONSO MARTINEZ

◆ CAPITULO XXIX ◆

## El Ferrocarril de Madrid a Zaragoza (II)

Por Julián MIGUEL DE LA VILLA



Patricio de la Escosura (1807-1878), ministro de la Gobernación Espartero, en 1856.

Al establecer la Comisión la autorización al Gobierno para otorgar la concesión del ferrocarril a una empresa concreta, no tenían razón de ser el artículo noveno del Proyecto de Ley presentado por el Gobierno que señalaba el plazo para la subasta, el artículo 10 sobre la posibilidad de que el Estado lo hiciera por su cuenta y el artículo 11 sobre el crédito a conseguir para el Estado en el caso de que él tuviera que hacer el ferrocarril.

El dictamen de la Comisión establece un nuevo artículo noveno sobre los estudios que tendría que hacer el Gobierno conducentes a la ejecución de la línea, que considerado como general y partiendo de Zaragoza, tenga por objeto la unión de ambos mares: conciliando lo posible con el menor desarrollo en el trayecto, la mayor utilidad para los intereses generales de la Nación.

El Sr. Labrador en su voto particular dentro del dictamen no está conforme con el artículo noveno redactado por la Comisión pues quiere que se especifique que se unirá Zaragoza con Francia por el Pirineo de Aragón atravesando por Huesca.

Y también está el voto particular del Sr. Sagasta también miembro de la Comisión que no está conforme porque dice que en el artículo primero se habla de un plazo de cuarenta días que no se ajustó a lo establecido por la Ley general de Ferrocarriles.

En la sesión de Cortes del día 10-1-1856 se somete a discusión el dictamen y se procede a la discusión de la totalidad.

El Sr. Cordero se opone a la totalidad del proyecto por estimar que el artículo noveno debe indicar el punto de unión de ambos mares e indicar que las líneas deben terminar en el Cantábrico y en Barcelona y que se debe evitar otro punto de entrada desde Francia por los Pirineos ya que en caso de guerra, Francia podría arrojarse sobre España 200.000 hombres en 48 horas, terminando por decir, que aprobaría el dictamen de la Comisión en cuanto a la línea de Zaragoza prolongándola a hasta Barcelona y suspender para más adelante las otras líneas.

Por la Comisión contesta el diputado por Lérida Sr. Madoz para decir que la Comisión acepta la corrección y que se dirá que la unión entre los dos mares se hará en territorio español y que la idea es unir con la línea del Norte y que haya una sola entrada

y yo no tendría el quera la resolución de levantarme a hablar en ella después de lo que han dicho en defensa del dictamen de la mayoría y en contra de los votos de los Sres. Madoz y la Serna sino fuera por una circunstancia, que es que yo me creo autorizado para hablar en esta cuestión por lo mismo que soy tan castellano y he ido tan allá como podían aparecer las provincias de Castilla en la Ley del Ferrocarril del Norte.

No podrá dudarse de mi imparcialidad y por esto puesta la mano sobre mi conciencia, creo que sería una imprevisión bajo todos los puntos de vista, desechar la proposición que ha presentado el Sr. Conde de Morny y que acuerda la Comisión con acuerdo del Gobierno.

El Sr. Conde de Morny, antes de que yo presentara a las Cortes el proyecto de Ley se dirigió al Gobierno con una proposición que no me pareció aceptable, no sólo porque quería prescindirse entonces de la pública licitación, sino porque se pretendía la concesión definitiva del camino desde Madrid a la frontera francesa.

Yo contesté al Sr. Conde en nuestra carta atenta y respetuosa como convenia a la calidad de la persona a quien se dirigía, manifestando lo que creía que aconsejaban los intereses nacionales.

Pero posteriormente y cuando ya estaba el proyecto en las Cortes, se presentó su apoderado con una proposición que tampoco me pareció aceptable y modificada después, creí debería sujetar a una madura discusión, como se verificó en el seno de la Comisión, porque nadie ha puesto en duda la importancia de esa línea bajo el punto de vista económico y político, que es muy de tener en cuenta el aspecto político por todos los que de verás se interesan en la consolidación de la situación creada en Julio.

Tampoco ha dudado nadie de que la proposición sea altamente ventajosa y debo decir con toda sinceridad que al presentar los proyectos sobre las concesiones de los ferrocarriles del Norte y de Zaragoza, tenía que fuese el presupuesto demasado bajo y no encontrar ni en España, ni fuera de España, capitales serios que se encargaran de la construcción con las condiciones que yo establecía. Pues bien, el Sr. Conde de Morny las ha aceptado todas. ¿Podría nadie imaginar que tan pronto se presentara una proposición tan ventajosa, que diera la legítima esperanza de la ejecución de una obra tan importante?

La única dificultad que se ha encontrado por el señor Sagasta para admitir esa proposición es un escrúpulo de legalidad; en este punto debo yo confirmar lo que relativamente a los cuarenta días han dicho los señores Madoz y Gómez de la Serna. Verdad es que el poder del Sr. Salamanca es amplio pero es necesario tener en cuenta cuándo o cómo y por qué se ha pedido ese poder.

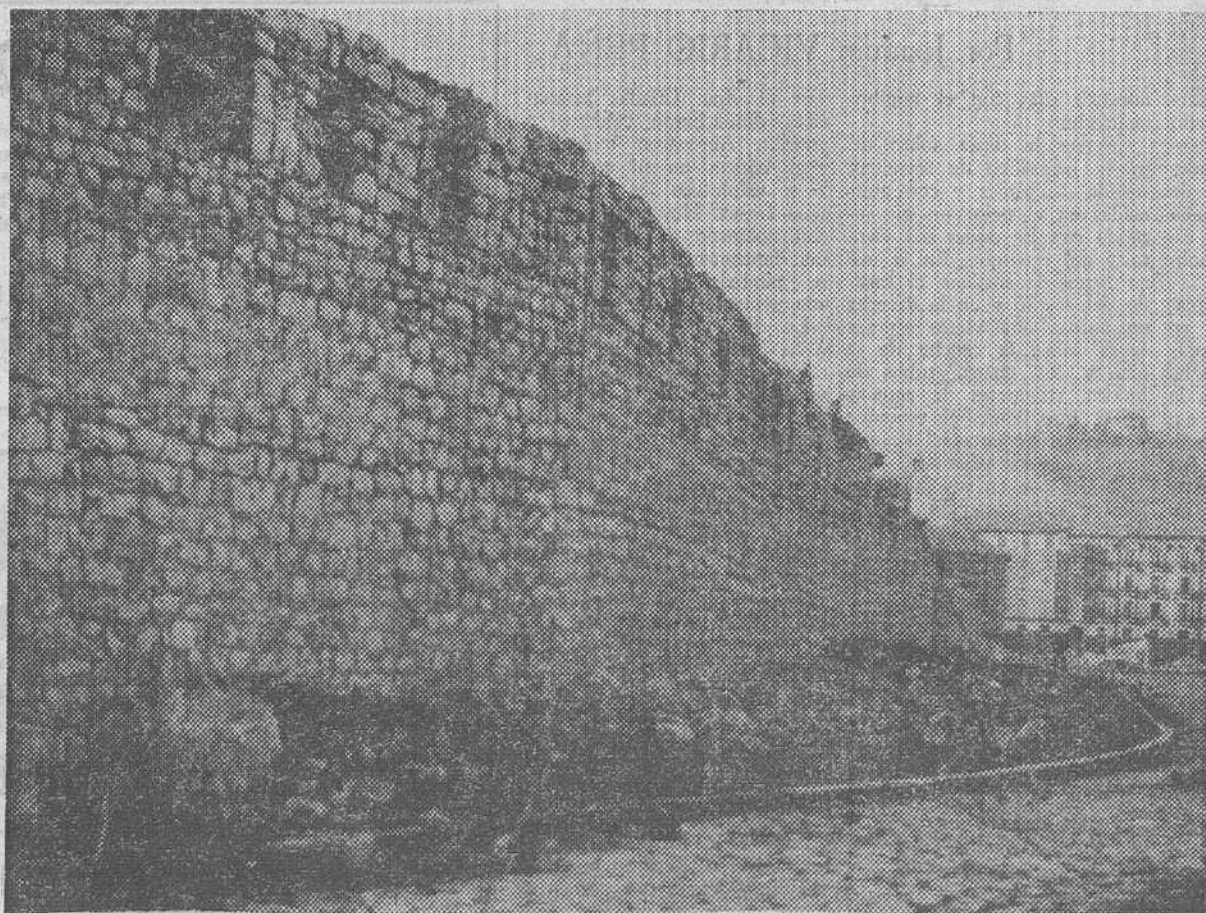
Después de la tercera modificación hecha en las proposiciones del Sr. Conde de Morny, se exigieron por el Gran Central dos condiciones; primera, que había que sostener la proposición cuarenta días; y segunda, que se le había de conceder el derecho de tanteo o la preferencia para la línea que partiendo de Zaragoza y enlazando los dos mares, llegara hasta la frontera francesa.

El Gran Central renunció por fin al derecho de tanteo y cuando el Gobierno y la Comisión creyeron que no había inconveniente en admitir la proposición, aún con esa modificación de la Ley General de Ferrocarriles, sólo para cubrir las formalidades se le dijo al Sr. Salamanca que pidiese poder en toda regla.

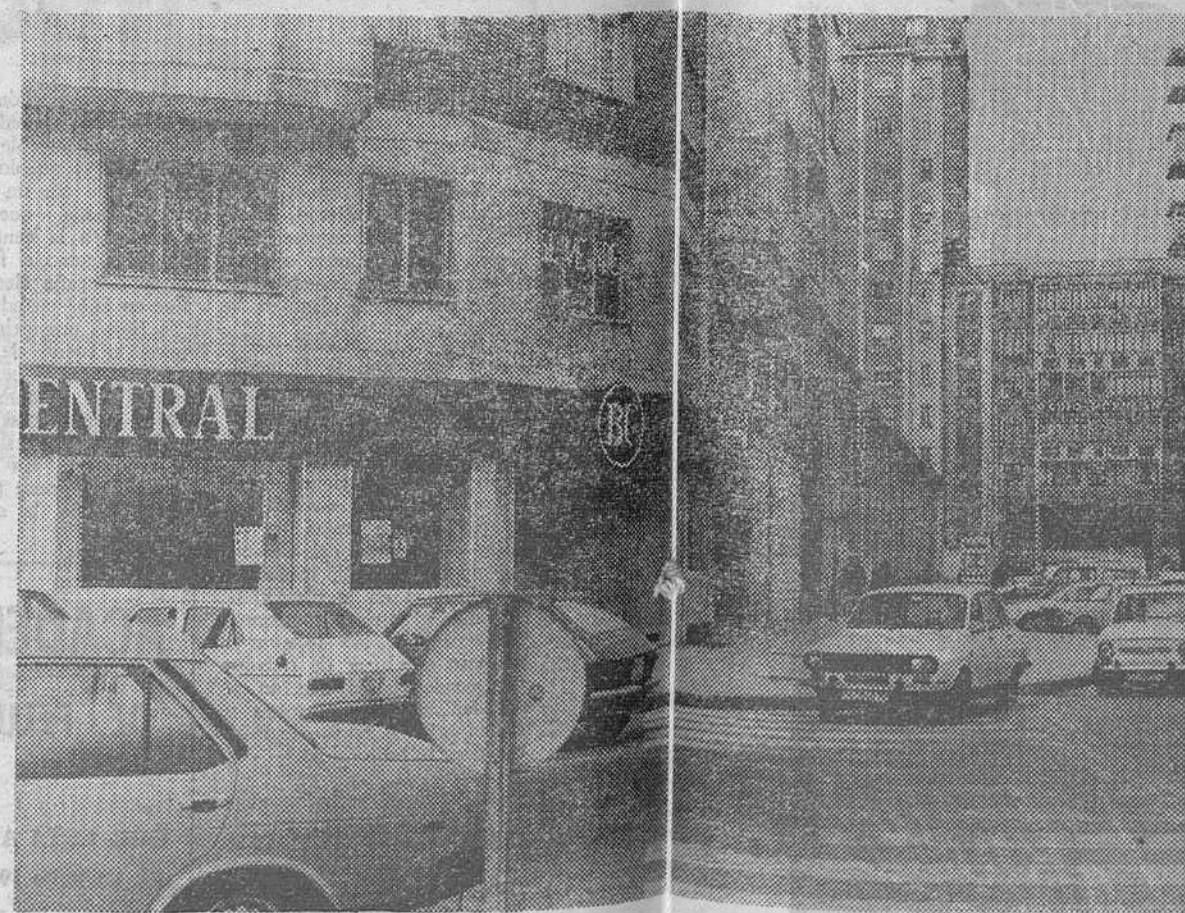
Véase pues, como ese apoderado no podría admitir hoy un plazo más largo.

Me siento señores, confiando en que las Cortes darán a esta concesión toda la importancia que tiene y crearán como yo, que el mejor modo de consolidar la situación creada en Julio es aceptar proposiciones serias como las del Gran Central y otras parecidas que se nos viene haciendo para la construcción de otras obras, lo cual prueba que la situación actual, a pesar de lo que dicen nuestros enemigos, inspira mucha confianza, porque nada hay más ostentado que el capital y cuando viene aquí, tenemos un termómetro para juzgar lo que vale esta situación, lo que es la política del Gobierno y de las Cortes».

# BURGOS, DE AYER A HOY



No es una comparación entre lo medieval y lo moderno. Ni mucho menos. Se trata del último recuerdo (y para más señas, solamente gráfico) de lo que fueron murallas o sus restos. Cuando la piqueta ha actuado, las lamentaciones no sirven ni para recurso del patalo. Así se hizo y se deshizo. Ya no nos queda más que el recuerdo. Luego, las lamentaciones, pero se quedan en su día tan estériles como se quedarían hoy mismo.



(Foto FEDE)

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

**Diario de Burgos**

junto a su gran difusión



# Perfil y pensamiento militar del Cura Merino

## (GUERRA DE LA INDEPENDENCIA)

◇ Capítulo V y último ◇

### Acción nocturna sobre el castillo de Burgos

Por FAPYC

«Las tropas de Napoleón eran dueñas de Burgos y tenían fortificado el Castillo, pero para dar mayor seguridad de éste, establecieron en el Cerro de San Miguel un hornabeque, en el que había una corta guarnición. El día de Reyes un oficial de la partida del Cura Merino preparó por orden de éste una sorpresa de las que acostumbraban aquellos indomables guerrilleros y al efecto, tan pronto como cerró la noche, se dirigió con 200 hombres decididos a los arrabales de la población emboscándose sigilosamente en el barranco existente entre el castillo y el Cerro de San Miguel, a pocos pasos de distancia de los centinelas de ambas posiciones.

Arriesgada y difícil era la empresa, pero los soldados de Merino no se detenan ante las dificultades, pues para lograr el éxito contaban con su increíble valor tantas veces demostrado, y con su ingenio que no reparaba en medios con tal de combatir a los enemigos de la Patria.

Agazapados entre las piedras y la maleza permanecieron los guerrilleros hasta que llegase la hora propicia para el golpe que preparaban. La mitad de ellos iban disfrazados de franceses, y eran los que debían realizar la parte más peligrosa. A la una de la mañana, resonó entre las sombras de la noche un nutrido fuego de fusilería, y los bravos guerrilleros se dirigieron hacia el fuerte dispuestos a asaltarle. La guarnición se aprestó precipitadamente a la defensa, pero mientras acudía a un lado para rechazar el asalto, los disfrazados penetraban por la parte de la gola, sin encontrar el menor obstáculo, pues los centinelas engañados por los uniformes, creyeron que eran tropas francesas que iban en su auxilio.

En un momento los defensores del hornabeque se encontraron atacados por todas partes, y antes de que se repusieran de la sorpresa, ya los soldados de Merino habían coronado los parapetos. Toda la guarnición cayó prisionera de los españoles desarrollándose el ataque con tal rapidez, que cuando las tropas del castillo acudieron en socorro de sus compañeros, los nuestros se habían alejado de aquellos parajes, llevando consigo a los

prisioneros» (de «Efemérides Burgalesas»). «Una hazaña del Cura Merino» Juan Albarellos Berroeta)

Bajo los mismos condiciones, ya reseñados con anterioridad, podemos llegar a determinar de estas últimas narraciones, las siguientes conclusiones:

Sigue contando con buena información.

Hay un aumento sustancial en cuanto a fuerzas propias y amplitud de despliegue.

Hay menor sorpresa en el encuentro entre ambos contendientes.

Sigue gustando de engaños, trampas... llamando la atención del enemigo sobre varios puntos para luego atacar otros.

Los enfrentamientos son más similares a los de fuerzas regulares, sin embargo sigue realizando emboscadas, golpes de mano, hostigamientos... de tipo guerrillero, como acciones complementarias al esfuerzo principal.

Suele hacer en su despliegue adecuado uso del obstáculo; se apoya en ríos, poblaciones o bien lo transforma con empalizadas, fosos etc.

Denota flexibilidad en su mando al adaptarse a los cambios sobre sus planes que introduce el enemigo; sabe cuándo ordenar un ataque con precisión y economía de medios bien cuándo retirarse.

Recapitulando un poco con las conclusiones anteriores a estas últimas podemos también obtener una de tipo más general y es la existencia de dos períodos: uno eminentemente guerrillero y otro mezcla de guerrillero y regular con tendencia a esta última forma de operar.

Al margen de los detalles tácticos citados nos faltan otros pequeños que no aparecen en las narraciones contempladas, pero que son descritos por varios autores y que por su importancia, complementaría cabe citarlos.

En cuanto a seguridad si la miramos desde el punto de vista de su persona se dice que «a la hora de dormir se internaba solo con su criado en el monte» y respecto a las tropas «que dormían cerca de sus caballos los cuales pasaban la noche ensillados en los pesebres, para montar y reaccionar ante la más pequeña alarma» detectada por sus centinelas o las grandes guar-

dias que montaba. Sus zonas de descanso siempre fueron buscadas por razones de seguridad en lugares montañosos y sitios agrestes, y donde contaba con buenos y leales colaboradores.

Gustaba de las tácticas de unión para atacar y dispersión para retirarse (principio guerrillero que se sigue empleando actualmente), así pues «colocaba guarniciones en varios pueblos cercanos entre sí y unidos por buenas comunicaciones que pudiera en pocas horas reunir en un punto todas sus fuerzas para dar uno de sus golpes, dejando al mismo tiempo la posibilidad a cada una de las guarniciones de replegarse sobre la inmediata en caso de un revés o verse amenazado por fuerzas superiores». «Desde estas guarniciones o cantones salían destacamentos; patrullas en todas direcciones para evitar la ociosidad y vigilar los movimientos de los franceses».

De su zona de operaciones (ya citada en este DIARIO) se dice que tenía «un frente extenso y despejado, la espalda muy bien guardada y tres puntos seguros donde retirarse (Hontoria del Pinar, Santa Cruz de Salcedo... hay varias opiniones) y replegarse aún más lejos, sobre Segovia, Rioja o Navarra» (Contaba pues, desde un punto de vista regular de zona de operaciones frente y base de operaciones).

Su línea de interés estratégico (donde debió incidir directa o indirectamente) sería la que une Burgos con Madrid parte del eje estratégico francés desde Francia.

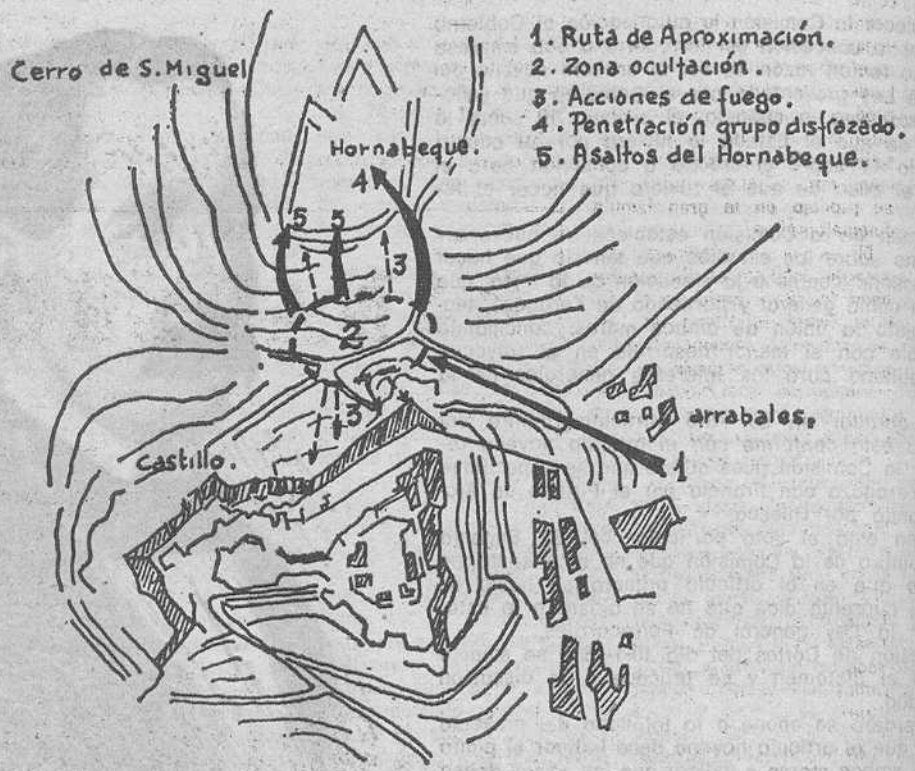
Por último y para entrar de lleno en el campo estratégico haremos referencia a qué objetivos posibles tenía o quería cumplir el Cura Merino (propios u ordenados por las juntas) y los efectos que provocaron sobre los franceses, será una forma de tratar de despejarnos de la táctica.

Se dice que la Junta central quería evitar el control del Sur de la provincia de Burgos por los franceses lo que entra dentro de toda lógica al resaltar la importancia de la vía a Madrid. Tales intenciones serán seguidas por Merino y solo abandonadas a instancia de las mismas Juntas, que en ocasiones también tuvo que presionar para retenerlo en la zona (intenciones que variarán después de la batalla de Vitoria).

En este sentido están acordes las acciones del Cura Merino; con sus emboscadas las vías de comunicación adquirieron para los franceses un alto grado de peligrosidad, los Correos llegaron a estar detenidos en Burgos por no atreverse a salir y los convoyes lo hacían con fuertes escoltas; con sus ataques evitaría que los franceses ocuparan mayor número de localidades y que estableciesen guarniciones en ellas.

Entre fuerzas francesas de protecciones, empeñadas en su captura, etc., se llegó a admitir que distraía un 10 por 100 del potencial francés en la provincia.

De todo lo expuesto se puede concluir que la estrategia del Cura Merino, sencilla en sus objetivos (sin complicaciones de carácter político en la Guerra de la Independencia), es encajable en una estrategia eminentemente militar y operativa, en cuanto que va creando una fuerza, la adecuada logísticamente y la emplea tácticamente.



En el campo de la operatividad (ofensiva y defensiva) hay algunos tintes de concepción estratégica (maniobrabilidad, búsqueda del envolvimiento...) Liddell Hart incluirá este tipo de hacer la guerra («frente al enemigo que pretende conquistar un territorio con el dominio de posiciones clave se busca prohibir la ocupación de la parte del territorio capaz para sostener en forma al Ejército propio») en su estrategia de aproximación indirecta; la que, si se define en 1808, provocó a Napoleón la «ulcera española»



**NICOLAS CORREA, S. A.**

**PRECISA**

**INGENIERO ELECTRONICO**

SE REQUIERE:

- Experiencia en circuitos lógicos y automatismos electrónicos.
- Inglés hablado.
- Residencia en Burgos.
- Se valorará los conocimientos sobre máquinas herramientas, controles numéricos y regulación de motores de corriente continua

Interesados, dirigirse por escrito a NICOLAS CORREA, S. A., indicando referencias y pretensiones económicas. APARTADO 218 BURGOS. (INEM 28.430)



# EL RECUERDO DE CURD JURGENS

- Murió el pasado día 18, a los 67 años de edad, de un paro cardíaco
- A lo largo de su extensa carrera trabajó en más de 150 películas

Por José Luis BARRIOS TREVIÑO  
(Licenciado en Ciencias de la Imagen y Periodismo)

En el cine no estamos de suerte. En escaso margen de tiempo han fallecido actores como Natalie Wood o Romy Schneider, cuya desaparición se engarza con la sorpresa de la muerte de Rainer Werner Fassbinder. Pero cuando aún los periódicos incluían noticias aclaratorias sobre las causas del fallecimiento del director alemán, otra ausencia inesperada se produjo en la gran familia cinematográfica.

El popular actor alemán Curd Jurgens falleció en la madrugada del 18 de Junio, en el hospital Rudolfstiftung de Viena, como consecuencia de un paro cardíaco, después de diez semanas de estar hospitalizado y atendido por Anton Neumayr médico personal del canciller austriaco Bruno Kreisky.

De inmediato me vino a la mente aquella imagen inolvidable en la que este gran actor coronaba a Romy Schneider con motivo de la celebración del ventitún cumpleaños de «Sissi». En menos de un mes, las sonrisas de ambos actores han pasado, sin que apenas nos diéramos cuenta, a la historia del cine.

## UNA VIDA DEDICADA AL CINE

Nacido en 1912 en Munich, de padre alemán y madre francesa, Curd Jurgens abandona rápidamente su precoz carrera literaria, para matricularse en la Escuela de Arte Dramático. Trabaja en el Teatro «Metropol» de Berlín como intérprete tajes de los teatros «Kurfürstendamm» y «Berlin Kommode música ligera y en los mondie». Más tarde pasa al prestigioso «Burgtheater» de Viena en donde trabajan los grandes actores de habla alemana de la época.

Su primer film lo interpreta en 1939 y llevaba por título «Coche Salón» del alemán Paul Verhoeven. En él interpreta un personaje que repetirá a lo largo de su carrera: el aristócrata elegante, de ojos claros y modales finos. Pronto llega la segunda guerra mundial que no modifica su trayectoria profesional, excepto por el tiempo en el que Goebbels le recluyó en un campo de concentración, por insubordinación.

La experiencia le resultó un tanto positiva, ya que otro de los papeles más característicos que interpretó - la pantalla fue la de oficial nazi, gracias a su aspecto exageradamente germánico. Sin embargo su expresión era demasiado dulce para el papel de nazi sin escrúpulos, por lo que los mejores resultados los obtuvieron directores como Nicolas Roy en «Amarga victoria» o Dick Powell en «Dueño en el Atlántico», en las que desarrollaban una cierta ambigüedad y excepticismo en su personaje de oficial alemán, que se convertía en el «buen enemigo».

A partir de 1950 dirige algunas películas como «Premio en la muerte», «Sin ti, todo es noche» y «Asalto en la calle Lator» que son de escasa entidad y se estrenan sin pena ni gloria. Pero su trabajo artístico se ve imperturbablemente continuado y logra estimables trabajos en films como «Miguel Strogoff», «Los espías», o «Lor Jim».

Su vida sentimental fue un tanto agitada, ya que en 1979 vino a Marbella, acompañado de su quinta mujer, la joven actriz Margie Schmitz, a someterse a una cura de rejuvenecimiento. Sin embargo no fue un personaje escandaloso. Sus matrimonios y divorcios fueron como un episodio más de su vida, que no tuvo ningún carácter de excepcionalidad.

Durante los últimos años, sus trabajos se habían espaciado considerablemente y entre ellos podemos destacar su trabajo en «Satán mon amour» (1971) de Paul Wendkos, «Locuras», de Charde Chabrol y «Cercos roto» (1979) de Victor Mc. Laglen.

## UNA MUERTE SIN PROBLEMAS

Hace dos años, el veterano

actor estuvo al borde de la muerte y tuvo que ser intervenido de una grave operación a corazón abierto en una clínica de Texas, por el doctor Debakey. Después pareció recuperado y durante cierto tiempo pareció que Curd Jurgens volvería a trabajar de nuevo.

No pudo ser así, a pesar de sus deseos y tuvo que ser hos-

pitalizado hace unos tres meses debido a un infarto de miocardio. Los diagnósticos médicos fueron bastante desfavorables. Sin embargo él se mantuvo optimista y sonriente, ya que como él decía «amo el mundo moderno, que es mi gran pasión». Pero hace una semana la malignaria se paró definitivamente. Ahora los cinéfilos de todo el mundo recordaremos a ese actor de gran estatura, peloso y ojos azules, cuya presencia física le dio una gran popularidad.

No fue un actor de primera fila, sin embargo el gran público le reconocía con facilidad, dado esos caracteres físicos tan peculiares que le identificaban inmediatamente y que fueron la causa de que fueran calificados en frecuentes ocasiones como «gran señor» del cine.

Según los últimos datos, Fassbinder murió a los 37 años de sobredosis de barbitúricos y cocaína, tras una vida artística agitada y creativa. Poco des-

pués Curd Jurgens muere a los 67 años de edad de infarto de miocardio y tras una vida tranquila y ordenada.

Son dos historias del mundo del Cine que nos dan idea de la variedad y complejidad de esa gran familia cinematográfica, que desde 1895 ha sido una de las canteras de noticias más ricas, dado la magnitud y

la universalidad que ha adquirido el «Séptimo arte».

Termino con una frase textual de Curd Jurgens, en la que queda reflejada su tremenda vitalidad, por lo que me vale para mantener su recuerdo: «Es un error vivir demasiado apegado a las joyas del pasado; hay que caminar por delante del tiempo».

## GANADERO

Doble la producción lechera de sus ovejas, comprando en la Feria de San Pedro, carneros ASAF de Israel, del centro selección Coto de Campollano, por primera vez en Burgos.

Mantener la CALIDAD es nuestro principal objetivo.

PROFESIONALES A SU SERVICIO

BALKANCAR



DICELMA

DISTRIBUIDORA CASTELLANA DE ELEMENTOS DE MANUTENCION S.A.

Isaac Quintero, 2 Telfs. 295300 y 208699 - Valladolid 5

# Liquidación Total de Plantas!



GRANDES ALMACENES CAMPO



planta 5ª  
Juguetes

planta 4ª  
Niños y Bebés  
Confección y Plena  
Moda

planta 3ª  
Regalos y  
Menaje de Hogar



GRANDES ALMACENES CAMPO



REFLEJAN EL CARACTER DE LA GENTE DE TAURO

# Cientos de apodos taurinos, a cuál más curioso

**Los hay así de raros: (Mamón), (Cuatro dedos), (El Otro), (Huevatero), (El Rerre).- Los toreros hispanoamericanos también se las traen: (El Arcángel), (El Soldado), (El Cidón), (El Fotógrafo).- Hay (Caracoles), (Gallos), (Conejitos), (Leones), (Linces), (Lagartijas) y hasta (Corcitos)**

Por Rafael MONTERO

No deja de resultar divertido bucear en las bibliotecas taurinas, revisando una historia tan viva y cargada de acontecimientos como la de la fiesta de toros. Así, en esa búsqueda de detalles olvidados, de curiosidades relegadas por el tiempo, aparece una simpática y curiosa relación de apodos y mote taurinos, que convenientemente agrupados, constituyen una sencilla forma para conocer mejor la peculiar idiosincrasia de esos hombres tan personales, como los que se ponen un vestido de luces y salen a la luz roja de los ruedos a jugarse la vida.

«Zapaterito», «El Platero», etc., etc.

#### HASTA DE SUS PROPIOS DEFECTOS

El buen humor de estas buenas gentes lo demuestran hasta en el detalle de que utilizan sus propios defectos o taras físicas para colocarse un alias; y algunos presumen de ciertas habilidades. Este es su conjunto: «Cara-Ancha», «Cuatro Dedos», «Costillares», «Chiquilín», «Facultades», «Finito», «Gordito», «El Jaro», «Noteveas», «El Rerre», «Sentimientos», «Tragabuches», «Zocato» y «El Zurdo».

#### MANDAN LOS DIMINUTIVOS

Hay numerosos sobrenombres tomados en diminutivo y alguno de ellos son francamente originales, tanto que incluso no se han repetido a lo largo de la historia, cosa extraña dada la gran cantidad de familias toreras, las dinastías tan clásicas en la torería.

Así tenemos, entre otros, estos diminutivos: «Alé», «Matelito», «Frascuelo», «Mazzantinito», «Miguelín», «Morenillo», «Morenito», «Orteguita», «Ostioncito», «Parrita», «Petete», «Pepe Hillo», «Quinito», «Rafaelillo», «Tinín», «Regaterín», «Torero», «Minuto», «Frascuelo», «Agutillito», «Angelete», «Angelillo», «Antofiete», «Armillita», «El Bóni», «Capitas», «Capetillo», «Capita», «Cella», «Chanito», «Gaonita», «Guerrita», «Guerrero».

«Joselillo», «Joselito», «Machquito», «Manolete», «Manolillo», «Currito», «Currillo».

#### LOS HAY MUY RAROS

Como el nombre de guerra de un torero no deja de ser un reclamo publicitario que incite al público a acudir a los cosos, algunos diestros se basaron en el absurdo para llamar más la atención y adoptaron apodos extrañísimos, sin raíces semánticas, sin etimologías normales, sin sentido común, dramas. Véase: «El Bala», «El Mamón», «El Manchao», «El Nili», «Panchón», «Potoco», «El Puri».

Otros muchos mote tienen raíces más o menos claras, pero no son muy normales, que digamos: «Bebé chico», «Bocanegra», «Diamante», «Diamante Negro», «El Brujo», «Cacheta», «Camará», «El Cireneo», «Clásico», «El Duende», «Don Gil», «El Greco», «El Judío», «El Mito», «Maravilla».

#### ANIMALES, GEOGRAFICOS, ATMOSFERICOS...

No falta quien echó mano de los animales, de los fenómenos atmosféricos, de su lugar de nacimiento, incluso de frutos... «El Alcalareño», «El Calatruveño», «El Algabeño», «El Cordobés», «Almanseño», «El Chiclanero», «Andaluz», «Eclijano», «Bienvenida», «Arequipaño», «Jerezano», «Lugillano», «Paco Madrid», «Marismeño», «Murcia», «El Viti», «El Norteño».

«Palmeño», «Linares», «El Pamplonés», «El Salamanquino», «Sanluqueño», «Serranito», «El Trianero», «El Turia», «Valencia», «El Yeciano», «El Cazalla», «El Toledano», «El Queretano», «El Bormujano», «El Africano», «Nacional», «España», «El Colombiano».

Los «fruteros», son «El Plantanito» y «El Berenjena»; los atmosféricos: «El Satélite», «El Alba», «Rayito» y «Terremoto».

Los «animales» son éstos: «El zorro de Toledo», «Conejito»,

«Corcito», «Gallo», «Gallito», «Lagartijo», «Lagartija», «Lagartijo Chico», «El Caracol», «Leoncillo», «Palomo», «El Linco», «El León de Segovia», y algunos más que quedarán en el tintero.

#### «EL OTRO», UN APODO CON HISTORIA

En los años sesenta, cuando «El Cordobés» era un torbellino, surgió en Pozoblanco (Jaén), un torerito que parecía el doble de Manuel Benítez. Su parecido

físico era tan asombroso que José Sáez, que éste es el novillero jienense, se pasaba el día firmando autógrafos.

Cuando Sáez decidió hacerse torero no pensó mucho su apodo y eligió «El Otro» queriendo dar a entender que era efectivamente «El Otro» y no él mismo. Eso le sirvió para torrear unas cuantas novilladas, pero para nada más. Pronto quedó inmerso en el anonimato de los que no llegan. A éste, particularmente no le sirvió para nada su originalidad. Porque entre otras cosas quería ser precisamente una copia del original.

Hay uno que es celestial: «El Arcángel» y otros «El Cidón de Puerto Cabello», «El Soldado», todos ellos hispanoamericanos.

No falta el que hace alusión a su tez como «Blanquito» y «Negrito», a su procedencia «El Niño de las Monjas», «El Ahijado de Matadero», «El Niño de la Capea», «Morenito»...

#### Y LAS DINASTIAS, CON LUZ PROPIA

Las dinastías toreras suelen conocerse con sobrenombres a los que normalmente se añade el número romano de seguimiento y varias son las familias de Tauro que utilizaron apodos como los Ordóñez (aunque su fundador fuera «El Niño de la Palma») y así vemos a los «Bienvenidas», «los Valencía», los «Lugillanos», los «Dominguines», los «Gallos», «Lagartijos», los «Litri», los «Bombita».

Los apodos más usuales son «Curro», «El Niño de...», los referidos a lugares geográficos y los diminutivos. Hay de todo en esta vida del Señor. (SERVICIOS ESPECIALES EFE)

#### GRUPOS Y GRUPITOS

Hemos confeccionado unos grupos tomando como referencia la particularidad de los apodos. Se puede observar, de momento, esa gracia natural esa sal oculta de quienes juegan su vida y disfrutan de ella, la salvan tarde tras tarde.

Hay que empezar por los que se refieren a distintas profesiones, aquellas en las que se iniciaron en la vida laboral los toreros y que la recuerdan con cariño:

«El Barquillero», «El Calero», «El Fotógrafo», «El Panadero», «El Camisero», «Carnicerito», «Cocherito», «Coracero», «El Corneta», «El Espartero», «El Estudiante», «Huevatero», «Llaverito», «Maera», «El Monaguillo», «Panadero», «Vaquerito».

### AYUNTAMIENTO DE VILLAHOZ

(BURGOS)

#### SUBASTA

- Objeto del contrato: Subasta pública antigua Casa Cuartel de la Guardia Civil.
- Tipo de licitación: 1.500.000 Ptas al alza mediante pujas a la llana. Diferencia entre puja y puja 10.000 Ptas.
- Celebración de la subasta a las trece horas del día 4 de Julio del presente en la Casa Consistorial.
- El expediente se halla de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento.
- Forma de pago: 5% en el momento de la adjudicación provisional. Resto, diez días después adjudicación definitiva.

### REINOPLAS, EN REINOSA NECESITA IMPRESOR

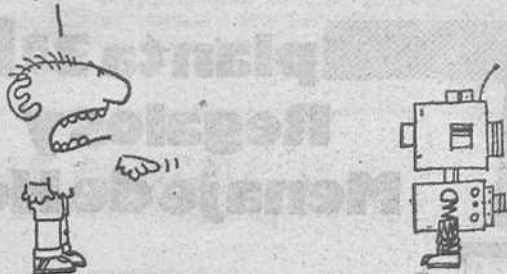
PARA FABRICA DE PLASTICO  
CONDICIONES A CONVENIR

LLAMAR 942/7512 00

### Por favor, una sonrisa

CARCELEN

¿ERES UN ROBOT MUY TONTO, ¿ME OYES? ¡¡ ¡¡ ADEMÁS ERES FEO Y PEQUEÑO!!



## Miele: La primera marca que incorporó micro-ordenador en sus electrodomésticos

Lavadoras, secadoras y lavavajillas que incorporan micro-ordenador para conseguir cuotas máximas de rendimiento.



Las máquinas se ponen en funcionamiento a través de un circuito electrónico sensor, de absoluta seguridad y de mucho más fácil manejo. Basta pulsar el sensor elegido para que el programa deseado se ponga en marcha.

# Miele

Para quien lo bueno es esencial.

Distribuidor:

**electrogás**

C/ Lain Calvo, 35 \* Telf. 206615



EN LA COMISION MIXTA

# Las Cortes Españolas y el Parlamento Europeo insisten en que se reafirme la voluntad de admitir a España en 1984

«Otro veto estilo De Gaulle», según «The Guardian»

Madrid (Efe). El Comité mixto Cortes Generales-Parlamento Europeo insiste en la necesidad de que los países miembros de la Comunidad Económica Europea reafirmen su voluntad política para hacer posible el ingreso de España en la C. E. E. el 1 de Enero de 1984, como estaba previsto.

En un comunicado final conjunto, aprobado por unanimidad con la excepción del diputado comunista francés, Martín, que se abstuvo, el Comité mixto pone asimismo de relieve «su decepción ante el fracaso de la reunión ministerial del 21 de Junio en Luxemburgo».

Entre los aspectos más destacados del comunicado destaca el punto sexto, que insiste «en la necesidad de que la Comisión presente en el plazo más breve posible sus propuestas sobre los capítulos de Agricultura y pesca en relación con la adhesión», y señala la necesidad de reforma de la política agraria común, «reforma que debe llevarse a cabo paralelamente a las negociaciones en curso, sin que de ello pueda derivarse retraso para la ampliación».

La polémica en torno a este asunto obligó a una interrupción de la sesión para conciliar las posturas mantenidas por los parlamentarios Sutra (Francia) y Diana (Italia) y los restantes parlamentarios.

Los parlamentarios francés e italiano plantearon propuestas relativas a la política de la C. E. E. sobre la agricultura mediterránea, para que fueran incluidas en ese párrafo. Otros parlamentarios, entre ellos los españoles, señalaron que esa no es la cuestión fundamental entre los problemas que plantea la adhesión española a las Comunidades Europeas. El punto sexto fue ampliado con dos nuevos párrafos y aprobado después de la pausa.

El Comité mixto recomienda que la delegación de las Cortes sea invitada a asistir al debate en sesión plenaria de los informes de lord Dour y del señor Sutra sobre la ampliación de la Comunidad, como se hizo en Noviembre de 1981, ello conforme al deseo manifestado en el comunicado final de Londres de Diciembre de 1981 de asociarlo más estrechamente posible la delegación de las Cortes a los trabajos sobre la ampliación del Parlamento Europeo.

También, expresa su deseo de celebrar su séptima reunión en Otoño en presencia del presidente en ejercicio del Consejo, y con participación del ministro español de Asuntos Exteriores y del vicepresidente de la Comisión, encargados de los trabajos de las negociaciones de adhesión.

«THE GUARDIAN»: ESPAÑA DEBE DE ENTRAR EN LA «CEE»

Londres (Efe). — En un editorial titulado «España debe entrar», el diario británico «The Guardian» afirma que Francia debe entender las amplias razones que aconsejan la incorporación de España a la Comunidad Económica Europea (CEE).

El editorial del periódico dice que la declaración del presidente francés, François Mitterrand en Madrid, no significó un no total, pero permitió a su audiencia darse cuenta de los problemas que Francia ve en el acceso español al Mercado Común.

El periódico señala que hay indicios de que Francia va a ejercer otro de sus vetos «es-

tilo De Gaulle».

El periódico cree que la preocupación francesa son comprensible y que sería inútil pretender que hay, ahora, un clima ideal para la integración de España y Portugal es la comunidad.

## Francia quiere equilibrar su balanza con España

### Compra de un pequeño Banco de USA por Banesto

(Viene de primera página)

ladores que pescan en caladeros norteamericanos y los importadores de pescado.

Mientras éstos, encuadrados en la Asociación ALIMAR, opinan, en resumen que no existen razones políticas para esa reducción de la cuota y que los EE. UU. aún podrían ampliarla, especialmente si España aumenta las importaciones de pescado, por el interés de aquel país en desarrollar su industria pesquera, los armadores, integrados en la asociación ANAVAR afirman lo contrario.

ANAVAR dice que esa reducción de la cuota, del 40 por 100 en 1982 en relación a 1981, obedece más bien a condiciones políticas que a un serio y correcto análisis de las contrapar-

Madrid (Efe). — El próximo lunes se inicia la visita oficial a España, de tres días de duración, del ministro de Asuntos Exteriores de la República Popular China, Huang Hua.

Hua. El ministro chino, que llegó el viernes a España acompañado de su esposa, se trasladó a mediodía de ayer a Palma de Mallorca, donde vi-

sitará en privado durante el fin de semana diversos lugares turísticos de la isla. El domingo, el gobernador civil de Palma de Mallorca ofrecerá una cena en su honor.

El lunes por la tarde, el ministro chino comenzará su visita oficial a nuestro país, con una entrevista, en el palacio de Santa Cruz, con el ministro español de Asuntos Exteriores.

El martes Huang se trasladará a Toledo.

El miércoles, el mandatario chino será recibido en audiencia por el Rey don Juan Carlos y, seguidamente, se entrevistará con el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo.

### «UNICEF» PIDE AYUDA PARA LOS NIÑOS DE LIBANO

Madrid (Logos). — UNICEF España ha solicitado la colaboración de instituciones y de cuantas personas quieran unirse a la campaña de ayudas que el Fondo de Naciones Unidas para la Infancia está ofreciendo a los 910.000 niños que habitan en las zonas afectadas por la guerra del Líbano.

La citada organización está enviando al Líbano alimentos, medicinas, tiendas de campaña, mantas, jabón, tabletas para purificación del agua y sales de rehidratación, dentro de un programa de ayudas durante 90 días con una dotación de cinco millones de dólares.

### INAUGURADO EL ÚLTIMO TRAMO DE LA AUTOVIA SAN SEBASTIÁN-TOLOSA

San Sebastián (Logos). — El consejero de política territorial y Obras Públicas del Gobierno vasco, Javier Lasagabaster, ha inaugurado el último tramo de la autovía San Sebastián-Tolosa.

El coste de la obra ha ascendido a más de 60 millones de pesetas y su realización ha costado más de seis meses. El tramo inaugurado está situado en el kilómetro 447 de la carretera nacional número 1 en Villabona.

### Falleció el catedrático don Luis Morales Oliver

Madrid (Logos). — Don Luis Morales Oliver, catedrático de Literatura Española de la Complutense, ha fallecido en la residencia de profesores de la Ciudad Universitaria de Madrid.

El señor Morales Oliver nació en Pasajes de San Pedro (Guipúzcoa) en 1895. Inició su carrera docente en la Universidad de Sevilla, de la que fue decano. En 1948 fue designado director de la Biblioteca Nacional, cargo que desempeñó hasta 1957, en que se incorporó definitivamente a la Universidad de Madrid. Pertenecía al Consejo Superior de Investigaciones Científicas y fue presidente de la Fundación Universitaria Española.

# VIVA EL SOL

## LA TIENDA DEL SOL

Galerías Preciados

ABIERTO DE LUNES A SABADO

HORARIO: MAÑANA, DE 9.30 A 2

TARDE, DE 4.30 A 8

Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios, Periféricos. (Cirugía vascular). San Ildefonso, 3, 2.º Teléfono: 33 88 73. VALLADOLID



# XXII ASAMBLEA GENERAL DE LA CAJA RURAL PROVINCIAL DE BURGOS

## SE EFECTUO LA RENOVACION DEL CONSEJO RECTOR E INTERVENTORES DE CUENTAS

La Asamblea acuerda distribuir diecisiete millones de pesetas entre los socios de la Caja Rural Provincial



Presidencia de la XXII Asamblea General de la Caja Rural Provincial de Burgos.

En el día de ayer, a las 11 de la mañana, y en la sede social de la Entidad, sita en la Plaza de España, tuvo lugar la XXII Asamblea General Ordinaria, con carácter de extraordinaria, de la Caja Rural Provincial de Burgos.

Previamente, y durante toda la quincena pasada, se han venido celebrando en la provincia interesantes juntas preparatorias con carácter comarcal, en las que una inmensa mayoría de socios asistentes han elegido los delegados correspondientes a esta Asamblea, además de proponer una serie de medidas y acciones encaminadas al mejor funcionamiento y apoyo para el agro burgalés.

Ocuparon el estrado y presidencia Don José Ignacio G. Escudero, Director Provincial de Agricultura, el Presidente de la Cámara Provincial Agraria, la totalidad de los miembros del Consejo Rector, el Director de la Entidad y los interventores de cuentas. El salón se encontraba repleto de socios y Delegados de Zona llegados de toda la provincia.

Abierta la sesión por Don Pedro García Romera, Presidente de la Caja Rural Provincial, comenzó la Asamblea dándose lectura por el señor Secretario del Acta de la Asamblea General Extraordinaria celebrada el 22 de Diciembre de 1981, en la que se propusieron, entre otros temas, la emisión de 50.000.000 de pesetas por aportaciones voluntarias al capital social, ofrecida a todos los socios en proporciones determinadas.

Seguendo el Orden del Día, el Director de la Entidad dio lectura de la Memoria, Balance y Cuenta de Resultados al 31 de Diciembre de 1981.

Expuso previamente el señor Director las adversas circunstancias económicas por las que en estos momentos atraviesa el país, incidiendo de una forma especial en el sector agropecuario. La inflación, con una alta tasa de crecimiento, el paro y los factores climatológicos repercuten desfavorablemente en la economía del agro burgalés.

Resaltó dos aspectos que conllevan estas circunstancias: la dificultad para la captación de recursos y el aumento de beneficios. Sin embargo la Caja Rural Provincial sigue en sus esfuerzos por mantener una línea de actividad y dinamismo, aumentando en la máxima medida legal los intereses al ahorro, sin incrementar los intereses de los préstamos y ayudando en todo lo posible al campo burgalés.

Este apoyo financiero y máxima ayuda crediticia se refleja en el hecho de que la Caja Rural Provincial sigue estando a la cabeza de las entidades financieras que operan en nuestra ciudad en lo que respecta al apoyo de financiación al segmento campo.

La Caja Rural Provincial, a pesar de estas circunstancias difíciles, conserva un balance en perfecto equilibrio, una sólida economía y el capital totalmente saneado, bases todo ello para continuar en una favorable trayectoria de ayuda, fomento de iniciativas y cooperación con el impulso del sec-

tor agropecuario de nuestra provincia.

A continuación expuso la situación del Balance con detalle de cifras y volumen de negocios. Finalmente anunció que como resultado de la explotación se ha producido un beneficio de setenta y ocho millones de pesetas que se distribuirán de la siguiente forma: 37,5 millones a retribuir el capital social, 23,1 millones a reservas de la Entidad y 17,3 millones como retornos cooperativos a los socios.

El Balance y Cuenta de Resultados fue aprobado por unanimidad.

### PROPUESTAS DEL CONSEJO RECTOR

A propuesta del Consejo Rector se acordó cargar al Fondo de Educación y Obras Sociales el importe total correspondiente al primer Torneo Cultural (Curso 81-82) y los importes totales pagados por el Curso de INEA seguidos por varios socios.

### FIJACION DE TIPO DE INTERES

En el punto cuarto del Orden del Día se trataba de fijar el tipo de interés de las aportaciones voluntarias y aportaciones obligatorias actualmente en vigor, aprobando la Asamblea la propuesta del Consejo Rector que fija el interés máximo admitido por el Banco de España.

Asimismo, se aprobó la autorización al Consejo para sa-

tisfacer intereses a cuenta de las aportaciones al capital, de acuerdo con la circular 36/81 del Banco de España abonando dichos intereses al finalizar cada semestre.

En el quinto punto del Orden del Día se estudiaba la ampliación del artículo 48 de los Estatutos de la Entidad. El proyecto de dicha ampliación había fijado un Delegado para la Asamblea en representación de cada 200 socios de la Caja en cada comarca. La Presidencia propuso rebajar este número para un mayor dinamismo y una mayor representatividad.

Después de un amplio debate, y sometido a votación, se determinó que por cada 100 socios se elegiría un delegado representativo para la Asamblea.

### RENOVACION DEL CONSEJO RECTOR

A continuación, y siguiendo el Orden del Día, tuvo lugar la votación para elegir nuevo Vicepresidente, Secretario, y cuatro Vocales del Consejo Rector. Con gran animación y ordenadamente depositaron los asistentes sus votos y efectuado el recuento de los mismos, resultaron elegidos por 1.678 votos sobre 1.744 emi-

Vocales: 2.º D. Vicente Cautilla Lezana. 4.º D. Alfredo Ruiz de Arcaute. 6.º D. Enrique Sancho Elena. 8.º D. Antonio Díaz Villasante.

Vocales suplentes: 2.º Don Quintiliano Hervás Gallo. 4.º D. Félix Moral de Blas.

Antes de pasar al capítulo de ruegos y preguntas tuvo lugar la renovación de los Interventores de Cuentas, resultando elegidos D. Virgilio Gil Gil, D. Luis Rojo Martín y D. Germán Santamaría Hurtado por 1.645 votos sobre 1.742 emitidos.

Asimismo fueron designados dos socios para la aprobación y firma del Acta.

### RUEGOS Y PREGUNTAS

En este capítulo se aclararon diversos extremos relativos a la especificación de los sectores en los que se han invertido los créditos de la Caja Rural Provincial.

Por el Sr. Presidente se da cuenta a la Asamblea del acuerdo del Consejo Rector de conceder la insignia de plata de la Entidad a los Consejeros cesantes Don Javier Manzanal Maestro y Don Lucinio Sancho Lope, al igual que a don Eli-

### CAPITULO DE GRACIAS

Terminó el Sr. Presidente dando las gracias a los socios asistentes, presentando las dificultades de la Caja en los momentos actuales de crisis y pidiendo una concienciación de lo que representa y es la Caja para cada uno de los socios de la Entidad, que en definitiva es una Cooperativa de Crédito.

Recalcó la solidez y sano equilibrio financiero de la Caja Rural Provincial actualmente, pero insistió en el apoyo de todos sus casi 5.000 socios para crecer de una forma natural y lógica en bien de todos sus componentes.

### CIERRE DEL ACTO

Cerró el acto con unas breves e interesantes palabras el señor D. José Ignacio G. Escudero, Delegado Provincial de Agricultura, saludando cariñosamente a los asistentes y dándoles gracias por su invitación a esta Asamblea.

El Sr. G. Escudero pidió ayuda, asistencia y comprensión para la meritoria obra y fecunda actividad de la Caja Rural Provincial.

Si la unión hace la fuerza —añadió el señor Delegado Provincial de Agricultura— la



Vista parcial del salón de actos de la Caja Rural Provincial.

tidos los siguientes socios de la Caja Rural Provincial:

Vicepresidente: D. Zacarías Maestro Barbero.

Secretario: D. Feliciano Palacios del Pino.

seo Rodríguez de los Mozos, cesante como Interventor de Cuentas y como expresión de su más profundo agradecimiento en nombre propio y del Consejo Rector por la labor desarrollada.

unión de todos los socios de la Entidad y su esfuerzo en común harán crecer sana, fuerte y equilibrada esta Cooperativa de Crédito tan nuestra, hoy y siempre, entregada de corazón al campo burgalés.



# EL PAPA PREPARA SU ANSIADO VIAJE APOSTOLICO A ESPAÑA

## Lamenta no poder visitar todas las ciudades y diócesis que le han invitado

Ciudad del Vaticano (Efe). — Al recibir hoy en Ciudad del Vaticano al último grupo de obispos españoles que están realizando la visita «Ad limina apostolorum», el Papa Juan Pablo II les ha dicho que ese encuentro era el «preludio» de su viaje a España.

Este encuentro con vosotros —dijo el Pontífice a los obispos de la provincia eclesial de Valencia— no lo veo como el punto final de unos contactos con los obispos de la Iglesia en España de los que guardo muy gratos recuerdos.

Es más bien —añadió el Papa, en castellano— el preludio del ansiado encuentro que, Dios mediante, espero tener con el querido pueblo español durante mi ya próxima visita a vuestra Patria.

Al respecto, el Pontífice quiso excusarse de antemano por no poder visitar todas las diócesis y ciudades que le han invitado. «La visita, —ha dicho Su Santidad— no podrá extenderse, lamentablemente, a muchos lugares que tantas personas desearían vivamente que visitara. Pero desde ahora —añadió el Papa— quiero asegurar a todos que, aunque obvios motivos de orden práctico impongan evidentes limitaciones de tiempo y espacio, por encima de cualquier localización o contingencia geográfica, mi estima y afecto van por igual a toda la nación española, destinataria de mi viaje apostólico en toda su dimensión religiosa».

Pocos después de la audiencia colectiva del Pontífice a ese grupo de obispos, que se prolongó en un almuerzo, el arzobispo de Valencia, monseñor Roca Cabanellas, manifestó a la agencia «Efe» que «El Santo Padre ya tiene puesto el pensamiento en su viaje a España y en la realidad española».

Esta mañana, antes del encuentro colectivo con todos, el Pontífice ha recibido en sucesivas audiencias privadas a los obispos de Ibiza (monseñor José Gea Escolano), Menorca (monseñor Antonio Delg Clotet) y Segorbe-Castellón de la Plana (monseñor José María Cases Deordal).

En su discurso, el Papa, además de su proyectado viaje a España, se ha referido a diversos temas pastorales y evocó las «grandes figuras eclesiales» de las diócesis representadas, desde San Vicente Mártir y San Vicente Ferrer hasta el beato Raimundo Lull y Santa Catalina Tomás, pasando por San Luis Bertrán, San Pascual Bailón, Santo Tomás de Villanueva, San Juan de Ribera, Santa María Micaela y Santa Teresa de Jesús Jorret.

### TOMA DE POSESION

Sevilla (Efe). — Monseñor Carlos Amigo Vallejo ha tomado posesión por poderes del Arzobispado de Sevilla en un acto que se ha celebrado esta mañana en la Catedral.

Actuó como procurador del nuevo arzobispo en esta ceremonia, tradicional en todas las diócesis españolas y que no se celebraba en Sevilla desde 1938, el deán del Cabildo, Andrés Galindo.

La sesión del Cabildo ha concluido con la lectura de un decreto del nuevo arzobispo en el que se confirma en sus cargos diocesanos a las personas que los vienen desempeñando hasta que el arzobispo lo estime de otra manera.

El Cabildo catedralicio ha comunicado, como lo establece la legislación canónica, la toma de posesión del nuevo arzobispo a los obispos sufragáneos de esta provincia eclesial y a los medios de comunicación social para el conocimiento de los fieles.

Monseñor Amigo Vallejo hará su entrada solemne en esta Catedral el próximo miércoles.

### SUFRAGIO APLICADO POR MONSEÑOR ESCRIVA

Roma (Efe). — Los Cardenales Palazzini, prefecto de la Congregación para las Causas de los Santos, y Mozzoni, protodiácono del Sacro Colegio, así como varios obispos y numerosos fieles han asistido a la misa celebrada en la basílica de San Eugenio, con ocasión del VII aniversario de la muerte de monseñor José María Escrivá de Balaguer, fundador del «Opus Dei». Monseñor Escrivá de Balaguer, cuya causa de beatificación y canonización se inició el año pasado en Roma y Madrid.

En la homilía de la misa, el Padre Alvaro del Portillo, sucesor del fundador en la presidencia del «Opus Dei», ha recordado la importancia que monseñor Escrivá de Balaguer daba al sacramento de la penitencia.

### TAMBIEN EN ESPAÑA Y OTROS PAISES

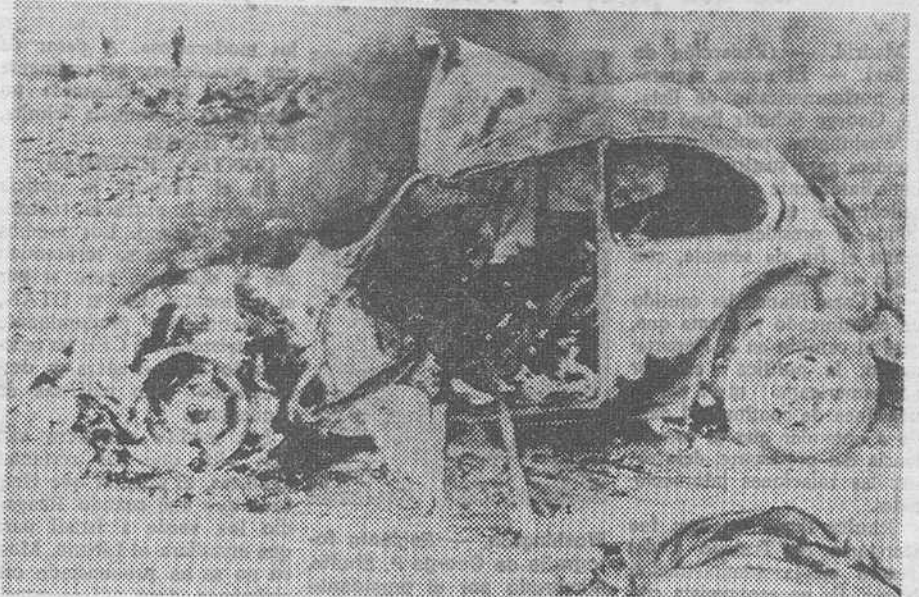
Madrid (Logos). — En diversos templos y parroquias madrileñas y de toda España, se han celebrado hoy misas en sufragio del alma de monseñor Escrivá de Balaguer, fundador del «Opus Dei» fallecido santamente en Roma hace siete años.

También se han celebrado misas en sufragio de monseñor Escrivá en muchas ciudades del Mundo.

# ESTADOS UNIDOS VETO EL PROYECTO SOBRE BEIRUT QUE FRANCIA PRESENTO EN LA O.N.U.

## Israel exige a la OLP que deponga las armas

### Las víctimas en la capital libanesa son numerosas



Beirut. — Los restos de un vehículo «Volkswagen» arden después de la explosión de una bomba en el coche, que causó la muerte del conductor. La explosión tuvo lugar muy cerca del Club de Oficiales del Ejército libanés, al Oeste de Beirut. — (Telefoto Efe-Ap)

(Viene de primera pág.)

das sus comunicaciones una vez que los israelíes tienen el control total de la carretera que la une a Damasco. La OLP debe dar en seguida una respuesta al mediador Habib Arafat, en pie sobre las ruinas de un edificio, gritaba desesperado esta tarde: «Civilización americana, derechos humanos americanos, aquí estamos».

Pero tras los combates se han puesto en marcha las negociaciones, siempre salvando las tesis de Israel. Ante la política de hechos consumados, al Go-

bierno libanés en crisis —e incluso a los líderes izquierdistas— probablemente no les quede otra alternativa que ceder y considerar la formación de un Gobierno de unidad

### EL VETO SATISFACE A ISRAEL

Francia, impulsora del proyecto presentado en el Consejo de Seguridad, se ha limitado a lamentar el veto estadounidense. Moscú lo ha condenado abiertamente. Los países árabes van desde la condena hasta la decepción, según su grado de moderación; e Israel lo

aplaude sin reservas. Sin embargo, Arabia Saudí, dentro de su moderación advierte al Gobierno norteamericano de las «deliciosas consecuencias» derivadas de la invasión israelí; el rey Fahd envió a Reagan un mensaje preocupándose por la seguridad en la zona.

Pero lo que más preocupa a la Casa Blanca son las reacciones que pueda haber en Moscú y las relaciones soviéticas con los países «duros» como Libia y Siria o los tratados que pueda firmar con otros dirigentes, como el rey Hussein, ya que Jordania es una de las naciones más directamente implicadas.

## CON UNA MISION MILITAR SECRETA

# EL «COLUMBIA» SERA LANZADO HOY

Houston (EE. UU.) (Acha) (Efe). — El transbordador espacial «Columbia», en su cuarto y último vuelo de pruebas antes de iniciar sus operaciones comerciales, será lanzado mañana al espacio con una misión militar secreta.

La cuenta atrás para el lanzamiento en Cabo Cañaveral (Florida) se ha desarrollado sin problemas hasta ahora y las condiciones meteorológicas para el lanzamiento, mañana a las 11,00 hora local (17,00 hora española), se prevén que no ofrezcan ningún problema.

Los astronautas Thomas K. Mattingly y Henry W. Hartsfield permanecerán en el espacio siete días durante los cuales darán 112 órbitas a la Tierra.

Tienen previsto el regreso el 4 de Julio, día de la fiesta nacional de los Estados Unidos, en la base Edwards de California, donde serán recibidos por el presidente.

La Agencia Espacial Norteamericana (NASA) y el Departamento de Defensa se niegan a dar detalles sobre la misión militar secreta que realizará el transbordador durante su cuarto y último viaje de pruebas.

Un portavoz del Centro espacial Johnson de Houston se negó a confirmar o desmentir la existencia de un telescopio de radiación de luz infrarroja en el Departamento de carga del «Columbia». Según la revista «Aviation Week and Space Technology», este telescopio serviría para detectar el calor de los motores de los misiles y los aviones y controlar sus movimientos.

Otro de los instrumentos de la misión secreta será un «sexante espacial», diseñado para suministrar a las naves no tri-

puladas suficientes datos de navegación, ante la ausencia de apoyo por parte de las estaciones terrestres.

Debido a este carácter secreto de la misión, las transmisiones de televisión desde la nave nunca mostrarán el lugar francés.

dentro del Departamento de carga donde están situados estos instrumentos.

Los astronautas norteamericanos estarán dando vueltas a la Tierra a la vez que seis cosmonautas soviéticos y un ve nunca mostrarán el lugar francés.

## Continúa la destrucción de Beirut



Beirut. — Un niño se sienta tristemente frente a lo que fue su casa destruida tras los bombardeos de los aviones de guerra israelitas. (Telefoto EFE-UPI).

**GRAN TEATRO**

**¡HOY, DOMINGO!**

8,15 TARDE y 11,30 NOCHE

¡¡EXITO CLAMOROSO!!

¡¡UN ESCANDALO DE CARCAJADAS!!

¡EL MAS GRANDE ESPECTACULO DE NUESTRAS FIESTAS!

COMPANIA DE REVISTAS DE

**JUANITO NAVARRO**

¿EL BOOM DE LA TEMPORADA?

ESTRENO

**la chispa de la Vida**

UNA HISTORIA INDISCRETA DEL CIRILO Y LA CROQUETA

Libro de J. NAVAREO - Música de A. ALGUERO

Primerísimas vedettes

**ADRIANA VEGA SUSAN HAYWARD**

JENNY LLADA

Colaboración **MARUJA BOLDOBA**

Ballet inglés **LIVERPOOL DANCERS**

Galan cómico **PACO PEÑA**

Coreografía **ALBERTO MASULLI**

ARTISTA INVITADO **SIMON CABIDO**

(MAYORES 18 AÑOS)

— VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES —

TAQUILLA ABIERTA: De 12 a 2 y de 4,30 tarde en adelante.

LOS DOMINGOS

DOMINICAL

**Antena**

SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS



# Opinión general: la salida de Haig es EL EMBARGO U.S.A. CONTRA MOSCÚ CARECE DE BASE JURIDICA

## Schultz estuvo ayer con el presidente y abogará por una línea en favor de «la paz, la libertad y la justicia»

Madrid. — (Redacción de «Efe»). — El nuevo secretario norteamericano de Estado, George Schultz llegó hoy a Washington procedente de Londres para sustituir a Haig. Inmediatamente se dirigió en helicóptero a Camp David, donde el presidente está pasando el fin de semana, con quien se reunió.

La Casa Blanca ha emitido un comunicado y afirma que, pese al cambio en el Departamento, la política exterior norteamericana «mantendrá una línea de continuidad, dando a entender que es competencia del presidente, desarrollar las relaciones internacionales».

Schultz tiene 61 años; fue secretario de Trabajo y del Tesoro en la administración Nixon. Es un economista con amplia trayectoria política, desde que Eisenhower le nombrara asesor, cuando enseñaba economía en el Instituto de Massachusetts. También es amplia su actividad docente y tuvo contactos con el profesor Friedman en la escuela de Chicago.

En la actualidad era director de la empresa Bechtel, de San Francisco, que está relacionada con los países árabes y con la China comunista.

Schultz fue uno de los más allegados a Reagan durante la campaña presidencial.

### UNA VICTORIA DE LOS «HALCONES»

El cambio habido en el Departamento es juzgado con diversidad de criterios y muchos analistas suponen que no significará cambios apreciables en la política exterior de Washington.

El «New York Times» escribe hoy que la administración Reagan «echará de menos» a Haig, cuya dimisión es una «gravísima pérdida» para el Gabinete por ser el único alto funcionario que tenía una «significativa experiencia en y del extranjero». El diario plantea los todavía existentes interrogantes de la Administración, preguntando qué es lo que quiere respecto a la URSS, la OTAN, Oriente Medio y el Tercer Mundo; ello, escribe, «da una medida de los fracasos del equipo Reagan en política exterior».

El periódico no duda de la honestidad y capacidad de Schultz, pero argumenta que tardará mucho tiempo en dominar los temas que tiene planteados el Gobierno.

También el Washington Post lamenta la marcha de Haig.

Para otros observadores, Haig dio una imagen de confusión y su renuncia, lejos de resolver las interrogantes de Washington, las agrava. Aún cuando Schultz es un economista de amplios y reconocidos méritos, su conocimiento de política internacional es puesto en tela de juicio por quienes acusan a Reagan de inconsistencia en las relaciones exteriores.

Sobre las razones de la dimisión, cada uno tiene una idea, pero todos coinciden en que fue sobre todo el embargo de tecnología a la URSS lo que finalmente motivó la renuncia de Haig, además de las controversias con otros miembros del equipo; pero no deja de extrañar el hecho de que pese a la condición de «halcón» con que todos conocen a Haig, el cambio no va a significar, se dice, variación alguna en la dureza de las relaciones USA-URSS.

En Washington nadie oculta la crisis en que se halla la política exterior de Reagan en cuatro puntos básicos: Europa Occidental, diálogo con Moscú, relaciones hemisféricas y estabilidad en Oriente Medio;



Washington. — Reciente fotografía de George P. Schultz, nombrado por el presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, como nuevo secretario de Estado, en sustitución de Alexander Haig. (Telefoto EFE-UPI).

Schultz, considerado un hombre de equipo, en contraposición al «carácter individual» de Haig, deberá tender a limar asperezas más que a imponer un estilo propio, más aún si se tiene en cuenta la declaración de la Casa Blanca resaltando la continuidad en el Departamento.

Abundan las contradicciones. Los liberales, que en su momento se opusieron al nombramiento de Haig, lamentan ahora su partida, al mismo tiempo que los conservadores, que venían pidiendo el despido de Haig, no están contentos con el sucesor. Hay frases que resumen muy gráficamente el pensamiento de los grupos.

Los liberales consideran que «Haig tenía la voz de un halcón, pero su corazón iba siendo el de una paloma», y así se consolaban; algunos demócratas «cambiarían a Haig por el resto de toda la Administración sin pensarlo dos veces». Mientras, algunos conservadores afirman que «si a uno no le gusta el arsénico, eso no significa que le tenga que gustar el cianuro», frase con la que reprobaban más el nombramiento de Schultz que se alegran del alejamiento de Haig.

Algunos senadores liberales argumentan que la partida de éste debe considerarse como «una victoria de los partidarios de la línea dura sobre

los moderados». A pesar de este pronóstico, generalmente aceptado, los «halcones» no quieren al economista Schultz.

### REACCIONES CONTRADICTORIAS

En el Mundo, la noticia fue acogida entre la tristeza y el optimismo. Los medios de la ONU no se sorprenden por la dimisión, pero sí por el momento. En la OTAN, el sentimiento predominante es de tristeza. La CEE ha reaccionado con «tristeza y descontento», en palabras de Tindemans.

Los medios soviéticos van más allá que los restantes analistas, al afirmar que Haig tuvo que irse cuando Reagan dio luz verde a Israel para que invadiera el Líbano. Moscú no se ha pronunciado oficialmente, pero allí se considera que el triunfo de Weimberger supondrá mucho en las relaciones bilaterales y las negociaciones sobre desarme.

«Le Monde» escribe que la salida de Haig ha sido un éxito del secretario de Defensa y, de forma más general, del «clan californiano». Asimismo, es una victoria de los elementos más conservadores e ideologizados de la administración. «Le Monde» ve en el clan a los amigos del presidente, próximos al maniquismo intransigente ante el comunismo y la Unión Soviética en particular.

Algunos jefes de Gobierno, como Spadolini, se mostraron muy afectados.

En El Cairo, la renuncia se acogió con satisfacción, pues allí se considera a Haig impulsor de las facilidades norteamericanas hacia Israel. «EN PRO DE LA PAZ, LA LIBERTAD Y LA JUSTICIA»

El nuevo secretario, tras su entrevista con Reagan en Camp David, retornó a Washington y allí declaró que intentará actuar desde su cargo en favor de la paz, la libertad y la justicia en el Mundo.

La Comisión de Asuntos Exteriores del Senado iniciará las sesiones sobre la confirmación de Schultz el día 12 de Julio. Aunque se prevé que la ratificación será rápida, varios senadores demócratas, preocupados por sus vínculos con los países árabes, han advertido que interrogarán al secretario sobre su política de cara a Israel y Oriente Medio.

## Convención demócrata, contra la política de Reagan

Washington (Efe). — La extensión de las sanciones norteamericanas contra Moscú en torno al gasoducto siberiano, que puede desembocar en una guerra comercial entre Estados Unidos y Europa Occidental, tiene una base jurídica muy discutible.

Este tema, que ha influido en la dimisión de Haig, es la opinión compartida de la mayoría de los especialistas en comercio internacional, según informa hoy el «New York Times».

Reagan decidió ampliar a las empresas extranjeras con licencia norteamericana o filiales de firmas estadounidenses el embargo sobre el suministro de equipos y tecnología a la URSS para explotación de gas y petróleo.

Haig, que había indicado a los europeos que Estados Unidos, «se olvidaría» del gasoducto si ellos se comprometían, en la cumbre de Versalles, a reducir sus créditos subvencionados a la URSS y al resto de los países socialistas, trató sin éxito de impedir la ampliación de las sanciones.

### GASODUCTO: DUDOSA BASE LEGAL PARA EXTENSION SANCCIONES DE EE. UU.

Washington (Efe). — La violenta reacción de los europeos, que firmaron contratos con la URSS sobre la financiación y construcción del gasoducto, a la decisión de Reagan, puede dar lugar a una guerra comercial con Estados Unidos, y tener graves repercusiones políticas dentro de la Alianza Occidental.

Aunque la Administración Reagan defiende la legalidad de sus acciones, la mayoría de los expertos en comercio internacional han manifestado que la decisión de Reagan lleva el control norteamericano sobre licencias y filiales más allá de lo permitido por el derecho internacional.

Irónicamente, el Tribunal supremo norteamericano tomó una posición opuesta, a principios de mes, en un caso relacionado con filiales de empresas japonesas en Estados Unidos.

Los jueces dictaminaron que las filiales son compañías norteamericanas y no japonesas.

El dictamen del Tribunal supremo da nuevos argumentos a las compañías europeas, filiales de firmas norteamericanas, y a sus Gobierno, para defender su derecho a vender sus productos a quienes quieran y, por tanto, a suministrar equipos para la cons-

trucción del gasoducto siberiano, por el que Europa Occidental recibirá gas natural de la URSS.

Además de la dudosa base jurídica de la extensión de sanciones, se teme que los países extranjeros lo piensen antes de adquirir licencias norteamericanas en el futuro, porque nunca sabrán si un buen día Washington va a prohibir el uso de las licencias.

### LOS DEMOCRATAS, UNIDOS CONTRA REAGAN

Washington (Efe). — Los participantes en la convención del Partido Demócrata



## LOS ESPAGUETIS DERROTAN A LA CHULETA

### Se descubren como mejor régimen dietético

Roma. — Baja el colesterol, previene los cálculos renales, adelgaza, rejuvenece el corazón, alarga la vida y al mismo tiempo es barato.

¿El nombre del nuevo fármaco milagroso? Espagueti.

Los espaguetis, esencia y sustancia de la dieta italiana, están conociendo en estos días su apoteosis histórica, hasta el punto de que Italia, si todo sale bien, espera ganar más dinero en el futuro con la venta de espaguetis que con la exportación de automóviles.

Desacreditadas las mil dietas de ocasión nacidas en los últimos años, la llamada «dieta mediterránea» ha regresado triunfante, bajo la protección de congresos y estudios médicos en todo el Mundo.

El alimento adorado por los italianos, el espagueti y la pasta en general, se ha convertido ya en el preferido en Estados Unidos, mientras su consumo avanza implacablemente en Alemania, Inglaterra Francia, la URSS, España y casi la totalidad del mundo subdesarrollado.

El espagueti está contruyendo su imperio sobre las ruinas del filete y la chuleta, reyes de la dieta de lujo durante los últimos 20 años.

Aconsejadas por los dietólogos durante decenios, las proteínas animales retroceden ahora en bancarrota, después de haber demostrado su alto contenido tóxico, su efecto mortífero sobre las arterias, el colesterol, el ácido úrico y el intestino.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) ha calificado recientemente de «falso evangelio» la persistente insistencia de los dietólogos en dicha dieta cárnica.

La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) por su parte, ha reducido en los últimos 15 años en más de un 50 por ciento su «valor medio recomendado de proteínas animales».

Warren Guild, vicepresidente de la Academia estadounidense de Medicina Deportiva, sorprendió recientemente en Tokio al centenar de periodistas y expertos que le preguntaron qué tipo de comida aconsejaría a un atleta antes de una carrera olímpica.

«Muy simple: un plato de pasta», respondió.

han reanudado su labor, después de la sorpresa por la dimisión de Haig, para elaborar una estrategia común frente a la administración Reagan en las elecciones legislativas y presidenciales.

Los demócratas, que ayer se centraron ante todo en la denuncia de la política económica y social de Reagan, se han lanzado a la ofensiva en el plano internacional.

Los participantes en la convención han aprobado una resolución en la que solicitan una cumbre norteamericano-soviética cuanto antes, que permita a Reagan y Breznev abordar la carrera armamentista nuclear.

Sobre el problema del Líbano, la resolución afirma que la invasión israelí debe ser «una oportunidad para construir una paz duradera para el pueblo libanés y una mayor seguridad para Israel».

El discurso más destacado hasta el momento ha sido el del ex-vicepresidente Mondale, que ha denunciado los sentimientos de «frustración e impotencia» experimentados, por la sociedad norteamericana a causa de la política de Reagan.

Y explicó por qué: «Un plato de carne, es decir, de proteínas animales, deja una acidez que sólo se puede eliminar con el trabajo de los riñones. Pero durante la carrera los riñones no pueden realizar ese trabajo. La pasta, proteína vegetal, deja una acidez moderada, que se elimina fácilmente con la respiración normal».

«Es bien sabido —ha escrito el dietólogo inglés Hugh Trowell— que los italianos del Sur, grandes consumidores de pasta tienen menos colesterol en la sangre y menos problemas coronarios que los italianos del Norte o los ingleses o los alemanes».

La región italiana con menos infartos es la de Calabria, donde se consume una dieta considerada «pobre», basada casi exclusivamente en grandes masas de pasta integrales legumbres y escasa carne.

El farmacólogo italiano de la Universidad de Milán Rodolfo Paletti ha montado poco menos que una revolución en la región finlandesa de la Carolia donde ha logrado bajar sustancialmente el índice de arterioesclerosis y trombosis, con la sola sustitución de la dieta local, basada en manteca, grasas y huevos, por una «napolitana» de pastas y «pizzas».

Los obreros italianos de la fábrica alemana Volkswagen tenían fama de «sufridos» porque resistían mejor el hambre que sus colegas alemanes. Una investigación médica demostró que la clave estaba en la «dieta, rica en pastas».

Las pastas son excelentes, según los médicos de la fábrica alemana de automóviles, para eliminar lo que llama el «hambre escondida», consistente en un deseo irresistible de comer lanzado por el cuerpo como defensa, porque le faltan sustancias básicas.

Emmanuel Djalma, nutricionista en boga respetado en Estados Unidos aconseja a sus pacientes, incluso a los gordos, un buen plato de espaguetis al día asegurando, para sorpresa de todos, que «los espaguetis adelgazan».

David Kritchevay, del Wistar Instituto de Filadelfia, llega mucho más lejos al afirmar que la pasta «son la única fuente energética para los tejidos nerviosos humanos». R.

## COSMONAUTA FRANCÉS EN LA «SOYUZ T-6»



Moscú. — El cosmonauta francés, Jean-Loup Chrétien, sonríe desde el interior de la nave espacial «Soyuz T-6», de la que forma parte de su tripulación, junto con cosmonautas soviéticos. — (Telefoto Efe-UPI)



NACIONAL

# DETENIDOS LOS AUTORES DEL ROBO DE UN MALETIN CON DOSCIENTOS MILLONES

## Drama familiar en la isla de Ibiza

Barcelona (Logos). — Han sido detenidos los presuntos autores del robo de una maleta que contenía cheques bancarios por valor de dos millones de dólares, (más de 200 millones de pesetas) «travellers cheques» por importe de 35.000 dólares USA, moneda saudita en efectivo, documentación personal y joyas, propiedad del súbdito de Arabia Saudí, Ibrahim Al-Kalthan. El hurto, cometido «al descuido», tuvo lugar el pasado día 14. Los detenidos son Carlos Francisco Ubeda Lagos, de Chile, de 35 años, y el español Alberto Alvarez Oros de 51, los cuales fueron detenidos en Seo de Urgel, donde se les ocupó casi la totalidad de lo sustraído. Del interrogatorio de los detenidos se obtuvo la identificación de otro supuesto participante, Raúl Humberto Mora Seguez, también chileno, de 31 años, quien pudo ser detenido en el aeropuerto del Prat.

Se supo también que los dos chilenos fueron los autores materiales del robo, mientras que el español Alberto Alvarez, taxista, les acompañaba como cómplice, a cambio de dinero. Aún falta por recuperar un anillo de platino con un brillante y un reloj valorados en 7.350 dólares USA y los «Travellers Cheques».

### CONDENADO A 25 AÑOS DE CARCEL

Vitoria. — La Audiencia provincial de Alava ha condenado a Antonio Arevalillo Sanz, a una pena de 25 años de prisión, por dos delitos de homicidio frustrado y uno de tenencia ilícita de armas, por los que el fiscal pedía 21 años de cárcel.

El Tribunal ha considerado a Antonio Arevalillo como el autor de los disparos que el 12 de Diciembre de 1979 realizó contra dos inspectores de policía

cuando procedían a registrarle en una calle de Vitoria, hiriendo a uno de ellos gravemente y dándose a la fuga después.

Los disparos que hirieron a los dos inspectores fueron hechos con la pistola que se encontró en su poder en el momento de su detención, casi dos años después, en Bilbao. En dicha operación también hirió gravemente con el mismo arma a un teniente de la Guardia Civil antes de ser reducido.

### UNA MADRE MATA A SUS DOS HIJOS Y SE SUICIDA CON DISPAROS DE ESCOPETA

Ibiza (Efe). — Carmen Ramírez Espinar, de 28 años, natural de Parada (Sevilla), fue encontrada muerta por disparos de escopeta, junto a sus dos hijos, Vicente, de seis y Katy, de ocho, en su residencia familiar de San Rafael, en Ibiza.

Las primeras investigaciones sobre este trágico suceso indican que Carmen Ramírez disparó contra sus hijos con una escopeta de caza del calibre doce, de dos cañones y posteriormente se suicidó apoyando la culata en el suelo y disparándose los dos tiros en el estómago.

Al parecer, todo ocurrió en un ataque de enajenación mental de la mujer, que según fuentes extraoficiales, tomaba desde hace tiempo pastillas para adelgazar, muy posiblemente anfetaminas.

El cabeza de familia, Pedro Cardona Mari, de 38 años, taxista de la localidad ibicenca de San Antonio, encontró los cadáveres de su mujer y sus dos hijos al regresar a casa después de la jornada laboral.

Según ha declarado, al no encontrar respuesta a sus

llamadas y después de esperar inútilmente el regreso de su familia, penetró por una ventana, hallando el trágico espectáculo.

### ROBO SACRILEGO

Santa Cruz de Tenerife. Numerosas joyas pertenecientes a la imagen de la Virgen del Carmen de la iglesia de San Juan Bautista, en la localidad tinerfeña de la Orotava, han sido robadas, sin que por el momento se conozca el valor exacto de lo sustraído y el autor o autores del robo sacrilego.

Según una nota oficial de la Policía hecha hoy pública, el robo debió cometerse en la madrugada del día 25, mediante forzamiento de la puerta de la sacristía.

# Descubierta una importante operación de fuga de capitales

## Se dice que pueden estar implicados destacados políticos y algún banquero

(Viene de primera página)

pa cuál es la situación procesal de los mismos en la actualidad por encontrarse todo el proceso bajo el secreto sumarial, según informa «El Nuevo Lunes».

Por parte de la Administración está llevando las investigaciones el servicio ejecutivo de la Comisión de Vigilancia de las Infracciones de Control de Cambios, cuyo comité permanente está presidido por Juan Ignacio Comín, director general de Transacciones Exteriores del Ministerio de Economía y Comercio. Según «El Nuevo Lunes» en el caso podría estar implicado algún político de primera fila, así como un parlamentario. Del mismo modo, también se sospecha de un catedrático de Derecho Administrativo y de un ex-alto directivo de la Bolsa de Bilbao, en la actualidad ligado a una importante entidad finan-

ciera. Al menos uno de los directivos detenido por la Brigada, hecho mencionado más arriba, es empleado de una entidad gallega. Del mismo modo, otros presuntamente implicados prestarían sus servicios en dos establecimientos de ahorro también de esta región, este último extremo no ha podido ser confirmado.

Puentes del Ministerio del Interior reconocen según el semanario, de que en estos momentos se encuentran bajo investigación «tres asuntos gordos» relacionados con el tráfico de divisas. Sin embargo, y según comentaron las mismas fuentes, José Luis Fernández Dopico, director general de la Policía, no consideraba conveniente ampliar la información para no impedir el normal desarrollo de las pesquisas y pudieran volar «los pájaros».

«No tengo relación con nin-

guna banda de traficantes y considero fuera de lugar la sanción que me ha impuesto la Junta Sindical de la Bolsa de Madrid» contestó Carlos Javier Torres Diz a las preguntas realizadas por el semanario sobre sus posibles conexiones con el caso que informamos. Como ya informó la Prensa diaria durante la semana pasada, Torres Diz, agente de cambio y bolsa de Madrid, fue suspendido durante un mes por la Junta Sindical de la Bolsa madrileña al ser sorprendido en una operación ilegal de tráfico de divisas.

Un portavoz del Banco de España ha señalado que en las investigaciones que realiza la Brigada de Delitos Monetarios se está siguiendo la actuación de un súbdito extranjero (posiblemente chileno, según «El Nuevo Lunes», y otros colaboradores que se dedicaban a la compra de divi-

### LOCAL Y PROVINCIAL

# FALLECE UNA MUJER HERIDA EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

En la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social dejó de existir Eloísa Ruiz Puerta, de 86 años, viuda vecina de Monasterio de Rodilla

Sufrió un accidente de circ-

lación hace unas semanas, al ser atropellada por un camión en aquel término municipal, travesía de la carretera nacional Madrid-Irún, resultando herida gravísima, a consecuencia de cuyas lesiones, falleció ayer.

# APREHENDIDO UN ALIJO DE 200 KILOS DE DROGA

Cádiz (Logos). — Un total de 204 kilogramos de hachis, valorados en 40.000.000 pesetas, han sido aprehendidos por la Guardia Civil, en una operación conjunta de las Comandancias de Cádiz y Barcelona. La Guardia Civil, continuando las incansables gestiones que realiza para la erradicación del tráfico y consumo de droga tuvo noticias de que en un chalet de Chiclana (Cádiz) se escondía determinada

cantidad de estupefaciente. Se vigiló la zona y montado el oportuno servicio, los agentes de la Benemérita detuvieron en el chalet «Villa Palomita», que anteriormente fue utilizado como «Pub», en el Pinar de los Franceses, a Francisco Javier López Delgado, de 24 años y a Mercedes Martínez Gallego, de 22, ambos del Puerto de Santa María, que custodiaban los 204 kilos de hachis.



# REGALOS DE PRIMERA CLASE EN GALERIAS



“Miles de ideas para un feliz fin de curso, con regalos de recuerdos del Mundial por la compra de más de 1.000 pts. en las Secciones de Niños y Juguetes.”

Porque ellos se han esforzado mucho durante todo el curso, se merecen un regalo de primera clase, un regalo de Galerías. Hay miles de ideas para acertar seguro con el regalo que más ilusión les hace. Todos los juguetes del mundo, bicicletas, patines, monopatines, libros, discos, cámaras de fotos, todo para el deporte, relojes... Y además, por la compra de más de mil pesetas, Galerías les regala recuerdos del Mundial 82.

### Galerías Preciados

Haga más feliz su fin de curso con un regalo de Galerías.

## ABIERTO DE LUNES A SABADO

HORARIO: MAÑANA, DE 9 30 A 2 TARDE, DE 4.30 A 8



## VILLARCAYO, ATALAYA DEL NELA

## Excursión de los niños de la Catequesis parroquial.- Fin de curso, con estrambote disonante en E. G. B.-El verano ¿será una LOAPA meteorológica?

## EXCURSION

El pasado sábado día 19 del corriente, como premio de fin de curso, la parroquia organizó una bonita excursión por tierras santanderinas (Castro Urdiales, Laredo y Santander). Acompañaron a los niños, los respectivos padres y familiares, varias catequistas y el párroco y coadjutor, director de la catequesis.

Los excursionistas disfrutaron

en grande con el baño en el mar y las bellezas del paisaje de la provincia hermana y castellana.

De regreso, se detuvieron en el Santuario de la Virgen de la Bien Aparecida, honrando a la Patrona de la Montaña con un acto mariano. Llegaron a la villa bien entrada la noche, felices y contentos de haber apurado una jornada de grato recuerdo, plena de alegrías y satisfacciones.

## FIN DE CURSO CON ESTRAMBOTE DISONANTE

Finaliza Junio y los centros docentes de la villa han cerrado ya el ciclo escolar 1981-82.

El Instituto de BUP tuvo como fin de curso una cena de hermandad servida en el mesón Pita, en la que confraternizaron profesores, alumnos y padres de los mismos.

El Instituto de Formación Profesional, después de los consabidos exámenes, programó una excursión por tierras levantinas con una buena parte de su alumnado. Según nuestros informes, Benidorm y Alicante han sido los lugares escogidos para disfrutar de esos diez días de esparcimiento y descanso.

El «estrambote disonante» ha surgido en esta ocasión en el Centro de EGB, Princesa de España. La fiesta de fin de curso estaba programada para el pasado viernes, pero por motivos que será mejor «no mencellos» a última hora se suspendieron todos los actos.

Al margen de esa traca final de fin de curso, nos dicen que algún «demócrata», dentro del claustro de profesores, se oponía a la enseñanza religiosa en el Centro. También nos aseguraban que el noventa por ciento de los padres de alumnos del Colegio de Educación General Básica de Villarcayo (por no decir su totalidad), se pronunciaron en su día en el sentido de que sus hijos recibieran enseñanza religiosa católica en el Centro. Si esto es así, hay que aceptarlo. Y si el «demócrata» de marras lo es de verdad y no de boquilla deberá resignarse y aceptar ese sentir mayoritario. Si no puede digerirlo, pues qué le vamos a hacer. Eso es ya un problema particular y como tal él es quien deberá solucionárselo.

## EL VERANO Y LA «LOAPA»

El verano dio comienzo, astronómicamente el pasado lunes día 21 de Junio a las 17 horas y 23 minutos solares. «S-3» nos asegura que vamos a tener unos meses lluviosos. No sabemos si se basará en el ciclo solar o en recientes observaciones de nubes y vientos. Lo que sí podemos asegurar es que nuestro amigo acierta, el verano va a ser una especie de «LOAPA meteorológica», que desea arreglar a posteriori, con esas lluvias tardías, lo que dejó desrozado en Abril y Mayo. Igual igual que los políticos del famoso consenso del señor Suárez y Cía., que no supieron hacer el «Estado de las autonomías» y ahora quieren arreglar con la LOAPA aquel inconcebible desaguasado. Confiamos (?) en que la «solidaridad» de vascos y catalanes les ayude a desfacer el entuerto.

JUAN BRAVO DE CASTILLA

## FOTOS CARNET

FOIUCOPAS  
EN EL ACTO  
OPTICA NACIONAL  
ESPOLON N.º 1

JUANI

El secretario llama la atención, por que están tratando asuntos que no figuran en el orden del día, y fin.

## ESPINOSA DE LOS MONTEROS

## Pleno municipal.- Cuentas y medidas.-

### Propano.- Montes

Con muy poco público, por las razones que luego verán, dá comienzo el Pleno al que asisten González, García-Diego, Martínez Arroyo, Pereda y el alcalde, lo que supone menos de la mitad ya que la Corporación que el pueblo votó está compuesta de once en total.

El secretario dá lectura del acta de la sesión anterior que es firmada, además de por el alcalde, por González y García-Diego, negándose a hacerlo, por encontrarla conforme. Pereda y Martínez-Arroyo No conozco la legislación vigente para esos casos, pero me parece y nos pareció poco tres firmas para refrendar un pleno anterior.

Martínez Arroyo hace ver y protesta «porque no se ha puseo el anuncio habitual en el sitio de costumbre para conocimiento del pueblo». Sigue diciendo «que ésta es la razón de tan poca asistencia de público». ¿Es eso precisamente lo que se pretendía conseguir? El secretario le contesta, «que se opera dentro de la Ley» Correción contestación y que seguro se ajusta a la verdad, pero sin duda, no sabe o no ha tenido presente que en los pueblos las costumbres tienen rango de ley. Siempre se ha hecho y no es nada democrático hacer otra cosa, porque no se puede ir contra la voluntad del pueblo y ocultarle lo que quiere conocer. Las costumbres en los pueblos son leyes y hay que respetarlas.

## CUENTAS Y MEDIDAS

Tratan de las «cuentas y medidas» de la pavimentación del barrio de Quintanilla y la «conversación» es un poco larga, pero la voy a resumir.

Pereda: «Que se ponga la lista con las medidas y con lo que cada vecino tiene que pagar». Después de sus más y sus menos el alcalde dice: «Mañana mismo se ponen y en paz». ¿Será ésta otra promesa incumplida? se lo diré en otra crónica.

Pereda: «¿Qué va ha pasar con los que no paguen? ¿pasará lo mismo que está pasando con los que no pagan el impuesto municipal de vehículos?» El alcalde: «Eso es cosa del fun-

cionario». El secretario le rectifica: «El funcionario no puede hacer más; eso es cosa del agente judicial». Pereda vuelve a recalcar «que deben mucho al Ayuntamiento», el alcalde: «No tanto, no tanto». Y en la conversación, el alcalde manifiesta: «Sabemos que hay señores en la Corporación que no pagan. Esa exposición produce asombro. Pereda, enfadado: «Resulta que nos están tomando por el pito un sereno». El alcalde: «Lo que hay que hacer es una revisión y ya pagarán». Pereda le dice: «La gente viendo esto no pagará y hace bien».

## PROPANO

Pereda vuelve a llamar la atención y advertencia sobre el depósito que está en una calle y sigue «que se ha de medir a todos por el mismo rasero». El alcalde: «Esa calle no es de tránsito». Pereda: «Es calle pública y está abierta al tránsito». ¿No sería mejor prevenir que lamenar?

## MONTES

El alcalde informa «que con ayuda de la Diputación se pueden cerrar 40 kilómetros de monte, que suponen 28 millones de subvención ya que dan a razón de 70.000 pesetas por kilómetro». Martínez: «Eso ya es viejo y es IRIDA el que lo está haciendo en otros pueblos. Siendo esto cierto, creo que procede dar al César lo que es del César, pues sabido es que lo manifestado por Martínez se ajusta a la realidad y es IRIDA por medio de su rama de producción vegetal la que canaliza esas subvenciones. Pensamos que lo que quería decir el alcalde es que la Diputación «empujara» el asunto para que se pueda conseguir antes que llegue la nieve. Interesa que se estudie y si es bueno y positivo que se haga cuanto antes, pero no se gasten esos millones para seguir igual. Esta es mi humilde opinión».

El secretario llama la atención, por que están tratando asuntos que no figuran en el orden del día, y fin.

JUANI

## ARANDA DE DUERO

## PLENO ORDINARIO DEL ILUSTRE AYUNTAMIENTO

El pasado viernes, a las 13 horas y 7 minutos, se abrió la sesión ordinaria celebrada por el Pleno Municipal. Presidió el alcalde don Ricardo García García Ochoa, y asistieron los tenientes de alcalde y concejales señores: Lizalde Jiménez, Aguado Callejo, Santos Ovejas, Camarero Aranzón, Iglesias Agüera, Esteban Revenga, López Peñaalba, Romeral Langa, Esteban Nasarre, Pascual del Rincón, García González, Manguán Pascual, Pérez Ramos, Quintana Benavides, López Ortega, De la Rica Antón, Illera Andrés, Bonilla Encinas y Pastor Alonso, excusando su asistencia la señorita Milagros Serrano Rojo. Estaban también presentes el secretario de la Corporación señor Acero de Agueda y el interventor accidental señor Tallós Lamela. En la sala, poco público, unas 12 personas.

Se dio cuenta de las siguientes:

Las obras de reparación de aceras en el polígono residencial han sido adjudicadas a la Constructora Benéfica. Estas obras ascenden a unos 5 millones de pesetas.

La oficina de obras ha hecho un estudio sobre el costo provisional del Centro cívico del polígono, y que en una primera estimación su presupuesto ascenden a 48.750.000 pesetas.

Se dio cuenta de que se ha suscrito un convenio entre RENFE y el MOPU, sobre temas ferroviarios y el señor alcalde propone una reunión con otros alcaldes de poblaciones de Castilla y León afectados por el tema de la línea férrea Valladolid-Ariza. La reunión se convoca para el día 2 de Julio a las 12 horas.

En cuanto a la elección celebrada para la nominación del nuevo director del Centro Virgen de las Viñas (Colegio Municipal) ha resultado elegido el anterior, don José Luis Esteban.

Se dio cuenta de la historia del expediente para cambio de denominación de plazas, en breves palabras del señor García Ochoa. A las preguntas del alcalde, UCD, PSOE, PCE y UPA se ratificaron a favor del cambio; y en IPA hubo 2 votos a favor y otros tantos en contra, por lo que por mayoría se ratificó el acuerdo anterior en cuanto al cambio de nombres: Plaza 7 de Agosto por Plaza de la Constitución, y Plaza del Caudillo por Plaza Mayor.

Se informó con respecto a la Casa de la Juventud, y al problema que hay de que, una vez terminadas y recibidas las obras —no se puede poner en marcha porque el Ministerio de Cultura no tiene dotación actualmente para mobiliario. Se dio cuenta de las gestiones efectuadas ante la Dirección provincial, y se propuso la compra por parte del Municipio, de los muebles. Se informó de cómo se ha concebido el funcionamiento del Centro, y se aclararon diversas cuestiones planteadas por los concejales. Después, se aprobó por unanimidad de que sea la CMP la que, a la vista de los presupuestos de distintas casas comerciales, haga la compra.

La Comisión de Cultura hizo un breve informe sobre la ciudad portuguesa de Miranda do Douro, y los lazos que nos unen con esa población, con el nexo común que es el río Duero; propuso que se hagan los trámites necesarios para el hermanamiento entre Miranda y Aranda, lo cual se aprobó por unanimidad.

—De igual modo se dio lectura a un informe de la Comisión de Cultura acerca de la constitución de una Agrupación de Ciudades del Duero. Se acordó invitar a las poblaciones más importantes del curso del citado río —de España y Portugal— a una asamblea constituyente a celebrar en Aranda.

—Otra propuesta de la Comisión de Cultura en torno a la solicitud de ayuda para la construcción de la Casa de Cultura, de acuerdo con el proyecto básico, premiado en el concurso celebrado, fue aprobado con el consenso de todos.

—Los delegados del monte La Calabaza informaron sobre la posibilidad de crear un coto de caza, en las condiciones que se explicaron a los presentes. Tras debatirse el tema, se dio lectura a las bases para la creación de la Asociación «Peña Recreativa M. La Calabaza». Posteriormente, se acordó se vuelva a estudiar por la Corporación, las normas de uso para la explotación cinegética del citado monte por cazadores arandinos.

—La junta de colonos de La Enebrada, ha propuesto la cesión a favor del Ayuntamiento, para el servicio de la fuente pública allí existente, que se halla en mal estado, asumiendo el Municipio la obligación de realizar una nueva captación. Así se acordó por los presentes; se hará mediante la cesión para uso público de unos 2.000 metros cuadrados por parte de la citada Junta de Colonos; se facultó al señor alcalde para la redacción de los oportunos documentos.

—Se dio cuenta del proyecto presentado por Rigusa, de urbanización de la plaza P. Claret, así como de los informes de los técnicos municipales en torno al tema. En éstos se indican algunas correcciones a realizar en el proyecto, y varias condiciones en aceras, calzada, accesos a edificios, al Colegio existente, plazo de ejecución de las obras, etc., estimándose también que el proyecto importa pesetas 5,5 millones de pesetas en vez de la cantidad que se indica, que es insuficiente. Se debatió ampliamente el tema, con intervenciones de bastantes concejales, pasándose a la votación, y en ella —además— si se levantaba la carga registral. Hubo 11 sí y 9 no, por lo que fue aprobada por mayoría. Los votos negativos fueron explicados, unos por estimar insuficiente la cantidad del aval, y otros por no

descarse el levantamiento de la carga registral.

—Por el capítulo de «urgencias», fue presentada una moción a la Alcaldía, que consistía en el cierre de un establecimiento. Como no se estimó por la Presidencia, y los servicios jurídicos municipales consultados al efecto también aseguraron que era competencia de la CMP, y no del Pleno, no se admitió la citada moción en urgencias, y no se debatió.

—Se pasó, finalmente, al capítulo de «ruegos y preguntas», formulándose varias sobre si se van a hacer las obras de la Plaza de Santa go, sobre los Parques Infantiles de Santa Catalina, arreglo de la calle Pizarro, etc., contestándose por el señor alcalde, el cual —y como no había más asuntos a tratar— dio por finalizado el Pleno, siendo las 14 horas y 50 minutos.

## NORMALIDAD DEL MERCADO

Así como en estas últimas semanas se notaba flojedad en el desarrollo de los mercados de los sábados, refiriéndose al de ayer, hemos de decir que ha recobrado su habitual normalidad.

El tiempo se ha mantenido con nubes y claros, más las primeras que los segundos y la temperatura algo más baja.

## ENERGIA SOLAR

Precisarse para sociedad exclusivista de AEG-Telefunken (Energía solar y Bombas de calor):

● Distribuidores Instaladores

● Agentes comerciales.

Para las provincias de: BURGOS LOGROÑO

Interesados dirigirse a:

## HIRESA

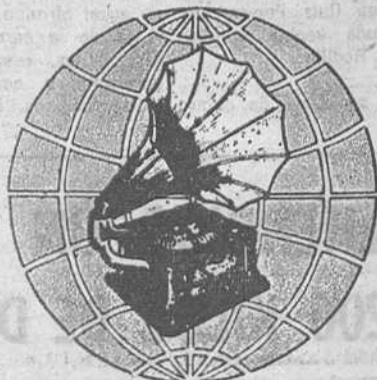
C/. Costada núm. 3. MADRID-28.

## LOS VIERNES

Dedicado a la JUVENTUD

## Mundo joven

Mundo joven



Mundo joven

## Mundo joven

Páginas especiales en Diario de Burgos

## BIO THERM

FUENTE DE BELLEZA NATURAL A BASE DE PLACTON TERMAL (ORIGEN DE LA VIDA HUMANA)

Pone a su disposición una consejera dérmica que examinará su piel indicándole los productos necesarios para la conservación y embellecimiento de la misma en:

## PERFUMERIA cidruelio

Durante los días 28 de Junio al 3 de Julio, ambos inclusive. CALLE MONEDA, 15





MIRANDA

# Animadas y simpáticas fiestas en el popular barrio de S. Juan

La Cofradía Sanjuanera y la fanfarria «La Juerga» estarán hoy presentes en Burgos

Rifa de regalos en la Caja de Ahorros del Círculo

Si la festividad de San Juan Bautista sigue encerrando no pocas tradiciones, entre ellas las hogueras —a nivel de toda la ciudad, donde siempre han tenido especial relieve, ha sido y es en la calle que lleva el nombre de San Juan y por extensión, en todo el barrio de Aquende, que es tanto como decir el Miranda antañón, el de las calles estrechas y las casas blasonadas, el Miranda típico y costumbrista, por el que los siglos parecen resbalar.

Por eso las fiestas de la calle de San Juan, siguen teniendo ese sabor tan característico de otros tiempos que ya se fueron, pero que en la calle perduran, heredados de padres a hijos. Y naturalmente, entre ese costumbrismo de siempre, no podía faltar y no falta la tradicional chocolatada para todo el vecindario y para cuantos llegan en la mañana de San Juan al barrio.

Ni faltan tampoco esos juegos infantiles de tanto arraigo, ni tampoco los concursos de traje de papel, ni las banderitas, ni las verbenas. Unas fiestas si se quiere, sencillas, sin grandes alardes, pero plenas de simpatía y aceptación popular. Y así van siendo también este año, hasta que esta noche, con la última verbenas se cierre el programa, no sin antes realizar asimismo la tradicional rifa de regalos.

En la foto de Juan Muro vemos la entrada de la calle de San Juan vestida de fiesta y con ese atrayente letrero que dice por sí solo de la hospitalidad de su vecindario.

**POR FIN LAS ZANJAS TAPADAS**

La ampliación de líneas telefónicas, ha hecho preciso que las calles mirandesas, en particular de Real Aquende, Plaza de España y la Fuente, se vieran levantadas durante casi un mes. Zanjas y más zanjas y el ruido ensordecedor de los compresores, han tenido que soportarse por el vecindario durante todo ese tiempo, amén de no pocos problemas de circulación. Pero al fin, ayer vimos que llegaba el asfalto, lo que quiere decir que la obra ya se ha terminado en cuanto a zanjas se refiere. La verdad es que para los que habitualmente tenemos que estar en la zona citada, era un auténtico calvario.

**HOY, EN BURGOS, ESTARA LA COFRADIA DE SAN JUAN DEL MONTE**

También la fanfarria de la Peña «La Juerga» acudirá a la capital, para participar en la Cabalgata de las fiestas de San Pedro y San Pablo. Y según tenemos entendido la directiva de la Cofradía de San Juan del Monte en pleno participará asimismo en la citada cabalgata, en representación de los miles de blusas mirandesas, hace años y en dos ocasiones, acudieron en masa a Burgos para servir de revulsivo a unas fiestas en las que faltaba algo. Ese algo desde entonces ya no falta porque Burgos hoy puede alardear de contar con un gran número de entusiastas cuadrillas a las que desde Miranda, saludamos en estas fechas tan memorables.

**SORTEO DE REGALOS DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO**

Con la sala llena de público, se celebró el pasado jueves, a las siete y media de la tarde, en la sede Central de la Caja de Ahorros del Círculo, el sorteo extraordinario de regalos, promovido por la citada entidad de ahorro, en favor de sus impositores de Miranda y comarca. Como se sabe durante los dos últimos meses, en todas las oficinas de la zona se han venido entregando boletos, en los que podía salir premio

directo o número para el sorteo a que hacemos referencia. Más de cinco mil regalos llegaron de forma directa a los impositores y ahora con el sorteo ha sido un coche «Seat-Panda» y veinticinco aparatos TV radiocassettes los que se han repartido.

En el acto del sorteo, que presidió y verificó el Ilustre notario de Miranda, don Luis María de Campos Setién, el dele-

gado de la Caja de Ahorros del Círculo, Sr. Pone Arauz, agradeció a todos los asistentes su asistencia, manifestando que gracias a la colaboración de los clientes, cada día más numerosa, la Caja de Ahorros del Círculo venía ampliando de forma extraordinaria sus obras sociales en toda la provincia y como prueba de ello puso de ejemplo, las formidables instalaciones recientemente inaugu-

radas en Miranda, dotadas de hogar para jubilados, centro de idiomas, salas de estudio y lectura, salones de exposiciones y de actos, todo ello en un gran esfuerzo, posible solamente por esa cada vez mayor colaboración de todos los impositores de la entidad.

En la foto de Juan Muro, el acto del sorteo, el más importante que se ha realizado a escala comarcal. MONEO GOMEZ



## GUIA PROFESIONAL

**DR. J. I. BERCIANO**

PEDIATRA  
PUERICULTOR  
PRUEBAS ALERGICAS  
Teléfono 23 49 51  
Consulta: de 5 a 7  
Fco. Grandmontagne  
núm. 26. 1.º B

**DOCTOR MIGUEZ**

Aparato digestivo  
Plaza de la Cruzada, 1  
Teléfono: 22 75 22

**L. MATA DIEGO**

PODOLOGO  
Ortopedia del pie.  
Avda. del Cid, 46-1.º  
De 11 a 2 y 4,30 a 7,30  
Teléfono: 22 72 97

**Dr. José Luis Pérez Salvador**

OFTALMOLOGO  
Avda. Reyes Católicos,  
16, escalera III, 2.º E.  
Consulta:  
Tardes, previa cita.  
Teléfono: 22 30 12

**José M. Martín Iglesias  
Pedro Martín Iglesias**

MEDICOS  
Horas de consulta:  
De 10 a 2  
ANALISIS CLINICOS  
Reyes Católicos, 10.  
Teléfono 22 11 66  
Edificio Estudio, 2.º E  
Sábados, de 9,30 a 11

**V. Mateos Otero  
F. J. Mateos Otero**

— CIRUGIA GENERAL  
— ANGIOLOGIA CIRUGIA VASCULAR  
— TRAUMATOLOGIA-ORTOPEDIA  
Consulta: 12 a 1,30 y horas concertadas  
Avda. del Cid, 8, 2.º  
Telfs.: 206453 - 219615

**Eduardo Cardero**

RADIOLOGO  
San Pablo, 22  
Telfs.: 236027 y 212096

**G. GARCIA NIETO**

PEDIATRA PUERICULTOR  
Horas concertadas  
P.º Regino Sáenz de la Maza 13, 1.º B  
Teléfono 22 74 54

**E. BARAHONA**

PIEL Y VENEREAS  
Consulta:  
Horas concertadas.  
C/ Valladolid, 2-1.º C.  
Teléfono: 23 72 16

**DR. ANTONIO ALFARO**

CIRUGIA ESTETICA  
Teléfono 94-441 42 33  
Gran Vía, 81-1.º  
BILBAO-11

**DR. JUAN M. SANCHEZ HERNANDEZ**

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Consulta diaria, excepto sábados  
De 12 a 1 y de 5 a 7  
General Sanjurjo, N.º 35, escalera 4.ª, 2.º A.  
TELEFONO: 23 47 07

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA  
Consulta, de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7  
General Yagüe, 10, 6.º C — Teléfono 21 29 46

GERMAN PEREZ OJEDA  
ANTONIO L. MONTON RODRIGUEZ  
Consulta de Cardiología y Ecocardiografía.  
Avda. de los Reyes Católicos N.º 12, entreplanta.  
Teléfono 23 14 20 (tardes)  
Previa petición de hora.

**DR. CASADO PEREZ**

CIRUGIA PLASTICA  
ESTETICA Y QUEMADOS  
CIRUGIA DE MANO.  
MICROCIRUGIA  
Consulta:  
Tardes, previa cita.  
Avda. Reyes Católicos,  
N.º 16, 1.º Es. 5.º F  
Teléfono 23 88 12

**ACUPUNTURA  
DR. GARCIA OBREGON**

ENDOCRINOLOGO  
DIGESTIVO  
Y NUTRICION  
Vitoria, 21. Tf. 219254  
Solicite hora

**EMILIA LASTRA**

ANALISIS CLINICOS  
Plaza de España,  
6-11.º  
Teléfono: 20 34 12

**J. L. VIEJO BAÑUELOS**

Enfermedades del Aparato respiratorio  
Sanjurjo, 15, 2.º D  
Telfs.: 232032 - 202297

**Dr. L. RICO GONZALEZ**

MEDICO  
PSIQUIATRA  
PSICOANALISTA  
Avenida Reyes Católicos, N.º 4, 7.º B.  
Teléfono: 23 35 10.  
Hora de consulta:  
De 5 a 8.

**Alonso Bañuelos**

OFTALMOLOGO  
Medicina y Cirugía de los ojos.  
Espolón, 2  
Teléfono: 20 93 49

**ADMINISTRADORES**

COMUNIDADES DE PROPIETARIOS  
BUZONES METALICOS Y MADERA (MOLDE)  
PRESUPUESTOS: TELEFONO 94-424 95 91.

**PREPARACION DEL EXAMEN DE INGRESO EN A. T. S.**

- Profesorado con seis años de experiencia en esta preparación.
- Con alto porcentaje de aprobados (media del 60%).
- Apuntes propios, expresamente elaborados para este examen.
- Diferentes grupos según que el alumno sea de Ciencias o Letras.

INFORMACION Y MATRICULA:

**C.E.M.Y.S.**

Centro de Estudios Medios y Superiores  
De 11 a 2  
5 a 8  
LAIN CALVO, 14 - 3.º. — TELEFONO: 20 60 45

**OPTICA IZAMIL**

GRADUACION GAFAS ADAPTACION LENTILLAS  
CON ORDENADOR OPTICO  
LAIN CALVO 28  
Registro Colegio de Opticos con el N.º 332.





ENTRE LA TRISTEZA Y LA REFLEXION

# La selección española, en Navacerrada

## Hoy, descanso para los jugadores, mientras Santamaría justifica lo injustificable de lo ocurrido ante Irlanda

Madrid (Efe). — Hacia las cinco de la mañana, llegó la selección española de fútbol al Hostal del Arcipreste de Hita en Navacerrada, que será su lugar de concentración para la segunda fase de la Copa del Mundo de fútbol, que comenzará el lunes en las ciudades de Madrid y Barcelona.

Santamaría ofreció esta mañana una mini rueda de Prensa a los pocos informadores que se dieron cita en el hostal de Navacerrada. Ninguno de los jugadores acudió a las entrevistas, puesto que todos ellos estaban reposando, después del viaje y del partido que disputaron ayer y que perdieron ante Irlanda del Norte.

La tristeza y la impotencia era la nota dominante ayer de la selección española de fútbol cuando sus integrantes abandonaban el estadio «Luis Casanova». Hicieron de tripas corazón para acudir a la plaza del País Valenciano, donde se produjo la «crema» de la falta del Mundial. La presencia de la selección en el balcón del Ayuntamiento fue recibida con división de opiniones, puesto que se había desata-

do la controversia en algunos medios informativos valencianos, que llegaron a insinuar que Santamaría no quería acudir a esta fiesta típica valenciana.

A pesar del largo viaje que había por delante, los jugadores estuvieron contemplando el espectáculo y marcharon al aeropuerto para coger el avión sobre la una y media de la madrugada.

Al llegar a Madrid, al aeropuerto de Barajas, ninguno soslayó las entrevistas de los compañeros de la información, que cubrían la llegada de los seleccionados a tan altas horas de la madrugada. Después, en autocar, cerca de 80 kilómetros, hasta llegar al Arcipreste de Hita, donde todo estaba ya preparado para la selección y donde todo estuvo a punto de ser desmantelado, merced a la victoria de Irlanda del Norte, que pudo haber dado al traste con las aspiraciones españolas.

Hoy no han trabajado los jugadores y Santamaría se ha limitado a dar un breve paseo con ellos en las cercanías del hotel. Mañana tendrán descanso absoluto todo el día, pero el seleccionador, muy a su pesar, no tendrá más remedio que «enfrentarse» a la rueda de Prensa de las doce de la mañana, en la que, como ya hiciera en el «Luis Casanova», tratará de alguna manera de justificar el injustificable juego español ante el Ulster, a pesar de que de su boca no se caen nunca los conceptos de mala suerte y de coraje y entrega.

A partir del lunes se reanudarán los entrenamientos normales y es de esperar

que hasta el jueves, fecha de su debut en esta segunda fase, Santamaría tenga la oportunidad de enmendar yros, de reflexionar un pu- bres precisos, para hacer que el gesto de la selección contenga en su interior al-

gura virtud futbolística, de las que ayer faltaron en el «Luis Casanova».

TERMINO LA PRIMERA FASE, PERO...

## CAMERUN, ARGELIA Y HONDURAS MERECIERON LA CLASIFICACION

Un repaso a la primera fase de la duodécima Copa del Mundo —por somero que sea—, permite ver que los pronósticos se han cumplido en cuanto a la clasificación de las selecciones consideradas favoritas, con una sola excepción: Yugoslavia, que quedó fuera como consecuencia de la derrota de España ante Irlanda del Norte.

Esta eliminación y el que algunos países no hayan alcanzado la primera plaza en su grupo, casos de Argentina y España, por ejemplo, son las únicas y relativas sorpresas que se han producido. Pero no por relativas menos importantes, porque el segundo puesto de argentinos y españoles los ha destinado a unos grupos muy difíciles.

En el grupo primero se marcaron diez goles en los seis partidos disputados. Si tenemos en cuenta que seis de ellos se produjeron en un partido (Polonia-Perú), la consecuencia en cuanto a la eficacia rematadora de los delanteros es paupérrima sólo superada, con un gol menos, por los participantes del grupo quinto.

Eran favoritos Polonia e Italia, se estimaba con posibilidades a Perú y apenas se concedía crédito a Camerún. El pro-

gnóstico se cumplió: Polonia quedó primera, con cuatro puntos; Italia, segunda, empatada a tres puntos con Camerún, pero clasificada por haber marcado un gol (2 por 1), mientras que Perú fue último, con dos puntos.

Polonia no estuvo a la altura que se le daba de antemano. Sólo ante Perú mostró parcialmente su verdadero rostro. Italia defraudó, lo mismo que Perú y Camerún se mostró como una excelente selección, a la que le cabe el consuelo de haber salido de este Mundial sin conocer la derrota, aunque tampoco el triunfo.

En el grupo segundo se marcaron 17 goles, que casi da un promedio de tres por partido. Alemania Federal y Austria, como estaba previsto, alcanzaron la segunda fase. Pero su pase carece de relieve, empatado por el encuentro que protagonizaron, en el que hubo de todo menos fútbol. La farsa fue en perjuicio de Argelia, otra selección excelente, merecedora de mejor suerte, que igualó a cuatro puntos con alemanes y austriacos, pero que hubo de hacer las maletas por la diferencia de goles. El cuarto componente del grupo, Chile, con cero puntos, se convirtió en la selección más floja del Mundial, junto con El Salvador y Nueva Zelanda.

En el grupo tercero se produjo la sorpresa de que Argentina no logró el primer puesto. Su derrota ante Bélgica en el encuentro inaugural, invirtió el pronóstico y los belgas se han colocado en cabeza, con cinco puntos. De esta forma, Argentina, que quedó con cuatro, tendrá que vérselas con Brasil. Hungría, con tres puntos, fue un buen aspirante, que le puso muy difícil la continuación a Bélgica, mientras que El Salvador, tras encajar la goleada record de los Mundiales, perdió luego por tanteos discretos. Se marcaron 22 goles, un buen promedio, sólo superado por los integrantes del sexto grupo.

SE CUMPLIERON LOS PRONOSTICOS, PERO...

El cuarto grupo respondió al pronóstico general. Inglaterra, con tres victorias, fue primera, seguida de Francia, con un triunfo, un empate y una derrota. Checoslovaquia, con sólo dos empates y una derrota, quedó en tercera posición y cuarto y último fue Kuwait, con un solo punto producto de su empate a un gol ante Checoslovaquia.

Inglaterra se ha mostrado muy fuerte. Es sin duda alguna, favorita para entrar en las semifinales. Francia, en cambio dio una de cal y otra de arena, si bien la impresión es que puede ir a más en la segunda fase. Mal papel de Checoslovaquia, mientras que el debutante Kuwait exhibió pro-

tres buenas selecciones: Brasil, Unión Soviética y Escocia, con el complemento de Nueva Zelanda, destinada a la última plaza. Brasil, con seis puntos, ha sido mejor. Juegan al fútbol y la hacen, además, con un sentido artístico que ninguna otra selección posee. Es el favorito, lo que no quiere decir que gane. Pero su fútbol está muy por encima del de los restantes.

Un resumen final de esta fase podría sintetizarse en los siguientes puntos:

Se han marcado cien goles (el número cien lo consiguió el irlandés Armstrong). Hungría, eliminada, ha sido la máxima goleadora, con doce tantos, seguida de Brasil, con diez. Las mejores selecciones han sido, por este orden: Brasil, Inglaterra y Bélgica. Las peores también en su orden: El Salvador, Chile y Nueva Zelanda. Merecieron seguir: Camerún, Argelia y Honduras. No hicieron méritos para seguir: Italia, Austria, España y Yugoslavia.

Este grupo ha sido el peor de la primera fase. Sólo se marcaron nueve goles, cifra ridícula y que pone en evidencia a las cuatro selecciones. En cuanto a juego, los favoritos defraudaron por completo. Ni España ni Yugoslavia han dado sensación alguna de peligrosidad. Su eliminación hubiera sido justa, porque tanto Irlanda del Norte, clasificada con todo merecimiento, como Honduras, fueron mejores.

El grupo sexto, con 26 goles, ha sido el más eficaz. No en vano se han enfrentado

tres buenas selecciones: Brasil, Unión Soviética y Escocia, con el complemento de Nueva Zelanda, destinada a la última plaza. Brasil, con seis puntos, ha sido mejor. Juegan al fútbol y la hacen, además, con un sentido artístico que ninguna otra selección posee. Es el favorito, lo que no quiere decir que gane. Pero su fútbol está muy por encima del de los restantes.

Un resumen final de esta fase podría sintetizarse en los siguientes puntos:

Se han marcado cien goles (el número cien lo consiguió el irlandés Armstrong). Hungría, eliminada, ha sido la máxima goleadora, con doce tantos, seguida de Brasil, con diez.

Las mejores selecciones han sido, por este orden: Brasil, Inglaterra y Bélgica. Las peores también en su orden: El Salvador, Chile y Nueva Zelanda.

Merecieron seguir: Camerún, Argelia y Honduras. No hicieron méritos para seguir: Italia, Austria, España y Yugoslavia.

El grupo sexto, con 26 goles, ha sido el más eficaz. No en vano se han enfrentado

**ELECTRICIDAD DEL AUTOMÓVIL**  
**J. GUILARTE**  
CASSETTES AUTO-RADIOS  
Victoria, 146. Burgos  
Tlfs. 223836 y 223837

TARJETAS: 3 ROJAS Y 56 AMARILLAS

## Los jugadores de Brasil, U.R.S.S. y Nueva Zelanda no han visto ninguna

Madrid (Efe). — Tres tarjetas rojas y cincuenta y seis amarillas han sacado los árbitros que han dirigido los 36 partidos disputados en la primera fase del Mundial España-82.

Los jugadores tarjeteados —con uno y otro color— pertenecen a 21 de los 24 países representados en la competición, siendo las selecciones que se han salvado, hasta ahora, las de Brasil, Unión Soviética y Nueva Zelanda. Dos de ellas calificadas para la segunda parte, le que prueba que no son necesarias las conductas «antideportivas» para prosperar.

El checoslovaco Ladislav Vizek, el hondureño Gilberto —que pertenece al Real Valladolid— y el norirlandés Malachy han sido los jugadores que se han visto obligados a abandonar cariacontecidos el terreno de juego, tras serle mostrada la cartulina roja.

De los tres, el más perjudicado será el jugador irlandés puesto que su equipo ha pasado a la segunda fase y, por su

expulsión, no podrá participar en el próximo encuentro. Eliminados Checoslovaquia y Honduras, Gilberto y Vizek tendrán que cumplir el partido de sanción en el próximo partido internacional que jueguen sus selecciones.

Por otra parte, dos jugadores, el francés Amorós y el salvadoreño Osorio han visto en dos oportunidades la cartulina amarilla, por lo que hacen frente a un partido de suspensión, que no tendrá inmediatas consecuencias para el centroamericano, cuyo país ha sido eliminado, pero sí para el gallo, puesto que Amorós no podrá tomar parte activa en el Francia-Austria, en el estadio Vicente Calderón, de Madrid.

La relación de los jugadores que han visto la amarilla es esta:

El Salvador: (5): Osorio (2), Fagoaga, Ramírez Zapata y Reinos.  
Austria: (4): Degeorgi, Hattenberger, Schachner e Hintermayer.  
Italia: (4): Marini, Scirea, Tardelli y Autognoni.

Camerún (4): N'Kono, Adou, Milla y Ndkeya.

Chile (4): Garrido, Dubo, Gamboa y Letellier.

Bélgica (3): L. Millecamps, Meeuwis y Pfaff.

Argentina (3): Bertoni, Gallego y Olguin.

España (3): Zamora, Gordillo y Juanito.

Irlanda del Norte (3): Whiteside, Hamilton y McIlroy.

Kuwait (3): Al-Anbari, Marzouq y Naem.

Yugoslavia (3): Stojkovic, Slivo y Kimpotic.

Checoslovaquia (2): Chalopka y Panenka.

Perú (2): Duarte y Diachea.

Hungría (2): Fazekas y Nyilasi.

Argelia (2): Madjet y Mansuri.

Polonia (2): Boniek y Palasz.

Francia (2): Amorós.

Inglaterra (2): Butcher y Mariner.

Alemania Federal (1): Hrtusch.

Escocia (1): Sounes.

Honduras (1): Maradiaga.

INSOLITO GESTO

## RUMMENIGGE SE NEGÓ A RECOGER EL TROFEO DE MAXIMO GOLEADOR

Oviedo (Efe). — El jugador de la selección alemana, Karl Heinz Rummenigge se ha negado a recoger un trofeo que donaba el Ayuntamiento de la localidad asturiana de Belmonte de Miranda, al máximo goleador del grupo segundo del Mundial.

A primera hora de la tarde de hoy, el alcalde de Belmonte y varios concejales se personaron en el hotel gijonés «Príncipe de Asturias», donde se encuentra alojada la selección alema-

na para hacer entrega a Rummenigge de un artístico trofeo.

Sin embargo, el jugador alemán no estaba en el hotel y se le pasó aviso. Insólitamente, el jugador se ha negado a recibir a la delegación de Belmonte de Miranda, rechazando, por tanto el galardón.

El hecho está siendo muy comentado en Asturias y contribuye a incrementar las críticas que ya está recibiendo la selección alemana.

**Antena TV** **LOS SABADOS**  
REVISTA A TODO COLOR con **Diario de Burgos**





# A CAUSA DE LAS "PRIMAS"

## Polémica entre el equipo italiano y los parlamentarios

Roma (Colpisa). — Ha estallado una guerra verbal entre parlamentarios de los partidos de la mayoría y toda la selección nacional italiana que está jugando en España el Campeonato Mundial de Fútbol.

Los jugadores del equipo «azurro» anunciaron un «silencio de Prensa» en represalia a la anunciada Interpelación parlamentaria para determinar la veracidad de supuestos premios que deberán recibir de la Federación de Fútbol italiana en caso de clasificarse finalistas.

Desde Barcelona, los jugadores italianos dirigieron agudas críticas contra el senador de la Izquierda Independiente Giuseppe Fiori, el socialista Emilio Santì y el democristiano Publio Fiori, autores del pedido de Interpelación.

Los legisladores solicitaron de la Cámara determinar si era verdad que la Federación daría a cada jugador un premio de sesenta mil dólares si pasa el primer turno de clasificación, de 80.000 si el equipo llega a la semifinal, y de 100.000 dólares si disputan la final por el primer puesto del Mundial.

El titular de la Federación, Federico Sordillo, expresó:

«Esas interpelaciones me hacen reír. ¡Cuántas fantasías estoy escuchando sobre los premios! No se estableció ninguna cifra. Desde el principio se acordó con los jugadores que al final del Campeonato mundial se les daría una compensación en base a los resultados.

Los diarios italianos publicaron ampliamente el malestar de la selección, que siente «el país en contra», en momentos en que, por tercera vez, después de la guerra mundial, se clasificaron para el próximo turno.

Las dos veces anteriores fueron en Méjico 1970 y Argentina, 1978. Pero también es la primera vez que la «escuadra azurra» no obtiene un solo triunfo en el turno de clasificación y ostenta solamente dos goles a favor.

Los comentaristas locales dijeron que el equipo nacional italiano ha demostrado ser «lento y tedioso».

El director técnico de la selección, Enzo Bearzot, también lanzó una mordaz respuesta a los parlamentarios: «sería bueno que cualquier interpelación fuera hecha sobre estos señores y sus premios».

Voceros de la Federación de Fútbol dijeron que Sordillo se mostró en desacuerdo por la cortina de silencio impuesta por los jugadores a la Prensa.

El titular de la «Federalcalcio» invitó a cenar a los cronistas deportivos de toda la Prensa italiana para llegar a un acuerdo y estuvo más que moderado en sus apreciaciones, según dijeron aquí las fuentes de la Federación.

«Sí, es cierto que los resultados no han sido muy satisfactorios —dijo Sordillo— pero el hecho de que se clasifican para el próximo turno es incontestable».

Para complicar más las cosas, un grupo de ciudadanos italianos, patrocinados por un abogado, presentó una denuncia a la Fiscalía de Roma, acusando a Sordillo de especulador contra los jugadores de la Nacional por los supuestos premios.

«Esperamos que la selección no gane ningún otro partido, sino, pobres finanzas públicas», decía en los considerandos la denuncia a la Fiscalía.

Los voceros de la Federación se enteraron que, para colmo, hasta intervino el presidente de la República, Sandro Pertini. Los diarios die-

ron relieve a sus declaraciones: «Está bien, se clasificaron, pero cuidado con hacerse los bailarines contra Brasil. Es un equipo que no admite sino jugar con la teoría de Clausewitz: la mejor defensa es el ataque».

Pertini dijo: «O los nuestros se deciden a tocar o contra Brasil y Argentino recibirán bofetadas».

Los parlamentarios están, no obstante, decididos «por principio» a llevar adelante la Interpelación sobre los premios, y como dijo el socialista Santì: «La verdad es que no se los merecen».

# NO HABRA HUELGA EN LOS CAMPOS DE FUTBOL DE MADRID

Madrid (Efe). — El conflicto de los porteros y acomodadores de los campos de fútbol del «Vicente Calderón» y del «Santiago Bernabéu» de Madrid ha quedado resuelto esta mañana en una reunión mantenida en el Ministerio de Trabajo con Fernando Somosa, director general de Trabajo, donde se ha llegado a un acuerdo por el que todas las reivindicaciones pedidas por los trabajadores serán cumplidas.

En la reunión, a la que asistieron Emilio Rincón, secretario del Sector del Espectáculo de CC.OO., junto a los representantes de los trabajadores de los estadios Bernabéu y Calderón, el gerente del Atlético de Madrid, José Julio Carrascosa y Jesús Samper, como represen-

tante del Real Madrid y de la Federación Española de Fútbol se llegó al acuerdo de que los trabajadores de los campos de fútbol del Atlético de Madrid y del Real Madrid cobrarán 3.200 pesetas por partido y persona. Este aumento de salario era el punto prioritario de las reivindicaciones solicitadas.

También se ha atendido la petición de un seguro de vida y accidente para los trabajadores así como el que tengan un vestuario en el campo, del que hasta el momento carecían.

El acuerdo ha llegado después de muchas reuniones, «debido a la firmeza de los trabajadores de ir a la huelga y a la búsqueda de soluciones por parte de éstos», ha señalado Emilio Rincón.

## MOTOCICLISMO

# Triunfo de Angel Nieto en el Gran Premio de Holanda

### Tormo hizo tercero y quinto en las cilindradas de 50 y 125 c. c.

Assen (Holanda) (Efe). — El suizo Stefan Doerflinger ha resultado vencedor, hoy sábado, de la prueba de 50 c. c. del Gran Premio de Holanda, valedero para el Campeonato del Mundo de velocidad, con un tiempo de 32 minutos, 00 segundos y 30 décimas, y una media de 129,579 kilómetros por hora.

El español Ricardo Tormo ha conquistado la tercera posición a 27 segundos y 91 décimas de Doerflinger —sobre un recorrido de 69,164 kilómetros—, y comparte la cuarta posición, junto con Ascareggi, en la clasificación del Campeonato del Mundo tras esta carrera.

### CLASIFICACION EN LA CATEGORIA DE 50 c. c.

1. Stefan Doerflinger (Suiza), 32.00.30, con una media de 129,579 kilómetros hora.
2. Eugenio Lazzarini (Italia), a 7.81.
3. Ricardo Tormo (España), a 27.91.

La clasificación del Campeonato del Mundo, tras esta carrera de 50 c. c., ha quedado como sigue:

1. Doerflinger, 45 puntos.
2. Lusuardi, 25.
3. Lazzarini, 24.
4. Tormo y Ascareggi, 22.

### VICTORIA DE ANGEL NIETO EN LA CATEGORIA DE 125 c. c.

Assen (Holanda) (Efe). — El español Angel Nieto ha resultado vencedor esta mañana de la prueba de 125 c. c., del Gran Premio de Holanda, con un tiempo de 44 minutos 29 segundos y 45 décimas, y con una media de 145,05 kilómetros por hora. Nieto ha establecido asimismo un nuevo record en el circuito.

El motociclista español va también a la cabeza de la clasificación general, mientras que el italiano Pier Paolo Bianchi, que ocupaba ayer el segundo lugar, ha tenido que abandonar por problemas mecánicos.

### CLASIFICACION EN LA CATEGORIA DE 125 c. c.

1. Angel Nieto (España), 44.29.45, con una media de 145,05 km./h.
2. Eugenio Lazzarini (Italia), a 1.08.

3. Pier Luigi Aldrovandí (Italia), a 17.82.
5. Ricardo Tormo (España), a 24.88.

La clasificación del Campeonato del Mundo tras la disputa de esta prueba, ha quedado así:

1. Nieto, 75 puntos.
2. Aldrovandí, 34.
3. Müller, 29.

### VICTORIA DE ANTON MANG EN 250 c. c.

Assen (Holanda) (Efe). — El alemán occidental Anton Mang, con «Kawasaki», se ha adjudicado la victoria en la categoría de 250 c. c., del Gran Premio de Holanda de motociclismo, prueba puntuable para el Campeonato del Mundo que se ha disputado esta tarde en el circuito de Assen.

### INTERRUMPIDA LA CARRERA DE 200 c. c.

Assen (Holanda) (Efe). — La carrera de 200 c. c., del Gran Premio de Holanda de motociclismo ha sido interrumpida cuando los corredores cubrían la séptima vuelta, a causa de un violento chaparrón que ha dejado impracticable al circuito.

El americano Kenny Roberts, actual líder del Campeonato del Mundo, ha sido la primera víctima de la llu-

via al derrapar y caer, tras lo que se le incendió la máquina, sin que él haya sufrido lesión alguna.

## Catorce nuevos millonarios en la última quiniela

Madrid (Efe). — Resultados del escrutinio del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondiente a la última quiniela de la temporada y segunda del Mundial 82.

Recaudación: 304.890.760 pesetas.

Cinuenta y cinco por ciento de premios sobre recaudación: 167.689.918 pesetas.

55.896.639 pesetas a repartir entre premios de primera categoría con 14 aciertos (provisionalmente, 14 columnas a 3.992.617 pesetas cada una).

55.896.639 pesetas a repartir entre premios de segunda categoría con 13 aciertos (provisionalmente 696 columnas a 80.311 pesetas cada una).

55.896.639 pesetas a repartir entre premios de tercera categoría con 12 aciertos (provisionalmente 13.336 columnas a 4.191 pesetas cada una).

# LO DECIDIO LA COMISION DE LA F.I.F.A. NINGUN ARBITRO ESPAÑOL DIRIGIRA ENCUENTROS DE LA SEGUNDA RONDA

Madrid (Efe). — La Comisión de Arbitros de la FIFA ha designado hoy los colegiados que dirigirán los encuentros de la segunda fase por el Mundial-82 de fútbol, que se disputará en Barcelona y Madrid. Son los siguientes:

Lunes, 28 de Junio. Estadio «Vicente Calderón», 17,15 horas, AUSTRIA - FRANCIA, Palotai (Hungría) con Christov (Checoslovaquia) y Motovinovic (Yugoslavia) como jueces de línea.

«Camp Nou», 21,00 horas. POLONIA - BELGICA, Hector Silés (Costa Rica) ayudado por Labo (Perú) y Castro (Chile).

Martes, 29. Campo de Sarriá, 17,15 horas. ITALIA - ARGENTINA, Rainea (Rumania) ayudado por Galler (Suiza) y Lacarne (Argentina).

Estadio Bernabéu, 21,00 horas. ALEMANIA - INGLATERRA, Coelho (Brasil) ayudado por Ortiz (Paraguay) y Méndez (Guatemala).

Jueves, 1. de Julio. Estadio «Vicente Calderón», IRLANDA DEL NORTE - PERDEDOR AUSTRIA-FRANCIA, Prokop (Alemania Oriental), ayudado por Eschweiler (Alemania Federal) y Fredrikson (Suecia).

«Camp Nou», 21,00 horas. URSS - PERDEDOR POLONIA-BELGICA, Vautrot (Francia), ayudado por Garrido (Portugal) y Carver (Holanda).

Viernes, 2. Campo de «Sarriá», 17,15. BRASIL - PERDEDOR ITALIA-ARGENTINA, Rubio (Méjico), ayudado por Castro (Chile) y Aristizábal (Colombia).

Estadio «Bernabéu», 21,00 horas. ESPAÑA - PERDEDOR ALEMANIA FEDERAL - IN-

GLATERRA, Casarin (Italia), ayudado por Wohrer (Austria) y Palotai (Hungría).

Domingo, 4. «Vicente Calderón», 17,15 horas. IRLANDA DEL NORTE - VENCEDOR AUSTRIA-FRANCIA, Jarguz (Polonia), ayudado por Rainea (Rumania) y El Ghoul (Libia).

«Camp Nou», 21,00 horas. URSS - VENCEDOR POLONIA-BELGICA, Valentine (Escocia), ayudado por White

(Inglaterra) y Lund Sorensen (Dinamarca).

Lunes 5. Campo de «Sarriá», 17,15 horas. BRASIL - VENCEDOR ITALIA-ARGENTINA, Klein (Israel), ayudado por Chang Tam Sun (Hong-Kong) y Dotschev (Bulgaria).

Estadio «Bernabéu», 21,00 horas. ESPAÑA - VENCEDOR ALEMANIA FEDERAL - INGLATERRA, Ponnét (Bélgica), ayudado por Vautrot (Francia) y Lacarne (Argelia).

## LOS VIERNES

Dedicado a la JUVENTUD

## Mundo joven

## Mundo joven

Páginas especiales en **Diario de Burgos**



# EL VENCEDOR SE ADJUDICARA EL TROFEO "CIUDAD DEL CID"

## El Torneo Internacional de Baloncesto, con las selecciones absolutas de la URSS, Cuba, Ohio State y España

El I Torneo internacional de baloncesto «Ciudad del Cid» ya está a la vuelta de la esquina. Cuatro selecciones absolutas, dispuestas al triunfo para lanzar el balón más allá de la canasta. Cuatro equipos: URSS, Cuba, Ohio State University (Estados Unidos) y España, a obtener el «Ciudad del Cid» a las puertas del Mundial.

Este campeonato tiene, esta vez, color y sabor burgalés. Se ha luchado firme durante meses, por conseguir este logro para el baloncesto castellano y al fin se ha conseguido. El baloncesto que llegará aquí nos va a ofrecer el espectáculo de encaje de los Brabender, Tkachenko o Huggins, por citar algunos nombres.

Y hasta que llega el momento a esperar la realidad con el sueño para que sea compaginado con el color final que todos deseamos para esta contienda deportiva por vez primera en la ciudad fundada por Diego Porcelo.

### CUATRO MILLONES Y MEDIO DE PRESUPUESTO

Traer a Burgos a las selecciones de Rusia, Cuba y España no ha sido tarea sencilla para un torneo a disputar del 26 al 28 de Julio y no ha resultado fácil porque a partir del 15 de Agosto comienza el Mundial de la canasta en Cali (Colombia). Tres equipos que después de pasar por la Cabeza de Castilla, tendrán que verse las, una vez más, en el máximo acontecimiento baloncestístico, todo un Mundial.

Este torneo, el burgalés, el de todos, cuenta con un presupuesto de cuatro millones y medio de pesetas. Un presupuesto avalado por el Ayuntamiento cuya ayuda no se olvida por los organizadores y las respectivas comisiones nombradas por la Federación Burgalesa.

En estos momentos, al margen de ultimar hasta el más mínimo de los detalles, la organización ha puesto a la venta los abonos y las entradas. El primer capítulo por un importe de 1.500 pesetas y el segundo, 600 pesetas por cada entrada. Cubrir el presupuesto es una de las muchas metas. Por eso, todos los días laborales, en el seno de la Federación, calle Avellanos 7, primero se pueden retirar las localidades y los correspondientes abonos. Es una función más, mientras la organización: Federación burgalesa, afila todo cuanto rodea a este magno acontecimiento deportivo.

### UN OBJETIVO DE LOS FEDERATIVOS

Cuando en Octubre de 1981 tomaba posesión en el cargo de presidente Juan Angel Borbujo Martínez —con su equipo de colaboradores— se macó una meta: fomentar el baloncesto. El camino no era fácil pero se han hecho muchos logros. El propio presidente rubrica lo anterior: «Así es. Hay que promocionar el baloncesto y nada mejor que ofrecer cosas grandes, así es que solicitamos a la Española un torneo internacional». Solicitud aprobada y en Febrero de 1982, en la Casa Consistorial, de una parte el alcalde de la ciudad y de otra, el presidente de la Española, firmaban el protocolo del cuadrangular con carácter eminentemente internacional.

Han ido, por tanto, pasando los meses. El Comité integrado por miembros de la Burgalesa, Ayuntamiento y amplias representaciones seguía y continúa a pleno esfuerzo Reuniones, consultas, ideas en marcha. Todo un engranaje puesto a disposición del aficionado. Un espectáculo que coincide con los primeros actos del MC Aniversario de la ciudad. Es como el pórtico deportivo para conme-

rar en 1983 tan significativa efemérides.

### SELECCIONES DE LUJO

Solamente hacer constancia de la presencia de Rusia, Cuba y España, sin olvidar el gran baloncesto de los universitarios del estado de Ohio, significa colocar un adjetivo con «piropo» incluido: lujo a alto nivel. El aficionado va a tener ocasión de ver «in situ» el baloncesto moderno, jugadores de clase que practican este deporte —del presente y futuro— con un contrataque basado en tres palabras mágicas: agresividad, sencillez y cohesión. Y esto y mucho más, lo hacen estos «monstruos» de la canasta con entrenamientos totales, introducidos en la literatura deportiva por el belga Mollet en 1961. Veremos también a jugadores —no damos nombres porque sería caer en errores— auténticas guras hechas baloncestísticas, como decían de Lucius Allen que fue un base genial en UCLA.

El aficionado —para quien va íntegramente este espectáculo— a partir del 26 de Julio podrá ver en acción a auténticas torres humanas. Por ejemplo al ruso Tkachenko o americanos rozando el techo de los dos metros e incluso superarlos. Será, sin duda, una auténtica «gozada» con cualificados hombres de baloncesto en cuyas selecciones respectivas son estrellas.

Por todo ello, el eco del torneo ha pasado las fronteras preautonómicas y son muchos los aficionados solicitantes de entradas. Porque va a ser más que un torneo, y lo será por la sencilla razón de que podremos observar y hasta deleitarnos con los nuevos sistemas de ataque a la zona y otros secretos de este firmamento deportivo con jugadores que brillan con luz propia.

A título de adelanto, señalemos las expediciones de jugadores en las selecciones que nos visitarán en el llamado Mundialito 82. Por España: Brabender San Epifanio, Sibilio, Margall, Jiménez, Corbalán, Costa, Solozábal, López Iturriaga, De la Cruz, Romay, Martín (reservas: Tarín, Freixanet y Arcega). Por Rusia: Eremin, Eden, Tarakanov Sabonis, Lopatov, Vaters, Tkachenko, Myshkin, Iovaisa, Belostenny, Grishaev, Masalski, Berzhnoi y Khomichus. La selección de Ohio estará compuesta a base de Cambell, Conchek, Haasa, Huggins, Jones, Kellog, Kircher, Polk, Sims Stolkes Taylor y Walte- ra.

En el momento de realizar este reportaje, únicamente adelantamos la confirmación en el torneo de la selección absoluta de Cuba sin que podamos facilitar sus integrantes. No habían sido dados a la Embajada. En próximas informaciones ampliaremos este punto y ofreceremos las últimas noticias del torneo.

Estas selecciones llegarán a Burgos hoy, 25. Faltan pocas horas para que el Polideportivo sea marco idóneo. Un escenario que está siendo mejorado y ofrecerá nuevos servicios para cuantos tengamos que cubrir la información. Sala de tele, teléfono, cabinas radiofónicas con los últimos adelantos, sala de Prensa y nueva «cara» de este escenario con capacidad para más de 2.500 aficionados, cómodamente sentados.

### EL BALONCESTO EN BURGOS

No podíamos terminar el presente reportaje sin echar una mirada al momento actual del baloncesto burgalés. Y nadie mejor para saberlo que el presidente, Juan Angel Borbujo Martínez. Un hombre que con su llegada ha revolucionado para siempre el mundo de la canasta burgalesa. Dicen que es

el Saporta del basquet burgalés. Y cuando lo cuentan por algo será.

—¿Cómo tomó el relevo en la presidencia?

El baloncesto en 1979 estaba francamente bajo. Antes estábamos en un lugar alejado con respecto a otras Federaciones.

—Y ahora?

—Figuramos en el número diecinueve de España de cincuenta y dos Federaciones. Tenemos 1.600 licencias y un total de 144 equipos.

—¿Cuántos en categoría nacional?

—Varios... Gesticula algunos segundos, se revuelve en la silla del café, mientras va contando la representación a escala nacional.

—Tenemos al Tizona, Gromber, Autobazar, Aranda, Deportiva y puede que contemos con otro más en la capital de la Ribera. También estamos procurando fomentar el baloncesto en Miranda y en toda la provincia.

—¿Y la labor de base?

—Ese es otro objetivo marcado. Hemos realizado cursos técnicos en gran número a través del Comité Técnico que dirige Benjamín Lucas. Y hay todavía más cosas por hacer.

Luego, recuerda el pasado: «Desde 1960 soy un dirigente nato. Antes, cuando por razones profesionales estaba en Bilbao ya estaba metido en esto. Fue en el Escolar de Bilbao como delegado o como presidente de los comités juveniles e infantiles vizcaínos. Soy un aficionado al deporte de siempre».

Es un presidente que dedica muchas horas a la Federación y a su baloncesto. Un deporte que mima y quiere con locura. No lo oculta porque en cada gestión va guiado con eficacia.

—¿Qué ayuda concede la Federación a los equipos de categoría nacional?

—La Burgalesa cuenta con tan sólo una subvención de 400.000 pesetas anuales. Y con esa cantidad poco se puede ayudar. A nosotros nos gustaría colaborar económicamente con los equipos en categoría nacional, pero ese dinero, en su mayor parte, mejor dicho en su totalidad, va destinado a la labor de base y al fomento del baloncesto.

Su respuesta resonó sin aspavientos. Juan Angel Borbujo un dirigente nacido para el deporte. Un año de gestión y el baloncesto para arriba y como

## La competición se jugará en el Polideportivo y el presupuesto alcanza los 4.500.000 pesetas



plato exquisito el torneo internacional. Un torneo como el dice: «para todos los aficionados y en especial para los burgaleses. Y es que señores lectores en este torneo, ahora y siempre en el basquet burgalés un grupo de hombres

trabajan mucho, muchísimo, por un deporte que, a nuestro juicio, ya es futuro.

Pusimos punto y aparte a la entrevista. No el punto final porque del torneo y de baloncesto hay que seguir escribiendo siempre. Dejamos al

mandatario del baloncesto burgalés. Quedan pocas horas y a estas alturas no conviene cruzar ningún hilo en los cerebros de la organización. Que todo salga bien porque el éxito está garantizado.

LOPEZ OCHOA

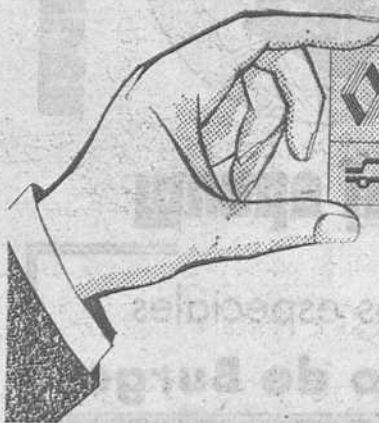
## Renault también compra y vende coches usados de otras marcas.

En el Mercado Nacional de Ocasión de Renault. Como siempre cerca. Y a mano.

Para vender, en las mejores condiciones, un coche usado.

Sea cual sea la marca y el modelo. O para comprarlo. Al precio más ajustado. Con las financiación más flexibles. Y, por supuesto, revisado.

Porque cuando Renault vende un coche de otra marca, compromete su nombre Renault.



### IMPORTANTE EMPRESA

(Siderometalúrgica)

### NECESITA OFICIAL PRIMERA ADMINISTRATIVO

SE REQUIERE:

- Perfecta mecanografía.
- Experiencia mínima de tres años.

PUNTUARA:

- Idioma inglés o francés.

HORARIO LABORAL:

- Jornada continua de L. a V.

SUELDO:

- A convenir según valía)

Interesados, escribir a:  
Rficia JMG Apart. 518  
BURGOS  
(INEM 26.015)



Torneo Club Vadillos de fútbol

## Las Selecciones de Burgos se impusieron a los equipos del A. S. Reichstett de Francia

### Los galos disputarán hoy el tercer puesto a los de la Deportiva

Como estaba previsto, la jornada de ayer, segunda de las correspondientes al torneo de fútbol para infantiles y aficionados organizado por el Club Vadillos, con el patrocinio del Ayuntamiento de la ciudad, llevó bastante más público al campo Hernández Bañesteros de la Ciudad Deportiva Militar, donde ayer contendieron los equipos de la A.S. Reichstett y las selecciones de Burgos, como lo confirma el hecho de que se recaudaron en taquilla más de diez mil pesetas, a pesar de que los socios y los niños, hasta los 15 años, tenían entrada libre y gratuita.

A las diez de la mañana saltaron al terreno de juego los equipos infantiles, que presentaron las siguientes alineaciones:

A.S. Reichstett. — Golder; Lemlin, Couro, Diebold, Banonco, Steffert, Cobos I, Cobos II, Nardín, De Pedro y Kleinklaus.

Selección de Burgos. — Herrero; Tinín, Paulino, Espinosa I, Hernando, Juez, Richard, Espinosa II, Salvador, Dominichi y Bermejo.

Posteriormente, el entrenador francés daría entrada a Krebs, Martínez y Marty, para sustituir a Nardín, Kleinklaus y Diebold, respectivamente, mientras que el preparador local, Víctor Pestaña, sólo efectuó el cambio de Aurelio por Espinosa II.

Arbitró el colegiado señor De la Peña, que estuvo acertado.

Buen partido el que nos ofrecieron estos jugadores infantiles, sobre todo en la primera parte, que finalizó con empate a un gol. Se adelantaron en el marcador los burgaleses, a los 13 minutos de juego, por mediación de Richard. Trece minutos más tarde empatarían los galos, siendo Cobos I el autor del tanto. La igualdad se mantuvo hasta el minuto 30 de la segunda parte, siendo entonces el delantero centro local, Salvador, quien inclinó el resultado de manera definitiva a favor de sus colores.

Cabría hacer algunas distinciones entre los jugadores de ambos bandos, pero todos ellos lucharon con el mejor entusiasmo y estimamos preferible elogiarlos en conjunto. Y haremos constar asimismo que la selección local dio sensación de más fortaleza física, en tanto que los franceses se mostraron más técnicos y lógicamente más conjuntados, puesto que forman equipo, en tanto que los de la selección no están suficientemente compenetrados.

#### EL ENCUENTRO DE AFICIONADOS

Dio comienzo a las once y media, presentando ambos equipos las siguientes formaciones:

A. S. Reichstett. — Durif; Troppo, Sellmann I, Kiriv, Hermann, Wickersheim, Rorer, Sellmann II, Monteil, Rempp y Mazouz.

También en este encuentro el entrenador galo efectuó tres cambios, sustituyendo a Kiriv, Mazouz y Rorer por Ritter, González y Stroll, respectivamente.

Selección Burgalesa. — Alberto; Juanma, Juanjo, Barroso, Barbado, Iturri,

Jorge, Fede, Beto, Miguel y Benito.

Victor Pestaña sustituyó asimismo a Miguel, Juanma y Jorge por Kiko, Espinosa y Caballero, respectivamente.

Arbitró el colegiado señor Del Pozo, que estuvo regular.

El resultado final de este partido fue de tres goles a dos favorable a los de casa, pero pudo haber sido distinto y bastante más abultado, ya que ambos bandos crearon situaciones de peligro y de gol que no se transformaron.

La selección burgalesa hizo una primera parte muy buena, acusando luego, en la segunda el esfuerzo realizado.

El primer gol se le anotó Beto a los 12 minutos. Empatizó Mazouz a los 20. Mi-

guel deshizo la igualdad a los 23. Beto amplió distancias a los 45 y Sellmann II cerró la cuenta en el minuto 66.

#### LA JORNADA DE HOY

Se disputarán en ella los puestos tercero y cuarto de la clasificación entre los dos equipos perdedores de cada categoría, es decir, los del A.S. Reichstett y los de la Deportiva, a las mismas horas de los días precedentes, es decir, los infantiles a las diez y los aficionados a las once y media.

La final la disputarán mañana lunes, las selecciones de Burgos y los equipos del Vadillos, Club éste que se ha apuntado un éxito como organizador del torneo.

## EL SORIANO JULIO ESPESO, VENCEDOR DE LA CARRERA CICLISTA DE VETERANOS

Ayer sábado, con motivo de las fiestas de San Pedro y San Pablo, tuvo lugar en nuestra ciudad la tradicional Carrera Ciclista Nacional de Veteranos, 6.º Trofeo U.C.B. «Memorial Teófilo González».

En la línea de salida, en la C. Santa Clara, 29, sede social de la Unión Cicloturista Burgalesa, 50 corredores de toda la geografía nacional.

Había equipos de Madrid, Barcelona, Tarragona, Santander, Soria, Valladolid, Palencia, Asturias, Vizcaya, Navarra, Logroño y Burgos.

La serpiente multicolor ha emprendido marcha controlada hasta la salida oficial, en la carretera de Poza.

A pesar de la tarde desahogada ha habido numerosos aficionados, que han seguido la prueba y al paso por los pueblos burgaleses, se apreciaba una gran animación, primero ha sido Villimar, después, se ha pasado por Hurones, Riocerezo, Robredo Temiño; en este pueblo el viento se ha puesto en contra, lo que ha hecho que se rodase en pelotón, más tarde se pasa por Rioseras, Sotopalacios, Vivar del Cid, donde estaba situada la meta

volante, brillantemente ganada por el soriano Espeso, en apretado sprint. Luego Villatoro, para subir al Cerro San Miguel, por donde ha pasado en primer lugar el inevitable Espeso, actual campeón de España, seguido del vasco Garrido y el resto del pelotón.

Se ha seguido en pelotón por Quintanadueñas y Arroyal y en la cuesta del «Aguilón», ha empezado la criba, ha tirado con fuerza Espeso y se ha escapado en solitario; tras él ha salido Garrido, pero no le ha podido dar alcance; a partir de aquí se han separado en varios pelotones y así se pasó por Mansilla-Celadilla Sotobrín, Quintanaortuño, Sotopalacios, Vivar del Cid, Villatoro, hasta la meta situada en el Cerro San Miguel donde ha llegado en solitario Julio Espeso Espeso siendo ésta la quinta vez consecutiva que gana este trofeo.

Después ha llegado un pelotón compuesto por 13 corredores en el que se encontraba el burgalés Joaquín Martínez, que ha realizado una gran carrera entrando en el puesto 14.

La clasificación ha sido la siguiente:

- 1.—Julio Espeso, de Soria, 2 h., 5 m., 33 s., a una media de 39,8 Km./h.
- 2.—Jesús Nazábal, de Santander, a 2'. 23".
- 3.—Miguel Ángel Torre, de Santander, a 2'. 23".
- 4.—Alfonso Díez, de Valladolid, a 2'. 23".
- 5.—Rafael Birichinaga, de Bilbao, a 2'. 26".

Y así hasta 45 ciclistas que han acabado la prueba.

Es de reseñar el pundonor puesto por los corredores burgaleses que han participado por primera vez en esta prueba, y que han realizado una carrera sin complejos, siendo muy aplaudidos en la meta de la carrera, José Luis Fontaneda, Miguel Igoa e Ignacio Asensio; es posible que sirvan de ejemplo para otros ciclistas de nuestra ciudad y en próximos años la participación burgalesa sea masiva.

En la misma línea de meta, se han otorgado 32 trofeos, para el ganador de la meta volante Julio Espeso y dos trofeos para los primeros corredores locales.

Ha recogido el trofeo de primer corredor local, entre grandes ovaciones del público, Joaquín Martínez, de manos del presidente de la Unión Cicloturista Burgalesa, don Epifanio María.

En resumen una gran carrera cicloturista, que ha contado con el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento de Burgos, la extraordinaria organización de la Unión Cicloturista Burgalesa, y la ayuda y colaboración de innumerables firmas burgalesas amantes de este bello deporte.

Mención especial, para la Guardia Civil de Tráfico, como siempre; también la Policía Municipal y Cruz Roja Española, merecen ser elogiadas por su despliegue.

## DELEGACION BURGALESA DE RUGBY

Hoy, Alava-Burgos en San Amaro

Los aficionados al rugby tienen ocasión de presenciar hoy dos partidos, de los que serán protagonistas las selecciones de Alava y Burgos pertenecientes a las categorías de cadetes y juveniles.

Ambos encuentros, correspondientes al Tercer Trofeo «Ciudad de Burgos», se celebrarán en el campo de rugby de San Amaro, dando comienzo el primero, en el que se enfrentarán los de categoría «Cadetes», a las once de la mañana; y el de juveniles, a las doce.

Ojalá sean muchos los aficionados que acudan a presenciar estas confrontaciones.



# VIVA EL SOL

¡Toda la última moda en trajes de baño para la mujer, el hombre, los niños...!

Los últimos modelos, colores y tejidos... para vivir y disfrutar el sol, el mar y la piscina en las próximas vacaciones!

No se pierda lo último en la moda de baño en Galerías Preciados. La Tienda del Sol.

**EN LA TIENDA DEL SOL**

**Galerías Preciados**

**ABIERTO DE LUNES A SABADO**  
**HORARIO: MAÑANA, DE 9,30 A 2**  
**TARDE, DE 4,30 A 8**



COMENTARIO DE FINAL DE TEMPORADA

# EL BURGOS C. F., ANTE UNA ENCRUCIJADA CRITICA Y CARGADA DE PREOCUPANTES INCOGNITAS

## Cuestión vital: celebración de las preceptivas elecciones

Por ARQUERO

Hemos llegado al término de la temporada oficial de fútbol. El 30 de Junio, en cuya víspera nos encontramos, marca el final de esta campaña, que en el orden práctico y virtual se ha visto recortada o acelerada en su conclusión por las exigencias del Mundial-82, actualmente en pleno desarrollo.

Venir ahora, en estas circunstancias, a hablar del Burgos, quizá pueda antojarse a algunos que no es oportuno o bien que tratamos de empe-

queñecer la amplia perspectiva que tenemos ante nosotros, que en estos momentos es absolutamente universalista en su proyección.

Pero el Burgos nos queda a todos muy próximo en los afectos, en razón de los cuales siempre ocupa primer plano en nuestra consideración.

Por añadidura, son varios y muy serios los motivos que nos llevan a escribir de él. Y no lo haremos con recapitulaciones y balances, según es costumbre e hábito, cuando

llega el cierre del ejercicio. Lo que el Burgos ha hecho en esta temporada que ha quedado atrás es historia reciente y debidamente registrados fueron sus triunfos y también sus fracasos. A modo de resumen final, cabe remitirnos a su desahogada marcha —deportivamente hablando— y a su entonada clasificación final, avalada por dos puntos positivos. Se cumplieron, en consecuencia los objetivos marcados para una temporada que por vez primera desde hace años, se inició con los pies sobre el suelo, a la vez que dejándose de afanes de grandeza que no han podido sostenerse y han generado un déficit fabuloso además de una situación tan compleja como lamentable.

Y partiendo de este hecho, que está ahí, gravitando con su pesada carga sobre el presente y el futuro del Club, vamos a hacer algunas reflexiones que van a girar en torno a unas incógnitas que son las que fundamentalmente nos preocupan y las que nos llevan a lanzar este nuevo S.O.S. Varios son los que hemos dejado oír a lo largo de la temporada, con poco o ningún éxito. Confiamos que éste de ahora tenga mayor éxito o fortuna, pues las circunstancias que confluyen sobre el Burgos son de las que sin alarmismos, admiten el calificativo de graves.

De momento y sin apurar mucho el juicio, sin necesidad de profundizar con exceso en el análisis de la situación, entendemos que estamos ante dos aspectos vitales de cara a poder afrontar el futuro con mínimas garantías.

1) Liquidación de deudas pendientes con los jugadores correspondientes a la temporada anterior

2) Celebración de elecciones.

Uno y otro constituyen capítulo suficientemente importante, por sí solos, para condicionar muchos actos y hasta para introducir serios elementos perturbadores en la historia del Burgos —como si no tuviéramos ya suficientes— sino se actúa con sentido de la responsabilidad, con acierto y con decisión. También hubiera sido necesario haberlo hecho con rapidez o anticipación pero esta posibilidad ha quedado malograda, al llegar a finales de Junio, sin haberse producido la convocatoria de elecciones.

La primera y principal interrogante a formular por tanto la resumimos en la siguiente pregunta:

¿Cuándo y cómo van a celebrarse las elecciones?

Estas debieran haber sido ya convocadas, si no realizadas. Llegar a estas alturas del calendario sin haber iniciado siquiera el proceso electoral, implica riesgos potenciales tremendos. Porque como consecuencia de ello, a la interrogante que ha quedado apuntada, podrían seguir otras en forma de auténtico torrente y cargadas de nebulosas. A modo de ejemplo, sirvan éstas:

¿Quiénes van a afrontar las obligaciones planteadas?

¿El actual equipo directivo ha de cesar estatutariamente al tener agotados todos sus plazos de mandato, una vez llegado al 30 de Junio?

¿Qué pasos van a seguirse y con qué ritmo para propiciar la investidura del equipo futuro?

¿Habrá alguien capaz de aceptar riesgos o compromisos sin tener garantizada su



Una de las últimas formaciones del once albinegro. — (Foto FEDE)

## XX Prueba internacional de moto-cross XIII Premio (Ciudad de Burgos)

### Mañana se realizarán los entrenamientos oficiales y las eliminatorias

En estas fechas que todo el interés parece centrarse en el desarrollo del Mundial-82, está teniendo una importante repercusión entre los aficionados, saturados de tanto fútbol, la celebración de esa «XX Prueba internacional de moto-cross XIII Premio Ciudad de Burgos» que organiza el Real Moto Club Burgalés para el martes, día 29. El interés por presenciar este gran espectáculo deportivo crece entre los aficionados burgaleses y de toda España, aunque no sean más que los de provincias limítrofes los que se trasladen a Burgos para presenciar esta clásica gran prueba burgalesa.

La organización ya tiene todo lo concerniente a las normativas que sobre el desarrollo de la prueba se reflejan en el reglamento de la F.I.M. y R.F.M.E. Los hombres del Real Moto Club Burgalés estarán en la tarde de hoy, domingo preparando el circuito. Mañana por la mañana completarán su labor dejando todo a punto para, por la tarde, poner en marcha la primera parte de esta gran competición.

A partir de las 16 horas de mañana, lunes, los pilotos empezarán a cumplir las normas establecidas por la organización, pasando por la entrega de documentación, recogida de licencias, revisión de máquin, cascos y vestimenta, etc. A las 18 horas se realizarán los primeros entrenamientos para pilotos senior, con una duración de 15 minutos. A las 18.20 horas serán los pilotos «super-internacional» y extranjeros los que realizarán la tanda de entrenos, con una duración de 30 minutos. A las 19 horas se procederá a disputar la primera manga eliminatoria para pilotos senior que servirá para clasificar a los 25 que tomarán parte en la prueba del martes. A esa hora serán los números pares los que tendrán que luchar contra cronos en esa manga que se disputará a cinco vueltas y que tendrá valor para la posición a ocupar en la parrilla de salida. A las 19.20 horas serán los pilotos senior números impares los que tendrán que realizar esta misma fase eliminatoria. Con los resultados obtenidos en el cómputo de ambas mangas se sacarán los 25 pilotos que correrán definitivamente en la prueba, con colocación en la parrilla de salida según las posiciones conseguidas en estas eliminatorias. A las 19.45 horas se correrá una manga de cinco vueltas para pilotos «Super-Internacionales» y extranjeros, tomándose los mejores tiempos para la posición en la parrilla de salida.

«Casa Boder», distribuidora de Derbi y Ossa colabora en la organización de esta gran prueba motorista. En orden a las colaboraciones que sigue recibiendo el Real Moto Club Burgalés, hoy resaltamos de forma especial la que presta el gran deportista y burgalés de corazón José Ignacio de Pablo Bilbao que, a través de Exclusivas Comerciales Seloom, ayuda y colabora con la organización de esta prueba burgalesa.

Y de burgalés y burgalesismo hemos de seguir escribiendo cuando hermanados por el significado de un acto deportivo de trascendencia para Burgos, una gran firma comercial como «Auto Vicán, S. A.», distribuidora de la casa Renault arrima el hombro y de nuevo está al lado del Real Moto Club Burgalés con el que comparte el deseo común de dar a los burgaleses un gran espectáculo deportivo.

Y así lo hace también con la gran firma «Pepsico», que hace entrega de dos trofeos y a su vez ofrece a la organización una degustación de sus acreditados productos.

El final de nuestro informe de hoy no puede tener mejor punto que el que nos proporciona la «Reina» del Real Moto Club Burgalés, Srta. Paula Pardo quien, espontáneamente, ha hecho donación de un precioso trofeo que desea sea entregado al piloto del Club que logre el mejor puesto en la clasificación general.

elección como mandatario del Club?

Paladina y sinceramente, nos vemos en la precisión de confesar que no sabemos cómo dar respuesta a ninguna de las preguntas formuladas. Cuantas solicitudes hemos hecho para recabar claridad o simple información ha venido tropezando siempre con evasivas, inconcreciones o dilaciones. Por tanto, nada podemos precisar de cómo van a suceder los acontecimientos venideros. Y que los problemas que nos acechan son importantes y urgentes, resulta algo absolutamente incontestable y en cuya explicación se hace ocioso extenderse.

De momento, el emplazamiento federativo para liquidar las deudas contraídas con los jugadores, tiene vencimiento señalado hasta mediados de Agosto. Si para esas fechas estamos sin aclarar nada; sin directiva anterior por encontrarse vencido su mandato y sin otra nueva por no haberse celebrado aún las elecciones, ya me dirán quién habrá de atender los imperativos requerimientos federativos.

La situación del Burgos se ha tornado tan difícil e intrincada que pretender entrar en su análisis es como aventurarse a perderse en el más enrevesado laberinto.

Quisiéramos poder ser menos pesimistas en nuestros juicios o comentarios. Sin embargo, apenas si encontramos notas amables que abonen esa posición. En estas circunstancias ¿qué procede hacer? De momento, hacer la más ferviente

invocación porque alguna luz empiece a proyectarse sobre este imperio de nebulosas u oscuridades que es el Burgos actual. Y puestos a pedir cosas, también habría que recabar que la afición salga de esa especie de marasmo, de auténtica abulia, apatía o «pasotismo» en que parece sumida.

Y la alternativa es clara: o esto se hace o, de lo contrario, no sabemos hasta dónde podrá conducirnos la esa cómoda y también pernicioso actitud de indiferencia.

Desde luego la meta que nos espera, con esa actitud no habrá de ser nada bueno. ¿Pero llegará a entenderse y a producirse alguna reacción positiva?

Y como hoy va de interrogantes, cerremos el presente comentario con la siguiente, que es reiteración de otras anteriores:

¿Es posible que no se comprenda que hay que propiciar

la celebración de elecciones, de acuerdo con los compromisos contraídos y lo que reglamentariamente está preceptuado?

Ojalá que esto se haga pronto y bien. Confiamos, por lo demás, que el Burgos encuentre los caminos para salir de esta encrucijada y difíciles circunstancias en que se encuentra sumido. Para este cronista está muy claro que tal fin es necesario provocar una reacción saludable. Si ésta no se consigue en todos los órdenes tememos muy fundamentalmente por la suerte del Club.

Por lo demás debe estar igualmente claro para todos, que a la masa de socios, hay que darla la opción de decidir en cuanto a qué es lo que quiere. Y esto, naturalmente, ha de hacerse siguiendo el cauce que señala las preceptivas elecciones.

## ¿Quiere montar su propio negocio?

Sistema de Vanguardia especializado en la enseñanza de la MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA POR MEDIOS ELECTRONICOS AUDIOVISUALES, desea nombrar Concesionarios en todas las ciudades españolas de más de 20.000 habitantes  
**APORTAMOS:** Método, Medios Electrónicos. Instalación Electrónica, Formación, etcétera.  
 Beneficios normales: 150.000 Ptas mensuales.  
**INFORMACION:** «Electrónica ATV» Paseo de la Farola núm 25 Málaga.

## CAFETERIA HI-FI

### BODEGAS HIJOS DE AGUSTIN BLAZQUEZ

Tienen el gusto de invitarle a una copa de vino español del prestigioso Fino Jerezano «CARTA BLANCA» de las Bodegas de Hijos de Agustín Blázquez (Jerez de la Frontera)

LOS DIAS 28 DE JUNIO Y 3 DE JULIO

DE 1 A 3 DE LA TARDE.

En nuestro establecimiento de SAN PABLO, 5

## CAFETERIA HI-FI



# SPORT-BILLY'S

## HISTORIA DEL MUNDIAL 95

© EXPRESS NEWSPAPERS LTD. 1981

© SPORT BILLY PRODUCTIONS 1981

Túnez es el equipo sorpresa del Mundial. En el primer partido, contra México, logra superar una desventaja de un gol, ganando luego por 3-1. En el segundo partido domina sobre Polonia, pero un error de la defensa permite que Lato marque el único tanto, que reportará a Polonia la victoria de 1-0.

En el tercer y último encuentro, Túnez vuelve a causar impresión, inspirado Dhiab, un jugador que durante todo el torneo no es eclipsado por ninguno de los más ilustres nombres del fútbol. Pero Túnez no puede conseguir el gol que le ha de dar la victoria y un lugar en los dos grupos finales, siendo Alemania Occidental quien pasa a la siguiente ronda.

78/13

© BULLS

Los encuentros se caracterizan por una sistemática eficacia en la defensa de la portería. El italiano Dino Zoff encabeza la lista de intervenciones prodigiosas, con dos paradas «imposibles» ante Argentina. Primero rechaza un cabezazo próximo de Passarella...

...y luego se arroja a los pies de Kempes para amortiguar el subsiguiente disparo.

Escocia es uno de los equipos más afectados por la eficaz defensa de la portería. Primero Quiroga del Perú y luego el iraní Hedjazi le privan de unos goles indispensables.

© BULLS 78/14

De los cuatro grupos en calificarse, ocho equipos pasan a las fases finales...

Grupo A	Grupo B
Austria	Argentina
Italia	Polonia
Holanda	Brasil
Alemania Occidental	Perú

...en el Grupo A, Holanda demuestra finalmente su buena forma aniquilando a Austria por 5-1.

Los holandeses hacen una maravillosa exhibición de fútbol «total». Todo el equipo está cuidadosamente coordinado para pasar de una defensa de cerrojo a ataques de vado. Rensenbrink, prácticamente imposible de frenar, es el forjador de dos de los goles, marcando un tercero de un penalty.

© BULLS

83

RENE

WILLY

Frente a Austria Willy van der Kerkhof marca en el minuto 83, y ante Alemania Occidental, su hermano gemelo René marca también a los 83 minutos.

78/15

El juego de Italia, a veces veloz en el ataque es, no obstante, lento y tosco en la defensa.

Paolo Rossi marca uno de los mejores goles de todo el torneo al vencer Italia a Austria por 1-0.

© BULLS

Paolo, pasa la pelota a Causio, que atraviesa aceleradamente la defensa austriaca, para recoger nuevamente el balón y colocarlo en la portería de Koncilia.

78/16

Holanda se enfrenta con Alemania Occidental, el contrincante que los venció en la final de 1974, en un partido repleto de emoción y buen fútbol. Los germanos toman la delantera a los tres minutos. El portero holandés Schrijvers sólo alcanza a detener un potente golpe franco de Bonhof y Abramczik marca tirándose para lanzar un cabezazo.

Luego, desde más de 30 metros, Hann' dispara un cañonazo que toca a la red antes que el guardameta alemán Maier pueda reaccionar...

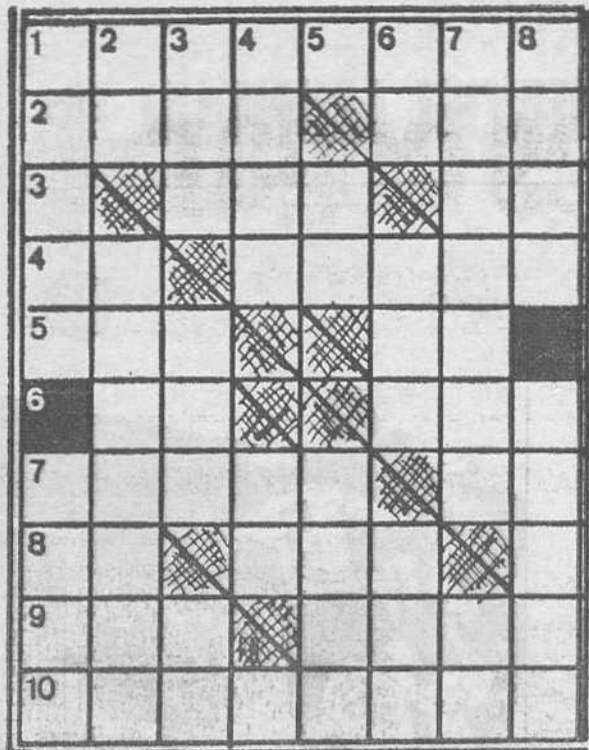
¡Gol!

© BULLS

Peter Muller vuelve a dar la ventaja a Alemania y como contrapartida, René van de Kerkhof marca un extraordinario gol individual cuando sólo faltan 7 minutos para el final del partido.

78/17





Pasando el rato



Y VA DE CUENTO...

INCURABLE  
 —Es verdaderamente increíble —confiesa el médico a un compañero de profesión—. Tengo una paciente que carece absolutamente de memoria.  
 —¿Es cierto? —pregunta el segundo.  
 —Absolutamente —responde el primero—. Fíjate si será un caso grave, que el día de la primera visita le descubrí la edad de una amiga suya y a los pocos días, en la segunda visita no la recordaba.

¿Quién torea hoy?

Solución al anterior

En un callejón sin salida.

La chispa de Olmo



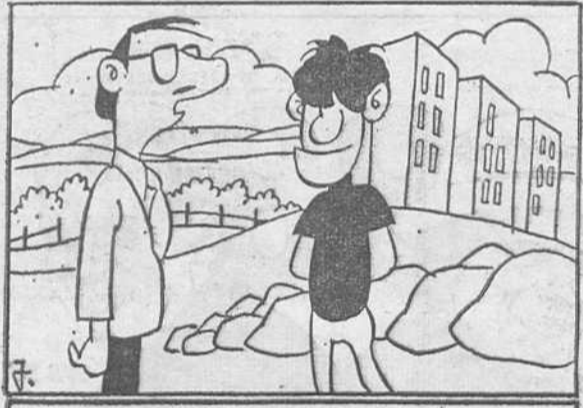
Don Celes

Por Olmo



HORIZONTALES: 1. Cuero fino y lustroso. — 2. Hijo de Jacob. Existir. — 3. Emperador ruso. Símbolo del sodio. — 4. Negación. Principiante. — 5. En este lugar (al rev.) Regaté. — 6. (al rev.) Interjección arriera. (al rev.) Nota musical. — Aceite (pl). Nota musical. — 8. Cincuenta y uno. Personaje bíblico. — 9. Inmovilidad con cuerda. Engaño, fraude. — 10. Cierto toro de lidia (pl).  
 VERTICALES: 1. Familiarmente; taberna. (al rev.) Perverso. — 2. Carta de la baraja. Monaguillo. — 3. Ciudad de Marruecos. Tueste. Voz de mando. — 4. Marcharán. (al rev.) Artículo. — 5. Voz repetida para arrullar a los niños. Carta de la baraja. — 6. Existe. Ruin, despreciable. Ruido acompasado. — 7. Utensilio para comer. Símbolo químico. — 8. Cierto ganado. Exentos de todo líquido.

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:  
 1. Ave. — Zócalo. — 3. Periódico. — 4. Zócalo. — 5. Sombra de la señora. — 6. Maleta. — 7. Puño de la camisa.

ESTAMOS EMPEÑADOS EN QUE LOS CABALLOS VUELEN



Y usted se preguntará: «¿Pero por qué una compañía de seguros tan seria y prestigiosa ha de hacer tal disparate?». Pues sí señor, lo haría (y sería, además, la primera en hacerlo) si con ello consiguiera mejorar, aún más, sus productos y servicios.  
 Y es que CHASYR es una Compañía valiente, innovadora, sin tabúes, cuyo único objetivo es conseguir la plena satisfacción de sus clientes aunque para ello tenga que cruzar caballos con gaviotas. Sabemos que esto puede parecer insólito, pero también lo parecía el cubrir trece riesgos distintos con una sola póliza y CHASYR lo hizo.

Así nació nuestro sistema de contratos multirriesgo tanto en el sector doméstico y comercial (pólizas del hogar, comercio, oficina, hotel y comunidad) como en el sector industrial (contratos del taller, minimultiplán, multiplán y de riesgos especialmente protegidos que cubren las diferentes dimensiones de cada tipo de industria). Y nuestra competencia no pudo hacer otra cosa que seguirnos. Es como si nos hubiéramos inventado nuestra propia competencia. Esto es innovación. Esto es CHASYR.

Este es nuestro delegado

José Antonio Rámila



CHASYR SEGUROS INNOVADORES DESDE 1879

Morco, 1 entreplanta - Tel. 22 3877 - Burgos

LEA USTED MAÑANA «HOJA DEL LUNES» DE BURGOS  
 AMPLIA INFORMACION DEPORTIVA, LOCAL Y GENERAL  
 PAGINAS ESPECIALES DE ARANDA DE DUERO Y MIRANDA DE EBRO.  
 REPORTAJES

Antena TV LOS SABADOS  
 REVISTA A TODO COLOR con Diario de Burgos



**GRAN PREMIO DE LA CRUZ ROJA 20 de Julio. 215 kilos de oro**

**Por 100 pts no te puedes negar**

Adquiera sus boletos en Banco Central, Banco Exterior de España, Banco Hispano Americano, La Caixa y Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja.

**ANUNCIOS GENERALES CLASIFICADOS**

Los anuncios de esta Sección se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 21 15 11 y 20 26 52, y en Agencia de Publicidad. - Precio 25 Ptas. milímetro anchura columna. Mínimo 30 m/m. En recuadro. Nota. - Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Ofertas de Empleo**

**Se necesita cubrir una vacante de OFICIAL DE 2ª MECANICO DEL AUTOMOVIL**

Por el Parque de Vehículos Automóviles de la Sexta Región Militar. Los interesados dirigirán instancias al Comandante Jefe Aectual del Parque, acompañando certificado médico de no padecer enfermedad infecto-contagiosa. El plazo de instancias finalizará el 6 de Julio del presente año.

**CARNICERIA**

NECESITA DEPENDIENTE sabiendo correctamente oficio. INTERESADOS llamar al teléfono: 947 - 50 02 30 de Aranda de Duero.

**Inmobiliaria**

**En Vilviestre del Pinar**

SE VENDEN APARTAMENTOS A ESTRENAR, SITUADOS EN BARRIO DE SAN MARTIN. Informes en teléfonos: 229111, 222175 ó en el mismo edificio.

**VENDO PISO 9.º A**

AVDA. REYES CATOLICOS, 24. Salón, tres habitaciones, cocina y baño. Muy mejorado. Totalmente exterior. Buena orientación. Precio interesante. Informes: en el mismo.

**LA MANGA**

APARTAMENTOS LUJO SIN ENTRADA, 10 AÑOS PARA PAGAR. DESDE 25.000 PESETAS MENSUALES LLAVE EN MANO. Telf. 908/56 35 97 Incluso domingos

**SE NECESITA PISO DE LUJO EN ALQUILER**

3 HABITACIONES MINIMO BUENA SITUACION Alquiler mensual hasta 90.000 pesetas. INTERESADOS: Enviar oferta escrita al apartado 262. BURGOS.

**VENDO PISO NUEVO**

90 M2 UTILES, SOLEADO TODO EXTERIOR, CON GARAJE Calle San Pedro Cardena, 31, 1.º A e teléfono: 20 37 81.

**PARTICULAR VENDE APARTAMENTO**

BENICASIN (CASTELLON) TOTALMENTE AMUEBLADO 120 M2 MAS 80 DE TERRAZA Informes: Apartado 461 de Burgos.

**PARTICULAR VENDE CHALET**

EN PINEDA DE LA SIERRA CON PARCELA VALLADA Y ACCESO TOTALMENTE AMUEBLADO GARAJE Y BODEGA MARAVILLOSAS VISTAS LO ENSEÑA: BLANCA VITORES OFESTAS: APARTADO DE CORREOS, N.º 461 DE BURGOS.

**SE VENDE PABELLON INDUSTRIAL**

de 800 m², situado en BURGOS: Carretera Nacional Irún - Madrid, kilómetro 233, con instalación de dos grúas de 5 Tm INTERESADOS: LLAMAR AL TELF (943) 79 40 23.

**VENDO PISO**

93 METROS CUADRADOS Tres dormitorios, salón, terraza, muy soleado, gastos mínimos comunidad. servicios individuales. Teléfono: 20 97 63.

**VENDO LOCAL**

EN ELADIO PERLADO CONSULTE SIN COMPROMISO EN «GARCIPUENTES» Plaza Alonso Martínez, 7 - A, 2.º Teléfono: 20 23 14

**Motor**

**Los mejores coches ingleses.**




JAGUAR RANGE-ROVER MINI METRO TRIUMPH-ACCLAIM

CONCESIONARIO PARA BURGOS Y PROVINCIA **TALLERES FAUSTO** Carretera Logroño, 5 - Teléfono 22 35 44

**VENDO FURGONETA** AK-400, PRECIO INTERESANTE. TELEFONO: 218751.

**Servicios**

**Olympia** PROVEEDOR OFICIAL DE MAQUINAS DE ESCRIBIR DE LOS CENTROS DE PRENSA Y RTVE ESPAÑA 82



Con tal motivo regala un balón de reglamento a todo comprador de una máquina de escribir OLYMPIA, hasta final MUNDIAL 82, con un descuento especial.

Agencia oficial: **De la Vega** Calle Madrid, 1 y 27 • BURGOS

- REPRODUCCION de PLANOS
- FOTOCOPIAS (Máximo 35 X 45) Se reducen 4 veces
- PLASTIFICADO de DOCUMENTOS.

al momento en: **PAPELERIA TAGRA** C/ Vitoria, 13. Teléfono: 20 91 48 - 49

**FORMA - LUZ** VILLAYUDA (BURGOS) Apartado 2.007 Teléfono: 23 88 50. Rótulos Neón y Fluor. Decoración en Acero Inox y Latón.

**Varios**

EXPOSICION DE ARTE **TAGRA** VITORIA, 13 - BURGOS **HERNANDO SOMBRIA** ACUARELAS

Horas de visita: Del 22 de Junio Festivos: de 12 a 2 Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9 al 3 de Julio.

OSCAR DE LA POPULARIDAD - 1982 - **TAGRA** VITORIA, 13 - TELFS. 20 91 48 - 49

**Somos especialistas en mobiliario y material de oficina (incluso ordenadores) para:**

- Oficinas
- Locales públicos...
- Despachos
- ... o su negocio...
- Estudios
- ... o su casa

**LLámenos, le atenderemos con mucho gusto, en su Proyecto e Instalación con el mejor diseño y presupuesto**

**Diario de Burgos, S. A. TALLERES GRAFICOS**



- Etiquetajes
- Cartelería
- Memorias
- Papelería
- Fotograbado
- Formularios
- Libros
- Folletos
- Revistas

**Pídanos presupuesto** San Pedro Cardena, 34 Apdo. 46 Telf. 21 73 58

**UN JUEVES AL MES** **Ella** **UN SERVICIO DE** **Diario de Burgos**



Se reciben de 8.30 a 20.30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9.30 a 14 y de 16.30 a 19.30 en TAGRA (s. Vitoria, 13) Teléfs.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 100 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 10 Ptas. Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Alquileres

MUDANZAS A Candelas Locales nacionales internacionales Edificios Teléfonos 208259 y 208638

ALQUILO piso amueblado, temporada, zona Vigón. Teléfono: 229165.

ALQUILO plaza de garaje, junto Iglesia Sagrada Familia Teléfono 229165.

BENIDORM, alquileres apartamentos Rentapart (965) 854000

SE ALQUILA piso con garaje, Reyes Católicos, 16, escalera tercera, 6.º F.

ALQUILO pisos mes Julio, Isla (Santander). Tf. (942) 630416.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, temporada verano. Servicios centrales. Telf. 235371

ALQUILO apartamento en Costa del Sol. 223160.

SE ALQUILA piso, temporada verano. Burgos. 228169.

ALQUILO apartamento Benidorm. Teléfono: 234174.

BENIDORM, apartamento, piscina, tenis, jardín, Julio, Agosto, Septiembre Tel 229717

SAN VICENTE de la Barquera, alquiler piso mes de Julio. Teléfono 942-710861. Llamar 10 noche.

ARRIENDO piso, temporada. Calle Vitoria, Gamonal. Telf. 203172

ALQUILO piso amueblado. Reyes Católicos, 18. Teléfono 233459. Informes: portería.

ALQUILO piso amueblado, temporada, servicios centrales. Particular Calzadas, 1-2.º, habitación 5.

BRIVIESCA, se vende o alquila precioso apartamento. Tel. 205812

SE ALQUILA piso, zona Gamonal. Teléfono 214994 (de 4 a 8).

ALQUILO piso, meses Julio, Agosto. Informes: mañanas, Avenida Cid, 85, 5.º derecha.

ALQUILO piso antiguo, reformado. Calle Lain Calvo. Telf. 201074, de 4 a 7.

CHALET, se alquila por quincenas o meses, Julio, Agosto Septiembre. Torreveja (Alicante) Razón: Teléfono 211781 o Bar Don Quijote

ALQUILO local o almacén de 140 metros. Informes: Bar Teodoro. Avda Cid 65

SARDINERO magnífico piso exterior frente playa mes Julio. Telf 91-4424896

ALQUILO piso, soleado, servicios centrales. Avda Cid 36 Razón: portería

ALQUILO piso y local, totalmente instalado. Cervantes, 6. bajo derecha

ALQUILO piso amueblado, temporada verano Telf 228234 (12 a 4)

SE ALQUILA un piso en un pueblo de la Sierra. Informes: teléfono 203015

ALQUILO o vendo piso sin muebles, todo exterior, servicios centrales. Telf 202517.

ALQUILO en Benidorm apartamento-piso, bien situado, durante Julio Informes: Telf. 228445

ALQUILO o vendo piso, cuatro habitaciones, calefacción central. Vitoria 115 8.º C.

ALQUILO piso grande, temporada verano. Teléfono, totalmente exterior Telf 209627.

ALQUILO apartamento, playa Laredo siete camas Julio. Teléfonos 206948 ó 225083.

SE ALQUILA piso amueblado, en Avenida Reyes Católicos Interesados llamar al 221769

GALICIA, Rías Bajas, en El Grove frente a la Toja, apartamentos verano Telf 219544.

EN BENIDORM se alquila apartamento por meses a partir del primero de Julio. Teléfono 590033.

SE ALQUILA plaza de garaje en Burgense. Informes: Telf. 221708.

ALQUILO dos pisos amueblados. Avda. Cid, 85, 1.º C.

ALQUILO Cullera, segunda quincena Julio, piso, primera línea playa. Telf. 225544.

ALQUILO buhardilla céntrica. Teléfonos 201835, 208230.

SE ARRIENDA piso, céntrico, amueblado. Teléfono 227972.

SE ALQUILA garaje en General Vigón, número 39. Telf. 225174.

SAN JUAN, Alicante, alquiler piso amueblado, amplio, piscina. Teléfono 201365.

ALQUILO piso amueblado, soleado. Teléfono 232586.

ARRIENDO piso amueblado, céntrico. Teléfono 222397.

PLAZA Vega, tres plantas, ideal pensión o similar. Prigo. 3.719.

BENIDORM, alquiler apartamento, Julio, Septiembre. Teléfono 203387.

SE ALQUILA piso amueblado, Julio y Agosto. Informes: Avenida del Cid, 44, 2.º B.

BATALLA Villalar, buena fachada, ideal zona expansión. Informes. Prigo. 1.329.

FERNAN González, negocio en marcha, buen precio. Informes: Prigo. 3.370.

SANTOS. — Local 80 metros cuadrados, calle Francisco Sarmiento, alquiler y superficie mayor también. Calle Julio Sáez Hoya. 8-6.º.

SE ALQUILA piso amueblado, temporada verano. Telf. 235635.

SANTOS. — Alquiler pisos, 150 m², sin muebles, zona Cuarteles. Reyes Católicos. Calle Julio Sáez Hoya. 8-6.º.

ALQUILO piso céntrico, Julio, Agosto, económico. Telf. 202590.

SE ALQUILA piso amueblado, temporada verano. Telf. 202163.

ALQUILO piso amueblado, 5 habitaciones, servicios centrales. Teléfono 209415.

ALQUILO apartamento Benidorm, primera línea Poniente, Julio y Septiembre. 202529.

SE ALQUILA casa en Comillas (Santander). Mes de Julio, entero o por quincenas. Teléfono 942-700546.

BENIDORM, playa Levante, alquiler apartamento meses o quincenas. Telf. 226457.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico, Julio y Agosto. Teléfono 228905.

ALQUILO piso amueblado, mes Julio. Teléfono 221922.

ARRIENDO local 250 metros cuadrados zona El Crucero, propio pequeña industria. Informes: 213233.

LAREDO, alquiler apartamento, primera quincena Agosto. Teléfono 228816.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, teléfono, seis habitaciones exteriores. Telf. 203105.

VERANEANTES: se alquila piso, temporada verano o meses sueltos. Telf. 205053 (de 3 a 5).

ALQUILO piso muy céntrico, amueblado, temporada. Tel. 201884.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 232257.

ALQUILO piso amueblado, 6 camas, céntrico, temporada. Teléfono 210601.

ALQUILO piso, Julio y Agosto. Telf. 239717.

SANTANDER Alquiler piso amueblado y casa situada costa con playa. 942/238232.

ALQUILO piso, Julio y Agosto. Telf. 239717.

SANTANDER Alquiler piso amueblado y casa situada costa con playa. 942/238232.

ALQUILO piso, Julio y Agosto. Telf. 239717.

SANTANDER Alquiler piso amueblado y casa situada costa con playa. 942/238232.

ALQUILO piso, Julio y Agosto. Telf. 239717.

SANTANDER Alquiler piso amueblado y casa situada costa con playa. 942/238232.

ALQUILO piso, Julio y Agosto. Telf. 239717.

SANTANDER Alquiler piso amueblado y casa situada costa con playa. 942/238232.

ALQUILO piso, Julio y Agosto. Telf. 239717.

SANTANDER Alquiler piso amueblado y casa situada costa con playa. 942/238232.

ALQUILO piso, Julio y Agosto. Telf. 239717.

SANTANDER Alquiler piso amueblado y casa situada costa con playa. 942/238232.

ALQUILO piso, Julio y Agosto. Telf. 239717.

SANTANDER Alquiler piso amueblado y casa situada costa con playa. 942/238232.

ALQUILO piso, Julio y Agosto. Telf. 239717.

SANTANDER Alquiler piso amueblado y casa situada costa con playa. 942/238232.

ALQUILO piso, Julio y Agosto. Telf. 239717.

SANTANDER Alquiler piso amueblado y casa situada costa con playa. 942/238232.

ALQUILO piso, Julio y Agosto. Telf. 239717.

SANTANDER Alquiler piso amueblado y casa situada costa con playa. 942/238232.

ALQUILO piso, Julio y Agosto. Telf. 239717.

SANTANDER Alquiler piso amueblado y casa situada costa con playa. 942/238232.

ALQUILO piso, Julio y Agosto. Telf. 239717.

SANTANDER Alquiler piso amueblado y casa situada costa con playa. 942/238232.

ALQUILO piso, Julio y Agosto. Telf. 239717.

SANTANDER Alquiler piso amueblado y casa situada costa con playa. 942/238232.

ALQUILO piso, Julio y Agosto. Telf. 239717.

SANTANDER Alquiler piso amueblado y casa situada costa con playa. 942/238232.

ALQUILO piso, Julio y Agosto. Telf. 239717.

SANTANDER Alquiler piso amueblado y casa situada costa con playa. 942/238232.

SE VENDEN piezas de desguace para automóviles Telf 227958

SE VENDE coche Seat 600, L especial, buen estado. Telfs. 230066, 213091.

OCASION, vendo 132-1.800 Flat, muy buen estado. Telf. 237769.

PARTICULAR vende Simca 1.200. Telf. 218875.

ALQUILER sin conductor coches nuevos todas las marcas «Serv Auto» Sanjurjo 9 Teléfono 227715

COMPRE su automóvil sin entrada inicial en Automóviles Carro. La más intensa gama de vehículos de gasolina y gas-oil a precios de ocasión Pisones. N.º 5. Telf 207523

AUTOMOVILES VARRONA - Compra-venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados Mínima entrada Facilidades 6 12 18 y 24 meses Madrid 17 Telf 237087

MINI 650 muy bueno vendo Telf 227140

VENDO Land-Rover Regular estado 225.000 pesetas Telfs 207658, 239702

VENDO Seat 124 y 850 Facilidades de pago Teléfono 216401

VENDO Seat 600 BU-8-A Buen estado Teléfonos 207658 239702

SE VENDE R-5 C-S, muy buen estado Interesados llamar teléfono 232432, de 5 a 8.30.

PARTICULAR vende 850 especial, 4 puertas, con motor recién recificado Llamar teléfono 235583 de 2 a 4

VENDO 6 vehículos gasolina y gas-oil, por cese de negocio. Teléfono 218104

VENDO Sava Cosmos, buen estado, 275.000 pesetas. Telf. 213855.

PARTICULAR a particular vendo Peugeot, 505 SR, 7.000 kilómetros. Teléfono 231513 Sr Rodero

SE VENDE Simca 900, BU-A, nuevo, 75.000 pesetas. Telfs. 209823 y 208146.

OCASION, 127 BU-C, perfecto estado, 180.000 pesetas Telf 208082

SE VENDE 600, como nuevo, 75.000 pesetas. Teléfono 212717 (de 10 a 3)

HERTZ - Alquiler sin conductor Rent a car

HERTZ - Alquiler con kilometraje limitado y precios especiales a empresas

HERTZ - Alquiler aquí entreguelo allá Más de 60 oficinas Estaciones en los principales aeropuertos

HERTZ - Aceptamos las principales tarjetas de crédito

ALQUILER sin coche Hertz mientras reparan el HERTZ - Calle Vitoria 115 220616 suyo

VENDO Ford Capri. Buen estado Información: Talleres Fausto. Ctra Logroño 5. Teléfono 223544

SE VENDE Seat 124, en buen estado, económico Barriada Illeira, calle J. N.º 6. Teléfono 239814.

PARTICULAR vende Seat 127, perfecto estado. Teléfono 221113.

VENDO Puch Cobra, 75 t.t. BU-D. Teléfono 213312.

SE VENDE coche Seat 600, L especial, buen estado. Telfs. 230066, 213091.

OCASION, vendo 132-1.800 Flat, muy buen estado. Telf. 237769.

PARTICULAR vende Simca 1.200. Telf. 218875.

ALQUILER sin conductor coches nuevos todas las marcas «Serv Auto» Sanjurjo 9 Teléfono 227715

COMPRE su automóvil sin entrada inicial en Automóviles Carro. La más intensa gama de vehículos de gasolina y gas-oil a precios de ocasión Pisones. N.º 5. Telf 207523

AUTOMOVILES VARRONA - Compra-venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados Mínima entrada Facilidades 6 12 18 y 24 meses Madrid 17 Telf 237087

MINI 650 muy bueno vendo Telf 227140

VENDO Land-Rover Regular estado 225.000 pesetas Telfs 207658, 239702

VENDO Seat 124 y 850 Facilidades de pago Teléfono 216401

VENDO Seat 600 BU-8-A Buen estado Teléfonos 207658 239702

SE VENDE R-5 C-S, muy buen estado Interesados llamar teléfono 232432, de 5 a 8.30.

PARTICULAR vende 850 especial, 4 puertas, con motor recién recificado Llamar teléfono 235583 de 2 a 4

VENDO 6 vehículos gasolina y gas-oil, por cese de negocio. Teléfono 218104

VENDO Sava Cosmos, buen estado, 275.000 pesetas. Telf. 213855.

PARTICULAR a particular vendo Peugeot, 505 SR, 7.000 kilómetros. Teléfono 231513 Sr Rodero

SE VENDE Simca 900, BU-A, nuevo, 75.000 pesetas. Telfs. 209823 y 208146.

OCASION, 127 BU-C, perfecto estado, 180.000 pesetas Telf 208082

SE VENDE 600, como nuevo, 75.000 pesetas. Teléfono 212717 (de 10 a 3)

HERTZ - Alquiler sin conductor Rent a car

HERTZ - Alquiler con kilometraje limitado y precios especiales a empresas

HERTZ - Alquiler aquí entreguelo allá Más de 60 oficinas Estaciones en los principales aeropuertos

HERTZ - Aceptamos las principales tarjetas de crédito

ALQUILER sin coche Hertz mientras reparan el HERTZ - Calle Vitoria 115 220616 suyo

VENDO Ford Capri. Buen estado Información: Talleres Fausto. Ctra Logroño 5. Teléfono 223544

SE VENDE Seat 124, en buen estado, económico Barriada Illeira, calle J. N.º 6. Teléfono 239814.

ATENCION jóvenes: Importante Compañía Internacional necesita

Jóvenes de ambos sexos, de 18 a 25 años, para trabajar en Burgos. No es necesaria experiencia, preparación por cuenta de la empresa. Se exige dedicación completa. Amplia cultura general e incorporación inmediata, ingresos por orden de 60.000 pesetas. Absentarse estudiantes. Interesados presentarse lunes y martes en Hostal Rodrigo, preguntar señor Mozo. Horario: 10,30 a 1 y de 4 a 6.

MOTOSIERRAS desde 10.000 pesetas Venta y servicio «Serventa» Merced 13 Burgos

ESIANERIA: metálicas Dexión montaje inmediato Riera Teléfono 220216

MOTOAZADAS venta y asistencia técnica Serventa Merced 13 Burgos

SE VENDE motores, reductores ventiladores extractores compresores taladros etc. nuevos y usados Electro-Mart General Mola 25

SE VENDE cuberie negra de calefacción precio interesante Informes: Telf 211215

COMPRO muebles de colchón, recogida a domicilio Telf 202399

VENDO cámara frigorífica grande y seis expositores Friger Todo nuevo, precio ocasión. 207658 239702

BASCULANTES y remolques procedentes de cambio o tornos de 2 metros otro de 1.50, oscilante copilador vendido Talleres Llorente. Teléfono 370016 Sasamón

VENDO jaulas de conejos. Srta Natividad. Saldafia de Burgos.

VENDO cachorra, pastor alemán, 6 meses. Teléfono 207232

SE VENDEN dos perros pastores, Valeriano Santos, en Huérmeces.

COMPRO valla alambre usada para cerramiento. Telf 206637

VENDO tablas de embalaje, desde 1,50 pesetas kilo. Telf 228363

VENDO perros Dogo alemán, Boxer, Collier con Pedigrí Pajarería Burgalesa Acuarium. Santa Clara, 20. Teléfono 211838.

VENDO cachorros Doberman, Pedigrí, tres meses, orejas cortadas. Teléfono 207635.

La Publicidad escrita, es la única que se pueda volver a leer

Es la que ofrece

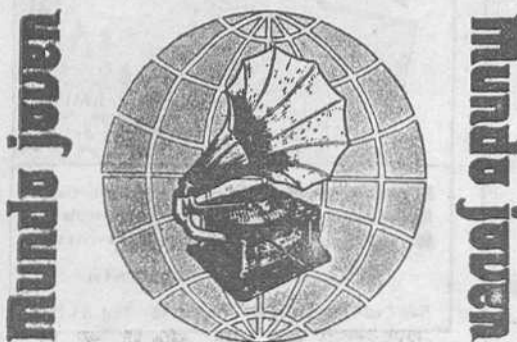
Diario de Burgos

junto a su gran difusión

LOS VIERNES

Dedicado a la JUVENTUD

Mundo joven



Mundo joven

Páginas especiales en Diario de Burgos



Compras y ventas

MAQUINAS herramienta de ocasión Tornos, cilindros, prensas soldaduras, sierras, compresores, molinos de martillos, etc. Compra venta cambio. Morcová Apartado 160 Ctra Villariego Burgos. Teléfonos 207654 239702

SE VENDEN herramientas y maquinaria, carretera de Madrid, n.º 40 Franco

ORO y joyas compro Pago bien Arco del Pilar 4 1.º Burgos

Enseñanzas

LICENCIADA en Matemáticas da clases particulares o grupos reducidos, todos los niveles. Telf 206039

COU Asignaturas pendientes: Latín Lengua Filosofía Matemáticas Física Química. Parainfo Vitoria 19, 4.º Telf 228075

DAMOS clases particulares EGB y BUP. Teléfono 230334

CLASES de Matemáticas (BUP COU) Teléfono 231755

SELECTIVIDAD Conferencia Comentario de Texto Lengua Filosofía Oportunitas de Ciencias y Letras Curso especial de verano. Parainfo Vitoria 19, 4.º Telf 228075

SE NECESITA profesor-a particular para Matemáticas de COU para este verano a ser posible licenciado. Informes: esta Administración.

SE DAN clases de EGB. Llamar 200877, de 4 a 5.

SE DAN clases Matemáticas, Física Química y Lengua con experiencia. Teléfono 206284

SE DAN clases de EGB. Interesados llamar al Telf 204000

LICENCIADAS dan clases particulares de EGB, BUP, COU. Teléfono 234412

NATIVA da clases de francés. Telf 203267

INGENIEROS Superiores dan clases. COU, BUP, F.P., EGB. Rama Ciencias 206045

PROFESORA de EGB, da clases económicas. Telf 238277

DOY clases, grupos EGB. Telf 206323

PROFESOR, da clases de Matemáticas y Física. COU. Teléfono 204693.

PROFESORA de inglés, con experiencia y diplomada da clases cualquier nivel. Teléfono 219165

Fincas

VENDO piso calle Madrid 95. Informes portería

SE VENDE piso exterior, con o sin muebles. O se alquila temporada verano. Razón: Melchor Prieto, N.º 18, 2.º H.

DE LA FUENTE. Magnífico piso Zona del Carmen, seis habitaciones, dos baños. Garaje. Véalo! Calle San Pablo, 12 C, 6.º C

DE LA FUENTE. Tercer piso, amplio y con mejoras, cuatro habitaciones, calefacción central. Calle Vitoria (Gamonal)

DE LA FUENTE. Estupendo quinto piso, cinco habitaciones, dos baños, cocina totalmente amueblada, gran terraza cubierta. C/ Arzobispo de Castro, Calle San Pablo 12 C, 6.º C.

DE LA FUENTE. Urge vender piso como nuevo, tres y salón. Casa la Vega. Precio inmejorable

DE LA FUENTE. Piso céntrico, cinco habitaciones, trastero 15 metros. Calefacción individual, comunidad 300 pesetas. Calle San Pablo, 12 C, 6.º C

DE LA FUENTE. Piso General Mola. Cuatro habitaciones, salón, dos baños, garaje, trastero, servicios centrales

DE LA FUENTE. Varios pisos en calle San Bruno, calefacción central, económico. Desde 2.550.000

DE LA FUENTE. Estupendos locales comerciales desde 50 metros en Alfonso X el Sabio, Avda. Cid. Calle San Pablo, 12 C, 6.º C

VENDO piso seminuevo, preciosas vistas. Plaza Dr. Albiñana 3, 3.º Izqda. Tlf 232657

PARTICULAR a particular vende precioso estudio. Informes en portería. Calle Héroes División Azul, 5

POR traslado vendo piso en urbanización Las Bernardas 125 m², cinco habitaciones y salón baño y servicio, garaje. Calle Morcu 1-2, D. Telf 213017

SANJURJO soleado, vendo piso cooperativa, precio costo. Teléfono 207199

VENDO piso, calle San Francisco, 157 4.º A. Todo exterior, soleado todo el día, gastos de comunidad mínimos, calefacción individual. Ver de 4 a 8 tarde

PARTICULAR, vendo piso nuevo por traslado, exterior, tres habitaciones, salón, cocina, baño, terraza, trastero, servicios centrales, buen precio. Alfarreros, 49-4.º E. Teléfono 217911

VENDO piso lujo Carmen, 2, 3.º B. Teléfono 208205

VENDO pisos: 5.º 150 metros cuadrados, zona cuarteles; 6.º 180 metros cuadrados. Avenida Cid Tinos, 229281-233965

«GARCIFUENTES». Piso, calle Santiago, estrenar, cuatro, salón grandes facilidades. 202314.

«GARCIFUENTES». Piso en Parque Gamonal, soleado, tres, salón. Informes: 202314.

«GARCIFUENTES». Piso 6.º, Vitoria, 185, inmejorables condiciones, tres, salón. 202314.

«GARCIFUENTES». Calle Madrid, pisos económicos, tres y cuatro, salón. Infórtese.

«GARCIFUENTES». ¡Ocasión! Piso 5.º, calle Emperador, estrenar, dos, salón, terraza. 202314.

«GARCIFUENTES». Piso céntrico, Martínez Varela, calefacción central, tres, salón, trastero.

«GARCIFUENTES». Vendo piso, Villa Pilar R-3, cinco, salón. 202314.

«GARCIFUENTES». Vendo local, Eladio Parlado, apto panadería, sin competencia. 202314.

«GARCIFUENTES». Local, 63 m², para doblar, Eladio Parlado. 202314.

«GARCIFUENTES». Oportunidad, vendo 8.800 m² edificables, en Villodrigo, buen precio. 202314.

SE VENDE buhardilla. Razón Calle Salas 14 interior 9.º Izqda

CASTILLA. Piso excelente, vista Plaza Logroño. Cinco habitaciones, calefacción individual. 232400

CASTILLA. Buen piso, frente Hacienda nueva, cinco habitaciones, dos baños, trastero. 5.000.000

CASTILLA. Gran piso estrenar calle Pozo. Servicios centrales. 2.800.000. Telf 232400

CASTILLA. Hermoso piso esquina Vigón-Reyes Católicos. Totalmente exterior. Servicios centrales

CASTILLA. Varios apartamentos céntricos con calefacción individual o central. 232400

CASTILLA. Varios locales comerciales, desde 40 m². Calle Vitoria. 232400

CASTILLA. Piso Barrio San Cristóbal. Reformado, calefacción individual, económico. Teléfono 232400

PARTICULAR vende piso nuevo por traslado. Tres dormitorios, salón, comedor, cocina amueblada, trastero, dos baños completos y servicios centrales. Avenida del Cid 74 1.º B

VENDO piso, cuatro habitaciones, salón, cocina, baño, calle Alhóndiga. Telf 211653

SE VENDE piso cuatro habitaciones. Calle San Francisco 161-1.º A. Telf 215377

SE VENDE casa en Urbel del Castillo, con cochera y huerta. Tratar en Lodoso. Florencia Puente

VENDO apartamento en Laredo, dos habitaciones, comedor, cocina, baño amueblado. 1.800.000 facilidades. Telf 94-4476541

SANTOS. carnicería, clientela muy abundante, precio amortización antes de 5 años. Gran negocio. Calle Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

VENDO piso, calle Nicolás de Vergara, 5, 7.º, Zona Molinillo. Teléfono 218925

CHALET, con piscina, garaje y amueblado. Vendo. Telf 208350

CASTILLA varios pisos. Cuarteles. Seis habitaciones, tres baños, garaje, trastero. Desde 5.800.000

VENDO piso céntrico, tres habitaciones, salón, servicios centrales, optativa plaza garaje. Reyes Católicos, 10, portería

VENDO piso. Pozo Seco, 9. Telf 207993

VENDO piso por traslado. Calle Vitoria, 257, 2.º A. cuatro habitaciones, baño, cocina con armarios y terraza cubierta, calefacción central y portero. Comunidad 3.500, precio total 2.200.000. Ver de 9 a 6 tarde. Teléfono 232930

SE VENDE piso por traslado, muy soleado, muy completo de mejoras. Informes: Carretera Logroño 12, 4.º A.

SE VENDE o alquila local, con negocio en marcha, por no poder atender. Llamar teléfono 230253 (días laborables)

VENDO piso céntrico, sin ruidos, soleado, servicios centrales, otro amueblado, soleado, sin gastos. Telfs 222513 223755

SE VENDE piso en La Puebla de Arganzón. Teléfono 229803

EDIFICIO planta y piso orientación a tres calles, junto carretera, propio para hacer dos pisos. vende Talleres Llorente. Telf 370018. Sasamón

VENDO piso con o sin garaje. Avenida del Cid, 93, tres habitaciones, salón, cocina y baño, exterior, servicios centrales, a 150 metros. Residencia Sanitaria. Telf 228414

PISO económico reformado, tres habitaciones, cocina-comedor, baño, trastero. Prigo 3.451

OCASION, vendo piso céntrico, poco gasto, comunidad. Teléfonos 229488, 229490

VENDO buhardilla nueva, 100 m² aproximadamente. Teléfono 228946

PARTICULAR vende piso en la Avenida del Vena, cinco dormitorios, tres baños, salón con terraza cubierta y cocina completa. Teléfono 225975

VENDO piso, 138 m², trastero, plaza garaje, parcela N.º 7 antiguos Cuarteles, 3.º B A estrenar o cambiaría por apartamento bien situado, exterior. Teléfonos 232929 ó 100150.

VENDO piso en calle Vitoria. Edificio Gasset, altura segundo, 180 metros cuadrados, seis habitaciones. Llamar teléfono 205868 de 2 a 4

SE VENDE piso 130 m². Paseo de la Isla, 13, 9.º, portería o teléfono 209664

JULIO Sáez Hoya, tres habitaciones, salón doble, cocina equipada, armarios, central.

VENDO piso, Gamonal, calefacción central, 2.550.000. Teléfono 220670.

VENDO piso, zona Gamonal, 2.150.000 pesetas. Telf. 212382.

SE VENDE piso, sin gastos, Vadillos. Teléfono 207463

VENDO chalet a 7 kilómetros Burgos y piso. Telf 238389.

VENDO piso reformado, soleado, mínimos gastos. Luis Alberdi. Teléfono 216465.

SE VENDE piso, zona residencial, calefacción y agua caliente central, sol todo el día, terraza. Llamar teléfono 219312.

VENDO piso, Clunia, 13-2.º D. Tratar Santiago Gómez, médico, La Vellés (Salamanca). Teléfono Central de La Vellés Enseña portero.

FERNAN González, calefacción eléctrica, exterior, cuatro habitaciones. Prigo. 3.249

CABESTREROS, cuatro habitaciones, calefacción, mínimos gastos, comunidad, exterior. Prigo. 3.435.

REYES Católicos, cuatro habitaciones, calefacción carbón, agua caliente individual. Prigo. 3.544

REYES Católicos, cocina amueblada, parquet y puertas primera calidad. Prigo 3.636

CINCO habitaciones, servicios centrales, suelos parquet, aproveche la ocasión. Prigo. 3.503.

ESTRENAR, apartamento, plaza garaje, servicios centrales, contraventanas, soleado. Prigo 3.666

MEJOR zona Burgos, cinco habitaciones, calefacción central, soleado. Prigo 3.790

LOCAL zona turística, piedra Hontoria, cualquier negocio, servicios. Prigo. 3.760

LOCAL, Zamora, dos entradas, ideal almacén o gran negocio. Prigo 1.388

LOCAL, Fuentecillas, divisible varios locales, reciente construcción. Prigo 1.000

PLAZA San Pablo, cinco habitaciones, servicios centrales, cocina amueblada. Prigo 3.443

ESTRENAR, amplio salón 32 metros, plaza garaje elegir. Prigo 3.415.

PEREZ Platero, cinco habitaciones, calefacción central exterior, oportunidad. Prigo 3.441

REAL, todo tipo comodidades, garaje, servicios centrales, seminuevo. Prigo 3.518

SANTIAGO, servicios centrales, armarios empotrados, salón 20 metros. Prigo 3.561

BUENAVISTA, un cuarto, estrenar, garaje, servicios centrales exterior. Prigo 3.741

LUIS Alberdi, cuatro habitaciones, salón 23 metros, servi-centrales. Prigo. 3.434.

ELADIO Parlado, estrenar, salón, 22 metros, garaje, servi-centrales. Prigo 3.794

CARRETERA Logroño, amplio salón dos terrazas parquet, soleado. Prigo 3.502.

JUAN XXIII, terraza, contraventanas, cuatro habitaciones, terraza soleado. Prigo. 3.310.

APARTAMENTO lujo Castellana, servicios centrales, piscina, sauna, gimnasio. Prigo 3.333

ZAMORA, cuatro habitaciones, calefacción eléctrica, terraza. Prigo. 3.514

SE VENDE piso, Calle San Bruno, 9, totalmente nuevo, exterior, servicios centrales. Llamar 209016

SE VENDE piso económico, Calle San Francisco, 141. Telf 215936

VENDO piso seminuevo, preciosas vistas. Plaza Dr. Albiñana, N.º 3, 3.º izquierda. Teléfono 232657

VENDO piso, todo exterior. Santa Clara, 40, 1.º A.

SANTOS. Piso centro ciudad, 180 m², tro ciudad, 180 m², 1.950.000 pesetas entrada. Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.º

SANTOS. Apartamento Avda. del Cid, tres habitaciones, cocina y baño. 1.100.000 pesetas entrada

SANTOS. Apartamento calle Clunia, tres habitaciones, cocina, baño y terraza. 700.000 entrada

SANTOS. Local con terreno, posible edificación, centro Gamonal, precio inversión

SANTOS. Nava 190 metros cuadrados, Gamonal, llave en mano. Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.º

SANTOS. Pisos antiguos, céntricos, 65 m² aproximadamente. Vendo

SANTOS. Pisos, General Vigón, Sagrada Familia, 5 y 6 habitaciones, dos baños. Buenas alturas. Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.º

SANTOS. Local céntrico, 90 m², calle Segovia, preparado. Facilidades. Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.º

SE VENDE piso, calle Vitoria, 257, 7.º F. Teléfono 225934.

PARTICULAR vende piso en Alhóndiga, 3.500.000 pesetas. Sánchez. Telfs. 220320, 210500.

OCASION, vendo piso, todo exterior, grande muy soleado. Teléfono 234537.

VENDO piso económico. Cabestreros, número 3-2.º Ext. Teléfono 238630.

POR traslado urge vender piso, tres, salón, cocina amueblada y baño. Eladio Parlado. Telf. 221988

PARTICULAR vende piso, zona San Agustín. Telf. 203252.

SE VENDE piso, céntrico, barato, todo exterior. Telf. 226540.

ANUNCIOS ECONOMICOS

en

Diario de Burgos

GENERALES CLASIFICADOS

O

POR PALABRAS

de

¡GRAN EFICACIA!



**Fincas**

**PARTICULAR**, vende piso, cinco habitaciones, calefacción central, entrada: 1.850.000, resto a convenir. José Zorrilla, 6 y 8, portería (total contado: 3.850.000).  
**VENDO** piso totalmente reformado, contraventanas, calefacción individual. 2.000.000 Bda. Yagüe 201904  
**PARTICULAR** vende piso calle Carmen Muñoz sol, barata Teléfono: 204728 - 209037  
**EN BRIVIESCA** se vende Mesón Restaurante «Fortu» con vivienda. Telf. 590719  
**SALOU**, venta y alquiler apartamentos Bungalows. «Fincas Miramar». Apartado 50 Salou. Tarragona Teléfono 977/394918

**Fincas Rústicas**

**VENDO** terreno, 1.100 metros cuadrados, en San Martín de Ubierna, propio para chalet. Ofertas esta administración.  
**QUINTANAR** de la Sierra, se vende piso-apartamento, 83 m<sup>2</sup> Teléfono 237738  
**SE VENDE** finca a 15 kilómetros de Burgos Teléfono 206254, de 8 a 10 noche.

**ALMACENES** a 33 kilómetros de Burgos, 600 m<sup>2</sup>, buenos accesos, corriente industrial, agua corriente, propio para industria o viviendas, junto carretera, vende en Samón. Talleres Llorente Telf. 370016.

**VENDO** casa de campo con 10.000 metros de terreno, río truchero y cangrejero. O cambio por piso o lonjas. Telf. 218104.

**VENDO** casa, local, era, agua, luz. En Quintanapalla. Teléfono: 229856

**VILLAYUDA**, terreno 10.000 metros, ideal para construcción, económico. Prigo. 3.628.

**EN MODUBAR** de San Cibrán, al pie de carretera, con luz y agua, vendo o arriendo vivienda con local, nuevo de 130 m<sup>2</sup>, todo con facilidades. Informes: Federico González Parrillos, 3, 1.º

**VENDO** en Sotopalacios una casa nueva, calefacción, dos baños, cuatro habitaciones y salón, con garaje y en Vivar del Cid, viviendas con huerta y garaje. Informes en Vivar. Antonino González Terán (tardes).

**SE VENDE** en Sarriacín, casa grande con planta y piso, garaje y solares de cocheras, todo lindante con luz y agua. Telf. 404025

**EN COVARRUBIAS**, se vende casa solar, 120 m<sup>2</sup>. Telf. 231058.

**QUINTANILLA** del Agua, vendo hermoso chalet de 120 m<sup>2</sup>, con jardín y bodega. Teléfono 91-4150810.

**VENDO** casa, 12 Has. Fincas rústicas. Facilidades, 9.500.000. Carretera Madrid, Burgos. 2323868.

**Ganados y aperos**

**VENDO** cosechadora Iasa, de 4,20 de peine, buen estado y económica, dos rectificadoras marca Danovat. Universales de 800. Interesados llamar al teléfono 233809, de 2 a 4 y 9 a 11.

**COMPRO** trilladora o motor, particular. Teléfonos: 206907, 232280.

**SE VENDE** cosechadora Jhonn Deere 630. Razón. Delfín Galtero y Pantaleón Calvo. Teléfono 545129. Sotillo de la Ribera.

**AGRICULTOR**, ahora puede comprar la empacadora Batlle que siempre deseó tener. Facilidades especiales. Suministros Sainz. Avda. del Cid, 85. Teléfono 228860.

**SELECCIONADORAS «Seltra»**, las más modernas. Tenemos, por cambio, máquinas usadas «Jubus» e «Imad». Regalamos sulfatadoras.

**SELECCIONADORAS «Seltra»** las más modernas y mejores del mercado Usuarios de otras marcas ya nos están solicitando cambios. Llámenos antes de comprar 988-728439

**GANADERO**, agricultor su revista. «Perlas. Mercados. Madereros» orientación agropecuaria información precios ganaderos. Suscribase: FM Apartado 125. Teléfono 923-242183. Salamanca

**Huespedes**

**PENSION** completa o sólo dormir. Teléfono 204767.

**SE DAN** camas dormir, en Santander, meses de Julio y Agosto. Teléfono 200033 de Burgos.

**PENSION** completa o dormir, céntrico. Teléfono 204729.

**NECESITO** dos chicas para compartir piso. Teléfono 237984.

**ALQUILO** habitación para dormir. Teléfono 228373.

**SE NECESITAN** chicas para compartir piso. Conde D. Sancho, 1, 5.º izquierda.

**BUSCAMOS** chicas compartir piso, Briviesca, 13, 3.º derecha (de 2,30 a 5).

**Muebles**

**SE VENDE** dormitorio, lacado blanco y armario nogal. Vitoria, 54-bis, 3.º izquierda. (Sólo mañanas).

**VENDO** sillería Isabelina nogal, perfecto estado, precio interesante. Telf. 202529.

**POR** traslado vendo muebles, mantas, colchones y cosas varias, jergón eléctrico para enfermos, puertas nogal y castaño, lisas y con cuarterones. Todo en buen uso. Concertar horas en teléfonos: 205162-212846.

**Pérdidas**

**PERDIDA** anillo en calle Carmen, días 22 ó 23. Se gratificará por ser recuperado de familia. Calle Carmen, 4, 5.º B.

**PERDIDA** cotorrifa, zona Julio Sáez Hoya. Reyes Católicos. Gratificaré. Telf. 224644.

**Televisores**

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas. «Tele-Orly». Teléfono 22 41 39.

**RADIO T.V. CARLOS** reparación televisores Antenas colectivas e individuales Telf. 217579

**Traspasos**

**TRASPASO** bar céntrico, 1.800.000, resto a convenir, mínima renta. Teléfono 200601 (tardes).

**PLAZA** Vega, tres plantas, ideal pensión o similar.

«GARCIFUENTES». — Traspaso local, 50 m<sup>2</sup>, doblar. Huerto del Rey. 202314.

**SANTOS**. — Traspaso bazar en Parque Santiago, 200 m<sup>2</sup>. Poco traspaso. Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**Varios**

**REPARO** puertas ventanas aluminio, hierro a domicilio. Teléfonos 214290 y 200321

**CREDITOS** resolvemos su préstamo personal en 24 horas Telf. 230654, 230888

**SE ARREGLAN** persianas rieles de cortinas, todas clases. Teléfono 212107

**ELECTRICISTA** profesional, se ofrece trabajos, reparaciones a domicilio. Telfs. 235799, 224786

**REFORMAS** y reparaciones de albañilería. Teléfono 206960.

**ROTULOS** (Consulting) Todo en rotulación placas grabadas Señalización viviendas Bonifaz, 14 Teléfono 207853

**CREDITOS** diversos. Accepting, Factoring, Leasing Descuento de letras. Teléfono 953/253631

**SE NECESITA** socio carpintero para ampliación taller, se dispone de pabellón y algo de maquinaria. Teléfono: 208327

Entérese quién puede hacerlo por completo, en un sólo taller, sus trabajos de imprenta y LIBRESE DE INTERMEDIARIOS QUE LE HARAN PAGAR MAS POR SU ENCARGO. Sus trabajos hechos TOTALMENTE en un sólo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, Fotografiado.

**TALLERES GRAFICOS**  
 San Pedro Cardena, 34. Apartado 46. Teléfono 21 73 58. Burgos

**Crónica de Televisión**

Madrid.—(Colpis, por MERCEDES RODRIGUEZ)

Al igual que ayer, sábado, el Mundial de fútbol pasa el relevo al Mundial cultural. Este domingo, jornada de descanso antes de entrar de lleno en las retransmisiones de la segunda fase, se ofrece un programa de zarzuela desde el Teatro Alcalá de Madrid, que forma parte de las actividades del Cultural 82. Hay que advertir que no se trata de zarzuela en vivo, sino de una representación con «play-back» de distintas bandas sonoras. Este espectáculo ha sido dirigido por un antiguo realizador de TVE, Fernando García de la Vega, autor, así mismo, de una serie de televisión sobre el Género Chico, también con el dicho «play-back» por delante. Que parece ser su debilidad. Por lo demás, este domingo regresa el cine a su habitual lugar. Las películas aunque escasas siguen siendo la única alternativa frente al deporte del balompié y la abundancia de programas deportivos que arrastra este campeonato. Por cierto, cabe resaltar en este sentido la labor de «Telemundial» el resumen informativo de la jornada futbolística que se emite al cierre de la emisión de noche. Resulta un programa variado y completo. Su único defecto viene dado por el papel de las azafatas del Real Comité Organizador que ejercen como traductoras de las entrevistas, sus traducciones excesivamente libres, vienen a cambiar el sentido completo del diálogo. Dada la importancia que para RTVE tiene el Mundial-82 y la información que origina en la pequeña pantalla, TVE tenía que haber previsto a través del grupo operativo del Mundial, la contratación de un buen equipo de traductores.

★ **EL PODER DE YSART**

Federico Ysart, antiguo subsecretario del vicepresidente Abril Martorell no pudo resistir la tentación de llevar ayer, viernes, al que en su día fue su jefe al segundo de los coloquios sobre «El poder del pueblo». Abril Martorell estuvo acompañado por los ministros Martín Villa y Artas Salgado. Todo se queda, pues, en UCD «El poder del pueblo», por lo visto ayer en televisión sólo tiene un color.

★ **LAS PELICULAS DEL DOMINGO**

Dentro de «Sesión de tarde» se proyecta una comedia inglesa con argumento rosa y algo sensiblera pero ágil y entretenida. Su título es «La verdad sobre Spring», película dirigida en 1964 por Richard Thorpe e interpretada en sus principales papeles por Hayley Mills y James Mac Arthur. El argumento gira en torno a una curiosa pareja formada por un anciano padre y su joven hija. Ambos viven practicando la «mendicidad» marítima, una avispada operación que consiste en pedir provisiones a los lujosos yates simulando un fortuito accidente.

Por la segunda cadena se ofrece el largometraje norteamericano «Harry y Tonto», dirigido por Paul Mazursky en 1974. En el reparto de actores, encabezados por Art Carney y Ellen Burstyn aparece Larry Hagman, el popular J.R. de «Dallas» aunque su papel en esta película es mucho menos destacado. «Harry y Tonto» es una agradable y optimista película que cuenta con humor y ternura la historia de un viejo neoyorkino que a sus 72 años tiene que abandonar su pintoresco barrio al derribar su inmueble para construir un aparcamiento. Harry, como así se llama este personaje lleno de desbordante humanidad, inicia a partir de entonces una aventura trashumante con su gato «Tonto». El objetivo

de su periplo es llegar a Chicago, pero lo importante del viaje es la nueva lección que recibe de la asignatura de la vida. Art Carney, el actor que encarna este entrañable papel, fue premiado con un Oscar por su trabajo.

★ **LUNES: MUSICA CLASICA, FUTBOL Y HUMOR**

Dentro de la primera cadena se ofrece por la noche un nuevo acto perteneciente al Cultural 82. Desde La Coruña se transmite en diferido desde el Teatro Colón de La Coruña el concierto que ofreció el pasado 16 de Junio la Orquesta Filarmónica de Leningrado, bajo la dirección del maestro Peter Liffje. Interpretan el Concierto N.º 2, para piano de Rachmaninov y la Sinfonía número 6, Patética de Tchaikowsky.

Y el fútbol vuelve a ser protagonista de la programación nocturna. Desde el Noup Camp se retransmite, a las nueve de la noche, el encuentro entre Polonia-Bélgica. Por el segundo programa, a las 17,15 desde el estadio Vicente Calderón, se ofrece el partido entre las selecciones de Austria y Francia. La programación del UHF se cierra con la comedia «Un, dos, tres», de Billy Wilder, dentro del ciclo «Con H de humor». Protagonizan esta película un vodevil de humor satírico e ingenioso, James Cagney y Hors Bucholz. El argumento da comienzo cuando el delegado de la Coca-Cola en Berlín occidental durante los años de la guerra fría recibe a la hija del presidente del Consejo de Administración de la firma. La muchacha, típico ejemplar de la burguesía norteamericana, evadiendo la vigilancia a la que se le somete, se enamora de un chico comunista del otro lado del muro, y se casa con él. El delegado intenta convertir al joven marxista en un yerno presentable y respetuoso a los ojos de su jefe.

**DE GRAN INTERES PARA PROFESORES DE INGLES**

En régimen de profesionales autónomos, con título de la Escuela Oficial de Idiomas o Filología inglesa, con mínimo de 2 años de estancia en el extranjero.

**Se precisan para cubrir plazas en acreditados Centros de Idiomas**

(CON MAS DE 2.000 ALUMNOS). EN:  
 — BURGOS (Centro de la Plaza de España).  
 — MIRANDA DE EBRO y  
 — ARANDA DE DUERO.

Con residencia preferente en las ciudades localidades.  
 Enviar urgente «curriculum vitae», con fotocopia de los títulos, referencias personales, fotografía reciente, fotocopia DNI y teléfono de contacto a:  
 «Ref. Profesores Inglés». Apartado 592.

SANTANDER  
 Nota: Fecha límite recepción solicitudes: 24 Julio 1982.

**Crónica del tiempo**

**CUÑA ANTICLONICA**

Madrid.—(Colpis, por MARIANO MEDINA)

**SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE.** — La cuña anticiclónica instalada sobre la vertical de nuestra Península, con el establecimiento de las altas presiones, irá ensanchando su radio de acción hacia el Mediterráneo, como prolongación del anticiclón de las Azores. Desde el Cantábrico hacia el Norte soplarán los ponientes, mientras que en el Norte de África soplará el Levante, que irá extendiéndose hacia la zona del estrecho de Gibraltar.

Bajo el predominio del buen tiempo, las temperaturas iniciarán una recuperación

**EL TIEMPO PARA HOY.** — Alguna nubosidad variable, entremezclándose con áreas de niebla en las costas del Norte de la Península en las que en puntos muy dispersos podrá desprenderse alguna llovizna o algún ligero chubasco. Nubosidad variable en el alto Ebro y en el Norte de las Canarias. Nubosidad de evolución diurna en las mesetas y cordilleras inmediatas a ellas. Casi despejado en el resto.

**EL TIEMPO PARA MAÑANA.** — Nubosidad variable y algunas lloviznas o chubascos ligeros en áreas de Galicia y de la vertiente cantábrica. Intervalos con nubosidad variable en la cuenca del Duero. Levante moderado en el estrecho de Gibraltar.

**TENDENCIA PARA EL MARTES.** — Algunas nieblas matinales y capas de nubosidad estratificada en la vertiente Norte, con posibilidad de alguna llovizna aislada. Nada notable en el resto de España.

**TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER.** — Bilbao y Soria, 18; Santander, San Sebastián, Pamplona y Logroño, 21; Vitoria, 20; Burgos, 17; La Coruña y Valladolid, 18; Soria, 16; Zaragoza, Málaga y Las Palmas, 25; Barcelona y Sevilla, 27; Valencia y Palma de Mallorca, 30; y Madrid 22.

**RESTO DE EUROPA.** — Estocolmo y Ginebra, 18; Copenhague y Londres, 14; Bruselas, Lisboa y Frankfurt, 21; Zurich, Helsinki y Moscú, 19; París, 22; Burdeos, 17; Roma, 28 y Milán, 27

**BURGOS HACE 30 AÑOS**

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes, 27 de Junio de 1952.

HOY será leído el pregón de las fiestas. A las nueve y media se inaugurará la primera exposición filatélica de la Cabeza de Castilla.

• AYER, en el Círculo de la Unión, pronunció una conferencia el profesor húngaro Aurele Kolvai, sobre el tema «El comunismo, la divinidad y la esclavitud del hombre»

• AYER contrajeron matrimonio la señorita María Teresa Muro Rodrigo y el teniente de Ingenieros don Guillermo Roselló Ramonell

• LA temperatura máxima de ayer fue de 28,4 grados y la mínima de 19,6



RADIO-TV

Radio Popular

- Onda media 1.134 Kc.
8,00 Radio-Diana.
9,10 Día de fiesta. Cope.
9,30 Misa para enfermos e impedidos.
11,15 Cancionero de Burgos.
11,30 Retransmisión de la cabalgata de fiestas.
14,30 Informativo «Día...» Cope.
16,00 Temas candentes. Cope.
18,30 Retransmisión desde «El Plantío», segunda corrida de toros.
21,00 Canciones del Mundo.
22,45 Popular deporte.
23,00 ¡Goles! Cope.
00,30 Cierre de la estación.

Radiocadena Española

1.503 KHz.

- 7,00 Apertura. Buenos días, Burgos.
8,00 Santa misa, desde la iglesia de la Merced.
8,45 Desde la espadaña. (Circuito Castilla-León).
9,15 En español.
9,45 Kuwait, la perla del Golfo arábigo (I).
10,00 América es una voz.
10,30 Plano 4.
11,00 Quédate con nosotros.
12,00 Voces famosas.
12,30 Así canta mi tierra.
13,00 Aperitivo musical.
14,30 Radiocadena noticias 2.
15,00 Discos dedicados.
16,15 Kuwait, la perla del Golfo arábigo (II).
16,30 Orquestas en la tarde.
18,30 El fabuloso mundo del disco.
19,00 Radiocadena deportes.
19,30 Ritmos de ayer y de hoy.
20,00 Radiocadena noticias 3.
20,30 Quisicosas.
21,30 La zarzuela.
22,30 Burgos en fiestas.
23,00 Agenda informativa.
23,15 Bandas sonoras.
24,00 Domingo, música-noticias.
01,00 Cierre de la estación.

Televisión Española

Table with columns for time, program name, and details. Includes programs like 'La conquista del Oeste', 'Carta de ajuste', 'Apertura', 'Hablamos', etc.

Emerson El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

Santoral

Ss. Cirilo de Alejandría, ob.; dr.; Crescente y Fernando, obs.; Zoilo, Aniceto, Cristo, Crispiniano y Benedicta, mrs.; San- són, Juan, Adelino, obs.; Ladis- lao, rey; Ntra. Sra. del Perpe- tuo Socorro, Patrona de la Se- guridad Social y del Cuerpo de Sanidad militar Misa: Del domingo

Farmacias

SERVICIO DE GUAR- DIA. — De nueve y media de la mañana a once de la noche: García Echeveste. — Ave- nida del Cid, 20. Peraita. — Plaza de San Bruno, 12, Gamonal. Arnaiz Bonilla. — San Pa- blo, 37. SERVICIO DE URGEN- CIA. — De once de la noche a nueve y media de la maña- na: Peraita. — Plaza de San Bruno, 12. Arnaiz Bonilla. — San Pa- blo, 37. Mañana, lunes: SERVICIO DE GUAR- DIA. — De nueve y media de la mañana a once de la noche: Marcos. — San Pablo, 17. Sánchez Alonso. — Eladio Perlado, 16, Gamonal. Chomón. — General San- jurjo, 15. SERVICIO DE URGEN- CIA. — De once de la noche a nueve y media de la ma- ñana: Marcos. — San Pablo, 17.

Registro civil

NACIMIENTOS. — Alvaro Serrano y Merinero, Santiago Soria y Pérez, Felipe Delga- do y Blanco. DEFUNCIONES. — Libo- ría García y Delgado, de San Millán de Lara, 81 años; Ela- dio Viloria y Armas, de San- turdejo (Logroño), 61 años; Constantino Bárcena y Ber- nal, de San Mamés, de 74 años; Eloisa Ruiz y Puerta, de Monasterio de Rodilla, de 86 años.

Boletín

meteorológico

Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Obser- vatorio Meteorológico del Ins- tituto de Enseñanza Media: Barómetro. — A las ocho de la mañana, 688,0; a la una de la tarde, 689,4; a las siete de la tarde, 689,6. Temperatura ambiente. — Máxima, 20,4 grados, a las 18 horas. Mínima, 8,0 grados, a las 8 horas. Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, calma; a la una de la tarde, NW — 18 kilóme- tros; a las siete de la tarde, NW — 14 kilómetros. Higrómetro. — Humedad ambiente, 34 por ciento.

Cupón pro-ciegos

En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premia- do con 6.250 pesetas el núme- ro 131 y con 625 pesetas to- dos los números terminados en 31.

Cupón pro ciegos N.º 131 PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER muebles evelio VITORIA 41, 43, 49, 51, 53 58, 58, 80, 82.

EL ORGULLO DE POSEER UN BUEN PISO

...Y EN LA ÚNICA ZONA APTORICADA Y AJARDI- NADA DEL CENTRO DE BURGOS

- Pisos con cinco dormito- rios y 140 metros cuadra- dos útiles.
• Ejecutados con los mate- riales de más calidad del mercado nacional.
• Dotados de cocina perfec- tamente amueblada y una plaza de garaje.
VISITE EL PISO PILOTO EN C/ CALZADAS, S/N. (Frente Bar Raúl) Incluso sábados mañana y tar- de y domingos, mañana.

PROBUSA promotora burgalesa, s.a.

¡El placer de las «casas» bien hechas! OFICINAS: C/ JOSE ZORRILLA, 8, 1.º

Urgencias

Table with columns for service and phone number. Includes Policía, Bomberos, Casa Socorro, Guardia Civil, Seguridad Social, Urg ambulancias, Cruz Roja, Policía Municipal, etc.

Taxis

Table with columns for taxi name and phone number. Includes P. Conde Castro, Avda. Gamonal, Avda. Cid Resi- dencia Sanitaria, Conde Jordana, Pl. Sto Domingo, Guzmán, Plaza de Vega, Radio-Taxi.

Provincia

Table with columns for location and services. Locations include Miranda de Ebro, Aranda de Duero, Lerma, Roa, Medina de Pomar, Briviesca, Belorado, Villareayo, Salas de los Infantes, Villadiago, Espinosa de los Monteros.

CARTELERA

Cines

AVENIDA — Hoy 8,15 tar- de y 11,30 noche El acontecimiento impres- cindible de estas fiestas Una vez más... vuelven a llenar el ambiente ar- tístico de nuestra feria Compañía de Comedias Cómicas Zori-Santos en «La casa de los Pradera» de Antonio José Ales y Andrés Madrid ¡Lo más divertido que ha visto en su vida! CALATRAVAS (204161). — 5,30, 8 y 11 Un estreno con impresionantes y desconocidas aventuras mitológicas: «El arquero de fuego» Color Lane Caudel, George Kennedy y Belinda Bauer Nue- vos y buenos efectos es- peciales, fantasía e inin- terrumpidas emociones con acción sin tregua. «El arquero de fuego», es para todos los públi- cos. CONDAL. — Continua de 4 a 12. El programa cum- bre de las fiestas. «Ca- ligula». (Clasificada «S»). Todos los vicios y virtu- des del esplendoroso imperio romano puestos al descubierto, y «El primer divorcio», con Juanito Navarro y An- tonio Ozores Se advier- te que este programa por su temática pudieran he- rir la sensibilidad del es- pectador (May 18). CONSULADO — ¡Aten- ción! Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 El héroe mítico del «comi- c» más leído y admirado por toda una década lle- vado magistralmente a la pantalla «La leyenda del llanero solitario» Color Con Kinton Spitsbury y Juanin Clay Su tarjeta de visita era algo tan in- sólito como «una bata de plata» «La leyenda del llanero solitario» Auto- rizadas todos públicos. Últimos días CORDON (Cine para toda la familia). — 4,30, 6,30, 8,30 y 10,30. ¡La pelícu- la que esperaban los ni- ños (y los mayores) de Burgos: «Pinocho». Co- lor. La maravillosa histo- ria del muñeco que se convirtió en un niño de verdad: «Pinocho». Con el viejo Geppeto, Pepito Grillo, el gato Gedeón, ecétera. ¡Los deliriosos personajes de Walt Dis- ney! «Pinocho». (Men.). DUCAL. — Hoy de 4 a 12. Colosa doble «Due- ño a muerte de Kung- Fu». Estrano tres hom- bres Puños del Sur- Pies Rápidos del Norte y el Zorro En especta- culares escenas de ar- tesmarciales, y «No de- searás al vecino del 5.º». Alfredo Landa Apabullan- te, disparatada autén- ticamente divertida La co- media más «verde» de todos los tiempos (Ma- yores de 14 años) GOYA — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,15, 7,45 y 10,30 La película de los 4 Oscar de Hollywood A la mejor película me- jor guión original mejor vestuario y mejor músi- ca «Carros de fuego» Color Con Ben Cross y Ian Charleson Para ellos la victoria era algo más que el triunfo la fama o a gloria «Carros de fuego» Ahora en versión doblada al castellano Pa- ra todos los públicos Úl- timos días GRAN TEATRO. — Hoy, 8,15 tarde y 11,30 noche. El mas grandes espec- táculo de estas fiestas. Compañía de revista s Juanito Navarro con el «boom» de la tempora- da, «La chispa de la vida». (Una historia in- discreta del Cirilo y la Croqueta). La revista de las carcajadas y de las mujeres bonitas. Espec- tacular present a c i ó n. (May. 18 años). LIDO — Continua de 4 a 12 Hoy cine para to- dos Un programa ¡Sen- sacional! «Star crash» (Choque de galaxias). Un viaje fantástico e través del universo en busca del planeta fan- tasma con Christopher Plummer, Carolina Mun- ro, y «Avisa a Curro Ji- ménez» Acción suspen- se emoción en las nue- vas aventuras de Curro Jiménez (Aut todos los públicos) TIVOL. (Cine para todos —¡Y del bueno!) 5,30, 8 y 11 Con el formi- do bonachón Bud Spence- r, el más divertido estre- no: «Banana Joe» Relax y distracción con el «ni- ño grandón» de Bud Spencer en «Banana Joe». Puñetazos y carcajadas... ¡Un montón! con Bud Spencer en «Banana Joe». En color: «Banana Joe». Es aut para todos los públicos TEATRO ARGENTINO. — Instalado al final de la feria. Manolo Llorens presenta la superrevista «Esta noche... lo hace- mos». Con la actuación de la supervedette más joven de España, Mell- esa. Hoy, funciones 8,30 tarde, 11,30 noche y 1,45 madrugada. Autoriza d a mayores. Salas de Arte TAGRA — Exponé: Her- nando Sombría Acuere- les De 12 a 2 y de 7 a 9 Festivos: De 12 a 2 RUA 4 — Exponé: Fóliz Güemes Cerámicas De 6,45 a 9,15 Festivos: 12,30 a 2,30 ESCORPIO. — Exponé Ig- naclio del Río Oleos. La- borables: De 12 a 2 y de 7 a 9 Festivos: De 12 a 2 PLAZA DE ESPAÑA. — Ex- pone: Gregorio Prieto. Dibujos y Aguafuertes. Laborables: 7 a 9. Fes- tivos: 12 a 2 Varios BIG-BOLERA AMERICANA. Cafetería, juegos recrea- tivos billares pin-pong ecétera Abierto desde las 10 de la mañana Fi- nal Reyes Católicos

AVISO MEDICA BURGALESA, S. A.

Ante la proximidad de las vacaciones veranie- gas, rogamos a nuestros asegurados que antes de iniciar el desplazamiento a otras provincias, de- ben recoger de nuestras Oficinas la correspondien- te «Tarjeta de asistencia urgente a desplazados» co- mo lista actualizada de Entidades y Clínicas en- cargadas de prestar estos servicios en cada provincia.

Diario de Burgos Dep. Leg. BU-5-1958 Redacción, Administración y Talleres: San Pedro Cordón, 34. Apartado 46 Telf. Red. 217240. Adm. 211511-211590 Delegación Administración: Vitoria, 13. Telf. 202832

Rea siempre Diario de Burgos BURGOS es cosa nuestra



## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpisa, por ALARICO)

#### REGISTRO EN EL HOTEL

El delegado de Policía de Sao Félix (Brasil), invadió y registró la habitación que ocupaba en cierto hotel de la localidad un equipo de TVE, que se había desplazado hasta Brasil para filmar un espacio con el obispo de origen español, Pedro Casaldaliga, titular de la diócesis de Sao Félix. El asombro de los cámaras y periodistas fue enorme, puesto que los acusaba el alto cargo policial de subversivos.

#### UN COSCORRON

Los informadores, sin duda, no se habían enterado de que unos días antes, el 2 de Abril al propio obispo le habían propinado un buen coscorrón, en público, dos enviados del delegado de Policía, Luis Aparecido Ribeiro. Este hecho sucedió en Ribeiro Bonito, cuando el obispo se dirigía a una concentración de campesinos. El obispo en una de sus cartas ha querido quitarle importancia al incidente.

#### CUATRO MIL

Cuatro mil comensales se reunieron en Barcelona en torno a don Manuel Fraga Iribarne, en su reciente viaje a la Ciudad Condal. Todo un campo de fútbol cubierto de mesas y manteles para albergarlos y atenderlos se consideraba la mayor cena política habida en Cataluña. Ese día Fraga había inaugurado 92 nuevas sedes AP en el principado.

## EN MADRID Y EN EL DIA

Diario de Burgos

SE VENDE EN:

Goya, 63	Alcalá, 50
Serrano, 78	Cibeles - P.º del Prado
Serrano, 52	Cibeles - Pasaje
Recoletos.	Pl. de las Cortes, 3
P.º de la Castellana, 114	Pl. de Cánovas
P.º de la Castellana, 153	del Castillo
P.º de la Castellana, 164	P.º del Prado, 20
P.º de la Castellana, 133	Mayor, 5
Juan Hurtado de Mendoza - Dr. Fleming	Gran Vía, 38
Concha Espina, 6	Gran Vía, 50
Sol, 1	Gran Vía, 58
Sol, 11	Pl. de España, 2
Sol, 13	Princesa, 23
Pl. Isabel II, 2 (Opera)	Princesa, 65
Alcalá, 36	Quintana, 19
Alcalá, 39	Gran Vía, 31

## NOTICIAS AL CIERRE

### «IBERDUERO» Y LEMONIZ

Bilbao (Efe). — «Iberduero, S.A.» ha obtenido unos beneficios de 18.012 millones de pesetas en 1981 y repartirá un dividendo neto del 10 por ciento, alineándose así con el resto de las empresas del sector, se ha puesto de manifiesto en la Junta general de accionistas de la Entidad. Al inicio de la Junta, a la que han asistido más de tres mil accionistas de la empresa, se guardó un minuto de silencio en memoria de los ingenieros José María Ryan y Angel María Pascual, asesinados por ETA (M). El presidente de Iberduero, Manuel Gómez de Pablos, ha afirmado el propósito de Iberduero de no continuar con las obras de la central nuclear, en las actuales circunstancias, en defensa de los intereses que tiene encomendados la sociedad y «de la propia supervivencia de ésta». Gómez de Pablos ha indicado que el futuro de la sociedad va a estar condicionado por la solución que se dé a la central de Lemóniz. Ha aludido a los 351 atentados contra instalaciones y oficinas, y el esfuerzo de la sociedad «para agotar al máximo las posibilidades de una solución política» de mantener la obra abierta a un costo superior a los 100 millones de pesetas diarios «coste que ha recaído hasta ahora íntegramente en nuestra sociedad».

### LOS OBISPOS POLACOS TRATAN DE LA VISITA PAPAL

Varsotia (Efe). — La posible visita de Su Santidad el Papa Juan Pablo II es el tema de la reunión de la Conferencia Episcopal polaca que comenzó ayer en Koszalin, al Noreste del país. La reunión, que se celebra a puerta cerrada, está presidida por el primado de la Iglesia polaca, Jozef Glemp, y se prolongará a lo largo del fin de semana. La Conferencia Episcopal polaca celebra esta reunión tras una serie de críticas de los medios de comunicación de la Unión Soviética ante la posibilidad de que el Papa visite Polonia durante el próximo mes de Agosto.

### SIGUEN POLITIZANDO LOS SUCESOS DE LOS SANFERMINES DE HACE CUATRO AÑOS

Pamplona (Efe). — Las peñas de mozos de Pamplona han publicado una nota en la que protestan por el cierre de sumario de la plaza de toros del día 8-7-78 y afirman que se sienten «insultados, provocados y humillados». Tras señalar que las peñas de mozos no han dejado de presionar por todos los cauces legales, afirman que ven «con indignación cómo la justicia actúa en ciertos casos». Aluden a que hay «cientos de pruebas y testigos» y que «no se procesa a nadie», subrayando que seguirán luchando «para que se castigue a los culpables y se indemnice a los afectados». Dicen, finalmente, que las peñas de mozos no quieren «enrarecer el ambiente de San Fermín, pero ante esta provocación nos vemos obligados a dar una respuesta al pueblo de Pamplona».

### APOYO DEL PAPA A LOS TRABAJADORES PONTIFICIOS

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Papa Juan Pa-

blo II ha decidido ocuparse personalmente de los problemas laborales de los trabajadores del Estado de la Ciudad del Vaticano y está preparando un documento al respecto. La noticia ha sido facilitada hoy, a la Prensa por el presidente del sindicato de los empleados laicos vaticanos, Mariano Cerullo, tras una reunión del Consejo de delegados del sindicato celebrada ayer. La falta de diálogo entre el Vaticano y el sindicato había llevado a este último a convocar una huelga general para el pasado día 14 de Junio, que fue suspendida tras una intervención personal del Papa, y ahora ha quedado definitivamente anulada.

### PINTO BALSEMAO MARCHA A MOZAMBIQUE

Lisboa (Efe). — El primer ministro portugués, Pinto Balsemao, ha partido esta noche de Lisboa con destino a Maputo, para iniciar un viaje de una semana por algunos países africanos. Balsemao, acompañado por varios ministros del Gobierno y hombres de negocios, permanecerá cuatro días en Mozambique y dos días en Zimbawe, desde donde se trasladará a Nigeria antes de regresar a Portugal.

### CONGRESO DE LA LIGA COMUNISTA YUGOSLAVA

Belgrado (Efe). — El Congreso de la Liga Comunista yugoslava pone de manifiesto que el comunismo yugoslavo es hoy el único capaz de reunir, en una misma sala, el más amplio espectro de la izquierda política mundial, desde los partidos en el poder hasta los que operan en la clandestinidad, el exilio o la guerrilla. Más de 115 delegaciones están presentes en Belgrado, con las únicas ausencias previstas de los comunistas prosoviéticos griegos y los albaneses, los únicos con los que los yugoslavos no tienen relaciones de partido a partido. Se esperaba el encuentro Carrillo-Marchais-Berlinguer, pero el líder español no ha estado presente en este Pleno. Berlinguer y Marchais no esperarán al final de los trabajos y mañana abandonan Belgrado.

### LIBERADOS TODOS LOS PRESOS DEL KUOMINTANG

Pekín (Efe). — Todos los presos del Kuomintang han sido liberados, según un comunicado del Ministerio de Seguridad Pública citado por la agencia oficial «Sinjua». Los últimos dos grupos fueron liberados esta mañana y ayer. El Kuomintang es el partido nacionalista chino cuya mayoría se refugió en la isla de Taiwán tras la victoria comunista en Septiembre de 1949.

### MALVINAS: DENUNCIAN ASESINATOS COMETIDOS POR LOS INGLESES

Buenos Aires (Efe). — Un sargento del Ejército argentino que participó en la batalla de las Malvinas ha denunciado que soldados británicos mataron por la espalda a un grupo de prisioneros, después de capturarlos. Según el relato del sargento, algunos de los efectivos británicos, después de capturar una posición argentina, obligaron a los soldados a ponerse de espaldas con la aparente intención de revisarles los equipos que llevaban y luego «los acibillaron a balazos en forma despiadada».

## Oferta definitiva de la Administración a los ATS

### Un trabajador en paro amenaza con quitarse la vida

Madrid (Efe). — Durante las conversaciones celebradas esta mañana en el Instituto Nacional de la Salud, la Administración ha ofrecido a los ayudantes técnicos sanitarios un aumento salarial de unas doce mil pesetas mensuales. Esta oferta, considerada por la Administración como definitiva, homologa las remuneraciones de los ATS con las de otros titulados de grado medio de la Seguridad Social.

Al mismo tiempo, la Administración ha ofrecido iniciar inmediatamente las conversaciones para estudiar un nuevo estatuto de la profesión de ATS, con la idea de que esté concluido antes del 30 de Septiembre del presente año.

Finalmente, la Policía Municipal y los Bomberos de Palma consiguieron persuadir al joven para que depusiera su actitud y no se arrojará al vacío. Fernando Palacios, natural de Sanlúcar de Barrameda, protagonizó en Agosto del pasado año otra singular protesta por su situación de desempleo, recorriendo la isla a pie y descalzo en demanda de un puesto de trabajo.

### ENCIERRO

Bilbao (Logos). — Cerca de 300 trabajadores de las empresas de contratas que construyen la central nuclear de Lemóniz, para «Iberduero», han cumplido hoy sábado su sexto día de encierro en protesta por el expediente de la Dirección General de Empleo, por el que se suspenden sus contratos de trabajo por espacio de seis meses, pasando al Seguro de Desempleo.

## PROXIMO JUEVES

### ANTENA PARA Ella

Revista mensual para la mujer

## ESPECIAL VERANO

Junto a Diario de Burgos y a su mismo precio

## ANTENA PARA Ella

